

## ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за участие в „открита“ по вид процедура за сключване на рамково споразумение с предмет:  
„Доставка на вентилни отводи средно напрежение (СрН)“, реф. № PPD17-158

ДО: „ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ БЪЛГАРИЯ“ АД,

ОТ: „ЕМИ ЕЛЕКТРИК“ ЕООД

(участник)

адрес: гр. Варна, ул. Сливница № 26

тел.: 052 / 803 528, факс: 052 / 801 955; e-mail: office@emielectric.bg

Единен идентификационен код: 204501480,

Представявано от Алексей Николаевич Родин – Управител (длъжност)

Лице за контакти: Алексей Николаевич Родин, тел.: 052 / 803 528, факс: 052 / 801 955, e-mail: office@emielectric.bg

### УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

Предоставяме на Вашето внимание предложението ни за изпълнение на обществена поръчка с реф. PPD17-158 и предмет: „Доставка на вентилни отводи средно напрежение (СрН)“,

1. Запознат съм и приемам изискванията на Възложителя, като представям техническите спецификации от раздел II на документацията за участие с попълнени всички изисквани стойности за всички позиции от предмета на поръчката и изискванията, описани в рамковото споразумение и приложенията към него.

2. Представям всички изисквани данни и документи, посочени в Приложение 2 от настоящото техническо предложение. Запознат съм с изискването, че представените документи трябва да бъдат на български език или с превод на български език, придружени с оригиналните документи, с изключение на протоколите от типовите изпитвания, които могат да се представят и само на английски език.

3. Запознат съм, че представените от нас технически документи (протоколи от изпитания, каталози и др.) са доказателство за декларираните от мен технически данни и параметри в техническите спецификации на стоката.

4. Потвърждавам, че представяните от нас стоки, описани в Техническото ни предложение, ще отговарят на посочените от Възложителя стандарти или на еквивалентни. В случай, че даден материал отговаря на стандарт, еквивалентен на посочения, се задължаваме да го отразим в отделен документ и да представим доказателства за еквивалентността на двата стандарта.

5. Всички стойности, попълнени в колона „Гарантирано предложение“ на приложените таблици от технически спецификации от раздел II от документацията за участие, са точни и истински.

6. Предлагам следният гаранционен срок за предлаганите стоки – 24 месеца / не по-малко от 24 месеца /, от датата на приемо - предавателен протокол за получаване на стоката от Възложителя.

7. Запознат съм, че видовете стоки и прогнозните количества за доставка ще бъдат посочени от Възложителя при провеждане на вътрешен конкурентен избор.

8. Приемам количества със срокове за доставка на стоката, съгласно Приложение 3 към настоящото Техническо предложение.

9. Приемам, че в срок до 14 (не повече от 14 дни) от датата на подписване на рамково споразумение с Възложителя, ще сключа договор с посоченият/те в офертата подизпълнител/и (попълва се, ако участникът е декларирал, че ще използва подизпълнител/и).

10. Запознат съм, че при последваща обществена поръчка чрез вътрешен конкурентен избор за сключване на конкретен договор, изборът на изпълнител при определяне на икономически най-изгодната оферта ще бъде направен по критерий „най-ниска цена“.

11. Запознат съм, че максималният срок за изпълнение на конкретен договор ще бъде определен от Възложителя в поканата за участие при последващата обществена поръчка чрез вътрешен конкурентен избор.

Приложения към настоящото техническо предложение:

Референтен № PPD 17-158

1. Технически изисквания и спецификации за изпълнение на поръчката – раздел IV от документацията за участие – попълнени на съответните места;
2. Изисквани документи от Технически изисквания и спецификации;
3. Срокове за доставка.

Дата 20.03.2018 г.

ПОДПИС и ПЕЧАТ:

на основание чл. 2 от ЗЗЛД

Алексей Родин  
Управител

(длъжност на представляващия участника)



Референтен № PPD 17-158



## II. ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ И ИЗИСКВАНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА

Наименование на материала: Вентилен отвод метало-оксиден тип без искрови разрядници, 10 kV, 10 kA, клас 2

Съкратено наименование на материала (40 знака): Вентилен отвод ZnO, 10 kV / 10 kA / клас 2

Област: В – Въздушни електропроводни линии СрН  
Н – Трансформаторни постове

Категория: 20 – Защита от пренапрежения

Мерна единица: Брой

Аварийни запаси: Да

### Характеристика на материала:

Метало-оксиден (ZnO) вентилен отвод без искрови разрядници, за монтиране на закрито и открито, с трайно работно напрежение min 10,8 kV, с номинален разряден ток 10 kA, с разряден клас на линията 2, с полимерна изолационната обвивка, с принадлежности (аксесоари) за свързване между тоководещи части и земя. Конфигурацията на стрехите на полимерната изолационна обвивка съответстват на изискванията на IEC/TS 60815-3.

### Използване:

Вентилният отвод е предназначен за използване в електроразпределителни мрежи с номинално напрежение 10 kV с изолирана неутрала, със заземена през дъгогасителна бобина неутрала, със заземена през активно съпротивление неутрала или с комбинирано заземяване на неутралата през дъгогасителна бобина и активно съпротивление.

### Съответствие на предлаганото изделие със стандартизационните документи:

Вентилният отвод трябва да отговаря на приложимите български и международни стандарти, включително на посочените по-долу и на техните валидни изменения и поправки или еквиваленти:

- БДС EN 60099-4:2014 „Вентилни отводи. Част 4: Металооксидни вентилни отводи без разрядници за електрически системи за променливо напрежение (IEC 60099-4:2014)“; и
- IEC/TS 60815-3:2008 „Selection and dimensioning of high-voltage insulators intended for use in polluted conditions – Part 3: Polymer insulators for a.c. systems“.

### Изисквания към документацията и изпитванията:

№ по ред	Наименование	Приложение № (или текст)
1.	Точно обозначение на типа, производителя и страна на произход	РА-ДН-103-14-22/22 Русия
2.	Техническо описание, гарантирани параметри, волт-секундна характеристика, използвани материали и принадлежности (аксесоари)	Приложение 1 Каталог
3.	Чертежи с размери и надлъжен разрез	Приложение 1 Каталог
4.	Протоколи от типови изпитвания на английски или български език, проведени от независима изпитвателна лаборатория – заверени копия, с приложен списък на отделните изпитвания на български език	Приложение 2
5.	Сертификат/акредитация на независимата изпитвателна лаборатория, провела типовите изпитвания по т. 4 – заверено копие	Приложение 3
6.	Изисквания за транспортиране и манипулиране	Приложение 4
7.	Инструкции за монтиране и за експлоатация и обслужване	Приложение 4
8.	Експлоатационна дълготрайност, год.	30

Забележка: Всички оригинални документи трябва да бъдат на български език или с превод на български език. Каталогите и изпитвателните протоколи могат да бъдат и само на английски език.

**Технически данни:****1. Характеристики на работната среда**

№ по ред	Характеристика	Стойност
1.1	Място на монтиране	На открито/закрито
1.2	Максимална околна температура	+ 40°C
1.3	Минимална околна температура	Минус 25°C
1.4	Относителна влажност	До 100 %
1.5	Надморска височина	До 1000 m
1.6	Други работни условия	Съгласно т. 5.4.1 от БДС EN 60099-4

**2. Параметри на електроразпределителната мрежа**

№ по ред	Параметър	Стойност
2.1	Номинално напрежение	10 000 V
2.2	Най-високо напрежение на съоръженията	12 000 V
2.3	Най-високо напрежение на системата	10 800 V
2.4	Номинална честота	50 Hz
2.5	Брой на фазите	3
2.6	Заземяване на звездния център	<ul style="list-style-type: none"> <li>• През дъгогасителна бобина;</li> <li>• изолиран звезден център;</li> <li>• през активно съпротивление; или</li> <li>• през дъгогасителна бобина комбинирана с активно съпротивление.</li> </ul>
2.7	Максимална стойност на временните пренапрежения (при земно съединение) / максимална продължителност на временните пренапрежения:	-
2.7a	заземяване през дъгогасителна бобина; или изолиран звезден център	11,8 kV/2 часа
2.7b	заземяване през активно съпротивление; или през дъгогасителна бобина комбинирана с активно съпротивление	10,8 kV/3 s
2.8	Изоляционно ниво:	-
2.8a	Обявено издържано мълниеве импулсно напрежение (върхова стойност)	75 kV
2.8b	Обявено краткотрайно (1 min) издържано напрежение с промишлена честота (50 Hz) (ефективна стойност)	28 kV
2.9	Ток на късо съединение в мястото на монтиране на вентилния отвод - максимален ток при трифазно късо съединение	15 kA

**3. Свързване в системата и защитавани съоръжения**

№ по ред	Наименование	Изискване
3.1	Свързване в системата	Между фаза и земя

3.2	Защитавани съоръжения	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Разпределителни трансформатори 10/0,4 kV, свързани директно към въздушна електропроводна линия (ВЛ) или чрез присъединена към ВЛ кабелна линия;</li> <li>• кабелни линии 10 kV;</li> <li>• входове на разпределителните уредби;</li> <li>• КРУ в элегазова изолационна среда (GIS)</li> </ul>
-----	-----------------------	--

#### 4. Технически характеристики

№ по ред	Характеристика	Изискване	Гарантирано предложение
4.1	Обявено издържано напрежение при атмосферни пренапрежения 1,2/50 $\mu$ s	min 75 kV	90 kV
4.2	Обявено издържано 1 min напрежение с промишлена честота 50 Hz при мокра изолация	min 28 kV	40 kV
4.3	Ниво на частичните разряди при 1,05 $U_c$	max 10 pC	10 pC
4.4	Материал, от който е изработено нелинейното съпротивление (варистора)	ZnO	ZnO
4.5	Материал, от който е изработена изолационната обвивка	Полимер	Полимер
4.6	Материал, от който са изработени принадлежностите (аксесоарите)	Неръждаема стомана	Неръждаема стомана
4.7	Якост на опън	min 1 kN	12 kN
4.8	Якост на усукване	min 50 Nm	50 Nm
4.9	Якост на огъване	min 200 Nm	200 Nm

#### 5. Принадлежности (аксесоари)

№ по ред	Наименование	Изискване	Гарантирано предложение
5.1	Аксесоари за присъединяване на вентилния отвод към тоководещи части и към заземителния контур	Резбови съединения (шпилки) с резба M12, съоръжени съответно с две гайки и две подложни шайби и средства срещу самоотвиване	Резбови съединения (шпилки) с резба M12, съоръжени съответно с две гайки и две подложни шайби и средства срещу самоотвиване
5.2	Възможност на резбовите съединения за присъединяване на две кабелни обвивки	Да	Да

#### 6. Технически параметри

№ по ред	Параметър	Изискване	Гарантирано предложение
6.1	Трайно работно напрежение, $U_c$	min 10,8 kV	11,2 kV
6.2	Обявено напрежение, $U_r$	min 13,5 kV	14 kV
6.3	Номинален разряден ток, $I_n$ ( 8/20 $\mu$ s )	10 kA	10 kA
6.4	Силноток импулс (4/10 $\mu$ s)	100 kA	100 kA
6.5	Разряден клас на линията	2	2
6.6	Устойчивост на ток на късо съединение	min 20 kA/0,2 s	20 kA/0,2 s
6.7	Остатъчно напрежение при номинален разряден ток $I_n, U_{res}$	max 42 kV	34,7 kV

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

6.8	Устойчивост на продължителен токов импулс	min 250 A/2000 $\mu$ s	450 A
6.9	Стойност на временните пренапрежения съгласно приложение D на БДС EN 60099-4:	-	-
6.9a	с продължителност 3 s	min 14 kV	14,3 kV
6.9b	с продължителност 100 s	min 13 kV	13,3 kV
6.9c	с продължителност 7200 s	min 11,8 kV	12,2 kV
6.10	Изоляционно разстояние по повърхността	min 370 mm	443 mm
6.11	Височина без аксесоарите за присъединяване	max 350 mm	180 mm
6.12	Тегло, kg	Да се посочи	2,2 kg

**Наименование на материала:** Вентилен отвод метало-оксиден тип без искрови разрядници, 20 kV, 10 kA, клас 1

**Съкратено наименование на материала:** Вентилен отвод ZnO, 20 kV / 10 kA / клас 1

**Област:** В – Въздушни електропроводни линии СрН  
Н – Трансформаторни постове

**Категория:** 20 – Защита от пренапрежения

**Мерна единица:** Брой

**Аварийни запаси:** Да

**Характеристика на материала:**

Метало-оксиден (ZnO) вентилен отвод без искрови разрядници, за монтиране на закрито и открито, с трайно работно напрежение min 21,6 kV, с номинален разряден ток 10 kA, с разряден клас на линията 1, с полимерна изолационната обвивка, с принадлежности (аксесоари) за свързване между тоководещи части и земя. Конфигурацията на стрехите на полимерната изолационна обвивка съответстват на изискванията на IEC/TS 60815-3.

**Използване:**

Вентилният отвод е предназначен за използване в електроразпределителни мрежи с номинално напрежение 10 kV с изолирана неутрала, със заземена през дългогасителна бобина неутрала, със заземена през активно съпротивление неутрала или с комбинирано заземяване на неутралата през дългогасителна бобина и активно съпротивление в райони с интензивност на мълниеносната дейност до 100 часа годишно.

**Съответствие на предлаганото изделие със стандартизационните документи:**

Вентилният отвод трябва да отговаря на приложимите български и международни стандарти, включително на посочените по-долу и на техните валидни изменения и поправки или еквиваленти:

- БДС EN 60099-4:2014 „Вентилни отводи. Част 4: Металооксидни вентилни отводи без разрядници за електрически системи за променливо напрежение (IEC 60099-4:2014)“; и
- IEC/TS 60815-3:2008 „Selection and dimensioning of high-voltage insulators intended for use in polluted conditions – Part 3: Polymer insulators for a.c. systems“.

**Изисквания към документацията и изпитванията:**

№ по ред	Наименование	Приложение № (или текст)
1.	Точно обозначение на типа, производителя и страна на произход	РА-DM-093-27-22/22 Русия
2.	Техническо описание, гарантирани параметри, волт-секундна характеристика, използвани материали и принадлежности (аксесоари)	Приложение 1 Каталог
3.	Чертежи с размери и надлъжен разрез	Приложение 1 Каталог

№ по ред	Наименование	Приложение № (или текст)
4.	Протоколи от типови изпитвания на английски или български език, проведени от независима изпитвателна лаборатория – заверени копия, с приложен списък на отделните изпитвания на български език	Приложение 5
5.	Сертификат/акредитация на независимата изпитвателна лаборатория, провела типовите изпитвания по т. 4 – заверено копие	Приложение 3
6.	Изисквания за транспортиране и манипулиране	Приложение 6
7.	Инструкции за монтиране и за експлоатация и обслужване	Приложение 6
8.	Експлоатационна дълготрайност, год.	30 години

**Забележка:** Всички оригинални документи трябва да бъдат на български език или с превод на български език. Каталогите и изпитвателните протоколи могат да бъдат и само на английски език.

#### Технически данни:

##### 1. Характеристики на работната среда

№ по ред	Характеристика	Стойност
1.1	Място на монтиране	На открито/закрито
1.2	Максимална околна температура	+ 40°C
1.3	Минимална околна температура	Минус 25°C
1.4	Относителна влажност	До 100 %
1.5	Надморска височина	До 1000 m
1.6	Интензивност на мълниеносната дейност	До 100 часа годишно
1.7	Други работни условия	Съгласно т. 5.4.1 от БДС EN 60099-4

##### 2. Параметри на електроразпределителната мрежа

№ по ред	Параметър	Стойност
2.1	Номинално напрежение	20 000 V
2.2	Най-високо напрежение на съоръженията	24 000 V
2.3	Най-високо напрежение на системата	21 600 V
2.4	Номинална честота	50 Hz
2.5	Брой на фазите	3
2.6	Заземяване на звездния център	<ul style="list-style-type: none"> <li>• През дъгогасителна бобина;</li> <li>• изолиран звезден център;</li> <li>• през активно съпротивление; или</li> <li>• през дъгогасителна бобина комбинирана с активно съпротивление.</li> </ul>
2.7	Максимална стойност на временните пренапрежения (при земно съединение) / максимална продължителност на временните пренапрежения:	-
2.7a	заземяване през дъгогасителна бобина; или изолиран звезден център	23,7 kV/2 часа

№ по ред	Параметър	Стойност
2.7b	заземяване през активно съпротивление; или през дъгогасителна бобина комбинирана с активно съпротивление	21,6 kV/3 s
2.8	Изоляционно ниво:	-
2.8a	Обявено издържано мълниев импулсно напрежение (върхова стойност)	125 kV
2.8b	Обявено краткотрайно (1 min) издържано напрежение с промишлена честота (50 Hz) (ефективна стойност)	50 kV
2.9	Ток на късо съединение в мястото на монтиране на вентилния отвод - максимален ток при трифазно късо съединение	15 kA

### 3. Свързване в системата и защитавани съоръжения

№ по ред	Наименование	Изискване
3.1	Свързване в системата	Между фаза и земя
3.2	Защитавани съоръжения	<ul style="list-style-type: none"> <li>Разпределителни трансформатори 20/0,4 kV, свързани директно към въздушна електропроводна линия (ВЛ) или чрез присъединена към ВЛ кабелна линия;</li> <li>кабелни линии 20 kV;</li> <li>входове на разпределителните уредби;</li> <li>КРУ в элегазова изолационна среда (GIS)</li> </ul>

### 4. Технически характеристики

№ по ред	Характеристика	Изискване	Гарантирано предложение
4.1	Обявено издържано напрежение при атмосферни пренапрежения 1,2/50 $\mu$ s	min 125 kV	144 kV
4.2	Обявено издържано 1 min напрежение с промишлена честота 50 Hz при мокра изолация	min 50 kV	90 kV
4.3	Ниво на частичните разряди при 1,05 $U_c$	max 10 pC	10 pC
4.4	Материал, от който е изработено нелинейното съпротивление (варистора)	ZnO	ZnO
4.5	Материал, от който е изработена изолационната обвивка	Полимер	Полимер
4.6	Материал, от който са изработени принадлежностите (аксесоарите)	Неръждаема стомана	Неръждаема стомана
4.7	Якост на опън	min 1 kN	6 kN
4.8	Якост на усукване	min 50 Nm	50 Nm
4.9	Якост на огъване	min 200 Nm	200 Nm

### 5. Принадлежности (аксесоари)

№ по ред	Наименование	Изискване	Гарантирано предложение
5.1	Акcesoари за присъединяване на вентилния отвод към тоководещи части и към заземителния контур	Резбови съединения (шпилки) с резба M12, съоръжени съответно с две гайки и две подложни шайби и средства срещу самоотвиване	Резбови съединения (шпилки) с резба M12, съоръжени съответно с две гайки и две подложни шайби и средства срещу самоотвиване
5.2	Възможност на резбовите съединения за присъединяване на две кабелни обувки	Да	Да

#### 6. Технически параметри

№ по ред	Параметър	Изискване	Гарантирано предложение
6.1	Трайно работно напрежение, $U_c$	min 21,6 kV	21,6 kV
6.2	Обявено напрежение, $U_r$	min 27 kV	27 kV
6.3	Номинален разряден ток, $I_n$ (8/20 $\mu$ s)	10 kA	10 kA
6.4	Силнотоков импулс (4/10 $\mu$ s)	100 kA	100 kA
6.5	Разряден клас на линията	1	1
6.6	Устойчивост на ток на късо съединение	min 20 kA/0,2 s	20 kA/0,2 s
6.7	Остатъчно напрежение при номинален разряден ток $I_n$ , $U_{res}$	max 80 kV	69,1 kV
6.8	Устойчивост на продължителен токов импулс	min 250 A/2000 $\mu$ s	300 A
6.9	Стойност на временните пренапрежения съгласно приложение D на БДС EN 60099-4:	-	-
6.9a	с продължителност 3 s	min 28 kV	28 kV
6.9b	с продължителност 100 s	min 25 kV	26 kV
6.9c	с продължителност 7200 s	min 23,7 kV	24 kV
6.10	Изоляционно разстояние по повърхността	min 540 mm	938 mm
6.11	Височина без акcesoарите за присъединяване	max 350 mm	275 mm
6.12	Тегло, kg	Да се посочи	2.8 kg

Наименование на материала: Вентилен отвод метало-оксиден тип без искрови разрядници, 20 kV, 10 kA, клас 2

Съкратено наименование на материала: Вентилен отвод ZnO, 20 kV / 10 kA / клас 2

Област: В – Въздушни електропроводни линии СрН  
Н – Трансформаторни постове

Категория: 20 – Защита от пренапрежения

Мерна единица: Брой

Аварийни запаси: Да

#### Характеристика на материала:

Метало-оксиден (ZnO) вентилен отвод без искрови разрядници, за монтиране на закрито и открито, с трайно работно напрежение min 21,6 kV, с номинален разряден ток 10 kA, с разряден клас на линията 2, с полимерна изоляционната обвивка, с принадлежности (акcesoари) за свързване между тоководещи части и земя. Конфигурацията на стрехите на полимерната изоляционна обвивка съответстват на изискванията на IEC/TS 60815-3.

#### Използване:

Вентилният отвод е предназначен за използване в електроразпределителни мрежи с номинално напрежение 20 kV с изолирана неутрала, със заземена през дъгогасителна бобина неутрала, със

заземена през активно съпротивление неутрала или с комбинирано заземяване на неутралата през дългогасителна бобина и активно съпротивление в райони с интензивност на мълниеносната дейност над 100 часа годишно или с преобладаващ брой потребители с повишени изисквания за осигуреност на електроснабдяването.

**Съответствие на предлаганото изделие със стандартизационните документи:**

Вентилният отвод трябва да отговаря на приложимите български и международни стандарти, включително на посочените по-долу и на техните валидни изменения и поправки или еквиваленти:

- БДС EN 60099-4:2014 „Вентилни отводи. Част 4: Металооксидни вентилни отводи без разрядници за електрически системи за променливо напрежение (IEC 60099-4:2014)”; и
- IEC/TS 60815-3:2008 „Selection and dimensioning of high-voltage insulators intended for use in polluted conditions – Part 3: Polymer insulators for a.c. systems”.

**Изисквания към документацията и изпитванията:**

№ по ред	Наименование	Приложение № (или текст)
1.	Точно обозначение на типа, производителя и страна на произход	РА-DH-204-27-22/22 Русия
2.	Техническо описание, гарантирани параметри, волт-секундна характеристика, използвани материали и принадлежности (аксесоари)	Приложение 1 Каталог
3.	Чертежи с размери и надлъжен разрез	Приложение 1 Каталог
4.	Протоколи от типови изпитвания на английски или български език, проведени от независима изпитвателна лаборатория – заверени копия, с приложен списък на отделните изпитвания на български език	Приложение 7
5.	Сертификат/акредитация на независимата изпитвателна лаборатория, провела типовите изпитвания по т. 4 – заверено копие	Приложение 3
6.	Изисквания за транспортиране и манипулиране	Приложение 8
7.	Инструкции за монтиране и за експлоатация и обслужване	Приложение 8
8.	Експлоатационна дълготрайност, год.	30 години

**Забеложка:** Всички оригинални документи трябва да бъдат на български език или с превод на български език. Каталогите и изпитвателните протоколи могат да бъдат и само на английски език.

**Технически данни:**

**1. Характеристики на работната среда**

№ по ред	Характеристика	Стойност
1.1	Място на монтиране	На открито/закрито
1.2	Максимална околна температура	+ 40°C
1.3	Минимална околна температура	Минус 25°C
1.4	Относителна влажност	До 100 %
1.5	Надморска височина	До 1000 m
1.6	Интензивност на мълниеносната дейност	Над 100 часа годишно
1.7	Други работни условия	Съгласно т. 5.4.1 от БДС EN 60099-4

**2. Параметри на електроразпределителната мрежа**

№ по ред	Параметър	Стойност
2.1	Номинално напрежение	20 000 V

№ по ред	Параметър	Стойност
2.2	Най-високо напрежение на съоръженията	24 000 V
2.3	Най-високо напрежение на системата	21 600 V
2.4	Номинална честота	50 Hz
2.5	Брой на фазите	3
2.6	Заземяване на звездния център	<ul style="list-style-type: none"> <li>• През дъгогасителна бобина;</li> <li>• изолиран звезден център;</li> <li>• през активно съпротивление;</li> <li>или</li> <li>• през дъгогасителна бобина комбинирана с активно съпротивление.</li> </ul>
2.7	Максимална стойност на временните пренапрежения (при земно съединение) / максимална продължителност на временните пренапрежения:	-
2.7a	заземяване през дъгогасителна бобина; или изолиран звезден център	23,7 kV/2 часа
2.7b	заземяване през активно съпротивление; или през дъгогасителна бобина комбинирана с активно съпротивление	21,6 kV/3 s
2.8	Изоляционно ниво:	-
2.8a	Обявено издържано мълниевое импулсно напрежение (върхова стойност)	125 kV
2.8b	Обявено краткотрайно (1 min) издържано напрежение с промишлена честота (50 Hz) (ефективна стойност)	50 kV
2.9	Ток на късо съединение в мястото на монтиране на вентилния отвод - максимален ток при трифазно късо съединение	15 kA

### 3. Свързване в системата и защитавани съоръжения

№ по ред	Наименование	Изискване
3.1	Свързване в системата	Между фаза и земя
3.2	Защитавани съоръжения	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Разпределителни трансформатори 20/0,4 kV, свързани директно към въздушна електропроводна линия (ВЛ) или чрез присъединена към ВЛ кабелна линия;</li> <li>• кабелни линии 20 kV;</li> <li>• входове на разпределителните уредби;</li> <li>• КРУ в елегазова изолационна среда (GIS)</li> </ul>

### 4. Технически характеристики

№ по ред	Характеристика	Изискване	Гарантирано предложение
4.1	Обявено издържано напрежение при атмосферни пренапрежения 1,2/50 $\mu$ s	min 125 kV	150 kV
4.2	Обявено издържано 1 min напрежение с промишлена честота 50 Hz при мокра изолация	min 50 kV	50 kV
4.3	Ниво на частичните разряди при 1,05 $U_c$	max 10 pC	max 10 pC
4.4	Материал, от който е изработено нелинейното съпротивление (варистор)	ZnO	ZnO

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

4.5	Материал, от който е изработена изолационната обвивка	Полимер	Полимер
4.6	Материал, от който са изработени принадлежностите (аксесоарите)	Неръждаема стомана	Неръждаема стомана
4.7	Якост на опън	min 1 kN	12 kN
4.8	Якост на усукване	min 50 Nm	50 Nm
4.9	Якост на огъване	min 200 Nm	200 Nm

#### 5. Принадлежности (аксесоари)

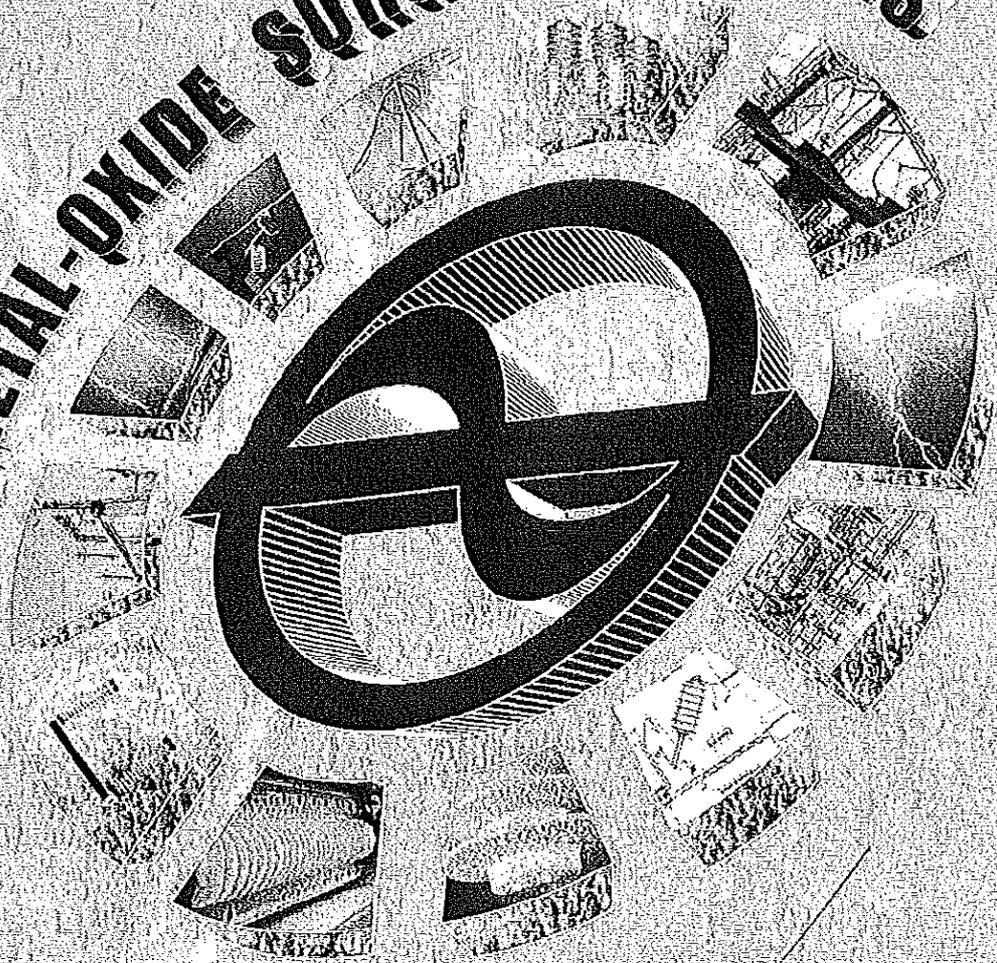
№ по ред	Наименование	Изискване	Гарантирано предложение
5.1	Аксесоари за присъединяване на вентилния отвод към тоководещи части и към заземителния контур	Резбови съединения (шпилки) с резба M12, съоръжени съответно с две гайки и две подложни шайби и средства срещу самоотвиване	Резбови съединения (шпилки) с резба M12, съоръжени съответно с две гайки и две подложни шайби и средства срещу самоотвиване
5.2	Възможност на резбовите съединения за присъединяване на две кабелни обувки	Да	

#### 6. Технически параметри

№ по ред	Параметър	Изискване	Гарантирано предложение
6.1	Трайно работно напрежение, $U_c$	min 21,6 kV	21,6 kV
6.2	Обявено напрежение, $U_r$	min 27 kV	27 kV
6.3	Номинален разряден ток, $I_n$ ( 8/20 $\mu$ s )	10 kA	10 kA
6.4	Силнотоков импулс (4/10 $\mu$ s)	100 kA	100 kA
6.5	Разряден клас на линията	2	2
6.6	Устойчивост на ток на късо съединение	min 20 kA/0,2 s	20 kA/0,2 s
6.7	Остатъчно напрежение при номинален разряден ток $I_n, U_{res}$	max 75 kV	67 kV
6.8	Устойчивост на продължителен токов импулс	min 250 A/2000 $\mu$ s	450A
6.9	Стойност на временните пренапрежения съгласно приложение D на БДС EN 60099-4:	-	-
6.9a	с продължителност 3 s	min 28 kV	28 kV
6.9b	с продължителност 100 s	min 26 kV	26 kV
6.9c	с продължителност 7200 s	min 23,7 kV	24 kV
6.10	Изолационно разстояние по повърхността	min 540 mm	807 mm
6.11	Височина без аксесоарите за присъединяване	max 425 mm	290 mm
6.12	Тегло, kg	Да се посочи	3,5 kg

*Исправление 1*

# METAL-OXIDE SURGE ARRESTERS



*Handwritten signatures and scribbles.*

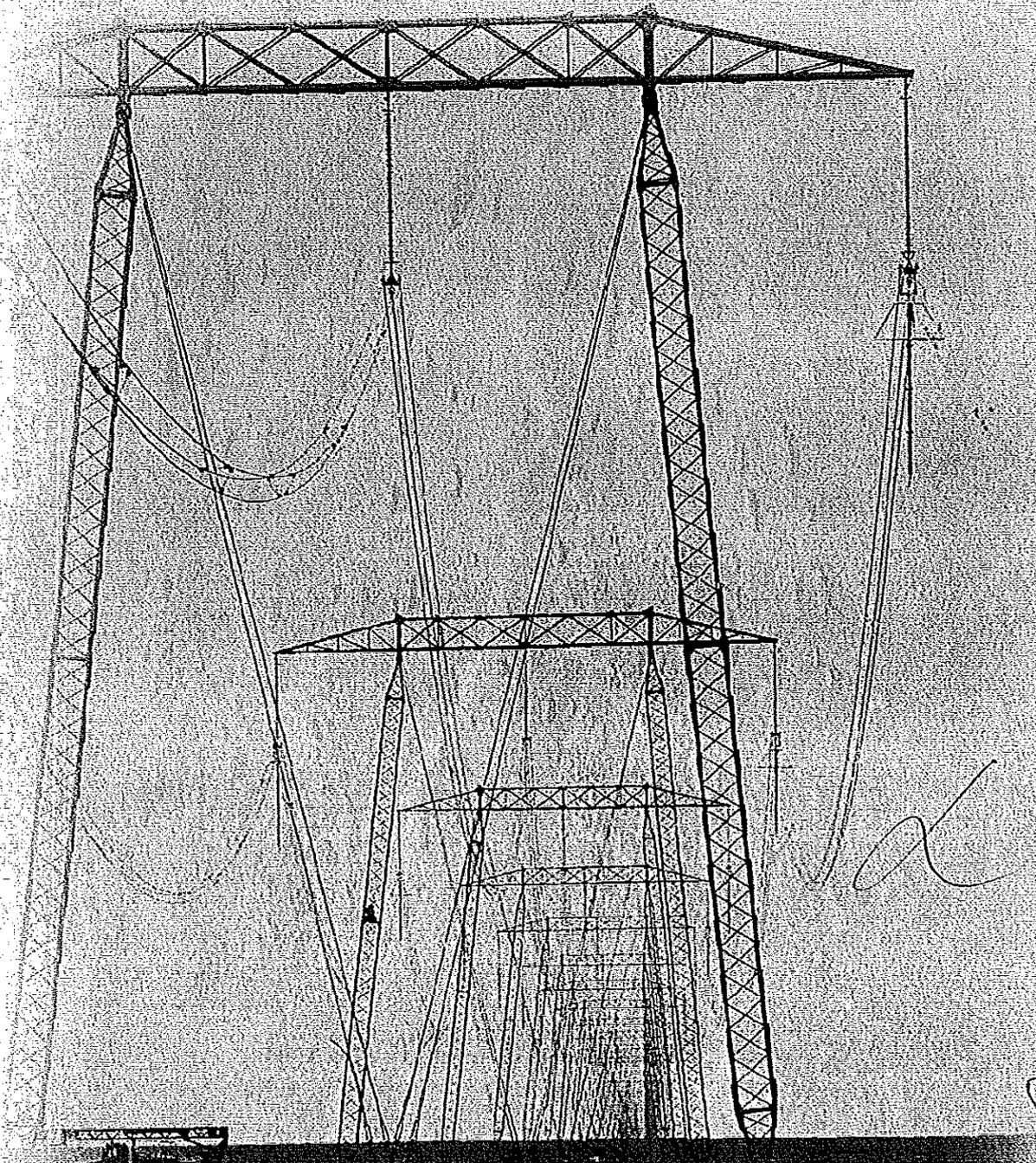
*Handwritten initials.*

# CATALOGUE

## ISC "POLYMER-APPARAT"

ВЪРХО С  
ОРИГИНАЛА



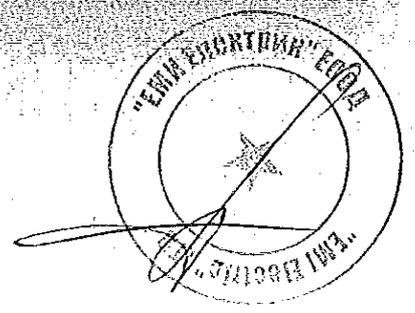


*Handwritten signature or initials.*

*Handwritten signature or initials.*

*Handwritten signature or initials.*

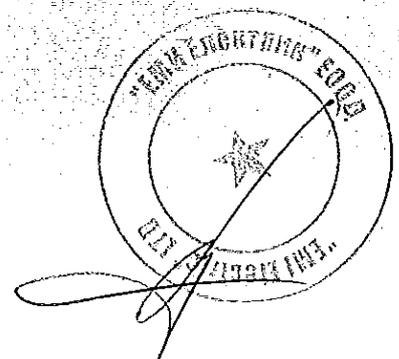
ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



## CONTENTS

About the company.....	4
1. Low-voltage arresters – LVA type.....	5
2. Metal-oxide surge arresters for distribution systems.....	6
2.1 PA-DM type.....	6
Dimensions of arresters of PA-DM.....	9
2.2 PA-DH types.....	10
Dimensions of arresters of PA-DH.....	12
2.3 Options for PA-DM & PA-DH types.....	13
3. PA-SL types.....	16
3.1 Arrester classification – Station Low.....	16
Surge arrestors main type the without insulating bases - Type 0/0.....	18
Surge arrestors main type the with insulating bases - Type 0/1.....	20
3.2 PA-SM types.....	22
Surge arrestors main type the without insulating bases - Type 0/0.....	24
Surge arrestors main type the with insulating bases - Type 0/1.....	25
Surge arrestors hanged type the without insulating bases - Type 0/2.....	26
Surge arrestors hanged type the without insulating bases - Type 1/3.....	27
3.3 PA-SH types.....	28
Surge arrestors main type the without insulating bases - Type 0/1.....	30

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



## ABOUT THE COMPANY

During operational process, not only the operating voltage of industrial frequency, but also all kinds of overvoltage affect the isolation of all electrical appliances. Overvoltage can be caused by switching of power grids or under the influence of lightning currents. Repeated exposure to surge can lead to rupture or closure of isolation, as well as gradual aging of isolation and premature failure of equipment. Lightning surges repeatedly exceed permissible voltage and may damage the isolation of new equipment, even with a single exposure. Limiting surge reduces the costs of transmission and distribution of electric energy. In order to limit surge level protective devices like metal-oxide surge arresters without gaps (MOSA) are used.

Modern surge arresters are the most effective means of protection against overvoltage. Surge arrester is a column highly non-linear resistors (varistors), enclosed in a sealed housing.

Surge arresters should be installed in all distribution facilities for the protection of expensive equipment - the power and measuring transformers, electric machines, etc. Sometimes nonlinear surge arresters are installed on towers or wires of overhead power lines to protect the isolation from lightning surges. The need for their use is dictated by the increasing demands on the quality of transmitted energy, reduction in number of disconnections of overhead lines and interruption in electricity supply.

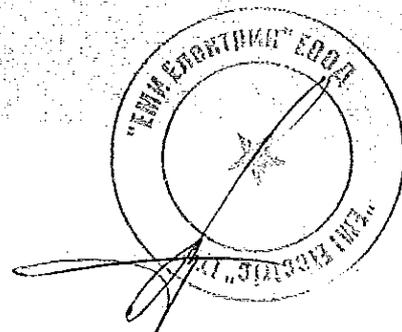
Depending on the number and position of devices application of surge arresters on overhead lines allows you to:

- ensure uninterrupted power supply to consumer under any lightning effect on overhead lines;
- significantly reduce the number of trips throughout the overhead lines during protection of areas prone to lightning strikes (areas of overhead lines in the rocky soil, high intermediate flies over water reservoir, sections of overhead lines with weak isolation);
- abandon lightning protector line, where its use is not practical (glaze-ice and coastal marine areas).

The main products of scientific-production association «Polymer-Apparat» are metal-oxide surge arresters without gaps in polymeric isolation. Majority of engineering personnel of SPA «Polymer-Instrument» were involved in research and production of MOSA at the high-voltage engineering department of Saint-Petersburg State Polytechnical University in early 80-ies of past century.

Company «Polymer-Apparat» is constantly developing using the most modern technology in the production of MOSA. Currently, «Polymer-Apparat» produces surge arresters of any voltage class from 220 V to 750 kV. The scientific-production association «Polymer-Apparat» can offer protective devices of different designs: traditional tower structures, suspended design, for outdoor and indoor applications, for operation in conditions of polluted atmosphere, as well as in coastal marine regions. Surge arresters can be equipped with a diagnosis system that could allow monitoring the device state without disconnecting it from the network. Company «Polymer-Apparat» can also offer solutions for installation of surge arresters on any overhead lines of any voltage class taking features of protected objects and their operational conditions into consideration while manufacturing arresters. Our arresters are installed in all regions of Russia, Baltic countries, Ukraine, Kazakhstan, Belarus. Our surge arresters have been used to ensure uninterrupted power supply to Olympic facilities in Sochi. Also we have experience in supplying our products to Europe, South America, Asia and Africa.

ВАРНО С  
ОРИГИНАЛА



# 1. LOW-VOLTAGE ARRESTERS – LVA TYPE

- Specification IEC 61643-1:2005
  - Low-voltage surge protective devices - class II tests.
  - Nominal discharge current - 10 kA.
  - Nominal discharge current - 10 kA.
  - Maximal discharge current - 40 kA.
  - Long Duration Current Impulse, 300 A
- Characteristics are presented in the Tables 1.  
Options are presented in the Tables 2.

## Product Marking System

Example of arresters title: PA - LVA - 280 -

- Manufacturer's trademark - "Polymer-Apparat";
- Low-voltage arrester;
- Continuous voltage of arrester (MCOV), V.
- Options

Table 1

Product number	MCOV, V	Specific energy, kJ	Residual voltage 8/20 $\mu$ s, kV, no more than		
			5 kA	10 kA	20 kA
PA-LVA-280	280	0.75	0.8	0.95	1.2
PA-LVA-440	440	1.10	1.2	1.45	1.75
PA-LVA-500	500	1.25	1.35	1.65	2.00
PA-LVA-660	660	1.65	1.75	2.10	2.55

Table 2

Options:	Integrated disconnector	Adapter & insulation piercing connector	Bracket for transformer bushing	Figure number
PA-LVA-(MCOV)	-	-	-	1
PA-LVA-(MCOV)-O	+	-	-	1
PA-LVA-(MCOV)-C	+	+	-	2
PA-LVA-(MCOV)-T	+	+	+	3

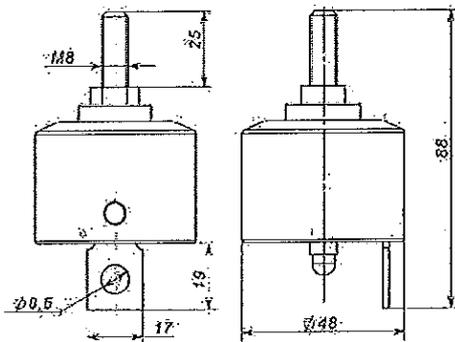
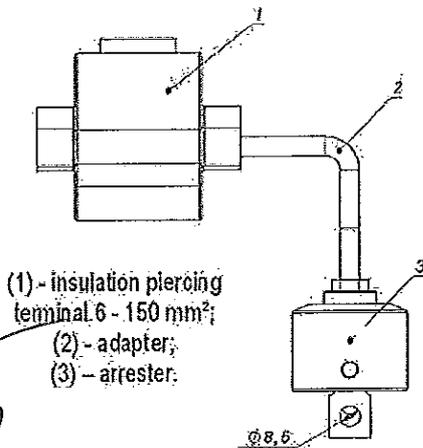


Fig. 1 PA-LVA (MCOV)



- (1) - insulation piercing terminal 6 - 150 mm<sup>2</sup>;
- (2) - adapter;
- (3) - arrester.

Fig. 2 Arresters for installation on insulated conductors

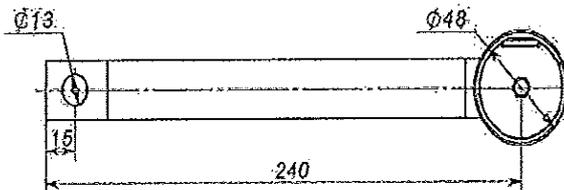
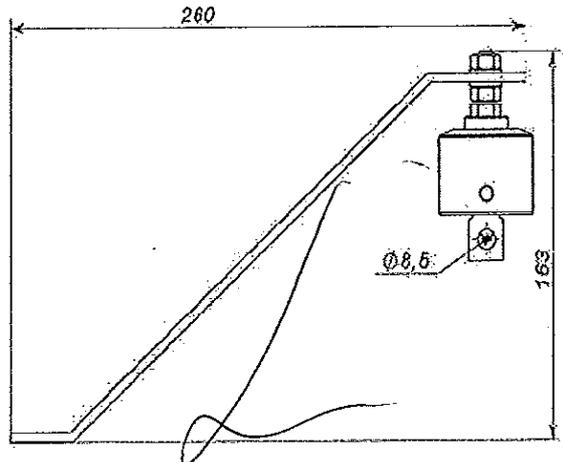
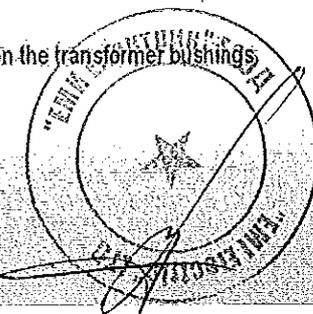


Fig. 3 Arresters for installation on the transformer bushings

ВЪРНО С  
ОРИГИНАЛА



## 2. METAL-OXIDE SURGE ARRESTERS FOR DISTRIBUTION SYSTEMS.

### 2.1 PA-DM type

Specification IEC 60099-4:2014 Metal-oxide surge arresters without gaps for a.c. systems.

Arresters classification - Distribution Medium

The main parameters and characteristics:

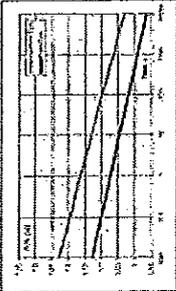
- Rated voltage - from 3 to 51 kV
- Continuous voltage of arresters (MCOV) - from 2.4 to 42 kV
- Nominal discharge current - 1000 A
- High current impulse 4/10 μs - 100 kA
- Long Duration Current Impulse - 300 A
- Repulsive Charge Transfer Rating On - 0.5 C

Specific energy (two impulse 2000 μs) - 2.3 kJ/kV/kV

Thermal Charge Transfer Rating On - 1 C

- Capability of arresters is ensured under the following servicing conditions:
  - Outdoor and indoor
  - Lower operating voltage or ambient temperature is 40°C
  - Upper operating voltage or ambient temperature is 50°C
  - All data above sea level up to 2500 m

• TVO characteristics (relative to the Rated voltage) are presented in the Fig 5, below



without exploding;

~ 20 kA (rms) during 0.2 s (no less than);

~ 600 kA (rms) during 2 s (no less than).

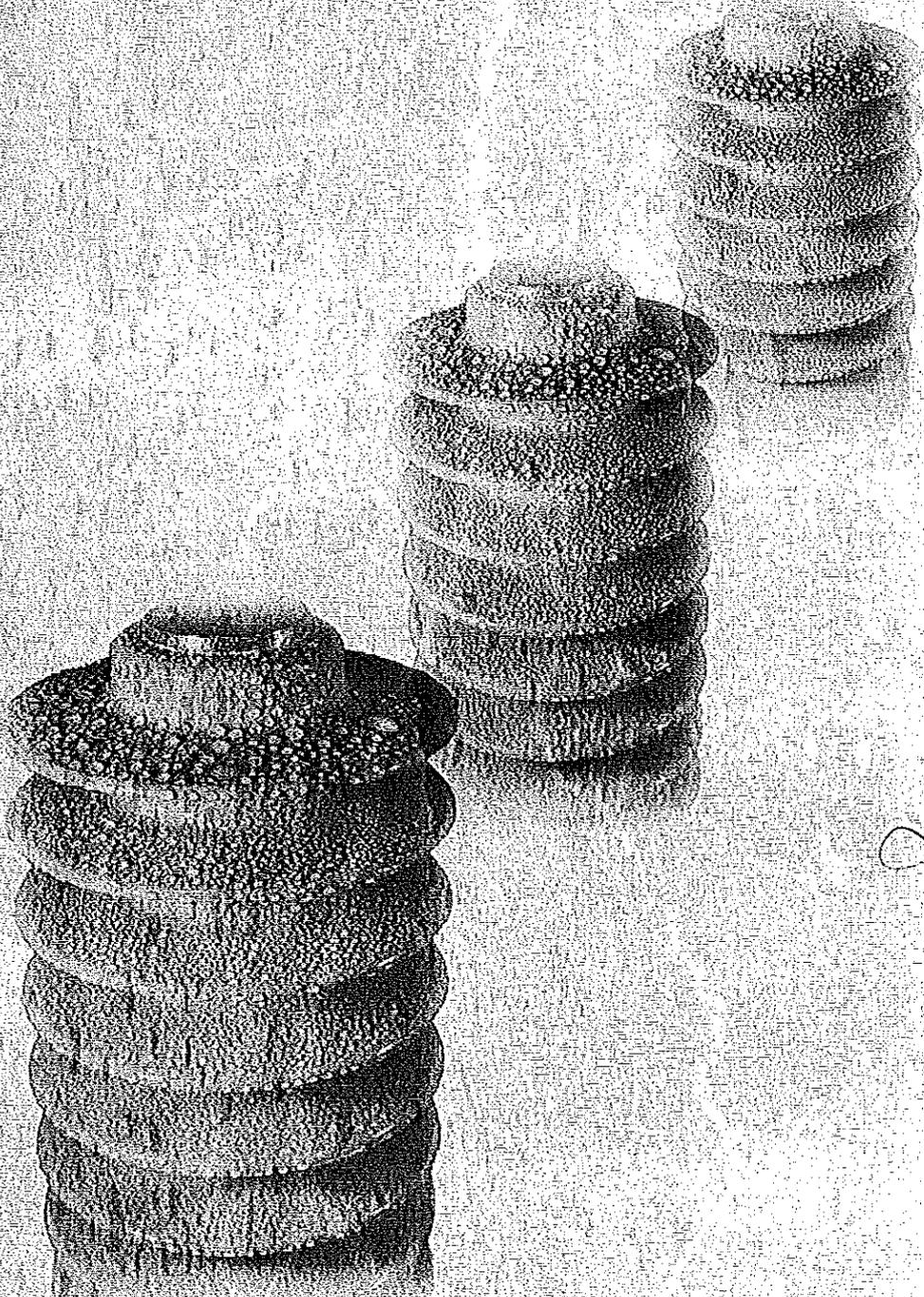
The arresters insulation is backing-erosion stable and resistant to moisture penetration.

Permissible horizontal stress - 300 H.

Characteristics are presented in the Tables 3, below.

Table 3

Rated voltage, kV	Product number	Special voltage, kV, no more than						Residual voltage, kV, no more than			Weight, kg	Sealing distance, mm	Working insulation		
		80 kV up to 51 kV	30 kV up to 10 kV	800 up to 20 kV	3000 up to 12.5 kV	5000 up to 20 kV	10000 up to 10 kV	3000 up to 20 kV	10000 up to 10 kV	1.2/50 μs, kV			1.0/50 Hz, kV		
3	PA-DM-03-01	7.2	7.7	8.6	5.6	5.7	5.3	8.4	5.7	5.7	8.4	6.1	100	60	21
4	PA-DM-04-04	9.6	10.2	11.5	7.6	7.8	7.2	11.2	7.8	7.8	11.2	8.0	100	60	21
5	PA-DM-05-05	12	12.8	14.3	9.4	9.6	9.3	14	9.6	9.6	14	8.0	100	60	21
6	PA-DM-06-06	14.4	15.4	17.2	11.2	11.4	11.7	16.7	11.4	11.4	16.7	8.0	100	60	21
7	PA-DM-07-07	16.8	17.9	20.1	13.1	13.3	13.7	19.5	13.3	13.3	19.5	8.0	100	60	21
8	PA-DM-08-08	19.2	20.5	23.0	15	15.2	15.6	23.3	15.2	15.2	23.3	8.0	100	60	21
9	PA-DM-09-09	21.6	23	25.8	16.5	17.1	17.8	25.1	17.1	17.1	25.1	8.0	100	60	21
10	PA-DM-10-10	24	25.6	29.7	18.7	19.3	19.8	27.9	19.3	19.3	27.9	8.0	100	60	21
11	PA-DM-11-11	26.4	28.2	33.5	20.8	21.4	22.1	30.7	21.4	21.4	30.7	8.0	100	60	21
12	PA-DM-12-12	28.8	30.7	36.3	22.5	23.2	24.1	33.5	24.1	24.1	33.5	8.0	100	60	21
13	PA-DM-13-13	31.2	33.3	39.3	24.5	25.7	26.7	36.3	26.7	26.7	36.3	8.0	100	60	21
14	PA-DM-14-14	33.6	35.8	42.1	26.2	27.6	28.5	39.1	28.5	28.5	39.1	8.0	100	60	21
15	PA-DM-15-15	36	38.4	45	28.1	29.5	30.3	41.8	30.3	30.3	41.8	8.0	100	60	21
16	PA-DM-16-16	38.4	41	47.9	29.8	31.4	32.2	44.6	32.2	32.2	44.6	8.0	100	60	21
17	PA-DM-17-17	40.8	43.5	50.7	31.6	33.2	33.9	47.4	33.9	33.9	47.4	8.0	100	60	21
18	PA-DM-18-18	43.2	46.1	53.6	33.7	35.4	36.1	50.2	36.1	36.1	50.2	8.0	100	60	21
19	PA-DM-19-19	45.6	48.7	56.6	35.9	37.7	38.1	53	38.1	38.1	53	8.0	100	60	21
20	PA-DM-20-20	48	51.2	59.5	38.4	40.8	41.5	55.8	41.5	41.5	55.8	8.0	100	60	21
21	PA-DM-21-21	50.4	53.8	62.4	40.8	43.2	43.9	58.6	43.9	43.9	58.6	8.0	100	60	21
22	PA-DM-22-22	52.8	56.3	65.3	43.2	45.6	45.9	61.4	45.9	45.9	61.4	8.0	100	60	21
23	PA-DM-23-23	55.2	58.9	68.3	45.6	48.1	48.3	64.2	48.3	48.3	64.2	8.0	100	60	21
24	PA-DM-24-24	57.6	61.4	71.2	48.1	50.6	50.8	67	50.8	50.8	67	8.0	100	60	21
25	PA-DM-25-25	60	64	74.1	50.6	53.1	53.3	70	53.3	53.3	70	8.0	100	60	21
26	PA-DM-26-26	62.4	66.5	77.5	53.1	55.6	55.7	72.9	55.7	55.7	72.9	8.0	100	60	21
27	PA-DM-27-27	64.8	69.1	80.9	55.6	58.1	58.2	75.8	58.2	58.2	75.8	8.0	100	60	21
28	PA-DM-28-28	67.2	71.7	84.3	58.1	60.6	60.7	78.7	60.7	60.7	78.7	8.0	100	60	21
29	PA-DM-29-29	69.6	74.4	87.7	60.6	63.1	63.2	81.6	63.2	63.2	81.6	8.0	100	60	21
30	PA-DM-30-30	72	77.1	91.1	63.1	65.6	65.7	84.5	65.7	65.7	84.5	8.0	100	60	21
31	PA-DM-31-31	74.4	79.8	94.5	65.6	68.1	68.2	87.4	68.2	68.2	87.4	8.0	100	60	21
32	PA-DM-32-32	76.8	82.3	97.9	68.1	70.6	70.7	90.3	70.7	70.7	90.3	8.0	100	60	21
33	PA-DM-33-33	79.2	84.8	101.3	70.6	73.1	73.2	93.2	73.2	73.2	93.2	8.0	100	60	21
34	PA-DM-34-34	81.6	87.3	104.7	73.1	75.6	75.7	96.1	75.7	75.7	96.1	8.0	100	60	21
35	PA-DM-35-35	84	90	108.1	75.6	78.1	78.2	99	78.2	78.2	99	8.0	100	60	21
36	PA-DM-36-36	86.4	92.5	111.5	78.1	80.6	80.7	101.9	80.7	80.7	101.9	8.0	100	60	21
37	PA-DM-37-37	88.8	95.1	114.9	80.6	83.1	83.2	104.8	83.2	83.2	104.8	8.0	100	60	21
38	PA-DM-38-38	91.2	97.6	118.3	83.1	85.6	85.7	107.7	85.7	85.7	107.7	8.0	100	60	21
39	PA-DM-39-39	93.6	100.1	121.7	85.6	88.1	88.2	110.6	88.2	88.2	110.6	8.0	100	60	21
40	PA-DM-40-40	96	102.6	125.1	88.1	90.6	90.7	113.5	90.7	90.7	113.5	8.0	100	60	21
41	PA-DM-41-41	98.4	105.1	128.5	90.6	93.1	93.2	116.4	93.2	93.2	116.4	8.0	100	60	21
42	PA-DM-42-42	100.8	107.6	131.9	93.1	95.6	95.7	119.3	95.7	95.7	119.3	8.0	100	60	21
43	PA-DM-43-43	103.2	110.1	135.3	95.6	98.1	98.2	122.2	98.2	98.2	122.2	8.0	100	60	21
44	PA-DM-44-44	105.6	112.6	138.7	98.1	100.6	100.7	125.1	100.7	100.7	125.1	8.0	100	60	21
45	PA-DM-45-45	108	115.1	142.1	100.6	103.1	103.2	128	103.2	103.2	128	8.0	100	60	21
46	PA-DM-46-46	110.4	117.6	145.5	103.1	105.6	105.7	130.9	105.7	105.7	130.9	8.0	100	60	21
47	PA-DM-47-47	112.8	120.1	148.9	105.6	108.1	108.2	133.8	108.2	108.2	133.8	8.0	100	60	21
48	PA-DM-48-48	115.2	122.6	152.3	108.1	110.6	110.7	136.7	110.7	110.7	136.7	8.0	100	60	21
49	PA-DM-49-49	117.6	125.1	155.7	110.6	113.1	113.2	139.6	113.2	113.2	139.6	8.0	100	60	21
50	PA-DM-50-50	120	127.6	159.1	113.1	115.6	115.7	142.5	115.7	115.7	142.5	8.0	100	60	21
51	PA-DM-51-51	122.4	130.1	162.5	115.6	118.1	118.2	145.4	118.2	118.2	145.4	8.0	100	60	21
52	PA-DM-52-52	124.8	132.6	165.9	118.1	120.6	120.7	148.3	120.7	120.7	148.3	8.0	100	60	21
53	PA-DM-53-53	127.2	135.1	169.3	120.6	123.1	123.2	151.2	123.2	123.2	151.2	8.0	100	60	21
54	PA-DM-54-54	129.6	137.6	172.7	123.1	125.6	125.7	154.1	125.7	125.7	154.1	8.0	100	60	21
55	PA-DM-55-55	132	140.1	176.1	125.6	128.1	128.2	157	128.2	128.2	157	8.0	100	60	21
56	PA-DM-56-56	134.4	142.6	179.5	128.1	130.6	130.7	160	130.7	130.7	160	8.0	100	60	21
57	PA-DM-57-57	136.8	145.1	182.9	130.6	133.1	133.2	162.9	133.2	133.2	162.9	8.0	100	60	21
58	PA-DM-58-58	139.2	147.6	186.3	133.1	135.6	135.7	165.8	135.7	135.7	165.8	8.0	100	60	21
59	PA-DM-59-59	141.6	150.1	189.7	135.6	138.1	138.2	168.7	138.2	138.2	168.7	8.0	100	60	21
60	PA-DM-60-60	144	152.6	193.1	138.1	140.6	140.7	171.6	140.7	140.7	171.6	8.0	100	60	21
61	PA-DM-61-61	146.4	155.1	196.5	140.6	143.1	143.2	174.5	143.2	143.2	174.5	8.0	100	60	21
62	PA-DM-62-62	148.8	157.6	199.9	143.1	145.6	145.7	177.4	145.7	145.7	177.4	8.0	100	60	21
63	PA-DM-63-63	151.2	160.1	203.3	145.6	148.1	148.2	180.3	148.2	148.2	180.3	8.0	100	60	21
64	PA-DM-64-64	153.6	162.6	206.7	148.1	150.6	150.7	183.2	150.7	150.7	183.2	8.0	100	60	21
65	PA-DM-65-65	156	165.1	210.1	150.6	153.1	153.2	186.1	153.2	153.2	186.1	8.0	100	60	21
66	PA-DM-66-66	158.4	167.6	213.5	153.1	155.6	155.7	189	155.7	155.7	189	8.0	100	60	21
67	PA-DM-67-67	160.8	170.1	216.9	155.6	158.1	158.2	191.9	158.2	158.2	191.9	8.0	100	60	21
68	PA-DM-68-68	163.2	172.6	220.3	158.1	160.6	160.7	194.8	160.7	160.7	194.8	8.0	100	60	21
69	PA-DM-69-69	165.6	175.1	223.7	160.6	163.1	163.2	197.7	163.2	163.2	197.7	8.0	100	60	21
70	PA-DM-70-70	168	177.6	227.1	163.1	165.6	165.7	200.6	165.7	165.7	200.6	8.0	100	60	21
71	PA-DM-71-71	170.4	180.1	230.5	165.6	168.1	168.2	203.5	168.2	168.2	203.5	8.0	100	60	21
72	PA-DM-72-72	172.8	182.6	233.9	168.1	170.6	170.7	206.4	170.7	170.7	206.4	8.0	100	60	21
73	PA-DM-73-73	175.2	185.1	237.3	170.6	173.1	173.2	209.3	173.2	173.2	209.3	8.0	100	60	21
74	PA-DM-74-74	177.6	187.6	240.7	173.1	175.6	175.7	212.2	175.7	175.7	212.2	8.0	100	60	21
75	PA-DM-75-75	180	190.1	244.1	175.6	178.1	178.2	215.1	178.2	178.2	21				

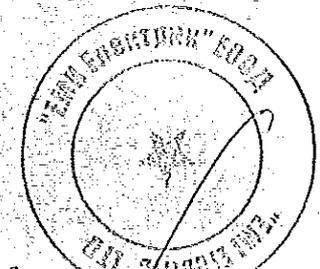


*[Handwritten signature]*

*[Handwritten mark]*

*[Handwritten signature]*

ВЕРНО С  
ОТВЕЧАЮЩА



Dimensions of arresters of PA-DM

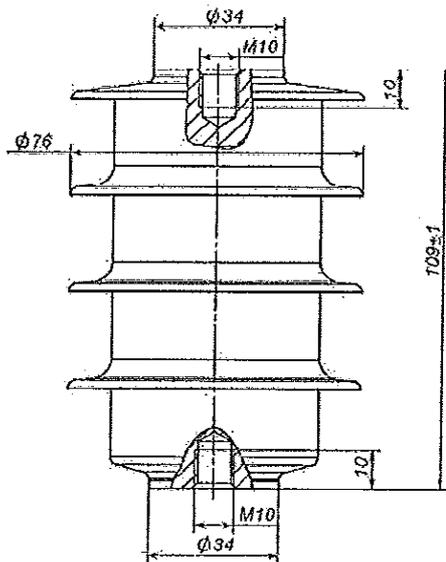


Fig. 6 Dimensions of arresters of PA-DM-061 type

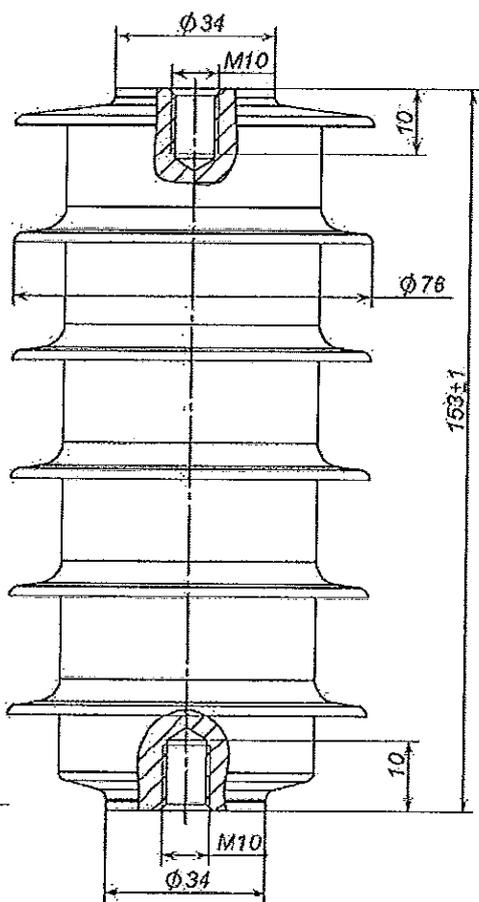


Fig. 7 Dimensions of arresters of PA-DM-101 type

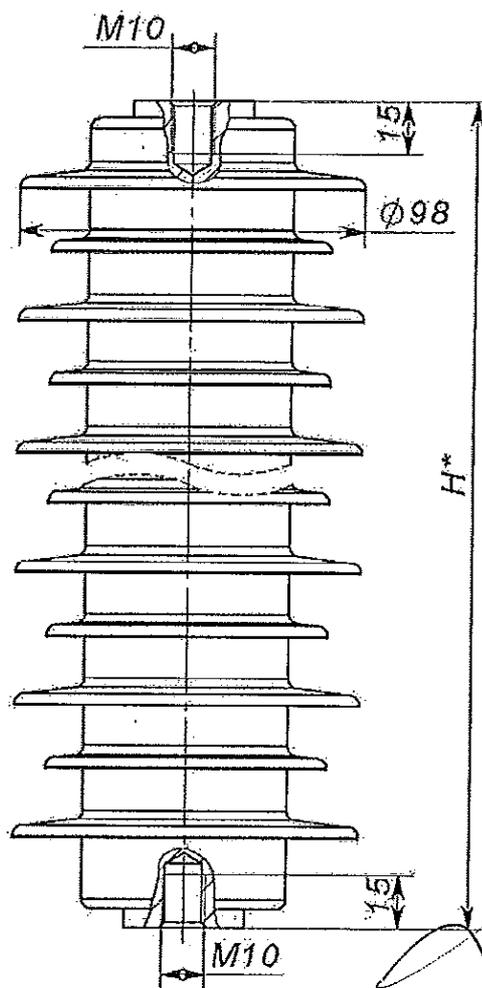
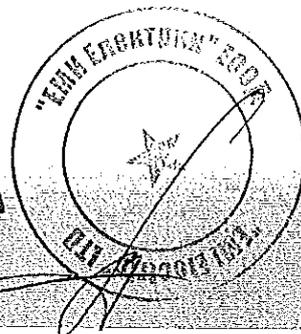


Fig. 8 Dimensions of arresters of PA-DM-091 PA-DM-098 types

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



2.2 PA-OH types

- Amoxic classification - Distribution high.
- The main parameters and characteristics:
- Rated voltage - from 2.5 to 35 kV
- Permissible voltage of arrester (U<sub>pr</sub>) - from 2.4 to 34.2 kV, 1 min.
- Nominal discharge current - 10000 A
- High current impulse - 800 A - 100 kA
- Long duration current transfer - 50 kA
- Repetitive Charge Transfer Charge - 65 C

- Specific energy - 500 J/cm<sup>2</sup> (for arrester 2000 μs - 3.6 kA V, 1000 Thermal Charge Transfer Ramp 200 A - 1.5 C)
- Operability of arrester is ensured under the following conditions:
- Outdoor and indoor.
- Lower operating voltage of arrester temperature - 40°C
- Upper operating voltage of arrester temperature - 45°C
- Absolute above sea level is up to 1000 m.

TOY characteristics (relative to the Rated voltage) are presented in the Fig. 5, below

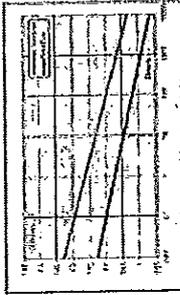


Table 4

Rated voltage, kV	Product number	Residual voltage, kV, no peak limit					Residual voltage, kV, micro limit					Flashes without exposing	Weight, kg	Leakage distance, mm	Arcing insulation	
		3000 μs 5 kA	3000 μs 10 kA	3000 μs 20 kA	3000 μs 42.5 kA	3000 μs 50 kA	3000 μs 50 kA	3000 μs 50 kA	3000 μs 50 kA	3000 μs 50 kA	1.2/50 μs 50 kV				1 min 50 Hz 50 kV	
3	PA-OH-005A-03	2.4	7.44	3	5.4	6.6	5.68	8.1	9	141	1.4	200	74.2	32.9		
4	PA-OH-005A-04	3.2	9.82	10.7	7.2	7.6	7.5	10.8	9	141	1.4	200	74.2	32.9		
5	PA-OH-005A-05	4	12.4	13.4	8.1	8.2	8.4	13.5	9	141	1.4	200	74.2	32.9		
6	PA-OH-005A-06	4.8	15.3	18.1	10.9	11.3	11.3	16.2	9	141	1.4	200	74.2	32.9		
7	PA-OH-005A-07	5.8	17.4	18.7	12.7	12.9	13.2	18.9	9	141	1.4	200	74.2	32.9		
8	PA-OH-005A-08	6.4	18.8	21.4	14.5	14.7	15.1	21.6	9	141	1.4	200	74.2	32.9		
9	PA-OH-005A-09	7.2	22.3	24.1	16.2	16.5	17	24.3	9	141	1.4	200	74.2	32.9		
10	PA-OH-005A-10	8	24.8	26.8	18.1	18.3	18.8	27	9	141	1.4	200	74.2	32.9		
11	PA-OH-102-11	8.8	27.3	28.5	19.9	20.3	20.7	28.7	10	181	1.8	310	101	44.6		
12	PA-OH-102-12	9.6	28.8	30.4	21.7	22.1	22.6	32.4	10	181	1.8	310	101	44.6		
13	PA-OH-102-13	10.4	31.2	32.8	23.8	24.3	24.8	35.4	10	181	1.8	310	101	44.6		
14	PA-OH-102-14	11.2	33.7	35.5	25.3	25.7	26.4	37.8	10	181	1.8	310	101	44.6		
15	PA-OH-102-15	12	36.7	37.5	28.3	28.3	28.3	40.9	10	181	1.8	310	101	44.6		
16	PA-OH-102-16	12.8	39.2	42.9	29	29.6	30.2	43.3	10	181	1.8	310	101	44.6		
17	PA-OH-102-17	13.6	41.7	45.5	30.8	31.3	32	46	10	181	1.8	310	101	44.6		
18	PA-OH-102-18	14.4	44.2	48.2	32.6	33.1	33.9	48.7	11	205	2.7	365	108	47.8		
19	PA-OH-151-19	15.2	46.8	50.3	34.6	34.9	35.8	51.4	11	205	2.7	365	108	47.8		
20	PA-OH-151-20	16	49.3	52.8	36.2	36.5	37.4	54.1	11	205	2.7	365	108	47.8		
21	PA-OH-151-21	16.8	51.9	55.2	38	38.2	39.6	56.8	11	205	2.7	365	108	47.8		
22	PA-OH-152-22	17.6	54.5	58.9	39.6	40.5	41.5	59.5	11	205	2.7	365	108	47.8		
23	PA-OH-152-23	18.4	57	61.8	41.5	42.5	43.4	62.2	11	205	2.7	365	108	47.8		
24	PA-OH-200-24	19.2	60.3	64.3	43.2	44.1	45.2	64.9	11	205	2.7	365	108	47.8		
25	PA-OH-200-25	20	62.8	67	45.3	46.0	47.1	67.6	11	205	2.7	365	108	47.8		
26	PA-OH-200-26	20.8	65.3	69.8	47.1	47.8	49	70.3	11	205	2.7	365	108	47.8		
27	PA-OH-200-27	21.6	67.8	72.3	48.9	49.7	50.9	73	11	205	2.7	365	108	47.8		
28	PA-OH-200-28	22.4	70.3	75	50.7	51.5	52.8	75.7	11	205	2.7	365	108	47.8		
29	PA-OH-200-29	23.2	72.8	77.7	52.5	53.3	54.7	78.4	11	205	2.7	365	108	47.8		
30	PA-OH-200-30	24	75.3	80.4	54.3	55.2	56.5	81.1	11	205	2.7	365	108	47.8		
31	PA-OH-200-31	24.8	77.8	83.2	56.1	57	58.2	83.8	11	205	2.7	365	108	47.8		
32	PA-OH-200-32	25.6	80.3	86.0	57.9	58.8	60.2	86.5	11	205	2.7	365	108	47.8		
33	PA-OH-200-33	26.4	82.8	88.8	59.7	60.6	62.2	89.2	11	205	2.7	365	108	47.8		
34	PA-OH-200-34	27.2	85.3	91.6	61.5	62.4	63.9	91.9	11	205	2.7	365	108	47.8		
35	PA-OH-200-35	28	87.8	94.4	63.3	64.2	65.9	94.6	11	205	2.7	365	108	47.8		
36	PA-OH-200-36	28.8	90.3	97.2	65.1	66	67.6	97.3	11	205	2.7	365	108	47.8		
37	PA-OH-200-37	29.6	92.8	100	66.9	67.8	69.3	100	11	205	2.7	365	108	47.8		
38	PA-OH-200-38	30.4	95.3	102.8	68.7	69.6	71	102.7	11	205	2.7	365	108	47.8		
39	PA-OH-200-39	31.2	97.8	105.6	70.5	71.4	72.9	105.4	11	205	2.7	365	108	47.8		
40	PA-OH-200-40	32	100.3	108.4	72.3	73.2	74.7	108.1	11	205	2.7	365	108	47.8		
41	PA-OH-200-41	32.8	102.8	111.2	74.1	75	76.5	110.8	11	205	2.7	365	108	47.8		
42	PA-OH-200-42	33.6	105.3	114	75.9	76.8	78.3	113.5	11	205	2.7	365	108	47.8		
43	PA-OH-200-43	34.4	107.8	116.8	77.7	78.6	80.1	116.2	11	205	2.7	365	108	47.8		
44	PA-OH-200-44	35.2	110.3	119.6	79.5	80.4	81.9	118.9	11	205	2.7	365	108	47.8		
45	PA-OH-200-45	36	112.8	122.4	81.3	82.2	83.9	121.6	11	205	2.7	365	108	47.8		
46	PA-OH-200-46	36.8	115.3	125.2	83.1	84	85.7	124.3	11	205	2.7	365	108	47.8		
47	PA-OH-200-47	37.6	117.8	128	84.9	85.8	87.5	127	11	205	2.7	365	108	47.8		
48	PA-OH-200-48	38.4	120.3	130.8	86.7	87.6	89.3	129.7	11	205	2.7	365	108	47.8		
49	PA-OH-200-49	39.2	122.8	133.6	88.5	89.4	91.1	132.4	11	205	2.7	365	108	47.8		
50	PA-OH-200-50	40	125.3	136.4	90.3	91.2	92.9	135.1	11	205	2.7	365	108	47.8		



Dimensions of arresters of PA-DH

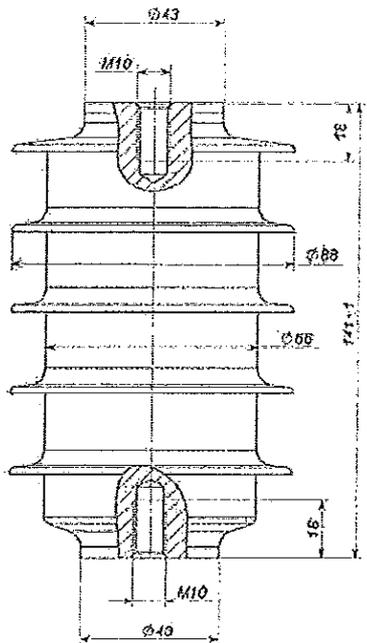


Fig. 9 Dimensions of arresters of PA-DH-062 type

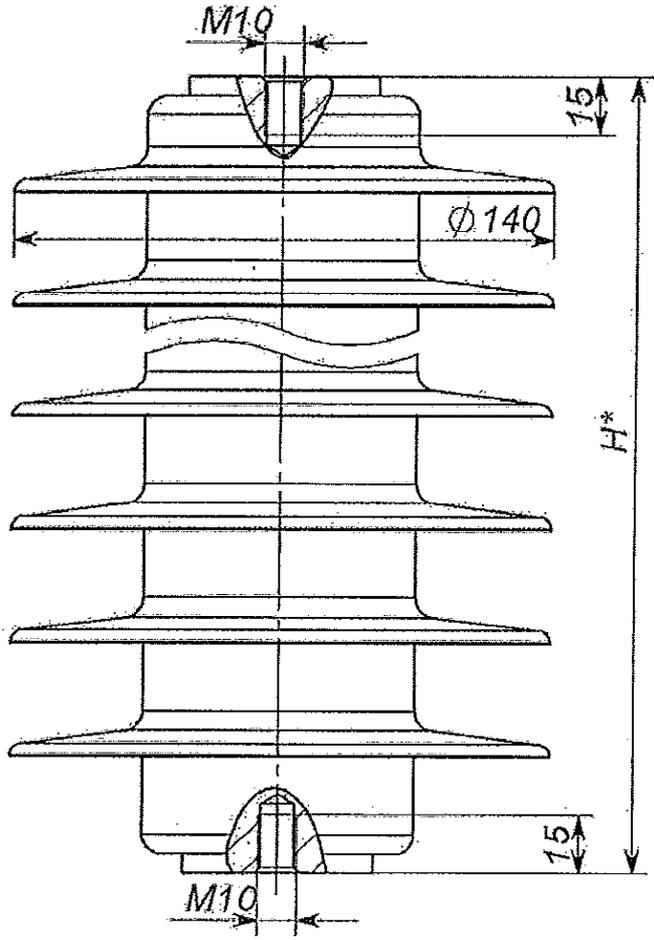


Fig. 11 Dimensions of arresters of PA-DH-151, 152, 203, 204, 351 types

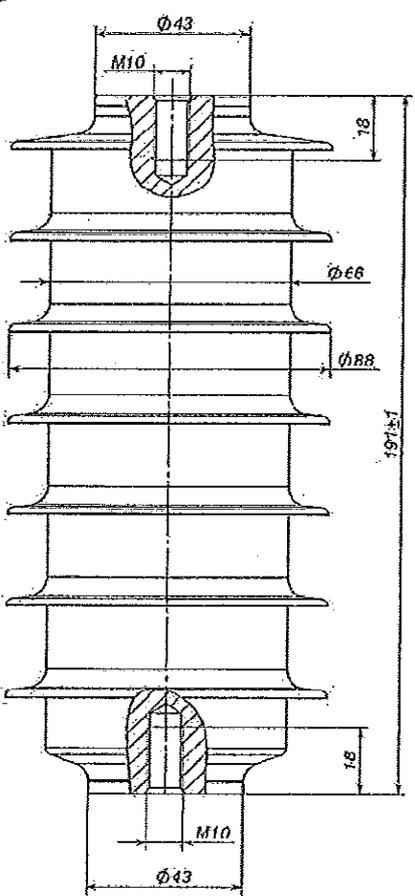
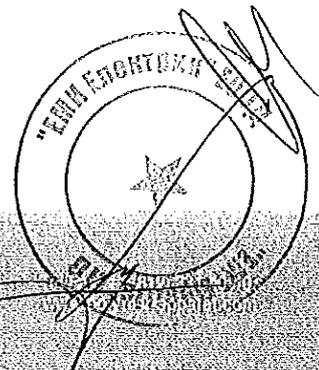


Fig. 10 Dimensions of arresters of PA-DH-102 type

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



### 2.3 Options for PA-DM & PA-DH types

#### Product Marking System

Example of a product number: PA - DH - 062 - 03 - 02 / IID2C3

- Manufacturer's trademark
- Arrester classification  
DM - Distribution Medium  
DH - Distribution High
- Type of housing
- Rated voltage, kV
- High-voltage input: type
- Ground terminal: options

#### High-voltage Input: type & options

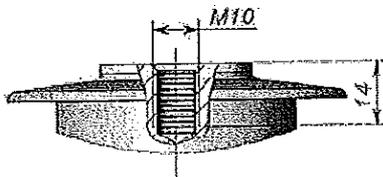


Fig. 11 High-voltage input «00» tape

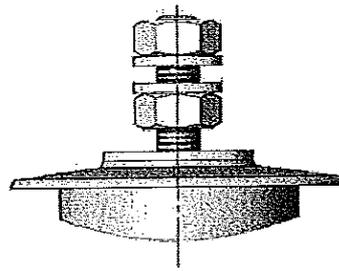


Fig. 12 High-voltage input «02» tape (M10)

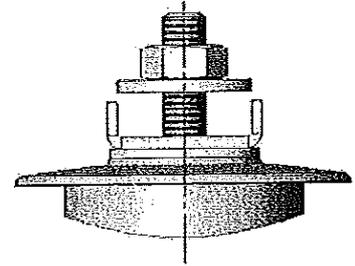


Fig. 13 High-voltage input «03» tape (6x6 50 mm²)

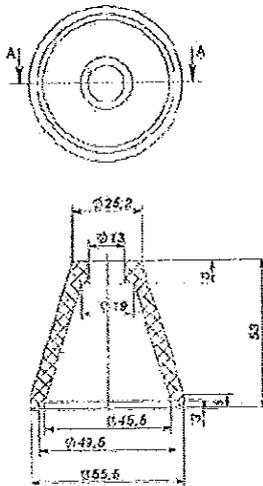


Fig. 14 Protective Caps «B1» tape.

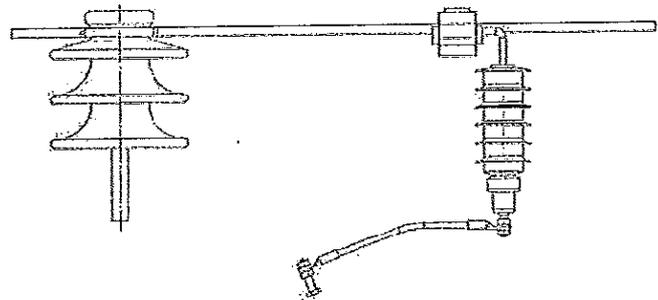


Fig. 15 Set of fittings for installation on insulated conductor «F1» tape (Conductor's size of 35 to 150 mm²).

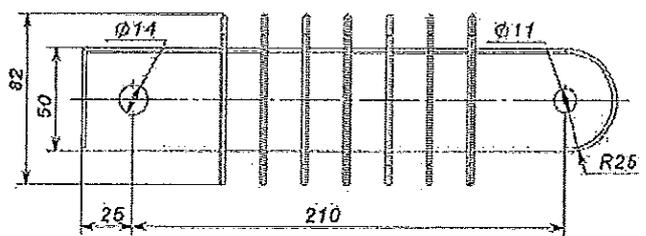
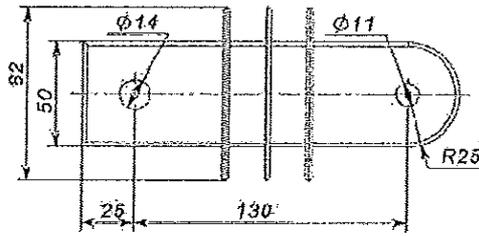
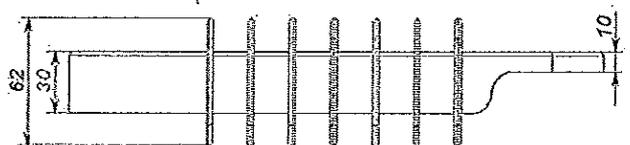
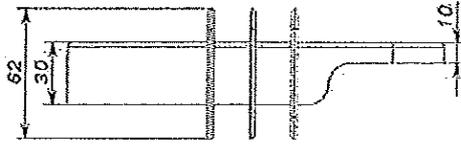


Fig. 16 Insulation bracket «11» tape.  
MCOV 2.55 to 15.3 kV

Fig. 17 Insulation bracket «12» tape.  
MCOV 2.55 to 29 kV

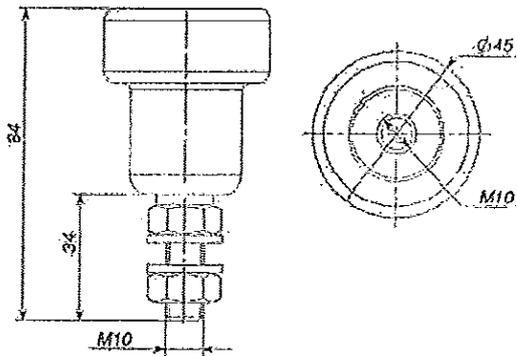


Fig. 19 Disconnecter «D2» tape

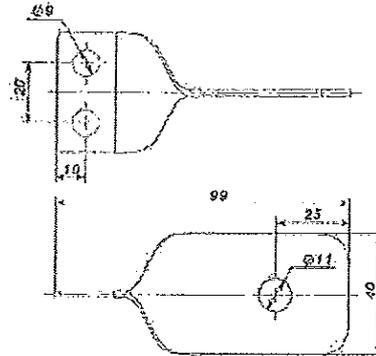


Fig. 18 Metal bracket «M1» tape

Type	Sectional area of the wire, mm <sup>2</sup>	Dia. Hole, mm	Long, mm
C1	6	11 or more on request	450 or more on request
C2	16		
C3	25		
C4	35		
C5	50		

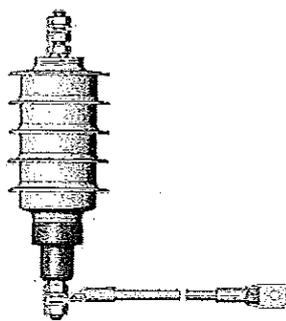


Fig. 20 Example of a product number: PA-HD-062-03-02/D2C3

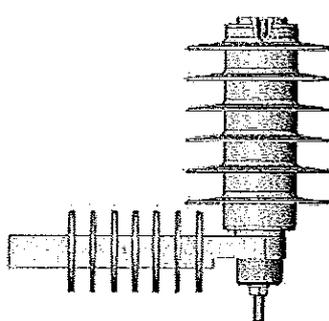


Fig. 21 Example of a product number: PA-HD-152-18-00/11D2

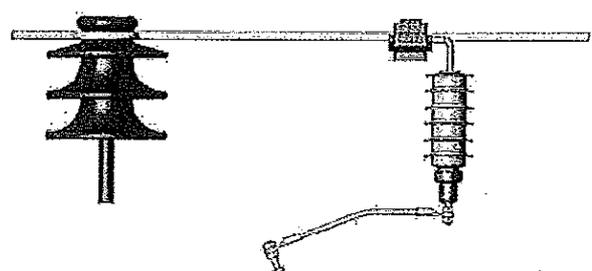
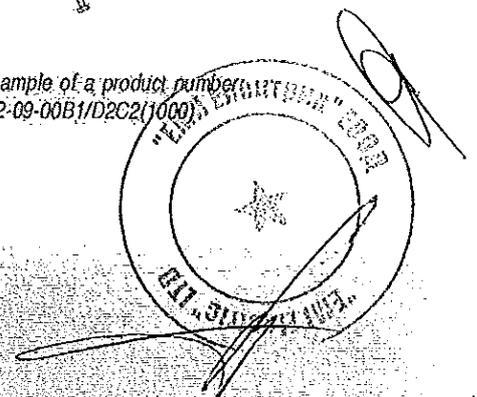
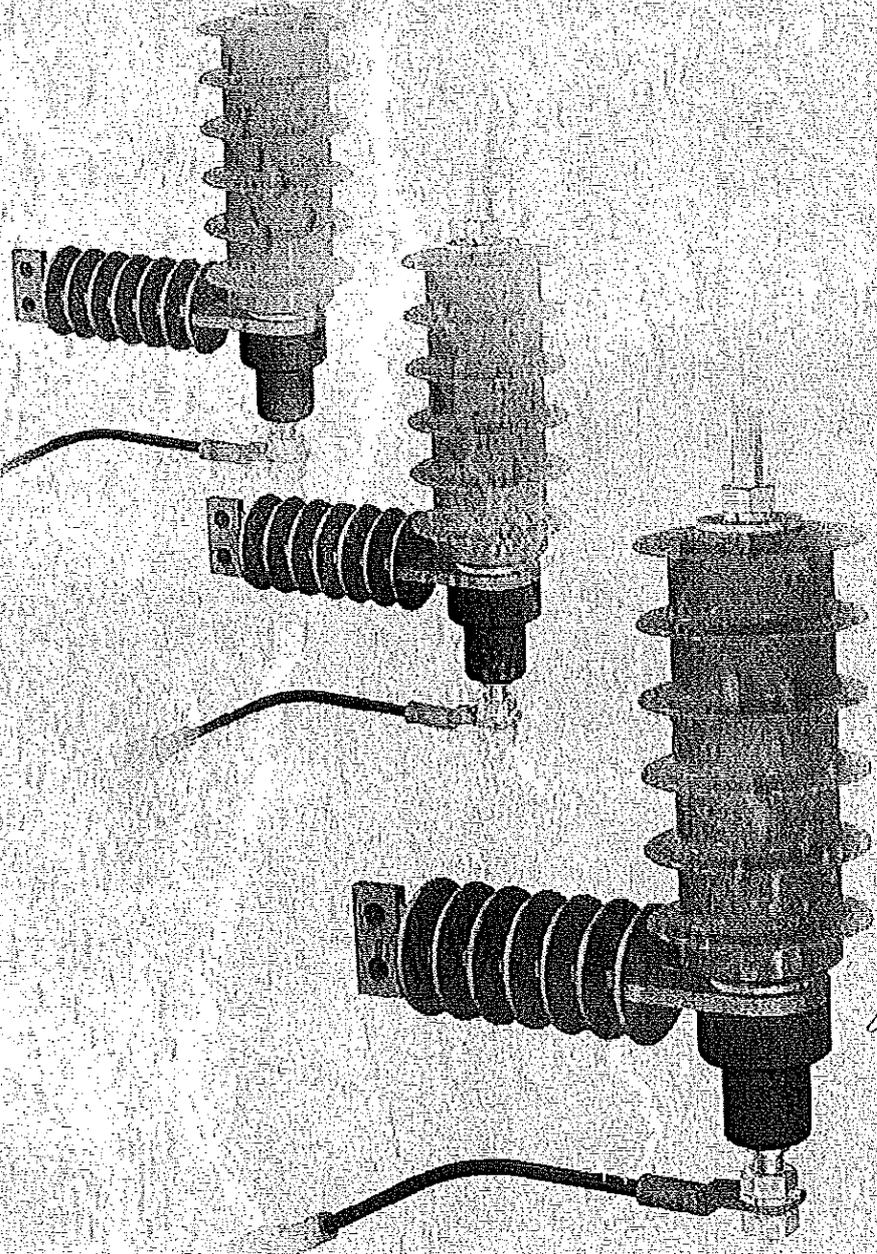


Fig. 22 Example of a product number: PA-HD-102-09-00B1/D2C2(1000)

ВЯРНО С  
ОПРЕДЕЛЕНИЯТА





*Handwritten signature or initials in the bottom left corner.*

ВЯР  
ОРМ



# Type Test Report

Document No.	B7018645	Copy No.	1	Number of pages	24
Apparatus	Housing of polymer-housed surge arrester, classified "distribution DH", for outdoor installation. Rated voltage = 54 kV, Nominal discharge class = 10 kA				
Designation	PA-DH-54				
Serial Number	368160				
Manufacturer	JSC Polymer-Apparat				
Client	JSC Polymer-Apparat Ak. Konstantinova Strasse, 195427 Saint-Petersburg - Russia Federation				
Tested for					
Date(s) of tests	September 19, 2017				
Tested by	CESI S.p.A. Via Rubattino, 54 20134 Milano - Italy				

**Test performed**  
 Insulation withstand tests on polymer-housed surge arresters (sub-clause 10.8.2);  
 - dry lightning impulse voltage test (clause 8.2.6)  
 - wet power-frequency voltage test (clause 8.2.8)

The apparatus, constructed in accordance with the description, drawings and photographs incorporated in this document has been subjected to the series of proving tests in accordance with IEC 60099-4 - Edition 3.0 (2014-06)

The results are shown in the record of specific tests and its certification attached hereto. The values obtained and the general performance are considered to comply with the above Standard(s). The validity of the test results is limited to the apparatus tested. The responsibility for conformity of any apparatus bearing the same designations with that tested rests with the Manufacturer.

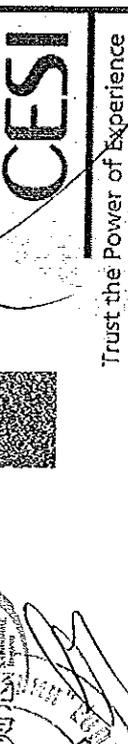
October 25, 2017

Prof. Giorgio Carlo  
 Test Engineer in charge

The Manager - Arciduca Loranza  
 Approved By Document Digitally Signed

ACCREDITIA S.p.A.  
 Via Rubattino, 54 - 20134 Milano - Italy  
 LAB N° 0020

The laboratory meets the requirements of the Standard EN ISO/IEC 17025:2005 "General Requirements for the Competence of Testing and Calibration Laboratories". The in force status of the accreditation and the list of accredited tests may be checked in the VCB Web-Tools Platform.



## Notes

**STL-Member**  
 CESI Group members are founder members of the SHORT-CIRCUIT TESTING LIAISON (STL) which has been established in 1969. STL is a forum for voluntary international cooperation of testing organizations.

**CESI Group Test Documents description**  
 Type Test Certificate of .....

Issued for type tests of high voltage products ( $> 1 \text{ kV}_{\text{a}}$ ;  $> 1.5 \text{ kV}_{\text{a}}$ ), which have successfully been carried out in full compliance with the relevant specifications or standards and STL Guides valid at the time of the test. The Type Test Certificate consists of documents unequivocally identifying the test object and describes all conditions under which the tests were conducted. It gives evidence of the unobjectionable behavior of the test object during the tests in line with the normative documents applied as well as of the results of successful testing.

**Test Certificate of (complete / selected) Type Tests**  
 Issued if type tests of low voltage products ( $\leq 1 \text{ kV}_{\text{a}}$ ;  $< 1.5 \text{ kV}_{\text{a}}$ ) requested by the relevant product standard were passed. For these tests the equipment under test must be clearly identified by technical description, drawings, and additional specifications.

**Certificate of Design Verification**  
 Issued for passed design verification tests according to IEC 61439. For these tests the equipment under test must be clearly identified by technical description, drawings, and additional specifications.

**Type Test Report**  
 Issued for high and low voltage products if parts of selected type tests have been passed; those shall be carried out in full compliance with the relevant standards but (for high voltage products) do not fulfill all STL requirements for issuing a Type Test Certificate. For these tests the equipment under test must be clearly identified by technical description, drawings, and additional specifications.

**Test Report**  
 Issued for all other tests on high and low voltage products which have been carried out according to specifications, standards and/or client instructions

**On-Site Test Record**  
 Issued as a record of results acquired during the on-site tests / measurements

**Test Award**  
 Can be additionally issued for all named types of test documents above if the tests to be referenced were passed

Упринужение 2



Tests witnessed by:

Mr. Alexander Kolychev  
Mr. Anton Pompanov

- ISC Polymer-Apparat  
- ISC Polymer-Apparat

Identification of the object:

effected

The Manufacturer guarantees that the tested object is manufactured according to the submitted drawing. CESI checked that this drawing adequately represents in shape and dimensions the essential details and the parts of the tested object.

This drawing, identified by CESI and numbered B7021732 No.1, is annexed to this document.

Test evaluation

With reference to the Standards/Specifications listed in the first page and the characteristics of the tested sample assigned by manufacturer, the carried out tests passed SUCCESSFULLY.

Revision No.	Date	Reference
0	October 25, 2017	B7018645

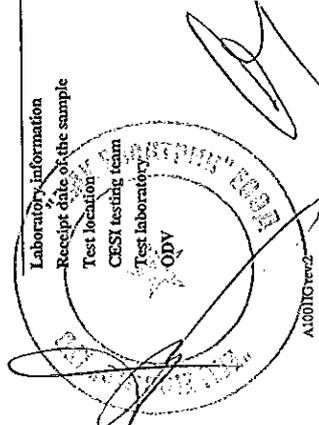
The data necessary to permit repetition of the tests are contained in the document marked: ---

The reported expanded uncertainties are determined in accordance with the Publication JCGM 100 "Evaluation of measurement data - Guide to the expression of uncertainty in measurement" and are based on a standard uncertainty multiplied by a coverage factor k = 2, which for a normal distribution provides a level of confidence of approximately 95 %.

- Peak voltage (impulse tests) ± 3,0 %
- Voltage a.c., d.c. (dielectric tests) ± 3,0 %
- Peak current (impulse tests) ± 3,0 %
- Time parameters (impulse tests) ± 10 %
- Time parameters (a.c., d.c. dielectric tests) ± 3,5 %
- Partial discharge measurement up to 10 pC: ± 1,0 pC above 10 pC: ± 10 %
- Atmospheric conditions:
  - Temperature: ± 2,0 °C
  - Pressure: ± 1,0 hPa
  - Relative Humidity (30 % to 95 % RH): ± 5 %

Laboratory information

Receipt date of the sample: September 18, 2016  
Test location: CESI - Via Rubattino 54 - Milan  
CESI testing team: Mr L. Tiziani  
Test laboratory: P180 (100 kJ)  
70006781



content	page	test date
Rated characteristics of the tested object assigned by the Client	5	---
Test requirements	6	---
Test procedure and results	7	---
Lightning impulse voltage test (dry)	8	September 19, 2017
Power-frequency voltage test (wet)	9	September 19, 2017
Circuit A003 - Impulse generator	10	---
Circuit A003 - Power frequency test circuit	11	---
Circuit A009 - Power frequency measuring circuit	12	---
Photograph of the test object	13	---
Photograph of the test arrangement	14	---
Pages annexed:		
- Oscilloscope (test) (page 9)		
Reference document annexed:		
- Drawing identified by CESI and numbered B7021732 No.1		



Type Test Report

**Rated characteristics of the tested object assigned by the Client**

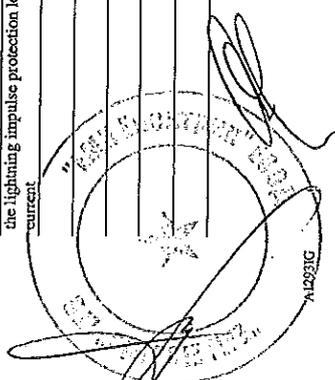
Housing of polymer-housed surge arrester	
Manufacturer	JSC Polymer-Apparat -Ak. Konstantinova Str.,1 - 195427 Saint-Petersburg - Russia Federation
Type	PA-DH-54
Drawing No.	PA.OPN.055.002.054.H (dated 03.17)
Arrester classification	Distribution DH
Type of installation	outdoor
Serial number	368160
Rated voltage ( $U_r$ )	54 kV
Continuous operating voltage ( $U_c$ )	43.2 kV
Rated frequency	48-62 Hz
Nominal discharge current (8/20 $\mu$ s impulse shape)	10 kA
Maximum residual voltage of the arrester for the nominal discharge current (LIPL)	133.9 kV
IEC required dry lightning impulse withstand voltage (*)	174.1 kV <sub>peak</sub>
IEC required wet power-frequency withstand voltage (**)	117.8 kV <sub>peak</sub>
Test value declared by the Client of dry lightning impulse withstand voltage	240.0 kV <sub>peak</sub>
Test value declared by the Client of wet power-frequency withstand voltage	150.0 kV <sub>peak</sub>

Number of sheds of the housing 12

(\*) calculated as 1.3 times the maximum residual voltage of the arrester at nominal discharge current (LIPL)

(\*\*) calculated as 0.88 times the lightning impulse protection level (LIPL)

NOTE:  
the lightning impulse protection level ( $U_{LPL}$  or  $U_{LP}$ ) is the maximum residual voltage of the arrester for the nominal discharge current



**Test requirements**

IEC 60099-4, Edition 3.0 (2014-06) - clause 2 "Normative references"  
The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60060-1, High-voltage test techniques - Part 1: General definitions and test requirements  
IEC 60060-2, High-voltage test techniques - Part 2: Measuring systems

**Test requirements**

Below is an excerpt of the reference standards regarding to insulation withstand tests on polymer-housed surge arrester object of this Test Report.

IEC 60099-4 clause 10 "Test requirements on polymer-housed surge arresters", sub-clause 10.8.2 "Insulation withstand tests" and sub-clause 8.2 "Insulation withstand tests".

The voltage withstand tests demonstrate the voltage withstand capability of the external insulation of the arrester housing. For other designs the test has to be agreed upon between the manufacturer and the user.

The outside surface of insulating parts shall be carefully cleaned and the internal parts removed or rendered inoperative to permit these tests.

For arresters intended for use on systems of  $U_s \leq 245$  kV, lightning impulse voltage tests according to 8.2.6 and power-frequency voltage tests according to 8.2.8 shall be performed on individual unit housings.

The applicable tests shall be run on the longest arrester housing. If this does not represent the highest specific voltage stress per unit length, additional tests shall be performed on the unit housing having the highest specific voltage stress. For the test, the MO resistors shall be removed from the housing or replaced by insulators.

The voltage to be applied during a withstand test is determined by multiplying the specified withstand voltage by the correction factor taking into account density and humidity (see IEC 60060-1).

Humidity correction shall not be applied for wet tests.

The external insulation of outdoor arresters shall be subjected to wet withstand tests under the test procedure given in IEC 60060-1.

**Lightning impulse voltage test (sub-clause 8.2.6)**

The arrester shall be subjected to a standard lightning impulse voltage dry test according to IEC 60060-1. The test voltage shall be at least 1.3 times the maximum residual voltage of the arrester at nominal discharge current.

Fifteen consecutive impulses at the test voltage value shall be applied for each polarity. The arrester shall be considered to have passed the test if no internal disruptive discharges occur and if the number of the external disruptive discharges does not exceed two in each series of 15 impulses. The test voltage shall be equal to the lightning impulse protection level of the arrester multiplied by 1.3.

**Power-frequency voltage test (sub-clause 8.2.8)**

The housings of arresters intended for outdoor use shall be tested in wet conditions, and housings of arresters intended for indoor use shall be tested in dry conditions.

Housings of distribution class arresters according to Table 1 shall withstand a power-frequency voltage with a peak value equal to the lightning impulse protection level multiplied by 0.88 for a duration of 1 min.



Type Test Report

Test procedure and results

The Client had removed or rendered inoperative the internal parts of the surge arrester to permit these tests. The outside surface of insulating parts was cleaned.

The arrester housing was arranged for the tests as shown on photograph No.3. The end terminal of the arrester housing was fixed to the earth.

The test voltage was applied between the upper line terminal of the arrester housing and its end terminal connected to the metallic support and earth.

The sample was identified by its serial number 368160.

Lightning impulse voltage test (sub-clause 8.2.6) The housing of surge arrester was subjected to a standard lightning impulse voltage dry test according to IEC 60060-1.

The applied voltage was the test voltage value declared by the Client corrected for atmospheric conditions at the time of the test.

The test voltage value declared by the Client was higher than the value calculated according to the procedure of IEC 60099-4 (1.3 times the maximum residual voltage of the arrester at nominal discharge current), therefore it is comply with the requirements of the relevant Standard.

Fifteen consecutive impulses at the determined test voltage value were applied for each polarity.

During the test no internal disruptive discharges and no external disruptive discharges occurred.

Therefore the housing of the surge arrester passed the lightning impulse voltage test

Power-frequency voltage test (sub-clause 8.2.8)

The housing of surge arrester was subjected to a power-frequency withstand voltage test in wet conditions.

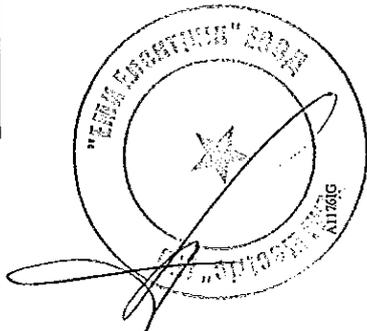
The characteristics of the rain were according to IEC 60060-1.

The applied voltage was the test voltage value declared by the Client corrected for atmospheric conditions at the time of the test.

The test voltage value declared by the Client was higher than the value calculated according to the procedure of IEC 60099-4 (calculated as a peak value equal to the lightning impulse protection level multiplied by 0.88), therefore it is comply with the requirements of the relevant Standard.

The test sample withstood for one minute the applied voltage.

Therefore the housing of the surge arrester passed the wet power-frequency voltage test



A101770

Lightning impulse voltage test (dry)

Test object: Housing of polymer-based surge arrester, classified "distribution DFT", for outdoor installation  
Test circuit: A0002

Arrangement: see photographs of the test set-up

Atmospheric conditions and correction factor			
b	$t_a$	$h$	K
MPa	°C	$\mu\text{m}^2/\text{m}^2$	
99.76	18.8	0.88	0.779

Measured arcing distance = 487 mm

Date: September 19, 2017

test sample	polarity	impulses generator charging voltage (kV)	impulses generator charging voltage (kV)	voltage applied (kV <sub>max</sub> )	U <sub>1</sub> kV	U <sub>2</sub> kV	U <sub>3</sub> kV	U <sub>4</sub> kV	U <sub>5</sub> kV	U <sub>6</sub> kV	U <sub>7</sub> kV	U <sub>8</sub> kV	U <sub>9</sub> kV	U <sub>10</sub> kV	U <sub>11</sub> kV	U <sub>12</sub> kV	U <sub>13</sub> kV	U <sub>14</sub> kV	U <sub>15</sub> kV	(a) withstand (0) flashover		
																				Serial No.	configuration No.	peak voltage (kV)
368160	positive	61.3	246.0	235.0	246.0	235.0	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	0	0
	negative	61.2	246.0	235.0	246.0	235.0	235.1	235.1	235.1	235.1	235.1	235.1	235.1	235.1	235.1	235.1	235.1	235.1	235.1	235.1	0	0

Type Test Report CESI

Approved

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or reference code.

*[Handwritten signature]*

AIUMRO

**Power-frequency voltage test (wet)**

Test object: Housing of polyamide-bonded surge arrester, classified "distribution DIF", for outdoor installation  
 Test circuit: A005B - A0059  
 Arrangement: see photographs of the test set-up

Atmospheric conditions and correction factor			
b	u	h	K <sub>a</sub>
99,7%	20,3	9,71	0,930

Measured working distance = 485 mm

Precipitation conditions			
Precipitation rate (mm/min)		Water temperature	Water conductivity
vertical	horizontal	°C	µS/cm
-	1,0	20,2	99,4

Date: September 19, 2017

test sample	Serial No.	voltage applied		test voltage		test duration	Test result	Oscillogram	Notes
		U	U x K <sub>a</sub>	V <sub>1</sub>	V <sub>2</sub>				
308160	1500	14835	14835	---	---	5,00	50	withstand	9

V<sub>1m</sub> = I<sub>0</sub> · V<sub>1</sub>  
 (I<sub>0</sub> = 25780)  
 V<sub>2m</sub> = I<sub>0</sub> · V<sub>2</sub>



**CESI**

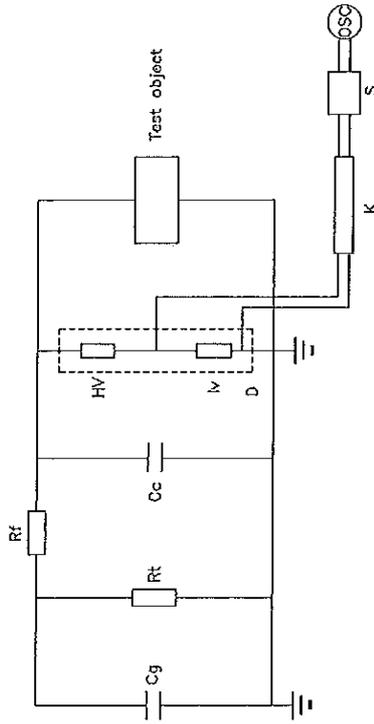
**Type Test Report**

B7018645

Approved

Page 10

Circuit A0002



Impulse generator

No. of stages: 4

C<sub>g</sub>: 125 nF

R<sub>f</sub>: 520 Ω (3x140 + 2/200 Ω)

R<sub>t</sub>: 410 Ω (2x140 Ω + 1x60 Ω + 2/60 Ω + 1x40 Ω)

C<sub>c</sub>: — nF

Voltage measuring system CESI No. 9792

D - divider PASSONI & VILLA type RC series CESI No. 6700; scale factor 25600

HV - high voltage capacitance 600 pF

IV - low voltage unit CESI No. 6704

K - coaxial cable

S - attenuation and termination unit CESI No. 14924

OSC - digital oscilloscope LECROY type HD4096 CESI No. 58202

Data acquisition and calculation software PANDA rel.7.0 May 2017

Measured waveshape			
front	tail	time	oscillogram
		µs	No.
		1,17	1
		51,4	2

Check of the test circuit			
Charging voltage		Measured voltage	
V <sub>c</sub>		V <sub>m</sub>	
kV/stage		kV	
positive	57,3	220,4	0,962

Additional measurements:

Reading instruments for atmospheric conditions: Data logger E+E ELEKTRONIK type HUMLOG 20 CESI No.58065

Software for calculation of the correction factor: Paktor UR REL rel.3.1 January 2016

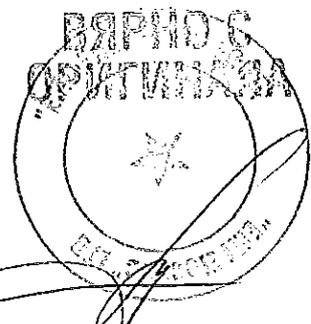
**Type Test Report**

B7018645

Page 9

Approved

*[Handwritten signature]*

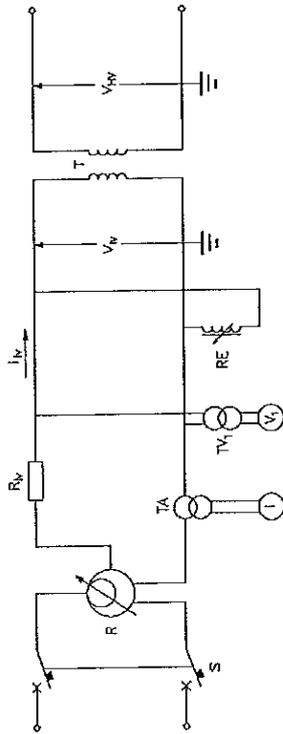


*[Handwritten signature]*



A0002G

Circuit A0058



Power frequency test circuit

- R - regulation group PTVI composed by:
  - single-phase voltages converter PTVI; power 210 kVA; voltage 380 V/0-610 V
  - booster transformer PTVI; power 200 kVA; voltage 600 V / 6 kV
- Rv - protection resistor TELEMAR; R=2 Ω
- TA - current transformer type CGS; ratio 50 A/5 A; CESI No.33277
- I - direct reading digital ammeter
- TV1 - voltage transformer type ALSTOM; ratio 6 kV/100 V; CESI No.33276
- V1 - digital voltmeter FLUKE type 8842A; CESI No.05735
- RE - variable reactor (not used)
- T - booster transformer CGE mod. KOC; secondary winding power 700 kVA; voltage 6 kV / 350 kV; No. of units 1; ratio 58,33

Tripping of the circuit breaker S

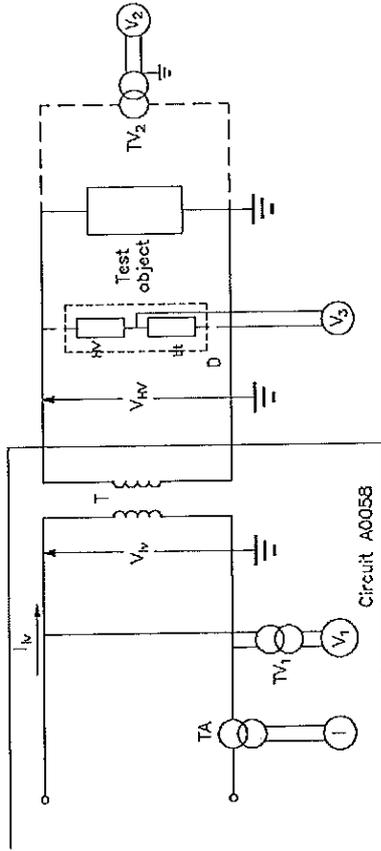
I <sub>N</sub>	kVA	setting of instantaneous tripping		setting of time delayed tripping	
		s <sub>1</sub>	s <sub>2</sub>	t <sub>1</sub>	t <sub>2</sub>
5	10	1	0.05	0.5	0.05
A	A/A	A	A	A	S

Additional measurements:

Reading instruments for atmospheric conditions: Data logger E+E ELEKTRONIK type HUMLOG 20 CESI No.58065  
 Software for calculation of the correction factor: Factori UR REL rel 3.1 January 2016  
 Stopwatch CDC ELETTROMECCANICA type TDN46, CESI No.38203  
 Divided collecting vessel for measurement of precipitation rate CESI, CESI No.38224  
 Conductivity meter data logger DELTA-OHM type HD 2106.2, CESI No.56181



Circuit A0059



Power frequency measuring circuit

- TA - current transformer type CGS; ratio 50 A/5 A; CESI No.33277
- I - direct reading digital ammeter
- TV1 - voltage transformer type ALSTOM; ratio 6 kV/100 V; CESI No.33276
- V1 - digital voltmeter FLUKE type 8842A; CESI No.05735
- D - divider PASSONI & VILLA type RC series CESI No.06700; scale factor 25700
- HV - high voltage capacitance 600 pF
- lv - low voltage unit CESI No.06704
- K - coaxial cable
- S - attenuation and termination unit CESI No.14924
- V5 - digital voltmeter AGILENT type 34401A; CESI No.55077
- TV2 - voltage transformer (not used)
- V2 - digital voltmeter (not used)

Functional check of the test circuit

V1	Low voltage		High voltage		k
	V <sub>lv</sub>	I	V <sub>2</sub>	V <sub>5</sub>	
14,684	881,0	0,6	2,0096	25700	3517
V <sub>lv,max</sub>			V <sub>2,max</sub>	V <sub>5,max</sub>	V <sub>lv/V1</sub>
					K <sub>lv,max</sub>
					K <sub>lv,max</sub> × 3500

Date: September 19, 2017



*Olds*

Photograph of the test object

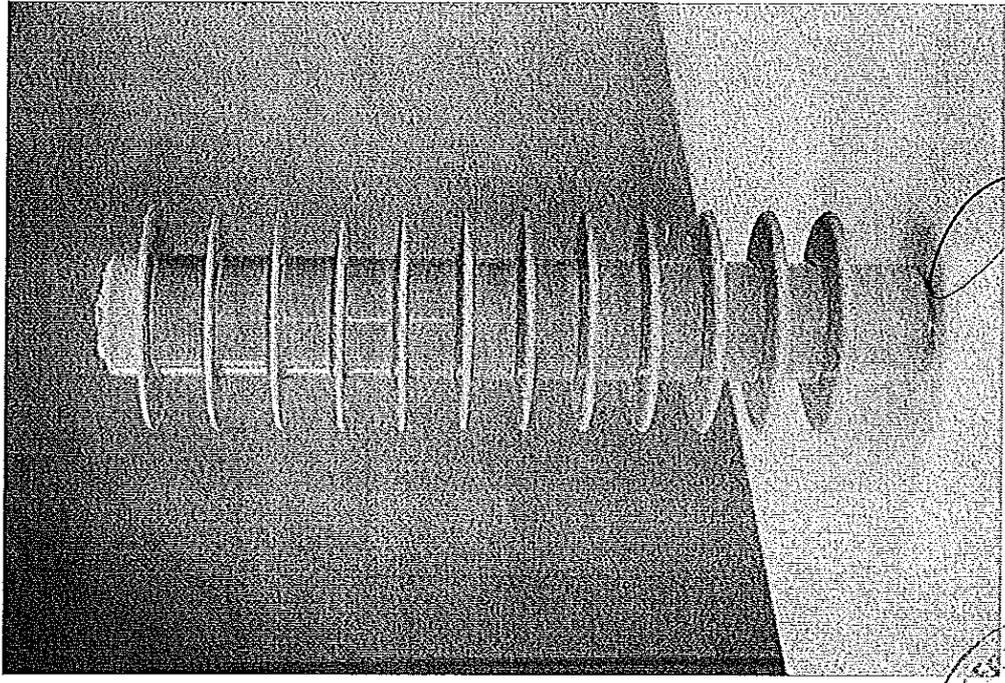
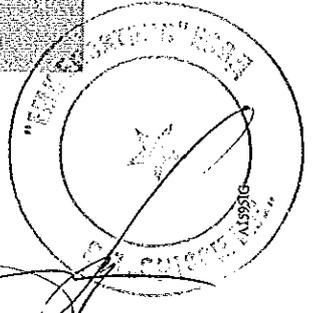
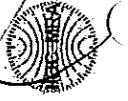


Photo No. 1



*Olds*



**ACCREDIA S.p.A.**  
UNIVERSITY OF TRIESTE  
LAB. N° 0003

A12681G

Photograph of the test arrangement

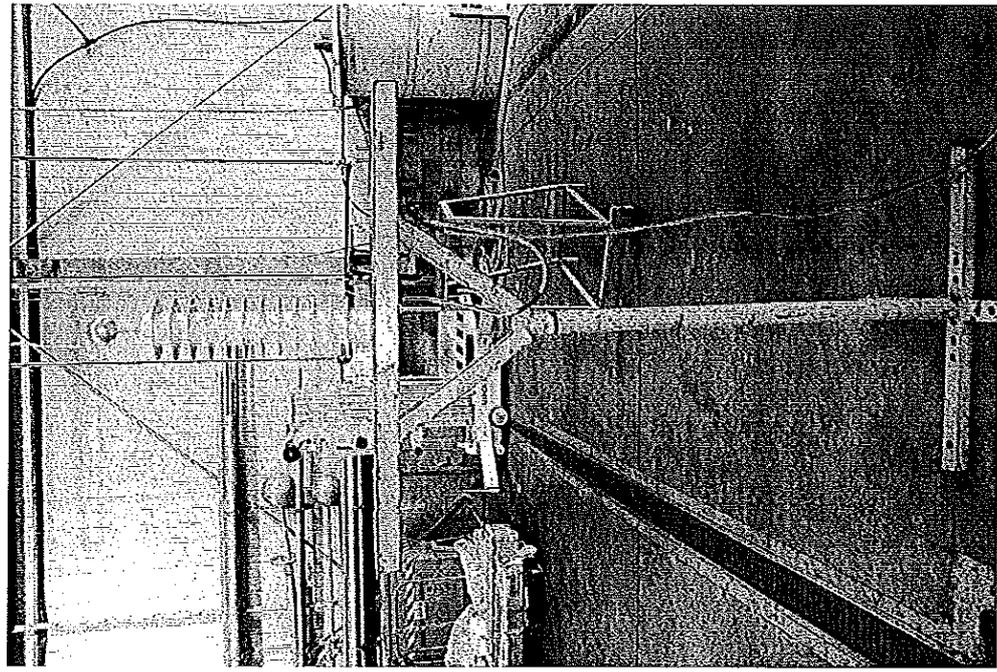
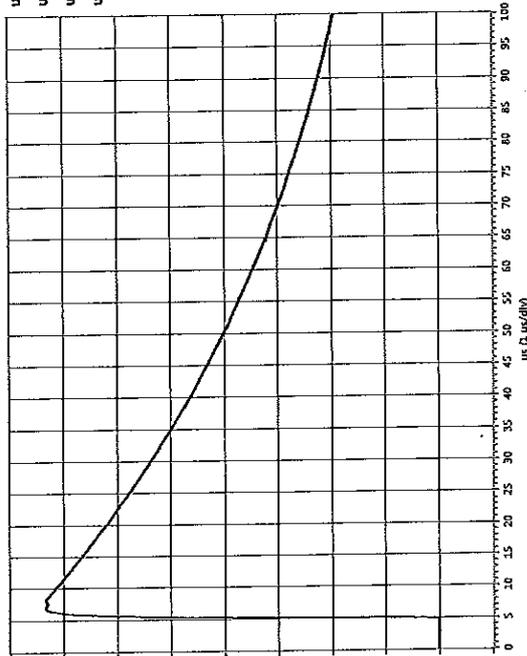


Photo No. 2



**ACCREDIA S.p.A.**  
UNIVERSITY OF TRIESTE  
LAB. N° 0003

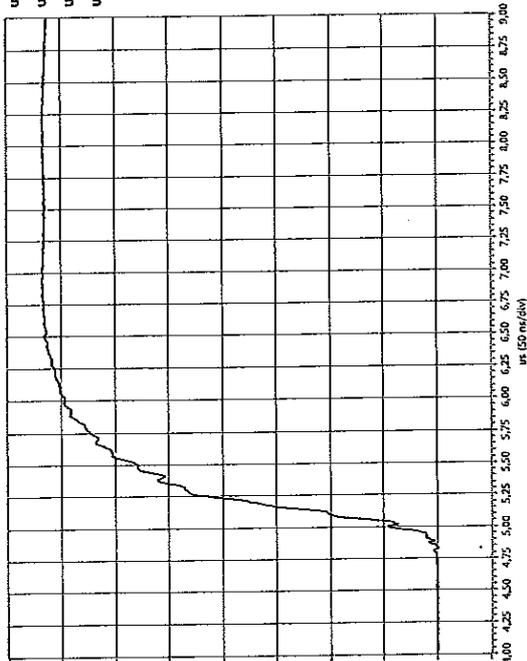
U.Peak= 220.37 KV  
 UT1/TP= 1.1703  $\mu$ s  
 UT2= 51.358  $\mu$ s  
 U.B = -0.9404 %



U 50 KV/div

CESI P.100 B7018645 , Chiff. No. 0002

U.Peak= 220.37 KV  
 UT1/TP= 1.1703  $\mu$ s  
 UT2= 51.358  $\mu$ s  
 U.B = -0.9404 %

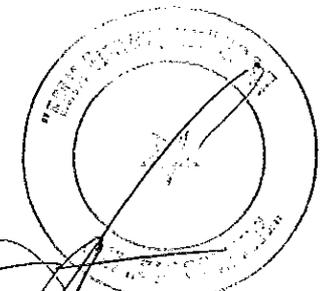


БЯРНО С  
 ОРГАНИЗАЦИЯ

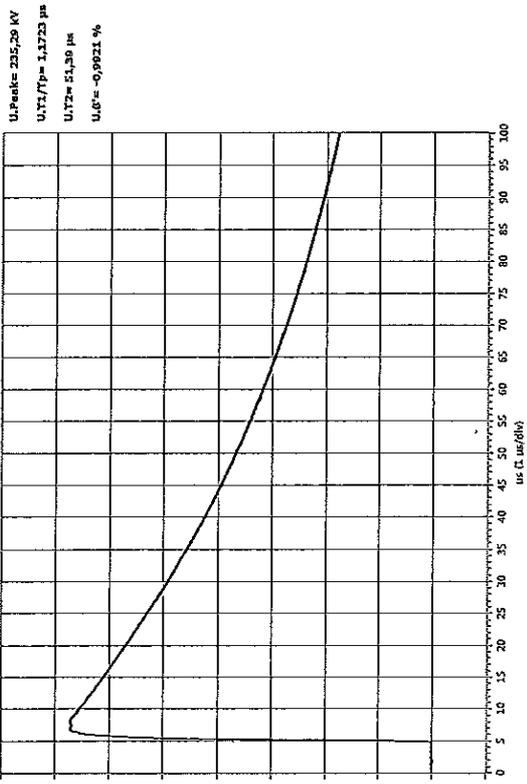
CESI P.100 B7018645 , Chiff. No. 0001

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*



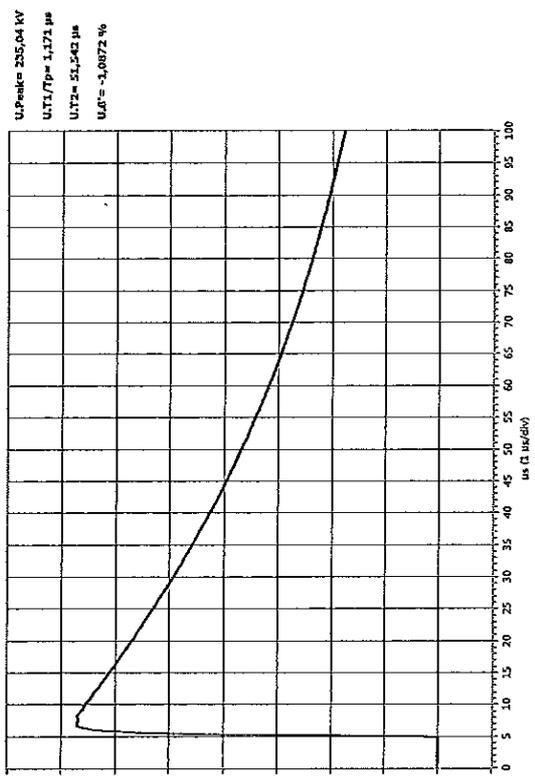
*Handwritten signature*



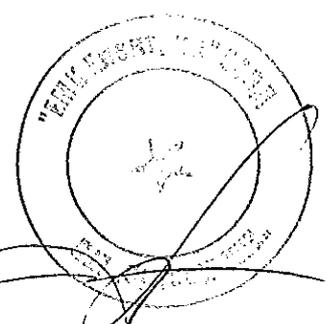
U (50 mV/div)

CESI P100 87018645 . Outil No. 0003

CESI P100 87018645 . Outil No. 0004

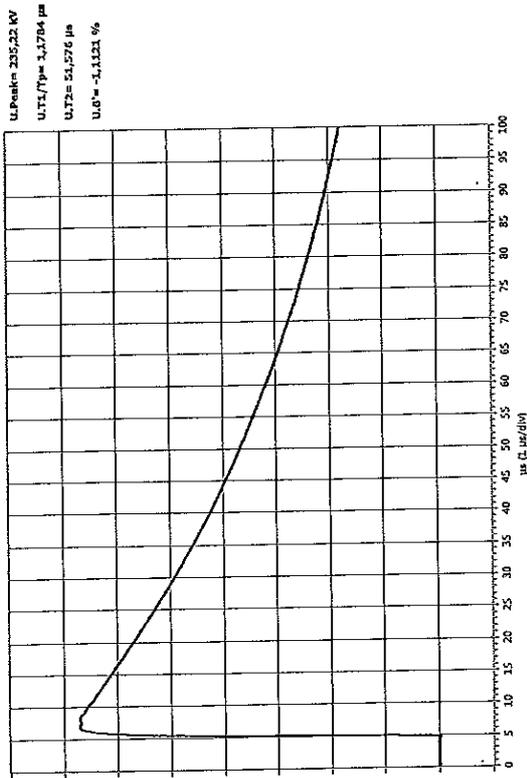


ВЯРНО С  
ОРГНИЗАЦИЯ

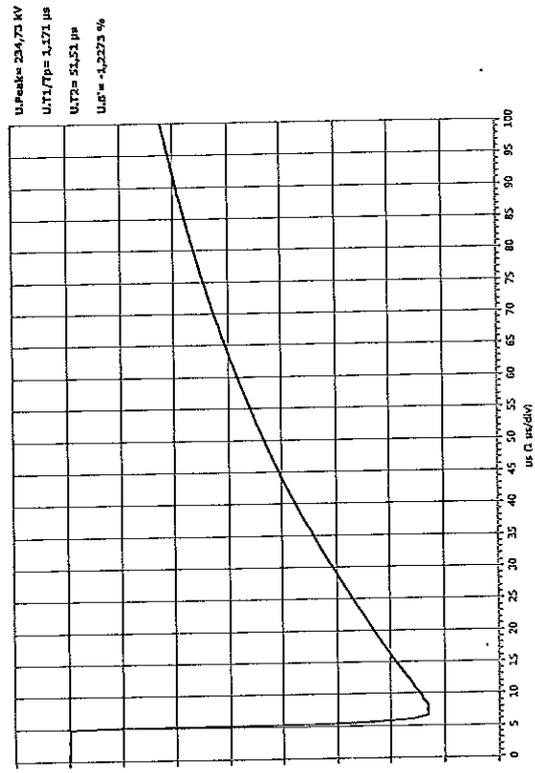


*Handwritten signature*

*Handwritten signature*



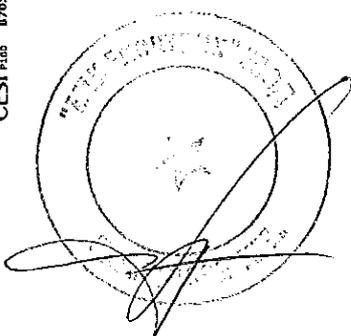
U, 500mV



ВЯРНОС  
ОРГАНИЗАЦИЯ

CESI P100 B7018645, Ord. No. 0005

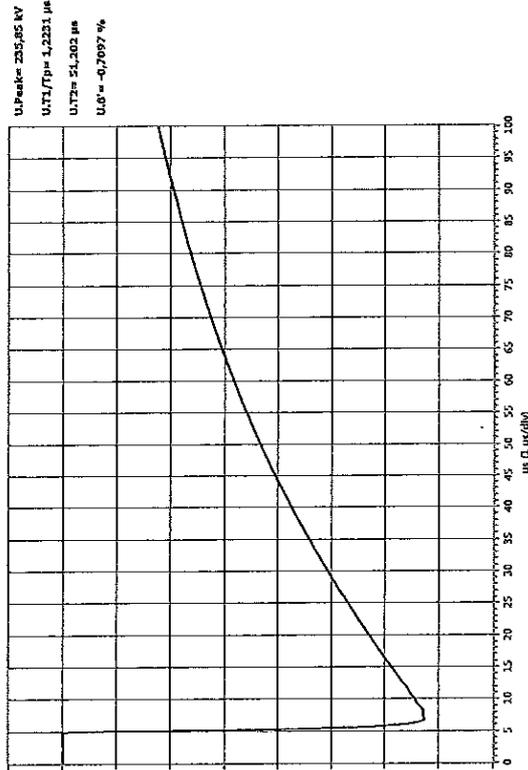
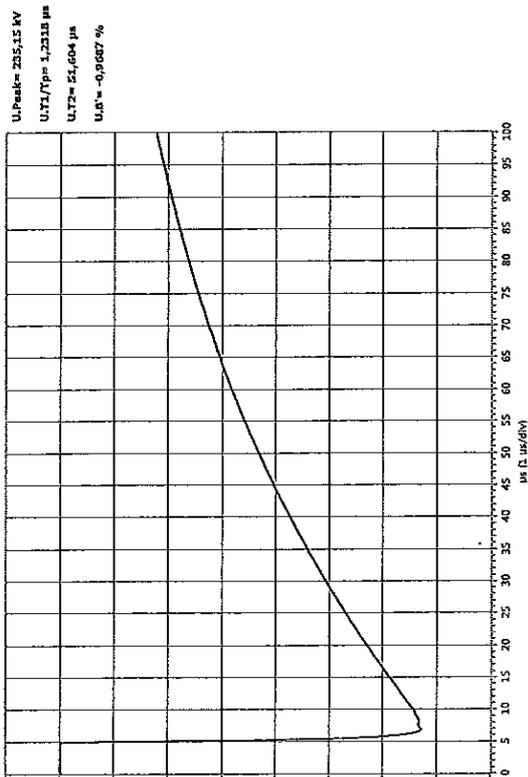
CESI P100 B7010645, Ord. No. 0000



*Handwritten signature*

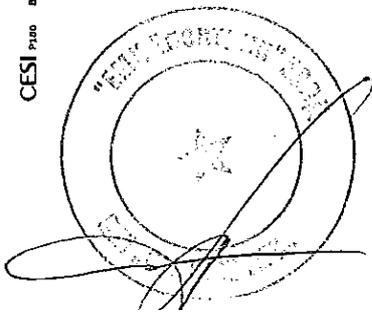
*Handwritten signature*

*Handwritten signature*



**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**

CESI P100 07010645 , Oscil. No. 0007



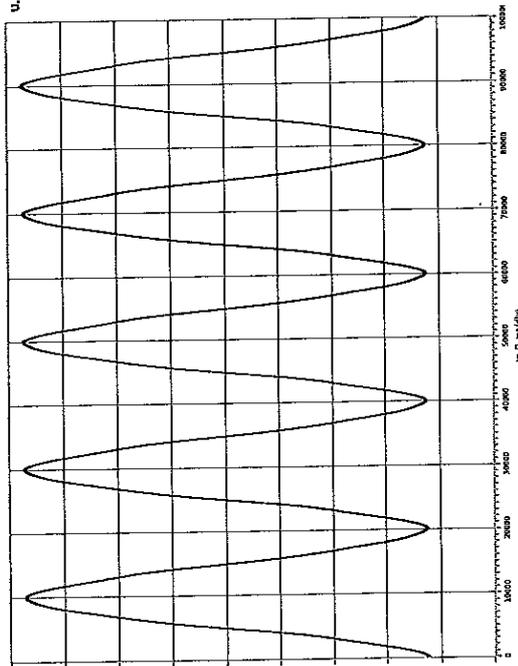
*Handwritten signature*

CESI P100 07010645 , Oscil. No. 0008

*Handwritten signature*

Handwritten initials

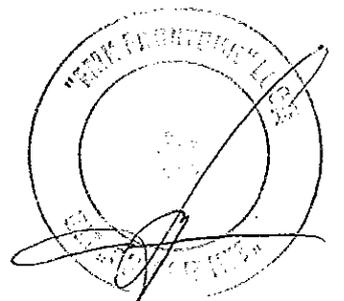
U<sub>Peak</sub> = 140.4 kV



U 40 kV/div

DEPT. C  
OP. TEKNIK

CESI P100 BT010645, serial No. 0000



Handwritten signature

Handwritten initials

1. Rinc. gambar dan standar. All dimensions for reference

PA.OPN.035.002.054.H	
REVISI	NO. 1
REVISI	NO. 2
REVISI	NO. 3
REVISI	NO. 4
REVISI	NO. 5
REVISI	NO. 6
REVISI	NO. 7
REVISI	NO. 8
REVISI	NO. 9
REVISI	NO. 10
REVISI	NO. 11
REVISI	NO. 12
REVISI	NO. 13
REVISI	NO. 14
REVISI	NO. 15
REVISI	NO. 16
REVISI	NO. 17
REVISI	NO. 18
REVISI	NO. 19
REVISI	NO. 20
REVISI	NO. 21
REVISI	NO. 22
REVISI	NO. 23
REVISI	NO. 24
REVISI	NO. 25
REVISI	NO. 26
REVISI	NO. 27
REVISI	NO. 28
REVISI	NO. 29
REVISI	NO. 30
REVISI	NO. 31
REVISI	NO. 32
REVISI	NO. 33
REVISI	NO. 34
REVISI	NO. 35
REVISI	NO. 36
REVISI	NO. 37
REVISI	NO. 38
REVISI	NO. 39
REVISI	NO. 40
REVISI	NO. 41
REVISI	NO. 42
REVISI	NO. 43
REVISI	NO. 44
REVISI	NO. 45
REVISI	NO. 46
REVISI	NO. 47
REVISI	NO. 48
REVISI	NO. 49
REVISI	NO. 50
REVISI	NO. 51
REVISI	NO. 52
REVISI	NO. 53
REVISI	NO. 54
REVISI	NO. 55
REVISI	NO. 56
REVISI	NO. 57
REVISI	NO. 58
REVISI	NO. 59
REVISI	NO. 60
REVISI	NO. 61
REVISI	NO. 62
REVISI	NO. 63
REVISI	NO. 64
REVISI	NO. 65
REVISI	NO. 66
REVISI	NO. 67
REVISI	NO. 68
REVISI	NO. 69
REVISI	NO. 70
REVISI	NO. 71
REVISI	NO. 72
REVISI	NO. 73
REVISI	NO. 74
REVISI	NO. 75
REVISI	NO. 76
REVISI	NO. 77
REVISI	NO. 78
REVISI	NO. 79
REVISI	NO. 80
REVISI	NO. 81
REVISI	NO. 82
REVISI	NO. 83
REVISI	NO. 84
REVISI	NO. 85
REVISI	NO. 86
REVISI	NO. 87
REVISI	NO. 88
REVISI	NO. 89
REVISI	NO. 90
REVISI	NO. 91
REVISI	NO. 92
REVISI	NO. 93
REVISI	NO. 94
REVISI	NO. 95
REVISI	NO. 96
REVISI	NO. 97
REVISI	NO. 98
REVISI	NO. 99
REVISI	NO. 100

PA.OPN.035.002.054.H

1. Rinc. gambar dan standar. All dimensions for reference

PA.OPN.035.002.054.H	
REVISI	NO. 1
REVISI	NO. 2
REVISI	NO. 3
REVISI	NO. 4
REVISI	NO. 5
REVISI	NO. 6
REVISI	NO. 7
REVISI	NO. 8
REVISI	NO. 9
REVISI	NO. 10
REVISI	NO. 11
REVISI	NO. 12
REVISI	NO. 13
REVISI	NO. 14
REVISI	NO. 15
REVISI	NO. 16
REVISI	NO. 17
REVISI	NO. 18
REVISI	NO. 19
REVISI	NO. 20
REVISI	NO. 21
REVISI	NO. 22
REVISI	NO. 23
REVISI	NO. 24
REVISI	NO. 25
REVISI	NO. 26
REVISI	NO. 27
REVISI	NO. 28
REVISI	NO. 29
REVISI	NO. 30
REVISI	NO. 31
REVISI	NO. 32
REVISI	NO. 33
REVISI	NO. 34
REVISI	NO. 35
REVISI	NO. 36
REVISI	NO. 37
REVISI	NO. 38
REVISI	NO. 39
REVISI	NO. 40
REVISI	NO. 41
REVISI	NO. 42
REVISI	NO. 43
REVISI	NO. 44
REVISI	NO. 45
REVISI	NO. 46
REVISI	NO. 47
REVISI	NO. 48
REVISI	NO. 49
REVISI	NO. 50
REVISI	NO. 51
REVISI	NO. 52
REVISI	NO. 53
REVISI	NO. 54
REVISI	NO. 55
REVISI	NO. 56
REVISI	NO. 57
REVISI	NO. 58
REVISI	NO. 59
REVISI	NO. 60
REVISI	NO. 61
REVISI	NO. 62
REVISI	NO. 63
REVISI	NO. 64
REVISI	NO. 65
REVISI	NO. 66
REVISI	NO. 67
REVISI	NO. 68
REVISI	NO. 69
REVISI	NO. 70
REVISI	NO. 71
REVISI	NO. 72
REVISI	NO. 73
REVISI	NO. 74
REVISI	NO. 75
REVISI	NO. 76
REVISI	NO. 77
REVISI	NO. 78
REVISI	NO. 79
REVISI	NO. 80
REVISI	NO. 81
REVISI	NO. 82
REVISI	NO. 83
REVISI	NO. 84
REVISI	NO. 85
REVISI	NO. 86
REVISI	NO. 87
REVISI	NO. 88
REVISI	NO. 89
REVISI	NO. 90
REVISI	NO. 91
REVISI	NO. 92
REVISI	NO. 93
REVISI	NO. 94
REVISI	NO. 95
REVISI	NO. 96
REVISI	NO. 97
REVISI	NO. 98
REVISI	NO. 99
REVISI	NO. 100

# Test Report

Document No.	B7023620	Copy No.	1	Number of pages	28
Apparatus Designation	MO resistors type B41/30				
Serial Number	—				
Manufacturer	Joint-Stock Company "Polymer-Apparat"				
Client	Joint-Stock Company "Polymer-Apparat" Ak. Kostantinova str., 1 195427 Saint-Petersburg - Russia Federation				
Tested for	—				
Date(s) of tests	November 20-21, 2017				
Tested by	CESI S.p.A. Via Rubattino, 54 20134 Milano - Italy				
Test performed	Residual voltage tests				

The apparatus, constructed in accordance with the description, drawings and photographs incorporated in this document has been subjected to the series of proving tests in accordance with:  
IEC 60099-4 - Edition 3.0 (2014-06)

The results are shown in the record of proving tests and the addendums attached hereto. The ratings assigned by the Manufacturer are listed on the ratings page.  
The manufacturer applies only to the apparatus tested. The responsibility for conformity of any apparatus having the same designations with that tested rests with the Manufacturer.

November 27, 2017

Date: **Graciel Marco**  
Test Engineer in charge  
**Manfredi**  
The Manager - Ardiasco Lorenzo  
Approved By Document Digitally Signed

The laboratory meets the requirements of the Standard EN ISO/IEC 17025:2005 "General Requirements for the Competence of Testing and Calibration Laboratories". The in force status of the accreditation and the list of accredited tests may be checked in the VISO site: [www.accredia.it](http://www.accredia.it)

LAB N° 0230




Trust the Power of Experience

## Notes

**STL-Member**  
CESI Group members are founder members of the SHORT-CIRCUIT TESTING LIAISON (STL) which has been established in 1969. STL is a forum for voluntary international cooperation of testing organizations.

**CESI Group Test Documents description**  
Type Test Certificate of .....  
Issued for type tests of high voltage products ( $> 1 \text{ kV}_{ac}$ ;  $> 1.5 \text{ kV}_{dc}$ ), which have successfully been carried out in full compliance with the relevant specifications or standards and STL Guides valid at the time of the test. The Type Test Certificate consists of documents unequivocally identifying the test object and describes all conditions under which the tests were conducted. It gives evidence of the unobjectionable behavior of the test object during the tests in line with the normative documents applied as well as of the results of successful testing.

**Test Certificate of (complete / selected) Type Tests**  
Issued for type tests of low voltage products ( $< 1 \text{ kV}_{ac}$ ;  $< 1.5 \text{ kV}_{dc}$ ) requested by the relevant product standard were passed. For these tests the equipment under test must be clearly identified by technical description, drawings, and additional specifications.

**Certificate of Design Verification**  
Issued for passed design verification tests according to IEC 61439. For these tests the equipment under test must be clearly identified by technical description, drawings, and additional specifications.

**Type Test Report**  
Issued for high and low voltage products if parts of selected type tests have been passed; those shall be carried out in full compliance with the relevant standards but (for high voltage products) do not fulfill all STL requirements for issuing a Type Test Certificate. For these tests the equipment under test must be clearly identified by technical description, drawings, and additional specifications.

**Test Report**  
Issued for all other tests on high and low voltage products which have been carried out according to specifications, standards and/or client instructions

**On-Site Test Record**  
Issued as a record of results acquired during the on-site tests / measurements

**Test Award**  
Can be additionally issued for all named types of test documents above if the tests to be referenced were passed

Test Report

Tests witnessed by:

Identification of the object:

Requested

The Manufacturer guarantees that the tested object is manufactured according to the submitted drawings. CESI checked that these drawings adequately represent in shape and dimensions the essential details and the parts of the tested object.

These drawing, identified by CESI and numbered B7024038 No. 1, is annexed to this document.



content	page	test date
Test subject characteristics	5	
Photo of the test sample	6	
Reference standard	7	
Test carried out	7	
Test object identification	7	
Test procedure	8	
Lightning impulse residual voltage test	9 to 10	November 20, 2017
Sleep current impulse residual voltage test (measurement of relative error)	11	November 21, 2017
Sleep current impulse residual voltage test	12	November 21, 2017
Technical data	from page 13 to 14	
<b>PAGES ANNEXED:</b>		
Certification no. 13 page		
Client's drawing - CESI no. B7024038 no. 1 page		

CESI

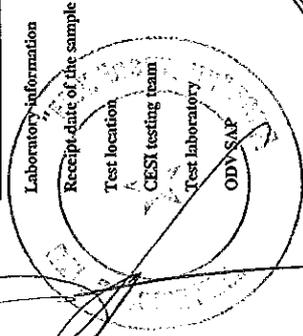
Test Report

- Volts a.c. : ± 3,0%
- Residual peak voltage (impulse tests) : ± 3,0%
- Current a.c. : ± 3,0%
- Peak current (impulse tests) : ± 3,0%
- Time (impulse tests) : ± 10,0%
- Time (a.c. tests) : ± 1,5%

The reported expanded uncertainties are determined in accordance with the Publication JCGM 100 "Evaluation of measurement data - Guide to the expression of uncertainty in measurement" and are based on a standard uncertainty multiplied by a coverage factor K=2, which for a normal distribution provides a level of confidence of approximately 95%

Laboratory information

Receipt date of the sample: November 2017  
 Test location: CESI - Via Rubattino 54 - Milan  
 CESI testing team: Mr. L. Pedavitte, Mr. I. Ganeci  
 Test laboratory: P177 (Surge Arrester laboratory)  
 ODS SAP: 70006781



*[Handwritten signature]*

Test object characteristics (assigned by the client)

Manufacturer's name	Joint-Stock Company "Polymer-Apparat"
Arrester class	Distribution
Designation	DH
MO resistor type	B41/30
Drawing code	PA.VAR.0500.30
Nominal discharge current - [kA]	10,0
Maximum residual voltage at 10 kA - [kV]	13,60
Reference current - $I_{ref}$ [mA]	1,5
Repetitive charge transfer rating - $Q_n$ [C]	0,5
Flat surface area [cm <sup>2</sup> ]	13,72
Rated frequency - [Hz]	48+62
Year of manufacture	2017

geometrical characteristics measured on MO resistor

Total height [mm]	29,50 mm
Diameter [mm]	41,80 mm

Photograph of the test objects

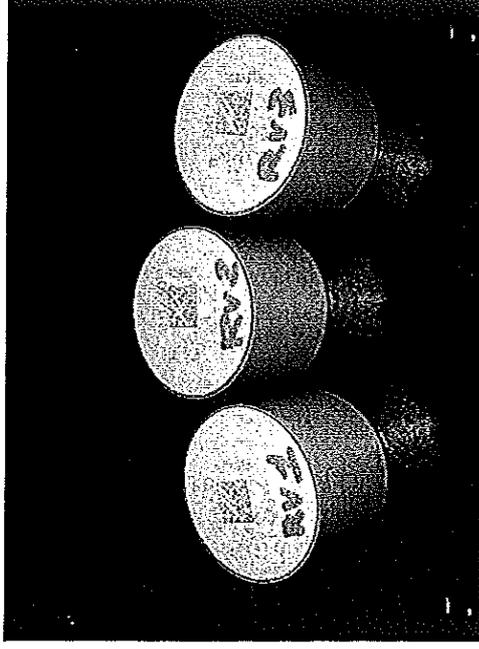
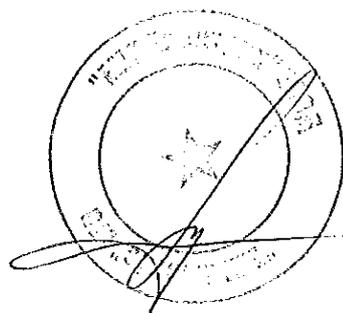


Photo no. 1

MO resistors type B41/30



*[Handwritten signature]*



**CESI**

**Test Report**

Approved

B7023620

Page 7

**Reference Standard**

The test was carried out according to the IEC 60099-4 -- Edition 3.0 (2014-06) - Clause 8.3  
 "Metal-oxide surge arresters without gaps for a.c. system"

Test carried out	Number of sample tested
Lightning impulse residual voltage test	3
Steep current impulse residual voltage test	

**Test object identification**

Test object name	Identification of test sample (given by CESI)	Lot number and /s/n of the test sample (given by ISC "Polymer Apparat")
MO resistors type B41/30	RV1	709.637b - 8
	RV2	709.637b - 18
	RV3	709.637b - 19



**ACCREDIA S**  
UNITA' ITALIANA DI ACCREDITAMENTO  
 viale IV Novembre, 15  
 00144 Roma, Italia

A12651G

A12651G

**CESI**

**Test Report**

Approved

B7023620

Page 8

**Test procedure**

The following tests have been carried out on the same three samples:

- a) **Lightning impulse residual voltage test**
  - wave-shape 8/20  $\mu$ s
  - peak current  $0.5I_{pk} = 5,0$  kA -  $I_{pk} = 10,0$  kA &  $2xI_{pk} = 20,0$  kA
- b) **Steep current impulse residual voltage test**
  - wave-shape front time equal to 1  $\mu$ s, tail time less than 20  $\mu$ s
  - peak current  $I_p = 10$  kA

**- note**

**Correction of the inductive error**

The inductive error was determined replacing the surge arrester section with a metal part having the same dimensions and measuring the voltage across the metal part in this condition. Being the inductive error (peak value) in the range 2% to 20% of the measured residual voltage (peak value) the correction was applied by subtracting the impulse voltage shape measured on the surge arrester section and the impulse voltage shape on the metal part.

**Test result**

See relevant pages.



**ACCREDIA S**  
UNITA' ITALIANA DI ACCREDITAMENTO  
 viale IV Novembre, 15  
 00144 Roma, Italia

**Residual voltage tests**

**Lightning impulse residual voltage test.**

Test circuit: A0120

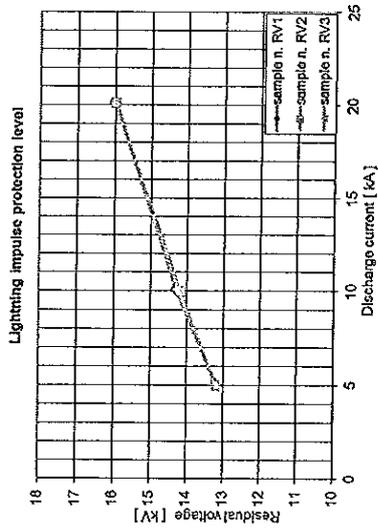
Ambient temperature: 22°C

Date: November 20, 2017

Sample No.	Requested current	Charging voltage [kV]	Oscillogram No.	Current waveshape [µs]	Discharge current [kA]	Residual voltage [kV]	Lightning impulse protection level [kV]
RV1	$0,5 \times I_n$	18,4	7	8,4/18,4	5,10	12,69	13,60
	$I_n$	24,2	1	8,6/18,1	10,07	13,59	
RV2	$2,0 \times I_n$	35,5	4	8,6/18,1	20,12	14,98	
	$0,5 \times I_n$	18,4	8	8,4/18,4	5,09	12,71	
	$I_n$	24,2	2	8,6/18,1	9,95	13,59	
RV3	$2,0 \times I_n$	35,5	5	8,6/18,0	20,17	14,99	
	$0,5 \times I_n$	18,4	9	8,4/18,4	5,10	12,69	
	$I_n$	24,2	3	8,6/18,1	10,03	13,60	
	$2,0 \times I_n$	35,5	6	8,6/18,0	20,19	15,03	

Notes:

BRNO  
OPRAVA

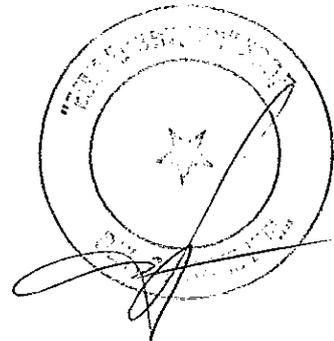


A1240



**CESI**

Test Report



Residual voltage tests

Steep current impulse residual voltage test.

Test circuit: A0121B

Ambient temperature : 23°C  
Date: November 21, 2017

Sample No.	Charging voltage kV	Oscillogram No.	Current waveshape $\mu$ s	Discharge current kA	Residual voltage kV	Steep current impulse protection level kV
RV1	33.3	11	1,0/2,2	10,10	14,85	14,85
RV2	33,3	12		10,08	14,77	
RV3	33,4	13		10,07	14,82	

Notes:

Residual voltage tests

Steep current impulse residual voltage test.

Measurement of the inductive error

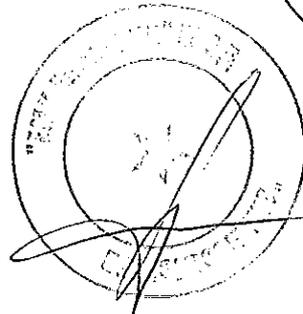
Test circuit: A0121B  
Ambient temperature : 23°C

Date: November 21, 2017

Sample No.	Charging voltage kV	Oscillogram No.	Current waveshape $\mu$ s	Discharge current kA	Peak voltage V	Inductive error %
aluminium block	34,2	10	1,0/2,2	10,07	294	< 2 (1)

Notes: (1) correction is not required

BAPNO C  
COMPTON S.p.A



AJ4391G



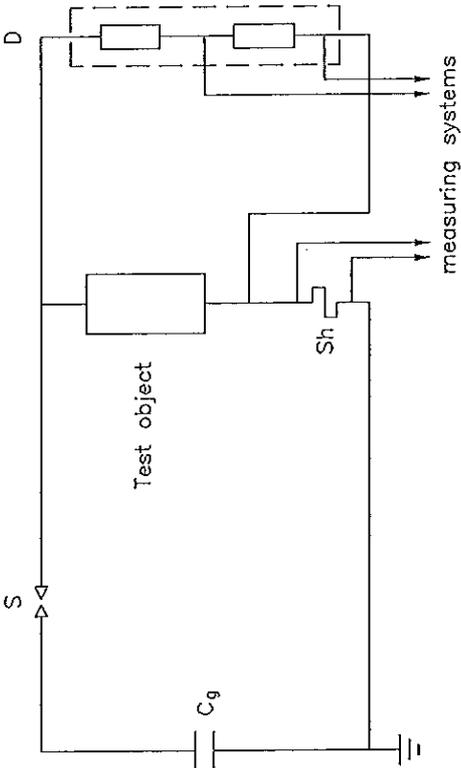
ACCREDIA S.p.A.  
UNITA' ITALIANA DI ACCREDITAMENTO  
LAB. N° 0039

A11431G



ACCREDIA S.p.A.  
UNITA' ITALIANA DI ACCREDITAMENTO  
LAB. N° 0039

Circuit A0121B



**Impulse generator**

- No. of stages 1
- Cg 0,500 µF
- S - Spark-gap

**Voltage measuring system**

- D - Voltage divider SAGI; CEESI No.11120
- Electro optical system type HBM CEESI No. 57986(Rx) - 57991 (Tx)
- OSC - Oscilloscope type NATIONAL INSTRUMENT NI PXI-1031/NI-PXI 8108/NI-PXI 5122;
- CEESI No 056227- 0562226 (on channel No.2)

**Current measuring system**

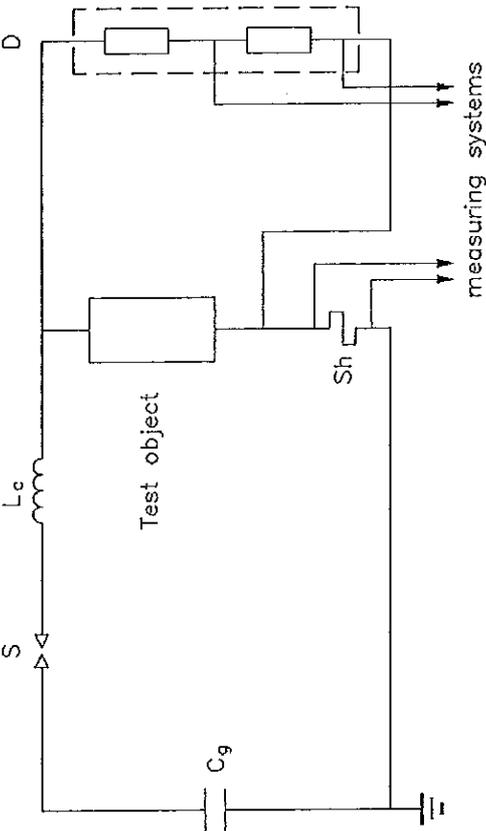
- Sh - Current Pearson CEESI No.8252; 0,01 V x A
- Electro optical system HBM CEESI No. 57986(Rx) - 57987 (Tx)
- OSC - Oscilloscope type NATIONAL INSTRUMENT NI PXI-1031/NI-PXI 8108/NI-PXI 5122;
- CEESI No 056227- 0562226 (on channel No.1)

**SOFTWARE SYSTEM:**

- SW - S.A.D. Surge arrester version 2.0



Circuit A0120



**Impulse generator**

- No. of stages 1
- Cg 6,64 µF
- Lc 6 µH
- S - Spark-gap

For 2xln a resistor block has been added

**Voltage measuring system**

- D - Voltage divider SAGI; CEESI No.11120
- Electro optical system type HBM CEESI No. 57986(Rx) - 57991 (Tx)
- OSC - Oscilloscope type NATIONAL INSTRUMENT NI PXI-1031/NI-PXI 8108/NI-PXI 5122;
- CEESI No 056227- 0562226 (on channel No.2)

**Current measuring system**

- Sh - Current shunt CEESI No.6042; R= 1,98 mΩ; peak current= 250 kA
- Electro optical system HBM CEESI No. 57986(Rx) - 57987 (Tx)
- OSC - Oscilloscope type NATIONAL INSTRUMENT NI PXI-1031/NI-PXI 8108/NI-PXI 5122;
- CEESI No 056227- 0562226 (on channel No.1)

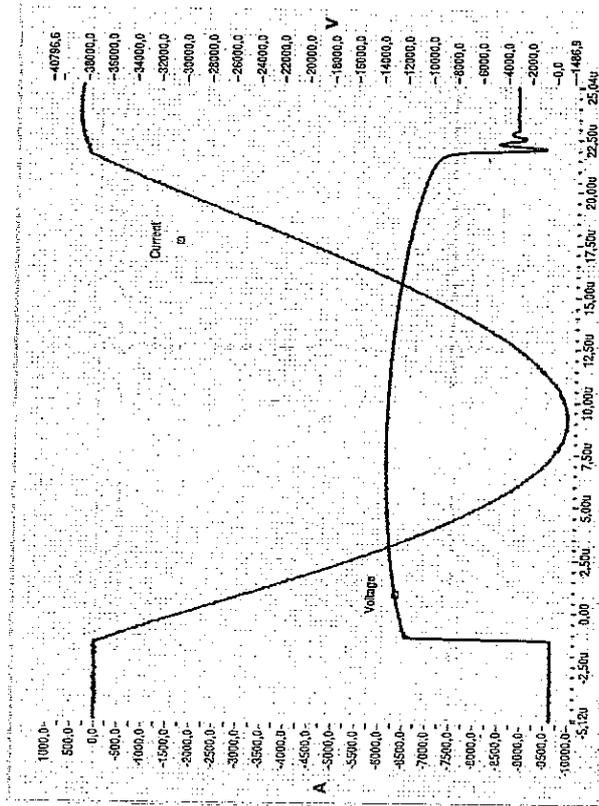
**SOFTWARE SYSTEM:**

- SW - S.A.D. Surge arrester version 2.0

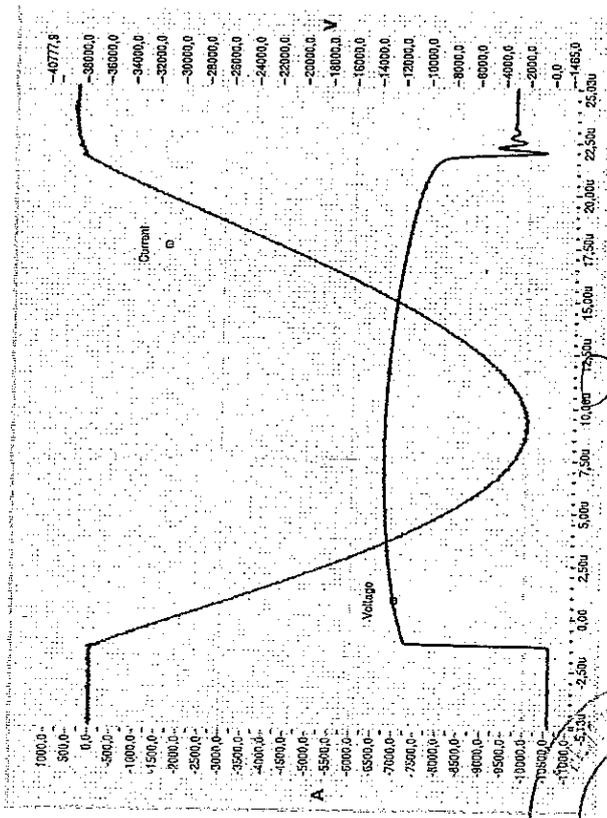
*[Handwritten signature and notes over the software system section]*



**BAPHO & OPTICA**

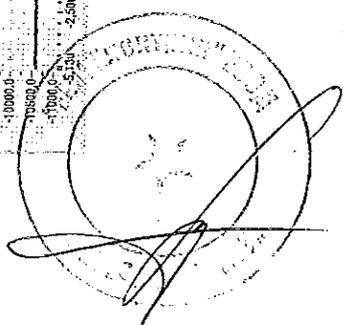


CESI B7023620 Oscilogram n. 2

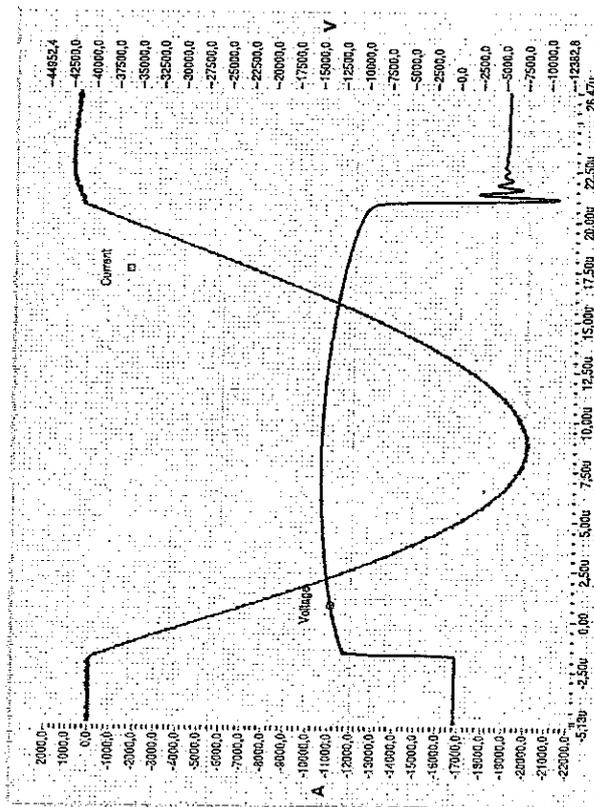


CESI B7023620 Oscilogram n. 1

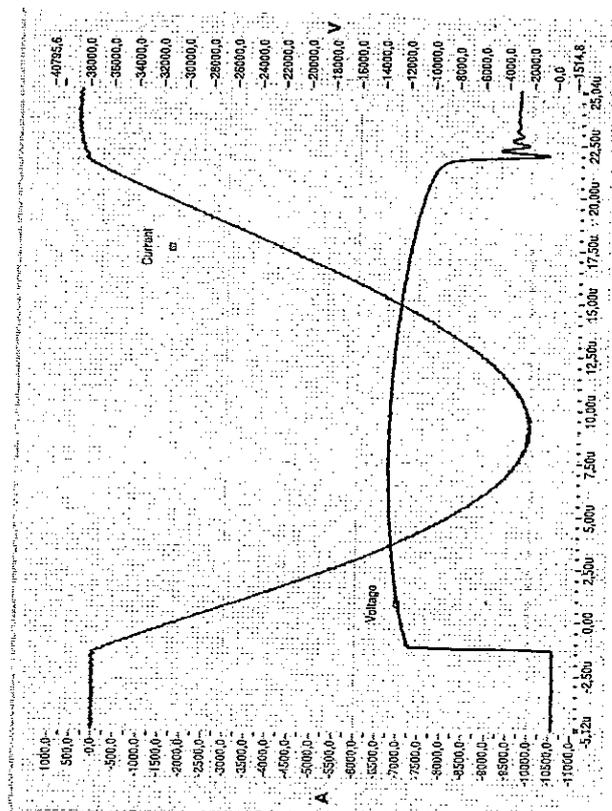
ЛІПІВСЬКА  
ОПІВІДАННЯ



*[Handwritten signature]*

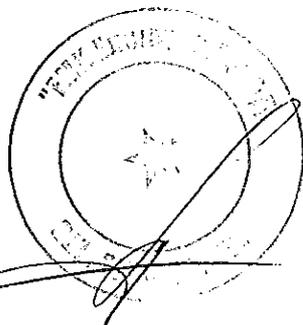


CESI B7023620 Oscillogram n. 4



CESI B7023620 Oscillogram n. 3

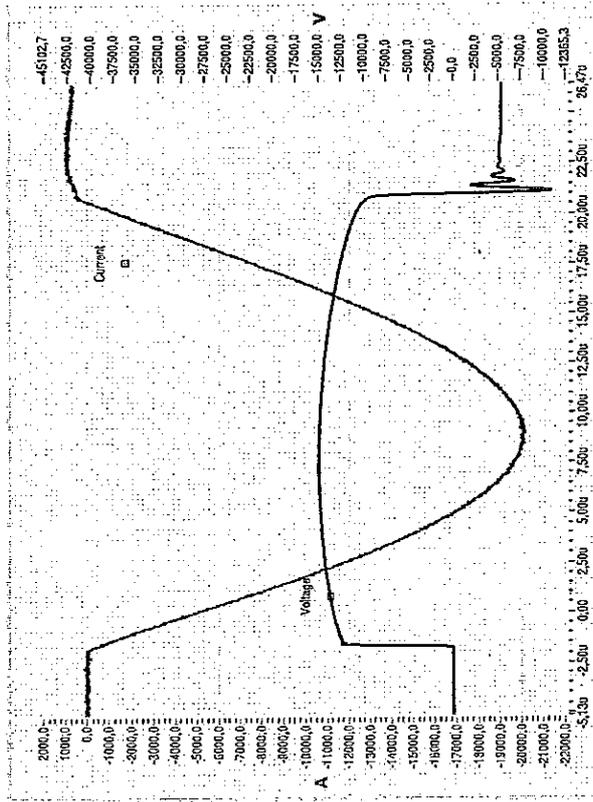
БРЕНО С  
ОПРЕДЕЛЕНАТА



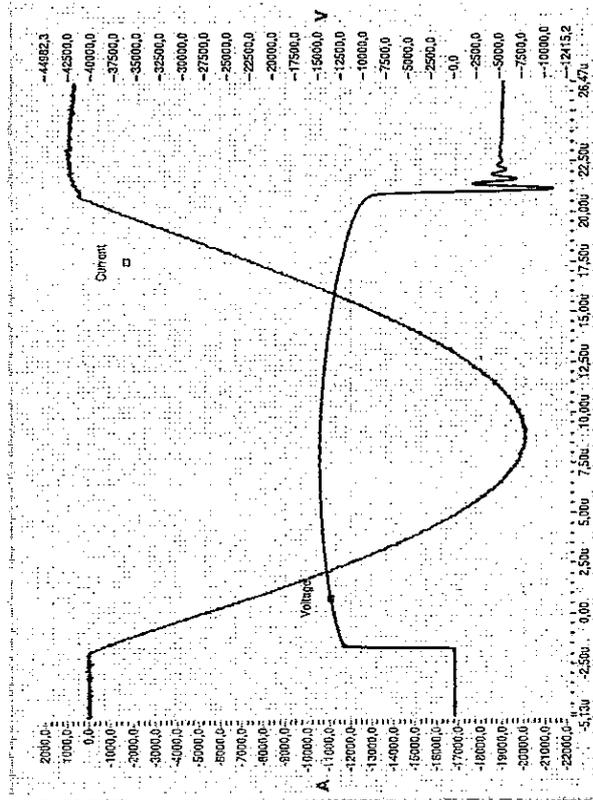
*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*



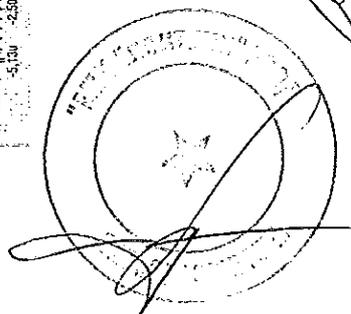
CESI B7023620 Oscillogram n. 6



CESI B7023620 Oscillogram n. 5

*Handwritten signature*

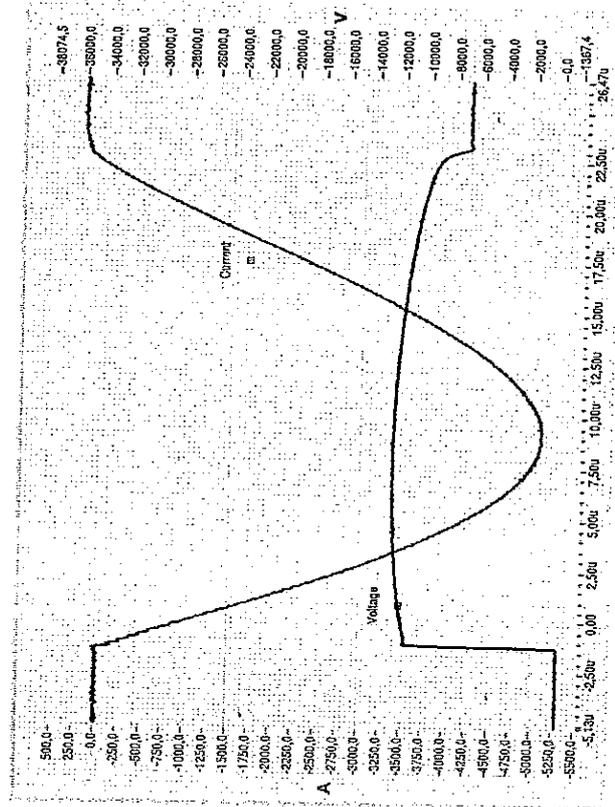
*Handwritten signature*



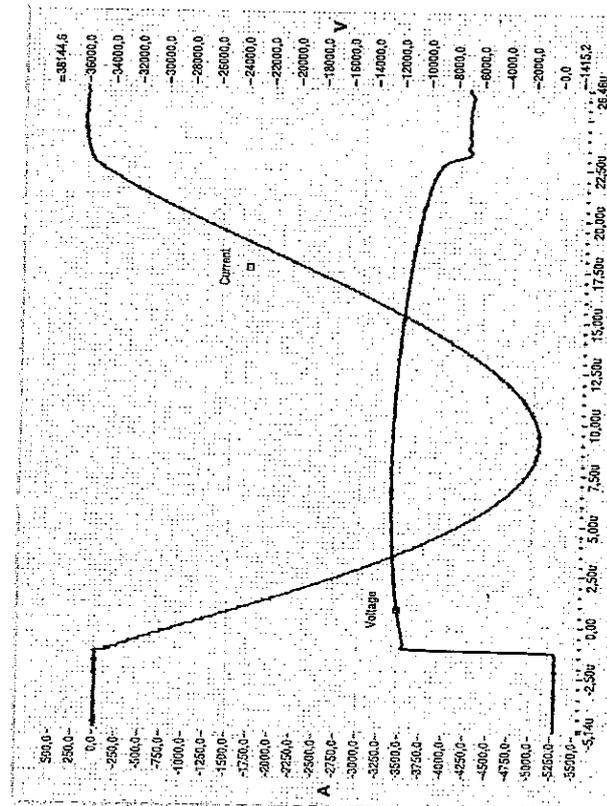
*Handwritten signature*

**BRAT  
OPT.**

*Handwritten initials*

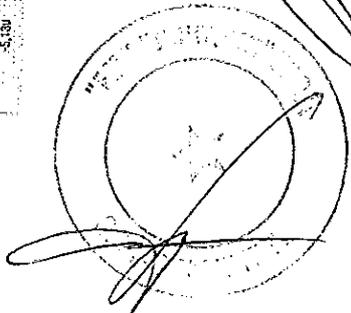


CESI B7023620 Oscillogram n. 7

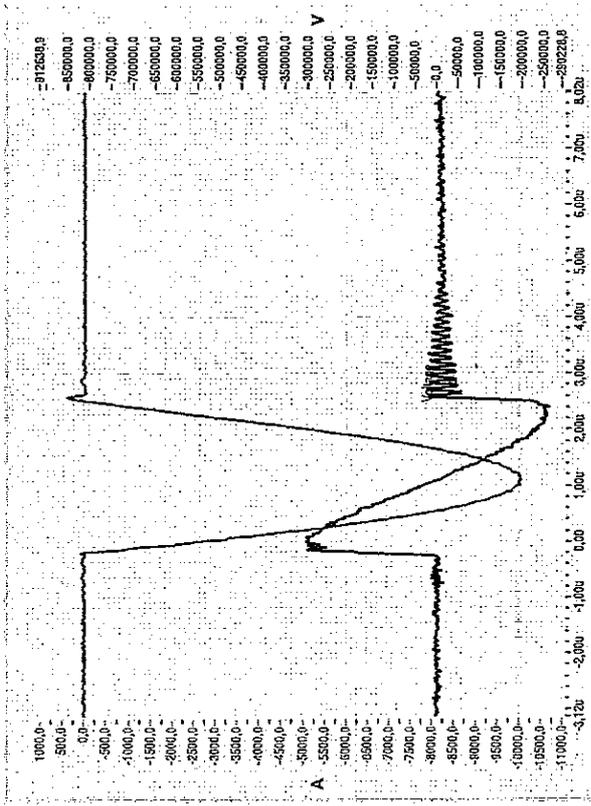


CESI B7023620 Oscillogram n. 8

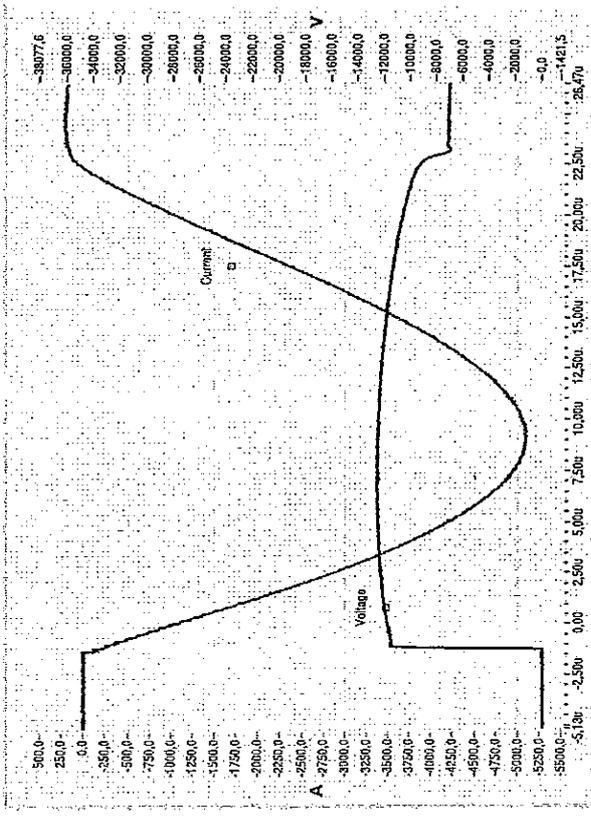
**BARNO &  
CATTANEO**



*Handwritten signature*

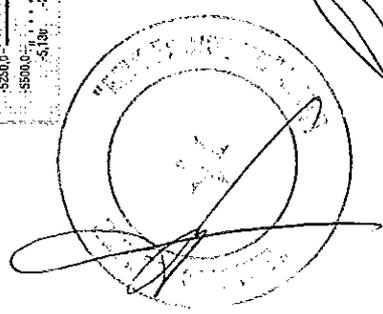


CESI B7023620 Oscillogram n. 10



CESI B7023620 Oscillogram n. 9

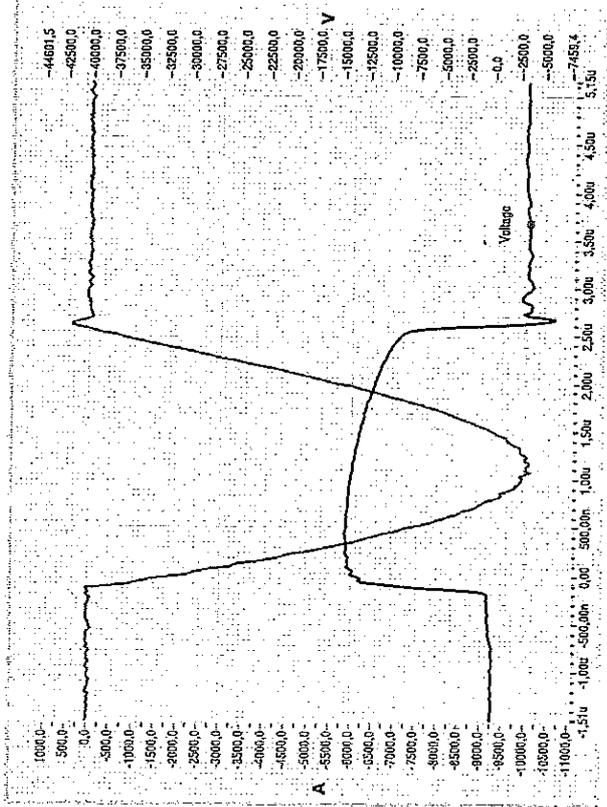
BAPO &  
OPINION



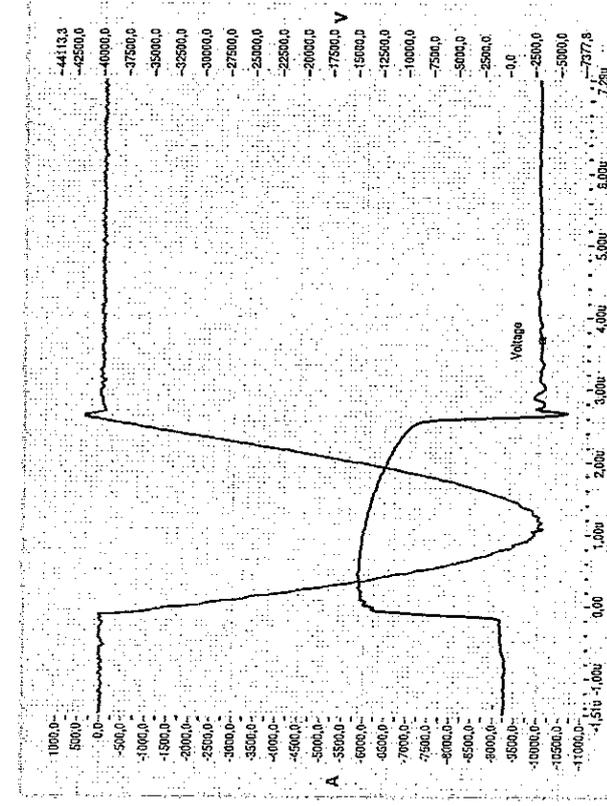
*Handwritten signature*

*Handwritten initials*

*Handwritten signature*



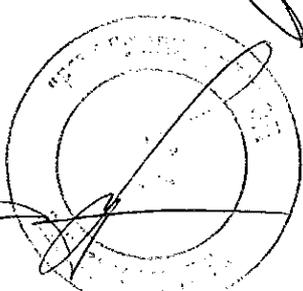
CESI B7023620 Oscillogram n. 11



CESI B7023620 Oscillogram n. 12

**BSP**  
**OP**

*Handwritten signature*





# Test Report

Document No.	B7023946	Copy No.	1	Number of pages	108
Apparatus	Metal-Oxide resistors type B41/50				
Designation	---				
Serial Number	---				
Manufacturer	Joint-Stock Company "Polymer-Apparat"				
Client	Joint-Stock Company "Polymer-Apparat" Al. Kozantinova Str., 1 195427 Saint-Petersburg - Russia Federation				
Tested for	---				
Date(s) of tests	November 23-28, 2017				
Tested by	CESI S.p.A. Via Rubattino, 54 20134 Milano - Italy				
Test performed	Test to verify the repetitive charge transfer rating, Qrc				

P&D B7023946 (244277) - CONFIDENTIAL USE

The apparatus, constructed in accordance with the description, drawings and photographs incorporated in this document has been subjected to the series of proving tests in accordance with: IEC 60099-4 - Edition 3.0 (2014-06)

The credits are shown in this record of proving tests and the oscillograms attached hereto. The ratings assigned by the Manufacturer are listed on the document applies only to the apparatus tested. The responsibility for conformity of any apparatus having the same designations with that tested rests with the Manufacturer.

November 28, 2017

Date: **November 28, 2017**  
 Test Engineer in charge: **Gregorio Marco**  
 Approved By: **Accredia S.p.A.**  
 The Manager - Accidino Lorenzo

Partial reproduction of this document is permitted only with the written permission from CESI Group. The responsibility of this document is guaranteed by the integrity of hologram.

LAB nr 0030



**CESI**

Trust the Power of Experience

## Notes

- STL-Member**  
CESI Group members are founder members of the SHORT-CIRCUIT TESTING LIAISON (STL) which has been established in 1969. STL is a forum for voluntary international cooperation of testing organizations.
- CESI Group Test Documents description**  
Type Test Certificate of .....  
Issued for type tests of high voltage products ( $> 1 \text{ kV}_{\text{eff}}$   $> 1.5 \text{ kV}_{\text{eff}}$ ), which have successfully been carried out in full compliance with the relevant specifications or standards and STL Guides valid at the time of the test. The Type Test Certificate consists of documents unequivocally identifying the test object and describes all conditions under which the tests were conducted. It gives evidence of the unobjectionable behavior of the test object during the tests in line with the normative documents applied as well as of the results of successful testing.
- Test Certificate of (complete / selected) Type Tests**  
Issued for type tests of low voltage products ( $< 1 \text{ kV}_{\text{eff}}$   $< 1.5 \text{ kV}_{\text{eff}}$ ) requested by the relevant product standard were passed. For these tests the equipment under test must be clearly identified by technical description, drawings, and additional specifications.
- Certificate of Design Verification**  
Issued for passed design verification tests according to IEC 61439. For these tests the equipment under test must be clearly identified by technical description, drawings, and additional specifications.
- Type Test Report**  
Issued for high and low voltage products if parts of selected type tests have been passed; those shall be carried out in full compliance with the relevant standards but (for high voltage products) do not fulfill all STL requirements for issuing a Type Test Certificate. For these tests the equipment under test must be clearly identified by technical description, drawings, and additional specifications.
- Test Report**  
Issued for all other tests on high and low voltage products which have been carried out according to specifications, standards and/or client instructions
- On-Site Test Record**  
Issued as a record of results acquired during the on-site tests / measurements
- Test Award**  
Can be additionally issued for all named types of test documents above if the tests to be referenced were passed

Tests witnessed by:

Identification of the object: Requested

The Manufacturer guarantees that the tested object is manufactured according to the submitted drawings. CESI checked that these drawings adequately represent in shape and dimensions the essential details and the parts of the tested object.  
This drawing, identified by CESI and numbered B7024038 No. 1, is annexed to this document.

**Test evaluation**

With reference to the Standards/Specifications listed in the first page and the characteristics of the tested sample assigned by manufacturer, the carried out tests passed **SUCCESSFULLY**.

*The reported expanded uncertainties are determined in accordance with the Publication JCGM 100 "Evaluation of measurement data - Guide to the expression of uncertainty in measurement" and are based on a standard uncertainty multiplied by a coverage factor K=2, which for a normal distribution provides a level of confidence of approximately 95%*

- Voltage a.c. : ± 3,0%
- Residual peak voltage (impulse tests) : ± 3,0%
- Current a.c. : ± 3,0%
- Peak current (impulse tests) : ± 3,0%
- Time (impulse tests) : ± 10,0%
- Time (a.c. tests) : ± 1,5%

**Laboratory information**

Receipt date of the sample

Test location

CESI testing team

Test laboratory

ODY'SAP

November 2017

CESI - Via Rubanico 54 - Milan

Mr. L. Podavittè, Mr. I. Guacci

P177 (Surge Arrester laboratory)

70006781

**RECEIVED**  
**LABORATORY**  
**TESTING**  
**DATE**



content	page n	test date
Test object characteristics	5	November 23, 2017
Photographs of the test sample	6	November 23, 2017
Reference standard	7	November 23, 2017
Test carried out	7	November 23, 2017
Test object identification	7	November 23, 2017
Test procedure	8	November 23, 2017
Summary of the test result	9	November 23, 2017
Residual voltage test at nominal discharge current	10	November 23, 2017
Reference voltage test before the test	11 to 12	November 23, 2017
Application of I <sub>1</sub> times Q <sub>1</sub>	13 to 25	November 23, 2017
Reference voltage test after the test	26 to 27	November 23, 2017
Residual voltage test at nominal discharge current	28	November 23, 2017
Withstand capability	29	November 23, 2017
Technical data of the test circuit	from page 30 to 31	
Page annexed		
Overleaf: n. 26 pages		
Client's drawing - CESI no. B704038 - no. 1 page		



Test object characteristics (assigned by the client)

Manufacturer's name	Joint-Stock Company "Polymer-Apparat"
Arrester class	Distribution
Designation	DH
MO resistor type	B41/30
Drawing code	PA.VAR.0500.30
Nominal discharge current - [kA]	10.0
Maximum residual voltage at 10 kA - [kV]	13.60
Reference current - $I_{ref}$ [mA]	1.5
Repetitive charge transfer rating - $Q_n$ [C]	0.5
Flat surface area [cm <sup>2</sup> ]	13.72
Rated frequency - [Hz]	48-62
Year of manufacture	2017

geometrical characteristics measured on MO resistor

Total height [mm]	29,50 mm
Diameter [mm]	41,80 mm

БЮРО С  
ОПЫТНИКА

A1176IG

AJ265IG



Photograph of the test object

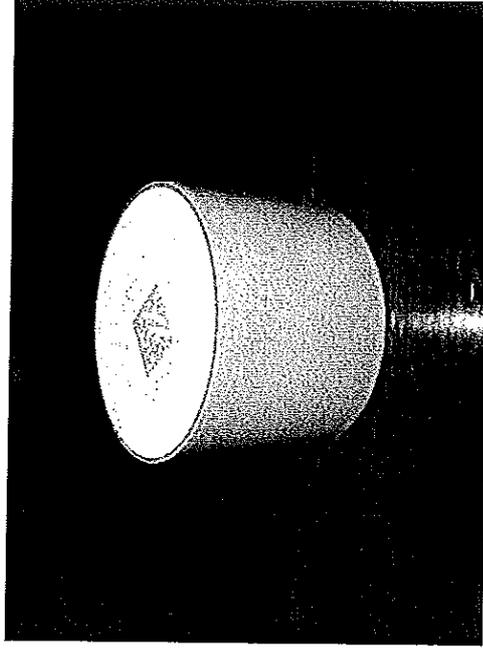


Photo no. 1

MO resistor type B41/30



**Test procedure**

The test consisted of the following steps:

- a) Measurement of the lightning impulse residual voltage at the nominal discharge current.
- b) Measurement of the power frequency reference voltage at the reference current.
- c) Calculation of the corrected values of  $Q_m$  associated to each test sample according to clause 7.3.1 of the reference standard.
- d) Application of twenty lightning impulses 8/20  $\mu$ s delivered in ten groups of two operations each. The interval between consecutive impulses of the same group has been about 60 seconds. Between different groups the samples have been let to cool down to near ambient temperature.
- e) Measurement of the power frequency reference voltage at the reference current for comparison with initial value.
- f) Measurement of the lightning impulse residual voltage at the nominal discharge current for comparison with initial value.
- g) Application of a current impulse 8/20  $\mu$ s of an amplitude resulting in a current density of 0,5 kA/cm<sup>2</sup>

**Visual inspection**

**Test result**

The first test sequence has been performed on 10 MO resistors with only one failure. The variation of the reference voltage at the reference current measured before and after the test was less than 5% (the maximum allowed variation according to reference standard is 5%).  
The variation of lightning impulse residual voltage before and after the test was less than 5% (maximum allowed variation according to reference standard is 5%).  
After final application of a current impulse 8/20  $\mu$ s no mechanical damage has been revealed by visual inspection.

The acceptance criteria are fulfilled and therefore the test result is positive.  
The assigned repetitive charge transfer rating  $Q_m$  equal to 0,5 C is proved.



A12651G

**Reference Standard**

The test was carried out according to the IEC 60099-4 -- Edition 3.0 (2014-06) - Clause 8.5  
"Metal-oxide surge arresters without gaps for a.c. system"

**Test carried out**

Test carried out	Number of sample tested
Test to verify the repetitive charge transfer rating, $Q_m$	10

**Test object identification**

Test object name	Identification of the test sample (given by CESI)	Lot number and /s/n of the test sample (given by JSC "Polymer Apparat")
Metal-oxide resistors type B41/20	RCT 1	709637b - 7
	RCT 2	709637b - 10
	RCT 3	709637b - 14
	RCT 4	709637b - 20
	RCT 5	709637b - 44
	RCT 6	709637b - 29
	RCT 7	709637b - 30
	RCT 8	709637b - 34
	RCT 9	709637b - 38
	RCT 10	709637b - 48

Stamp: LABORATORIO DI PROVA ELETTRICA

Handwritten signature and circular stamp of the testing laboratory.



A12651G

43

Test to verify the repetitive charge transfer rating, Qrs.

Residual voltage test at nominal discharge current before the test.

Test circuit: A0120

Date: November 23, 2017

Sample No.	Requested current kA	Charging Voltage kV	Oscillogram No.	Current waveshape $\mu$ s	Discharge current kA	Residual voltage kV
RCT 1	10	24,2	1	8,6/18,2	10,20	13,54
RCT 2		24,1	2		10,16	13,36
RCT 3		24,1	3		10,16	13,30
RCT 4		24,1	4		9,93	13,63
RCT 5		24,1	5		10,13	13,42
RCT 6		24,1	6		10,20	13,28
RCT 7		24,1	7		10,09	13,44
RCT 8		24,1	8		10,10	13,42
RCT 9		24,1	9		9,94	13,61
RCT 10		24,1	10		10,13	13,36

Notes:

**Summary of test results**

Variation of residual voltage at the nominal discharge current

sample	before test		after test		variation %
	discharge current kA	discharge voltage kV	discharge current kA	discharge voltage kV	
RCT 1	10,20	13,54	9,98	13,82	2,07
RCT 2	10,16	13,36	10,11	13,65	2,17
RCT 3	10,16	13,30	10,16	13,56	1,95
RCT 4	9,93	13,63	9,93	13,89	1,90
RCT 5	10,13	13,42	10,00	13,75	2,45
RCT 6	10,20	13,28	—	—	—
RCT 7	10,09	13,44	9,98	13,81	2,75
RCT 8	10,10	13,42	10,06	13,81	2,90
RCT 9	9,94	13,61	9,95	13,97	2,64
RCT 10	10,13	13,56	10,05	13,71	2,62

Variation of the reference voltage at the reference current

sample	before test reference voltage		after test reference voltage		variation %
	kV	kV	kV	kV	
RCT 1	5,41	5,33	5,33	5,33	-1,47
RCT 2	5,32	5,24	5,24	5,24	-1,50
RCT 3	5,30	5,25	5,25	5,25	-0,94
RCT 4	5,48	5,42	5,42	5,42	-1,09
RCT 5	5,39	5,41	5,41	5,41	0,37
RCT 6	5,30	—	—	—	—
RCT 7	5,37	5,30	5,30	5,30	-1,30
RCT 8	5,36	5,28	5,28	5,28	-1,49
RCT 9	5,48	5,42	5,42	5,42	-1,09
RCT 10	5,33	5,38	5,38	5,38	0,94

Withstand capability to one 8/20  $\mu$ s current impulse of at least 0,5 kA/cm peak current density after the test

sample	discharge current		discharge voltage		Note
	kA	kV	kV	kV	
RCT 1	6,96	13,23	13,23	13,23	no mechanical damage
RCT 2	7,14	13,10	13,10	13,10	no mechanical damage
RCT 3	7,13	13,12	13,12	13,12	no mechanical damage
RCT 4	6,90	13,36	13,36	13,36	no mechanical damage
RCT 5	6,98	13,24	13,24	13,24	no mechanical damage
RCT 6	7,00	13,24	13,24	13,24	no mechanical damage
RCT 7	7,05	13,18	13,18	13,18	no mechanical damage
RCT 8	6,98	13,42	13,42	13,42	no mechanical damage
RCT 9	7,04	13,17	13,17	13,17	no mechanical damage
RCT 10	7,04	13,17	13,17	13,17	no mechanical damage



continued

Date: November 23, 2017

Sample No. RCT 6						
oscillogram No.	voltage kV	current + mA <sub>cr</sub>	current - mA <sub>cr</sub>	current mA <sub>ms</sub>	power W	note:
16	5.30	1.28	1.50	0.771	2.03	---

Sample No. RCT 7						
oscillogram No.	voltage kV	current + mA <sub>cr</sub>	current - mA <sub>cr</sub>	current mA <sub>ms</sub>	power W	note:
17	5.37	1.36	1.50	0.786	2.14	---

Sample No. RCT 8						
oscillogram No.	voltage kV	current + mA <sub>cr</sub>	current - mA <sub>cr</sub>	current mA <sub>ms</sub>	power W	note:
18	5.36	1.32	1.50	0.784	2.11	---

Sample No. RCT 9						
oscillogram No.	voltage kV	current + mA <sub>cr</sub>	current - mA <sub>cr</sub>	current mA <sub>ms</sub>	power W	note:
19	5.48	1.35	1.50	0.785	2.14	---

Sample No. RCT 10						
oscillogram No.	voltage kV	current + mA <sub>cr</sub>	current - mA <sub>cr</sub>	current mA <sub>ms</sub>	power W	note:
20	5.33	1.36	1.50	0.788	2.12	---

Test to verify the repetitive charge transfer rating, Qrs.

Reference voltage test at reference current before the test.

Test circuit: A0019

Date: November 23, 2017

Ambient temperature: 23 °C

Sample No. RCT 1						
oscillogram No.	voltage kV	current + mA <sub>cr</sub>	current - mA <sub>cr</sub>	current mA <sub>ms</sub>	power W	note:
11	5.41	1.27	1.50	0.773	2.06	---

Sample No. RCT 2						
oscillogram No.	voltage kV	current + mA <sub>cr</sub>	current - mA <sub>cr</sub>	current mA <sub>ms</sub>	power W	note:
12	5.32	1.52	1.51	0.783	2.09	---

Sample No. RCT 3						
oscillogram No.	voltage kV	current + mA <sub>cr</sub>	current - mA <sub>cr</sub>	current mA <sub>ms</sub>	power W	note:
13	5.30	1.32	1.50	0.782	2.08	---

Sample No. RCT 4						
oscillogram No.	voltage kV	current + mA <sub>cr</sub>	current - mA <sub>cr</sub>	current mA <sub>ms</sub>	power W	note:
14	5.48	1.30	1.50	0.782	2.12	---

Sample No. RCT 5						
oscillogram No.	voltage kV	current + mA <sub>cr</sub>	current - mA <sub>cr</sub>	current mA <sub>ms</sub>	power W	note:
15	5.39	1.37	1.50	0.781	2.12	---

continued



*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

Test to verify the repetitive charge transfer rating,  $Q_{rs}$ .

Date: November 23, 2017

Residual voltage correction factor and  $Q_{rs}$  calculations

Sample	$U_{res}$ [1]	Length [2]	$U_{res,trans}$ [3]	Max $U_{res,trans}$ [4]	$0.97 \times \text{Max } U_{res,trans}$ [5]	Correction factor [6]	$Q_{rs}$ rating [7]	Corrected $Q_{rs}$ [8]	Applicable range for $Q_{rs}$ [9]
No.	kV	mm	kV/mm	kV/mm	kV/mm	kV	C	C	C
RC 1	13.54	29.62	0.457			1.000		0.50	0.55+0.60
RC 2	13.36	29.72	0.450			1.000		0.50	0.55+0.60
RC 3	13.30	29.73	0.447			1.038		0.50	0.57+0.62
RC 4	13.00	29.54	0.460			1.000	0.5	0.50	0.55+0.60
RC 5	13.42	29.51	0.455	0.464	0.450	1.000		0.50	0.55+0.60
RC 6	13.28	29.80	0.446			1.040		0.52	0.57+0.62
RC 7	13.44	29.58	0.454			1.000		0.50	0.55+0.60
RC 8	13.42	29.59	0.454			1.000		0.50	0.55+0.60
RC 9	13.60	29.55	0.460			1.000		0.50	0.55+0.60
RC 10	13.36	29.63	0.451			1.000		0.50	0.55+0.60

- [1]  $U_{res}$
  - [2] Length
  - [3]  $U_{res,trans}$
  - [4] Max  $U_{res,trans}$
  - [5]  $0.97 \times \text{Max } U_{res,trans}$
  - [6] Correction factor
  - [7]  $Q_{rs}$  rating
  - [8] corrected  $Q_{rs}$
  - [9] Applicable range for  $Q_{rs}$
- : residual voltage at 10 kA measured on each sample  
 : length measured on each sample  
 : residual voltage stress calculated for each sample [3] = [1] / [2]  
 : Max residual voltage stress obtained by the manufacturer for the surge arrester design (Maximum residual voltage at 10 kA / minimal thickness h)  
 : Lowest limit of the residual voltage stress without applying any correction factor  
 : Correction factor is calculated for each sample  
 - no correction factor applied if the [3]  $\geq$  [5]  
 - correction factor applied if the [3] < [5]  
 : charge transfer rating selected from the list on the Reference Standard clause 8.5.4 by the manufacturer  
 : corrected  $Q_{rs}$  [8] = [6] x [7]  
 : the lower value is calculated as 1,1 times [8], the higher value of the range is calculated as 1,2 times [8]

Note:

- Max  $U_{res,trans}$  declared by the manufacturer : 13,60 kV
- Diameter  $\phi$  : 41,80 mm
- Min. Thickness h declared by the manufacturer : 29,30 mm

Test configuration for application of 1,1 times  $Q_{rs}$ .

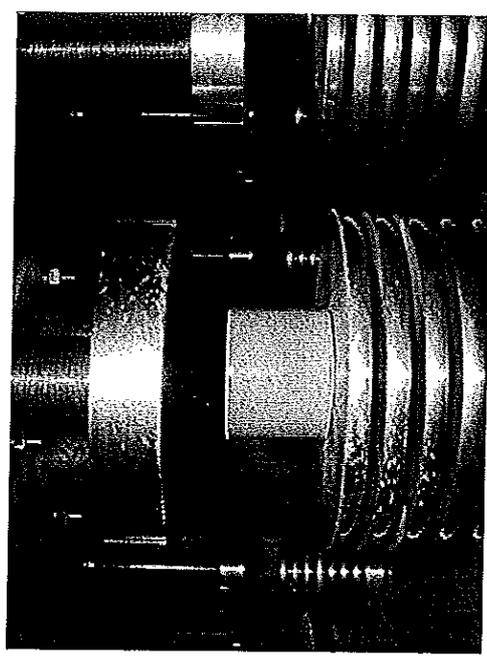


Photo no. 2

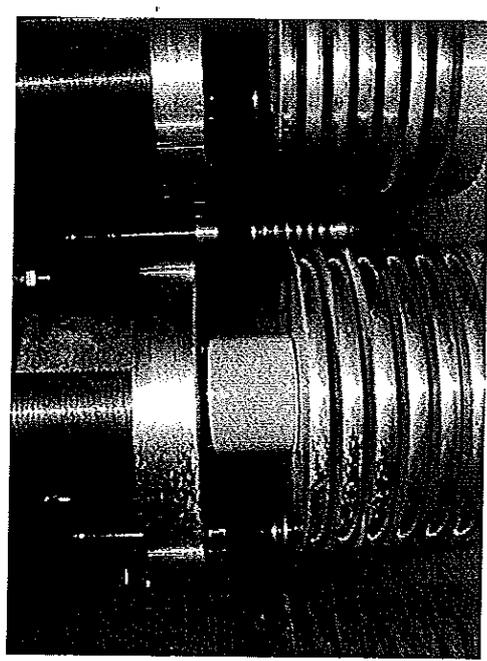


Photo no. 3

continued

Date: November 23-27, 2017

Sample No.	Impulse No.	Charging voltage kV	Oscillogram No.	Peak current ka	Charge C
RCT 2	1	67.0		38.65	0.570
	2	67.0	22	38.78	0.573
	3	66.9		38.60	0.570
	4	66.9		38.42	0.570
	5	66.9		38.50	0.570
	6	66.9		38.40	0.570
	7	66.8		38.50	0.575
	8	66.8		38.40	0.575
	9	66.7		38.01	0.565
	10	66.7	32	37.85	0.560
	11	66.7		37.75	0.560
	12	66.7		37.40	0.555
	13	66.7		37.52	0.560
	14	66.7		37.55	0.560
	15	66.7		38.19	0.565
	16	66.7		37.97	0.560
	17	66.7		37.63	0.560
	18	66.7		37.47	0.555
	19	66.7		37.49	0.555
	20	66.7	42	37.36	0.555

Current impulse waveshape	8.7/18.0 μs
---------------------------	-------------

Notes:

continued



**ACCREDITIA S**  
LIFE N° 0039

A12631G

continued

Date: November 23-27, 2017

Test circuit: A0120

Date: November 23-27, 2017

Sample No.	Impulse No.	Charging voltage kV	Oscillogram No.	Peak current ka	Charge C
RCT 1	1	67.0		38.70	0.570
	2	67.0	21	38.50	0.570
	3	66.9		38.20	0.565
	4	66.9		38.20	0.563
	5	66.9		38.05	0.563
	6	66.9		38.00	0.560
	7	66.8		38.65	0.570
	8	66.7		38.25	0.565
	9	66.6		37.70	0.560
	10	66.6	31	37.68	0.555
	11	66.6		37.30	0.555
	12	66.6		37.15	0.550
	13	66.6		37.30	0.555
	14	66.6		37.20	0.550
	15	66.6		37.95	0.560
	16	66.6		37.90	0.555
	17	66.6		37.40	0.555
	18	66.6		37.36	0.555
	19	66.6		37.26	0.550
	20	66.6	41	37.15	0.550

Current impulse waveshape	8.7/18.0 μs
---------------------------	-------------

Notes:

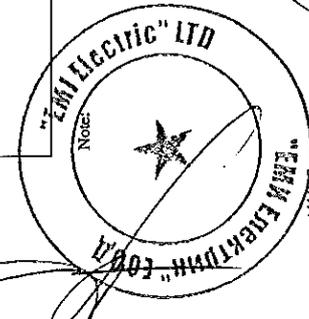
continued



**ACCREDITIA S**  
LIFE N° 0039

A12631G

**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**



Handwritten mark

Test Report

CESI

B7023946

Page 17

Approved

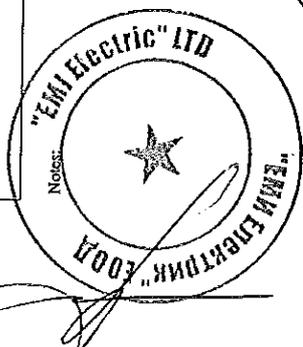
continued

Date: November 23+27, 2017

Sample No.	Impulse No.	Charging voltage kV	Oscillogram No.	Peak current kA	Charge C
RCT 3	1	67.1		39.25	0.580
	2	67.1	23	39.16	0.579
	3	67.1		39.10	0.580
	4	67.1		39.05	0.580
	5	67.1		39.02	0.580
	6	67.1		38.85	0.578
	7	67.1		38.38	0.575
	8	67.1		38.30	0.575
	9	67.0		38.65	0.575
	10	67.0		38.50	0.575
	11	67.0	33	38.26	0.575
	12	67.0		38.15	0.575
	13	67.0		38.24	0.570
	14	67.0		38.22	0.570
	15	67.0		38.50	0.575
	16	67.0		38.31	0.570
	17	67.0		38.29	0.571
	18	67.0		38.26	0.570
	19	67.0		38.25	0.570
	20	67.0		43	38.20

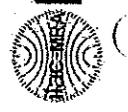
ВЕРНО С  
ОРИГИНАЛА

Current impulse waveshape  
8,7/18,0 μs



Notes:

continued



ACCREDITIA S.p.A.  
UNITA ITALIANA DI ACCREDITAMENTO  
L. 10.10.2008 n. 18589

A13341G

A13351G

CESI

Test Report

B7023946

Page 18

Approved

continued

Date: November 23+27, 2017

Sample No.	Impulse No.	Charging voltage kV	Oscillogram No.	Peak current kA	Charge C
RCT 4	1	67.1		39.38	0.580
	2	67.0	24	39.04	0.575
	3	66.9		38.85	0.577
	4	66.9		38.90	0.580
	5	66.9		38.80	0.577
	6	66.9		38.73	0.575
	7	66.8		38.98	0.580
	8	66.8		38.70	0.575
	9	66.7		38.15	0.565
	10	66.7		38.00	0.565
	11	66.7	34	37.85	0.563
	12	66.7		37.75	0.560
	13	66.7		37.76	0.560
	14	66.7		37.82	0.562
	15	66.7		37.96	0.565
	16	66.7		37.83	0.560
	17	66.7		37.82	0.560
	18	66.7		37.78	0.560
	19	66.7		37.70	0.560
	20	66.7		44	37.68

Current impulse waveshape  
8,7/18,0 μs

Notes:

continued



ACCREDITIA S.p.A.  
UNITA ITALIANA DI ACCREDITAMENTO  
L. 10.10.2008 n. 18589

A13341G

A13351G

48

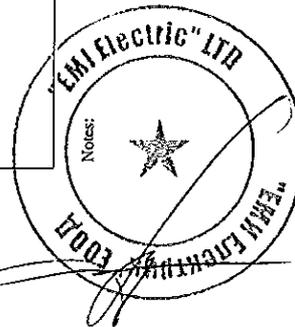
continued

Date: November 23-27, 2017

Sample No.	Impulse No.	Charging voltage kV	Oscillogram No.	Peak current kA	Charge C
RCT 5	1	67.0		39.40	0.580
	2	67.0	25	39.30	0.580
	3	66.9		39.40	0.580
	4	66.9		39.30	0.583
	5	66.8		39.07	0.579
	6	66.8		38.95	0.578
	7	66.7		38.90	0.575
	8	66.7		38.60	0.575
	9	66.6		38.55	0.575
	10	66.5	35	38.20	0.570
	11	66.5		38.36	0.570
	12	66.5		38.28	0.570
	13	66.5		38.41	0.570
	14	66.5		38.33	0.570
	15	66.5		38.45	0.570
	16	66.5		38.29	0.570
	17	66.5		38.39	0.570
	18	66.5		38.24	0.570
	19	66.5		38.32	0.570
	20	66.5		45	38.20

Current impulse waveshape	8.7/18.0 μs
---------------------------	-------------

Notes:



continued



continued

Date: November 23-27, 2017

Sample No.	Impulse No.	Charging voltage kV	Oscillogram No.	Peak current kA	Charge C
RCT 6	1	67.0		39.87	0.585
	2	67.0	26	39.65	0.582
	3	67.0		39.62	0.585
	4	66.9		39.33	0.583
	5	66.9		36	failure occurred during 8/20 impulse application
	6	---			---
	7	---			---
	8	---			---
	9	---			---
	10	---			---
	11	---			---
	12	---			---
	13	---			---
	14	---			---
	15	---			---
	16	---			---
	17	---			---
	18	---			---
	19	---			---
	20	---			---

Current impulse waveshape	8.7/18.0 μs
---------------------------	-------------

Notes:

continued



ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА

*[Handwritten signature]*

Test sample RCT 6 after the test

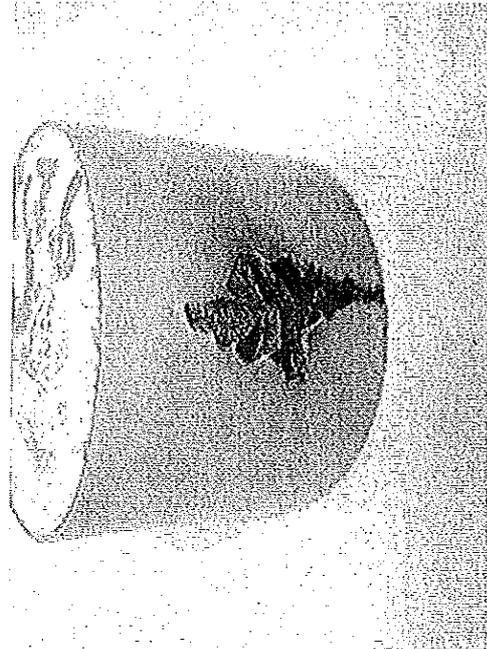
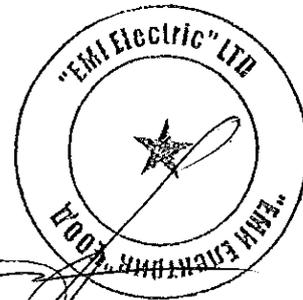


Photo no. 4

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



*[Handwritten signature]*

continued

Date: November 23-27, 2017

Sample No.	Impulse No.	Charging voltage kV	Oscillogram No.	Peak current kA	Charge C
	1	66.8		39.61	0.580
	2	66.8	27	39.30	0.578
	3	66.8		39.40	0.580
	4	66.8		39.22	0.580
	5	66.7		39.00	0.580
	6	66.5		38.73	0.577
	7	66.5		38.87	0.577
	8	66.5		38.67	0.575
	9	66.4		38.50	0.575
	10	66.4	37	38.30	0.570
	11	66.4		38.26	0.570
	12	66.4		38.09	0.567
	13	66.4		38.30	0.570
	14	66.4		38.15	0.567
	15	66.4		38.36	0.570
	16	66.4		38.24	0.570
	17	66.4		38.32	0.570
	18	66.4		38.30	0.570
	19	66.4		38.20	0.570
	20	66.4	47	38.19	0.570

Current impulse waveshape

8,7/18,0 μs

Notes:

continued



continued

Date: November 23+27, 2017

Sample No.	Impulse No.	Charging voltage kV	Oscillogram No.	Peak current kA	Charge C
RCT 9	1	67.0		37.40	0.550
	2	67.0	29	37.35	0.550
	3	67.0		37.48	0.550
	4	67.0		37.45	0.550
	5	67.0		37.27	0.550
	6	67.0		37.39	0.550
	7	67.0		37.89	0.555
	8	67.0		37.83	0.555
	9	67.0		37.25	0.550
	10	67.0	39	37.24	0.550
	11	67.0		37.10	0.550
	12	67.0		37.12	0.550
	13	67.0		37.25	0.550
	14	67.0		37.30	0.550
	15	67.0		37.25	0.550
	16	67.0		37.40	0.550
	17	67.0		37.45	0.550
	18	67.0		37.24	0.550
	19	67.0		37.10	0.550
	20	67.0	49	37.15	0.550

Current impulse waveshape
8,7/18,0 μs

Notes:

continued



A11481G

continued

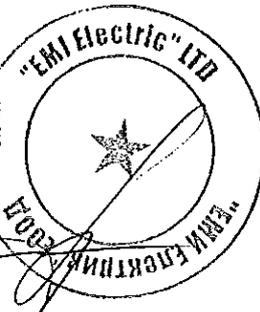
Date: November 23+27, 2017

Sample No.	Impulse No.	Charging voltage kV	Oscillogram No.	Peak current kA	Charge C
RCT 8	1	66.8		38.65	0.570
	2	66.8	28	38.60	0.570
	3	66.8		38.70	0.575
	4	66.8		38.55	0.572
	5	66.7		38.26	0.569
	6	66.7		38.30	0.569
	7	66.7		38.35	0.569
	8	66.7		38.40	0.570
	9	66.6		37.80	0.560
	10	66.6	38	37.67	0.560
	11	66.6		37.84	0.560
	12	66.6		37.50	0.555
	13	66.6		37.65	0.560
	14	66.6		37.60	0.550
	15	66.6		37.80	0.560
	16	66.6		37.75	0.555
	17	66.6		37.70	0.560
	18	66.6		37.55	0.555
	19	66.6		37.57	0.555
	20	66.6	48	37.59	0.555

Current impulse waveshape
8,7/18,0 μs

Notes:

continued



A10371G

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА

continued

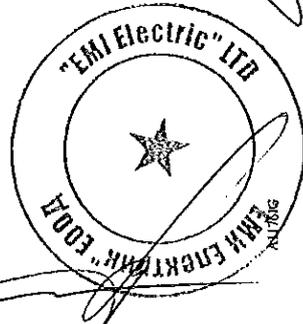
Date: November 23+27, 2017

Sample No.	Impulse No.	Charging voltage kV	Oscillogram No.	Peak current kA	Charge C
	1	66,9		37,40	0,550
	2	66,9	30	37,50	0,550
	3	67,0		37,68	0,555
	4	67,0		37,62	0,555
	5	67,0		37,55	0,555
	6	67,0		37,50	0,555
	7	67,0		37,90	0,560
	8	67,0		37,86	0,560
	9	67,0		37,50	0,555
	10	67,0		37,35	0,550
	11	67,0	40	37,36	0,550
	12	67,0		37,32	0,550
	13	67,0		37,30	0,550
	14	67,0		37,28	0,550
	15	67,0		37,46	0,550
	16	67,0		37,36	0,550
	17	67,0		37,20	0,550
	18	67,0		37,31	0,550
	19	67,0		37,20	0,550
	20	67,0	50	37,18	0,550

ВАРНО С  
ОРИГИНАЛА

Current impulse waveshape  
8,7/18,0 μs

Notes:



ACCREDITIA S  
SISTEMI DI MISURA E CALIBRAZIONE

A11761G

Test to verify the repetitive charge transfer rating, Qrs.

Reference voltage test at reference current after the test.

Test circuit: A0019

Date: November 28, 2017

Ambient temperature: 23 °C

oscillogram No.	voltage kV	Sample No. RC 1		power W	note:
		current + mA <sub>cr</sub>	current - mA <sub>cr</sub>		
51	5,33	0,859	0,721	1,76	—

oscillogram No.	voltage kV	Sample No. RC 2		power W	note:
		current + mA <sub>cr</sub>	current - mA <sub>cr</sub>		
52	5,24	0,909	0,733	1,80	—

oscillogram No.	voltage kV	Sample No. RC 3		power W	note:
		current + mA <sub>cr</sub>	current - mA <sub>cr</sub>		
53	5,25	0,903	0,731	1,80	—

oscillogram No.	voltage kV	Sample No. RC 4		power W	note:
		current + mA <sub>cr</sub>	current - mA <sub>cr</sub>		
54	5,42	0,862	0,723	1,78	—

oscillogram No.	voltage kV	Sample No. RC 5		power W	note:
		current + mA <sub>cr</sub>	current - mA <sub>cr</sub>		
55	5,41	0,875	0,725	1,79	—

continued



ACCREDITIA S  
SISTEMI DI MISURA E CALIBRAZIONE

22

Test to verify the repetitive charge transfer rating, Qrs.  
Residual voltage test at nominal discharge current after the test.

Test circuit: A0120

Date: November 28, 2017

Sample No.	Requested current kA	Charging Voltage kV	Oscillogram No.	Current waveshape $\mu$ s	Discharge current kA	Residual voltage kV
RC1	10,0	24,2	61	8,9/13,1	9,98	13,82
RC2		24,2	62		10,11	13,65
RC3		24,2	63		10,16	13,56
RC4		24,2	64		9,93	13,89
RC5		24,2	65		10,00	13,75
RC6		-	66		-	-
RC7		24,2	67		9,98	13,81
RC8		24,2	68		10,06	13,81
RC9		24,2	69		9,95	13,97
RC10		24,2	70		10,05	13,71

Notes:



A1176G

continued

Date: November 28, 2017

oscillogram No.	Sample No. RC 6				power W	note:
	voltage kV	current + mA <sub>cr</sub>	current - mA <sub>cr</sub>	current mA <sub>max</sub>		
56	-	-	-	-	-	-

oscillogram No.	Sample No. RC 7				power W	note:
	voltage kV	current + mA <sub>cr</sub>	current - mA <sub>cr</sub>	current mA <sub>max</sub>		
57	5,30	0,909	1,50	0,731	1,82	-

oscillogram No.	Sample No. RC 8				power W	note:
	voltage kV	current + mA <sub>cr</sub>	current - mA <sub>cr</sub>	current mA <sub>max</sub>		
58	5,28	0,897	1,50	0,728	1,81	-

oscillogram No.	Sample No. RC 9				power W	note:
	voltage kV	current + mA <sub>cr</sub>	current - mA <sub>cr</sub>	current mA <sub>max</sub>		
59	5,42	0,878	1,50	0,728	1,81	-

oscillogram No.	Sample No. RC 10				power W	note:
	voltage kV	current + mA <sub>cr</sub>	current - mA <sub>cr</sub>	current mA <sub>max</sub>		
60	5,38	1,08	1,50	0,762	1,88	-



*[Handwritten signature]*



A1176G

85

Test to verify the repetitive charge transfer rating, Qrs.

Final application of a current impulse 8/20 μs (withstand capability)

Test circuits A0120

Date: November 28, 2017

Sample No.	Requested current kA	Charging Voltage kV	Oscillogram No.	Current waveshape μs	Discharge current kA	Discharge voltage kV
RC1		20,1	71	8,3/19,0	6,96	13,23
RC2		20,1	72		7,14	13,10
RC3		20,1	73		7,13	13,12
RC4		20,1	74		6,90	13,36
RC5		20,1	75		6,98	13,22
RC6	6,86 (*)	-	76		-	-
RC7		20,1	77		7,00	13,21
RC8		20,1	78		7,05	13,18
RC9		20,2	79		6,98	13,42
RC10		20,1	80		7,04	13,17

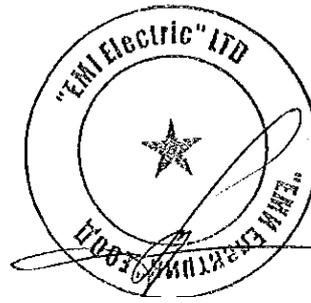
Notes:

(\*) Requested current =  $0,5 \text{ kA/cm}^2 \times 13,72 \text{ cm}^2 = 6,86 \text{ kA}$

where  $0,5 \text{ kA/cm}^2$  is peak current density

where  $13,72 \text{ cm}^2$  is surface area on the metal-oxide resistor used for this test declared by the manufacturer

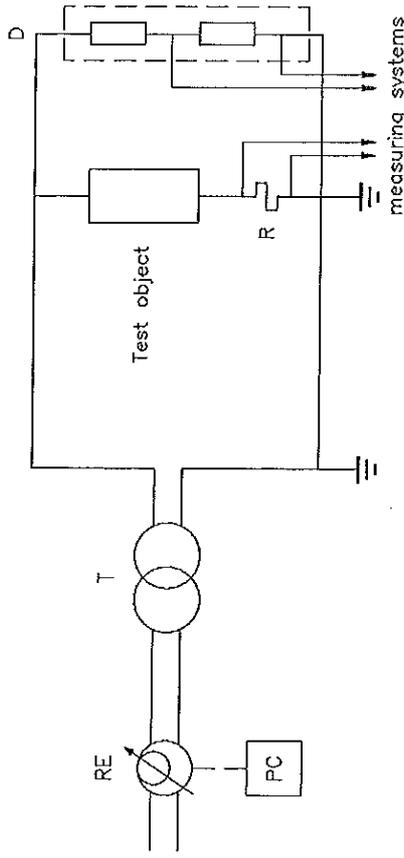
ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



*[Handwritten signature]*



Circuit A0019



Power frequency supply

RE - programmable supply type PACIFIC A.C. Power Source 140 ASX.; CESI no. 0560408

PC - personal computer

T - voltage transformer type SPECIALTRASFO; power:30 kVA; voltage 200 V/15-30 kV

Current measuring system

R - Current shunt CESI No.31120; R= 941,4 Ω

- Electro optical system HBM CESI No. 57986(Rx) - 57987 (Tx)

OSC - Oscilloscope type NATIONAL INSTRUMENT NI PXI-1031/NI-PXI 8108/NI-PXI 5122;

SW - CESI No 056227-056226 (on channel No.1)

Voltage measuring system

D - Voltage divider SAGI; CESI No.11120

- Electro optical system type HBM CESI No. 57986(Rx) - 57991 (Tx)

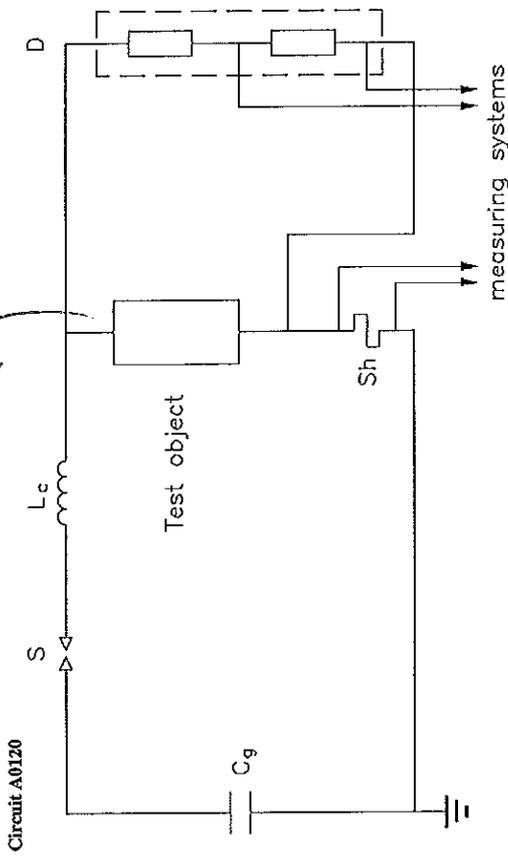
OSC - Oscilloscope type NATIONAL INSTRUMENT NI PXI-1031/NI-PXI 8108/NI-PXI 5122;

SW - CESI No 056227-056226 (on channel No.2)

Software systems

- S.A.D. Surge arrester version 2.0





Impulse generator

- No. of stages 1 (for residual voltage at nominal current)
- 2 (for injection of Qrs)
- Cg 6.64  $\mu$ F (n.1 stage)
- 3.32  $\mu$ F (n.2 stage)
- Lc 12  $\mu$ H (n.1 stage) - 20  $\mu$ H (n.2 stages)
- S - Spark-gap

Additional two MO block have been added (for injection of Qrs)

Voltage measuring system.

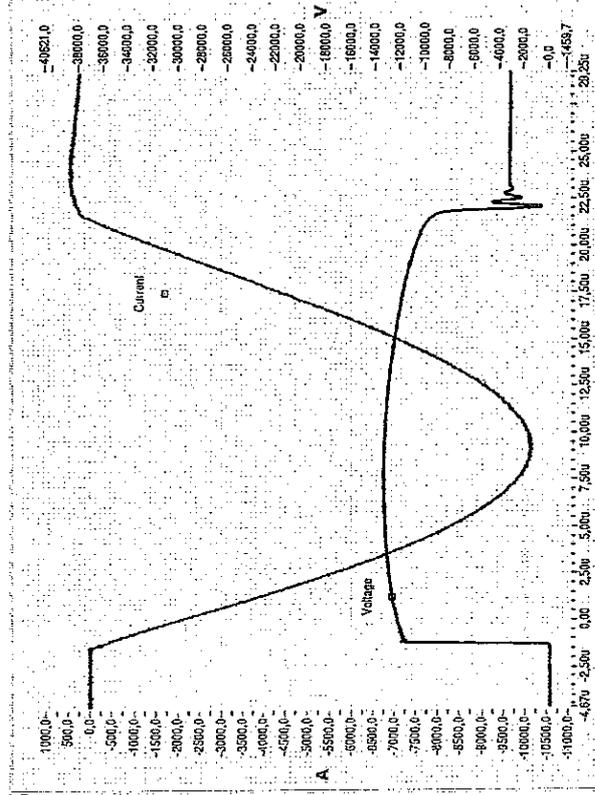
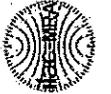
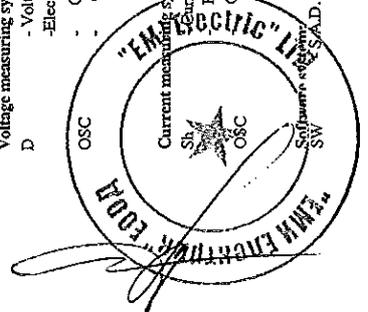
- D - Voltage divider SAGH; CESI No.11120
- Electro optical system HBM CESI No. 57986(Rx) - 57987 (Tx)
- OSC - Oscilloscope type NATIONAL INSTRUMENT NI PXI-1031/NI-PXI 8108/NI-PXI 5122; CESI No 056227-0562226 (on channel No.2)

Current measuring system

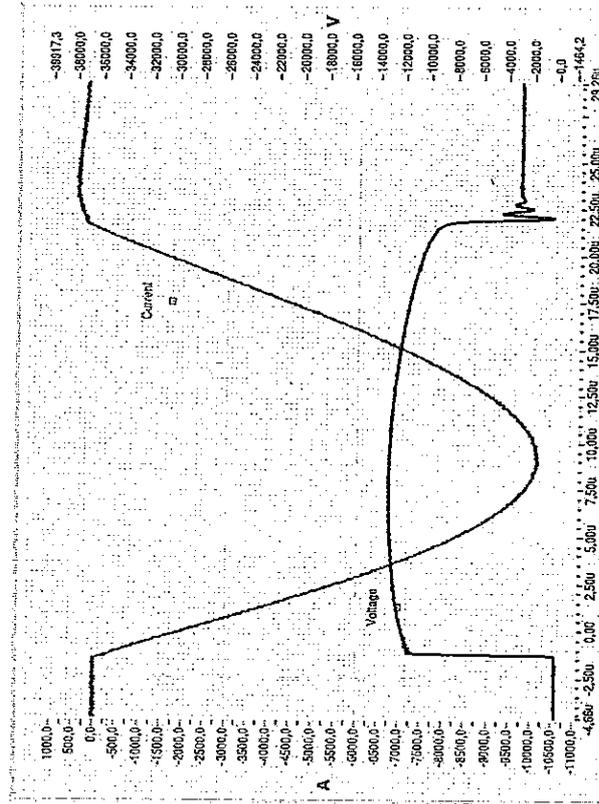
- Sh - Current shunt CESI No.6042; R= 2 m $\Omega$ ; peak current= 250 kA
- Electro optical system type HBM CESI No. 57986(Rx) - 57991 (Tx)
- Oscilloscope type NATIONAL INSTRUMENT NI PXI-1031/NI-PXI 8108/NI-PXI 5122; CESI No 056227-0562226 (on channel No.1)

Software system  
SW - S.A.D. Surge arrester version 2.0

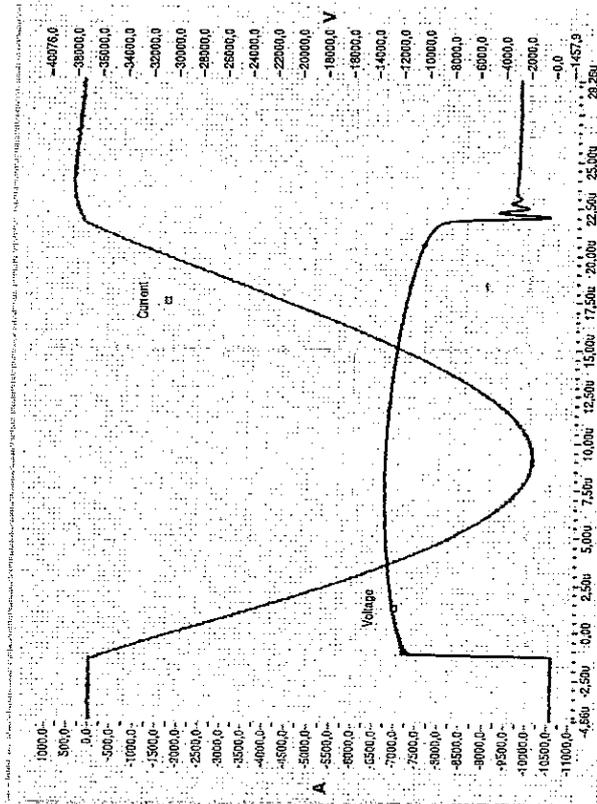
ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



CESI B7023946 Oscillogramm. 1



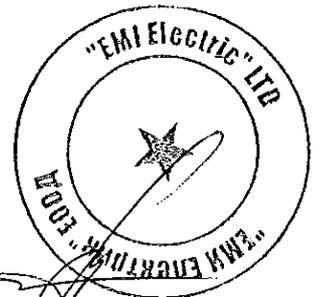
CESI B7023946 Oscillogram n. 3



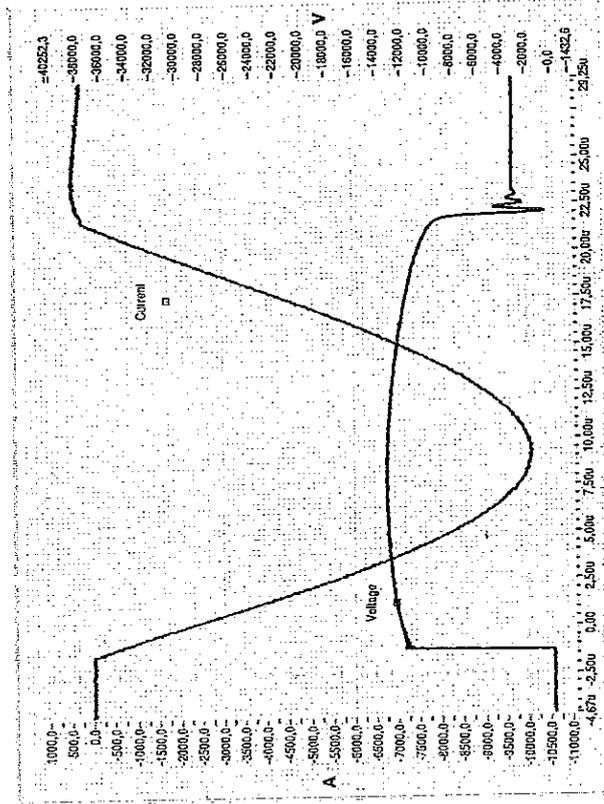
CESI B7023946 Oscillogram n. 2

*Handwritten signature*

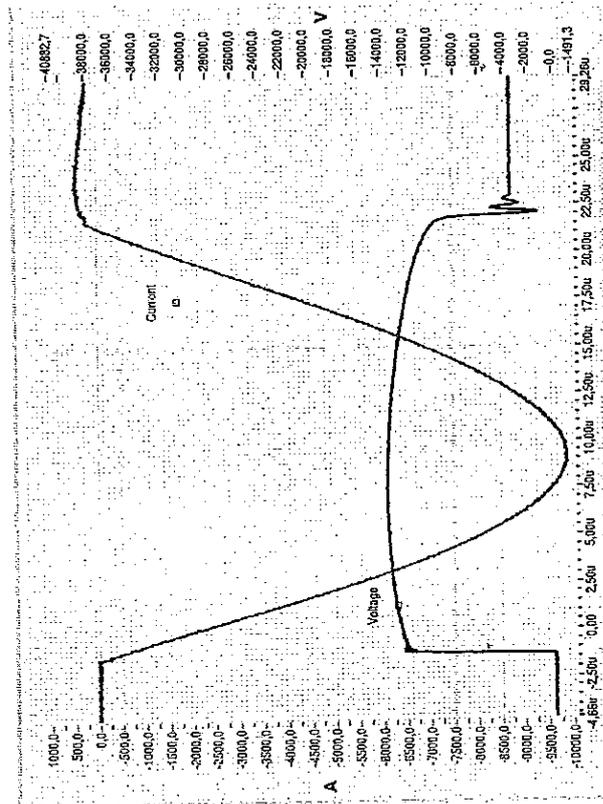
*Handwritten signature*



**ВАРНО С  
ОРИГИНАЛА**

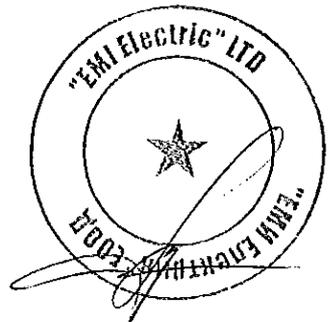


CESI B7023946 Oscillogram n. 5

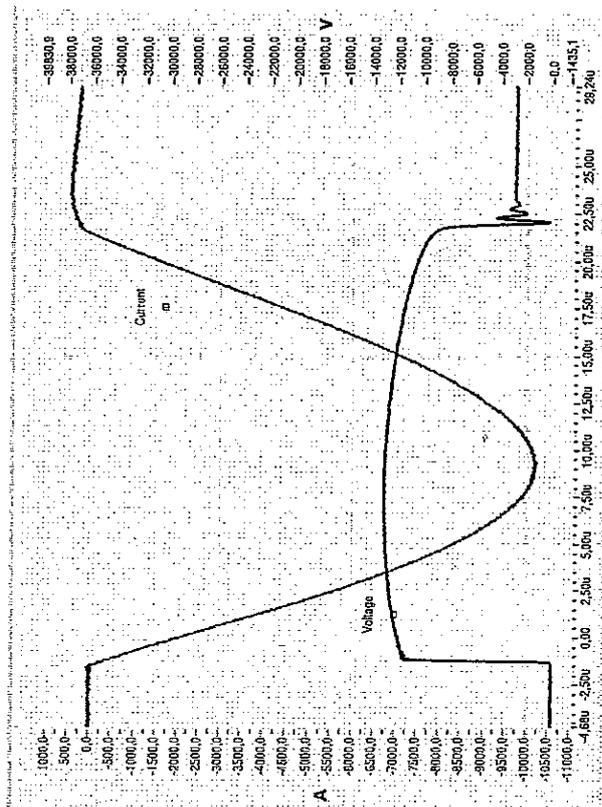


CESI B7023946 Oscillogram n.

**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**

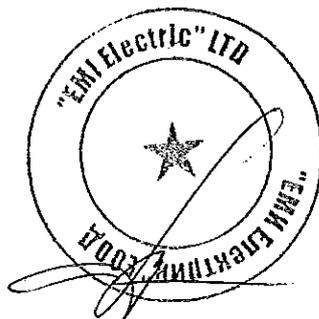


*Handwritten signature*



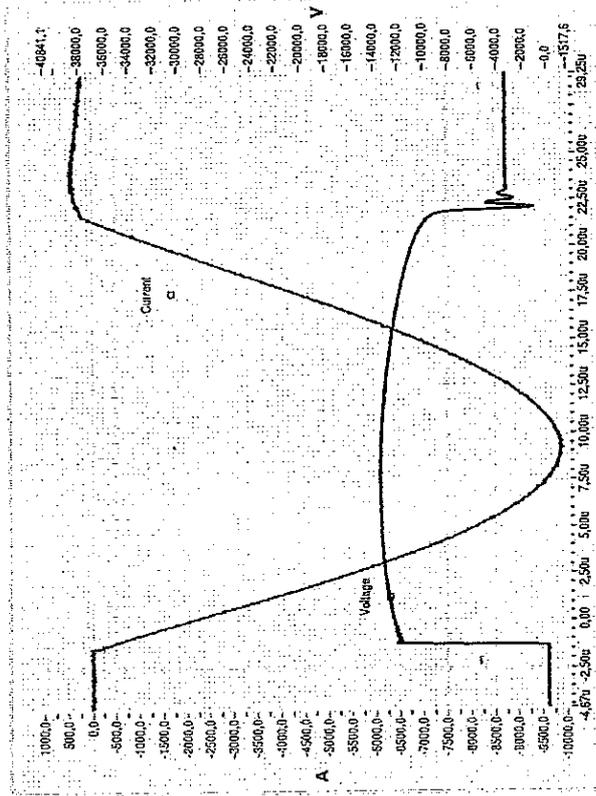
CESI B7023946 Oscillogram n. 6

**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**

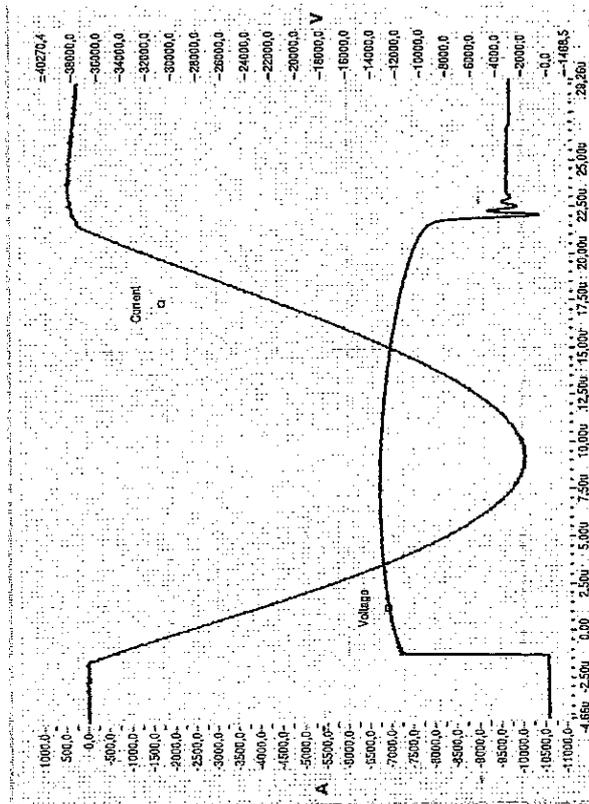


*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

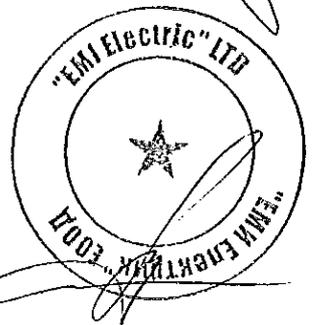


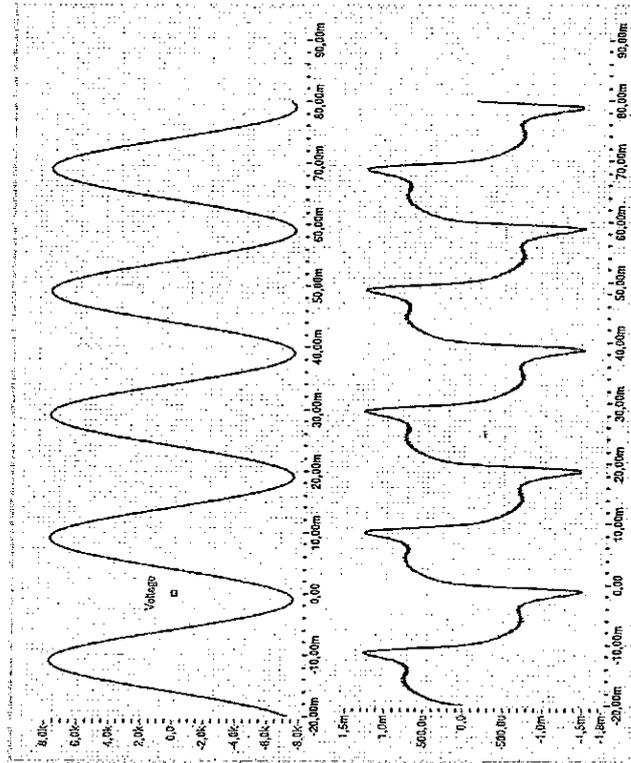
CESI B7023946 Oscillogram n. 5



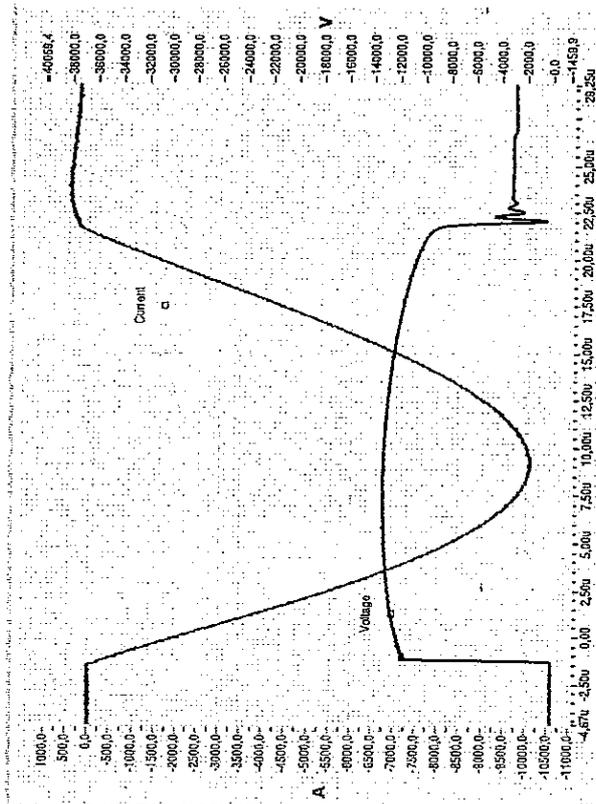
CESI B7023946 Oscillogram n. 8

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



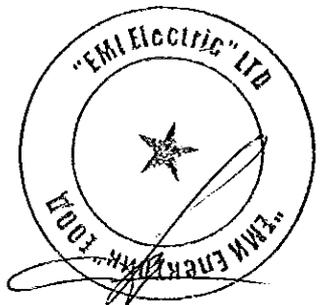


CESI B7023946 Oscillogram n. 11

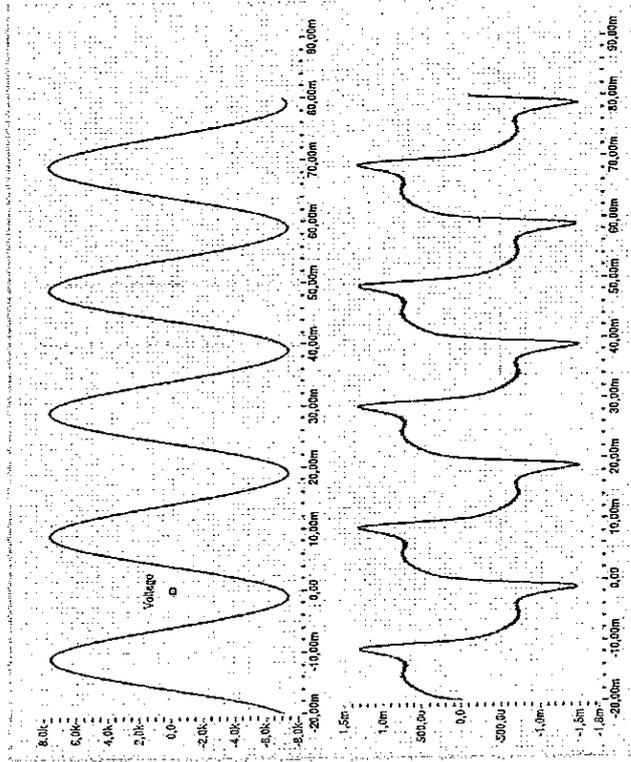


CESI B7023946 Oscillogram n. 10

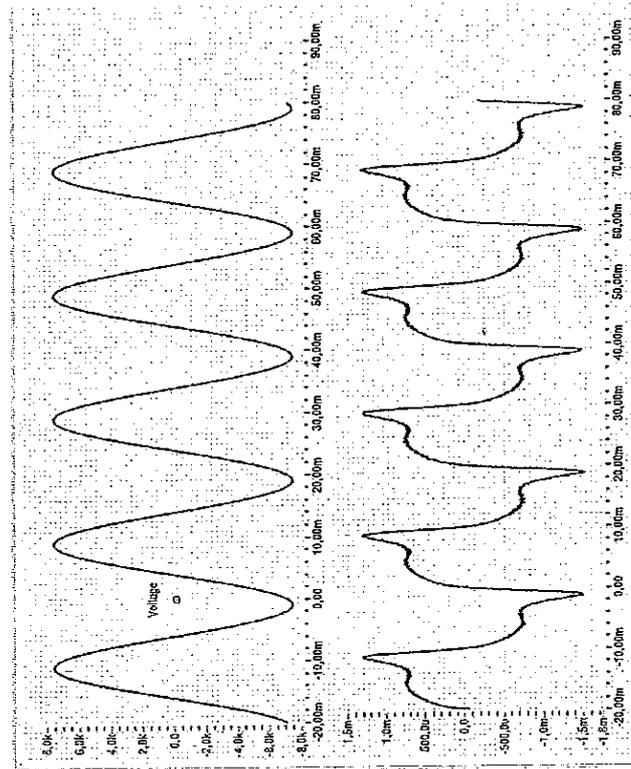
ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



*Handwritten signature*



CESI B70239-46 Oscillogram n. 13

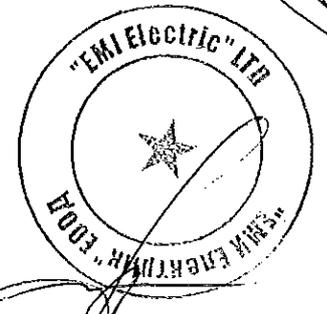


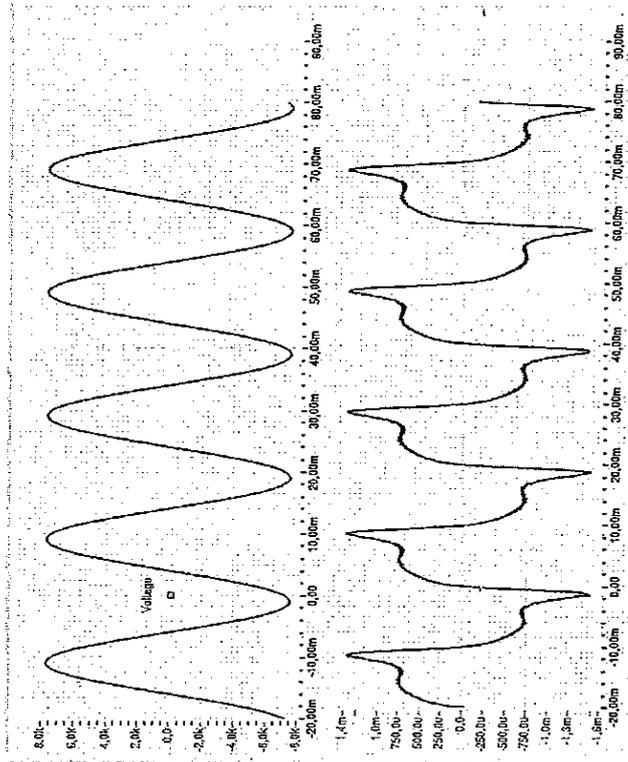
CESI B70239-46 Oscillogram n. 12

**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**

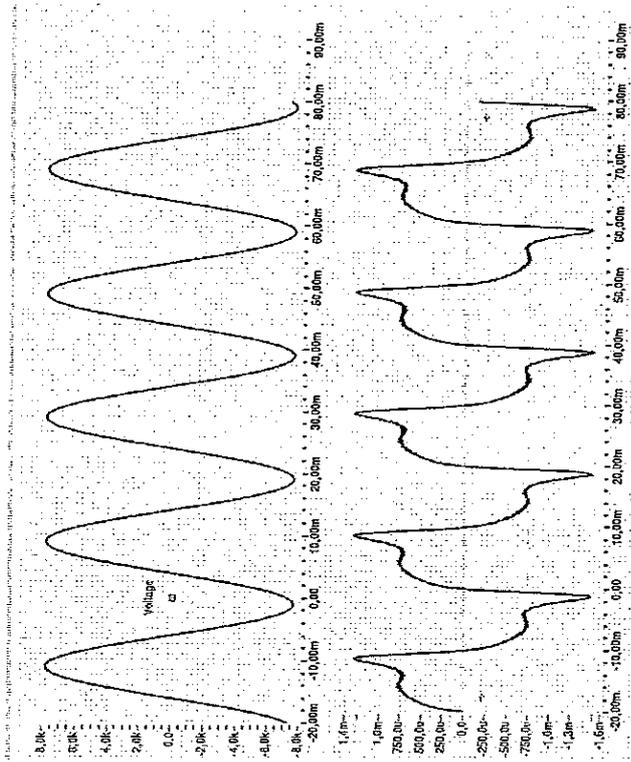
*Handwritten signature*

*Handwritten signature*





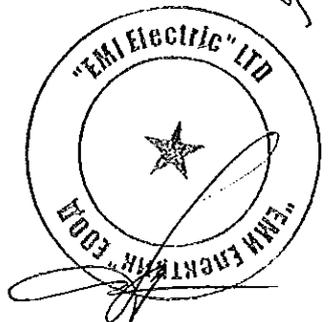
CESI B7023946 Oscillogram n. 15



CESI B7023946 Oscillogram n. 14

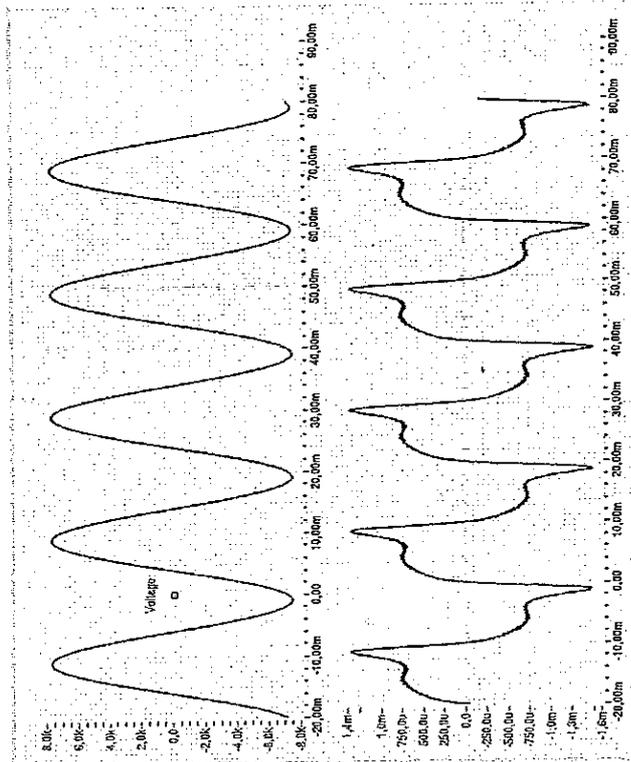
*Handwritten signature*

**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**

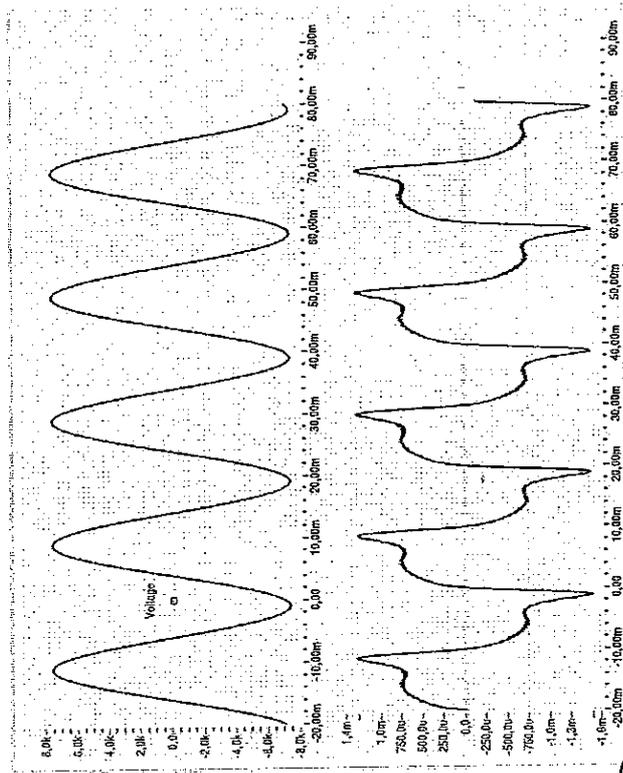


*Handwritten signature*

*Handwritten signature*



CESI B7023946 Oscilogram n. 17

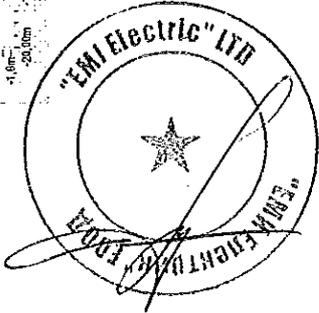


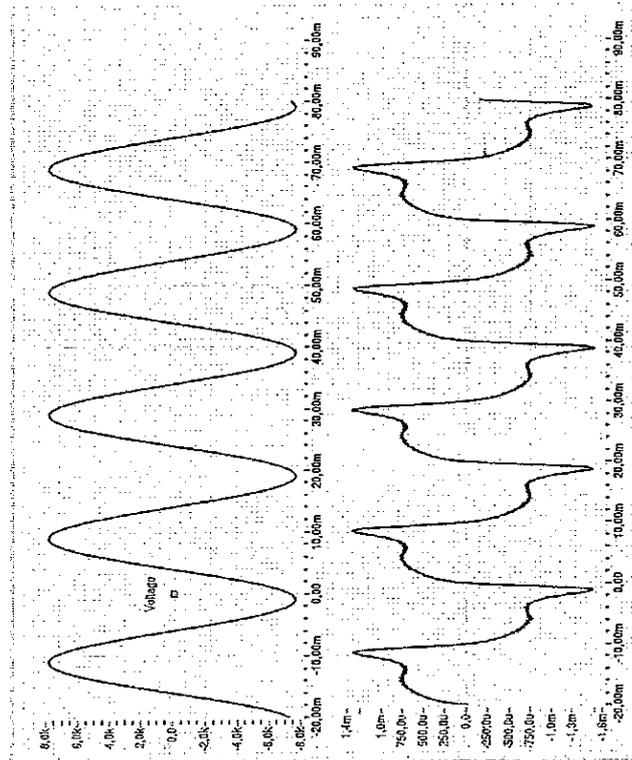
CESI B7023946 Oscilogram n. 16

**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**

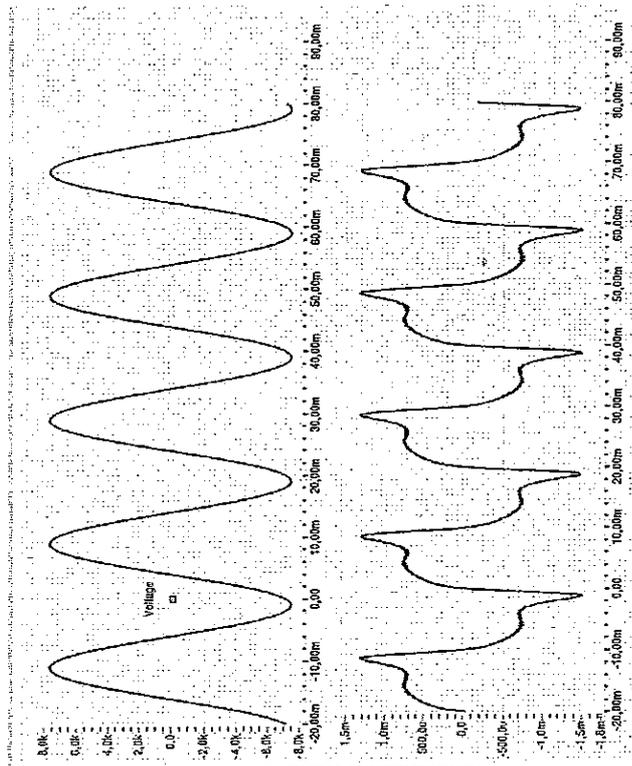
*Handwritten signature*

*Handwritten signature*





CESI B7623946 Oscillogram n. 19



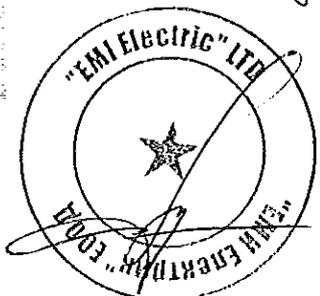
CESI B7623946 Oscillogram n. 18

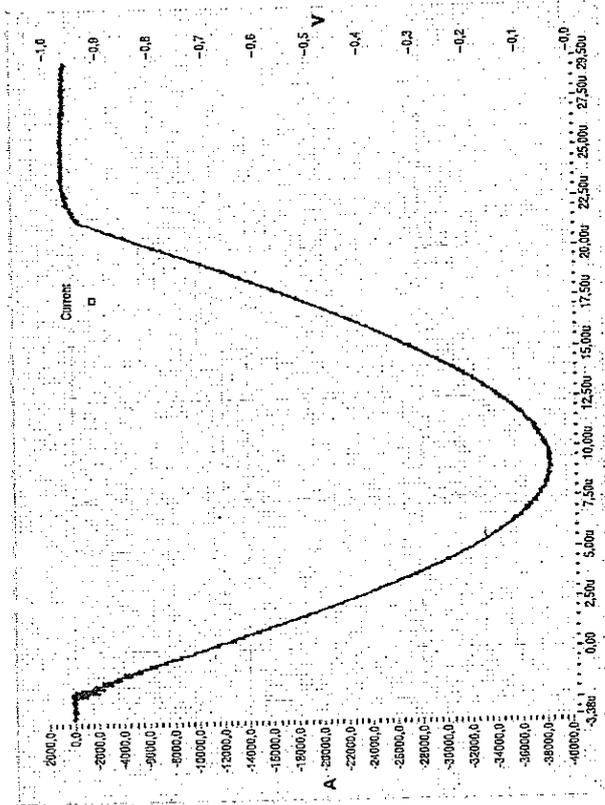
*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

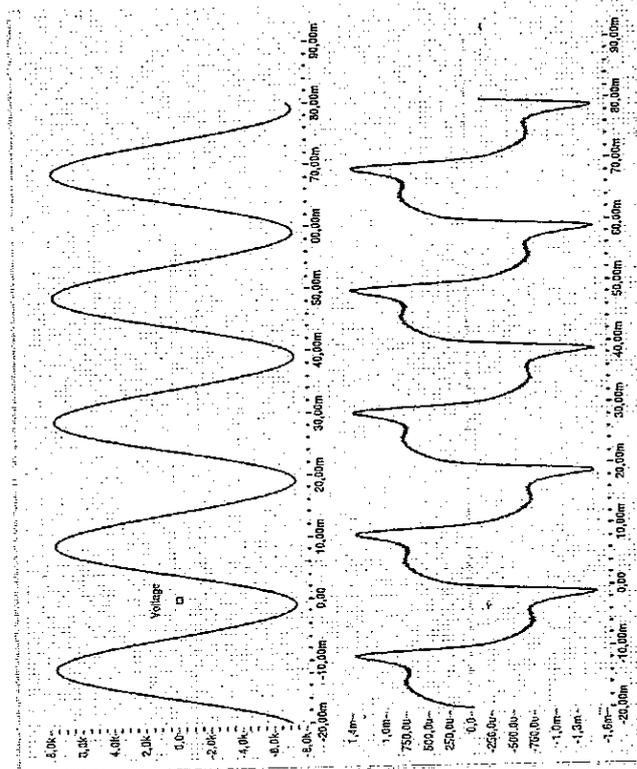
*Handwritten signature*

**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**



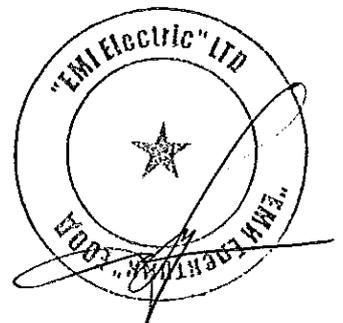


CESI B7623946 Oscillogram n. 21



CESI B7623946 Oscillogram n. 20

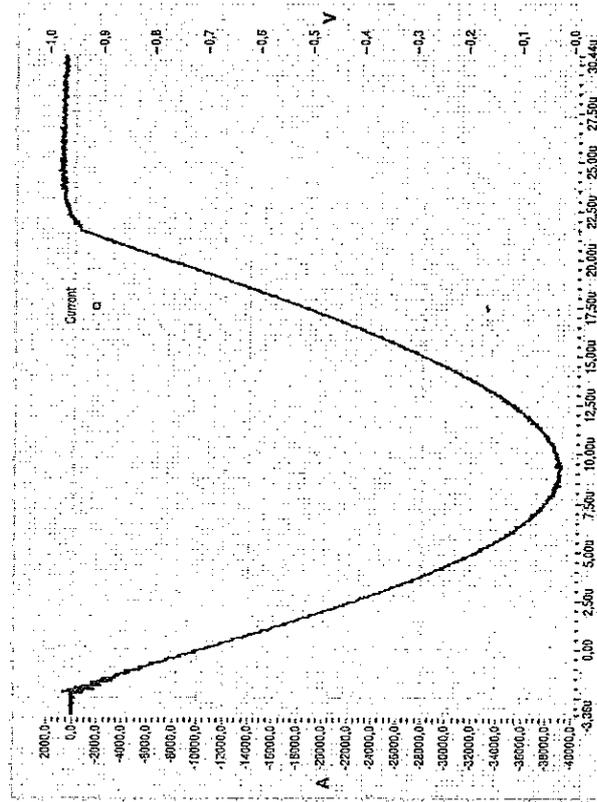
ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



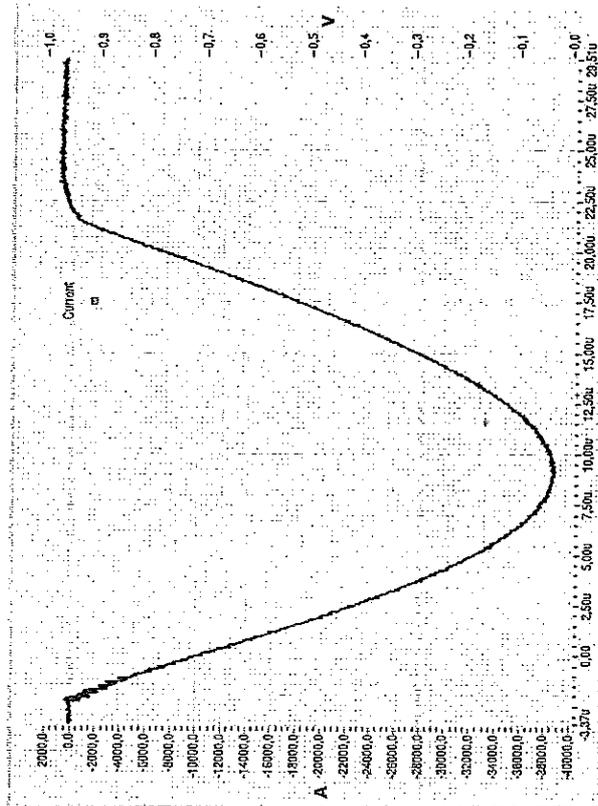
*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

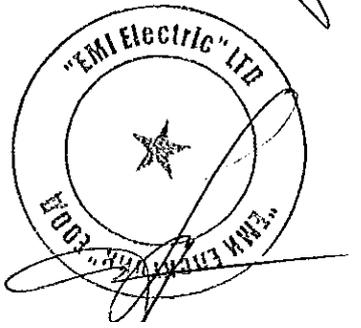


CESI B7023946 Oscillogram n. 23



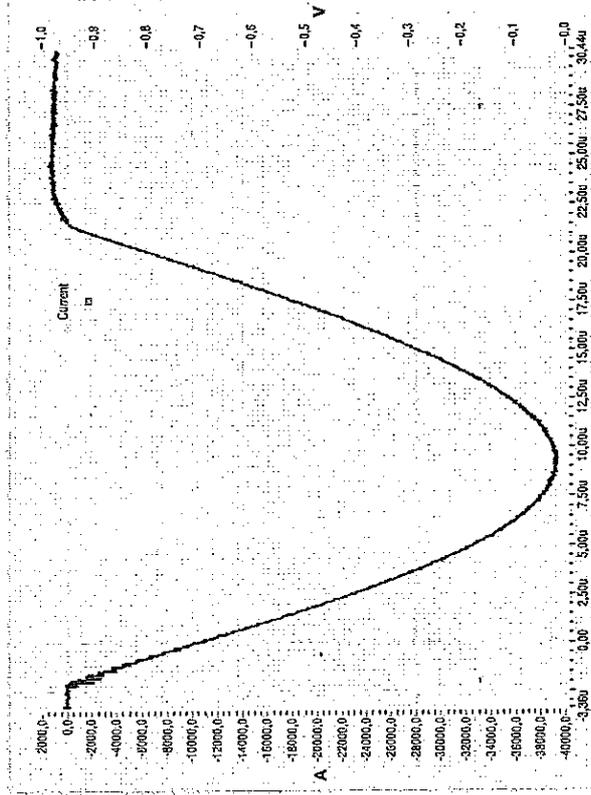
CESI B7023946 Oscillogram n. 22

**ВЕРНО  
ОРИГИНАЛ**

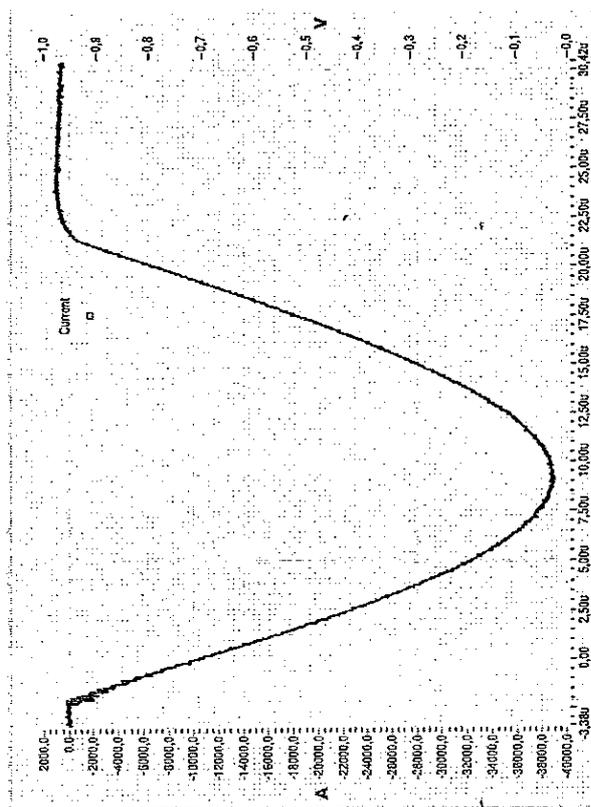


*Handwritten signature*

*Handwritten signature*



CESI B7023946 Oscillogram n. 25



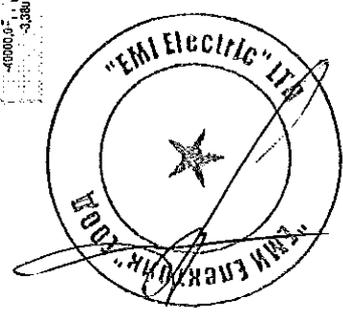
CESI B7023946 Oscillogram n. 24

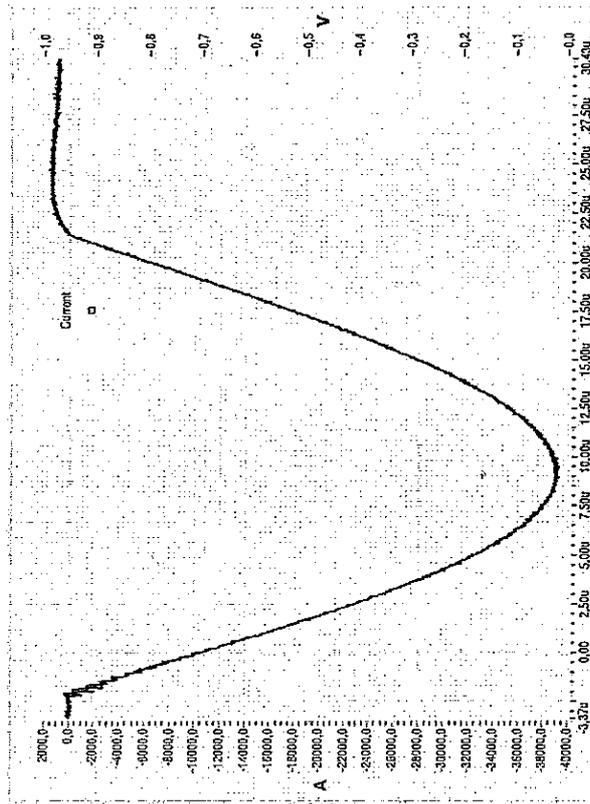
*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

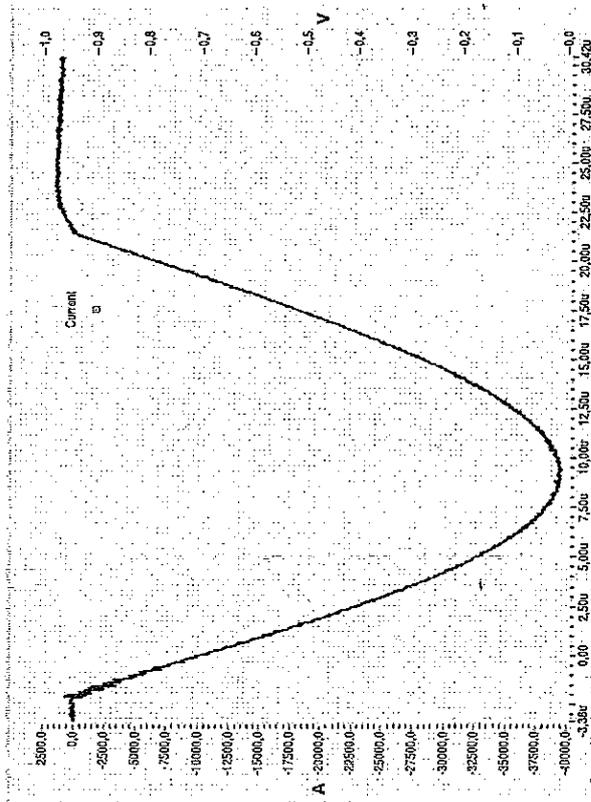
*Handwritten signature*

**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**



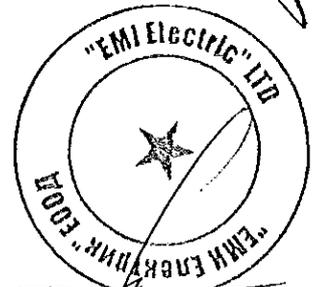


CESI B7023946 Oscillogram n. 27



CESI B7023946 Oscillogram n.

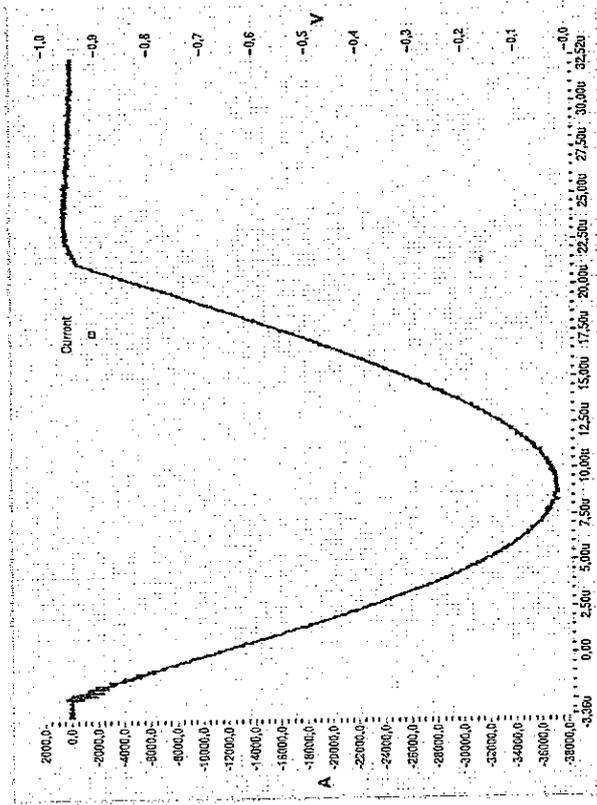
**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**



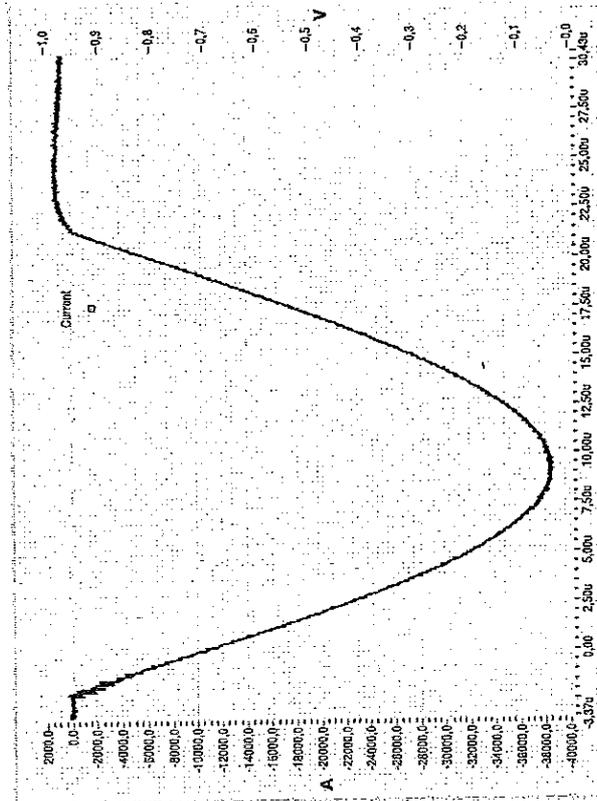
*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*



CESI B7023946 Oscillogram n. 29

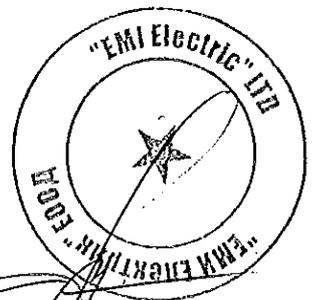


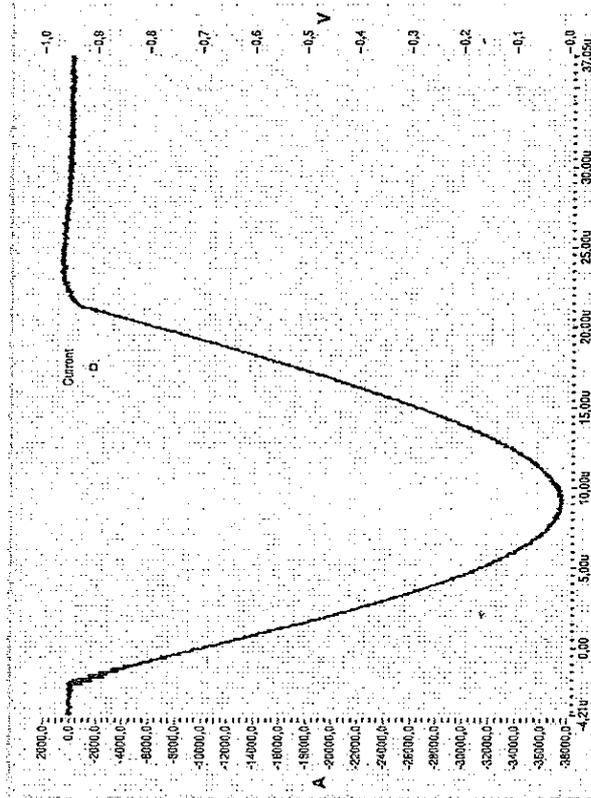
CESI B7023946 Oscillogram n. 28

*Handwritten signature*

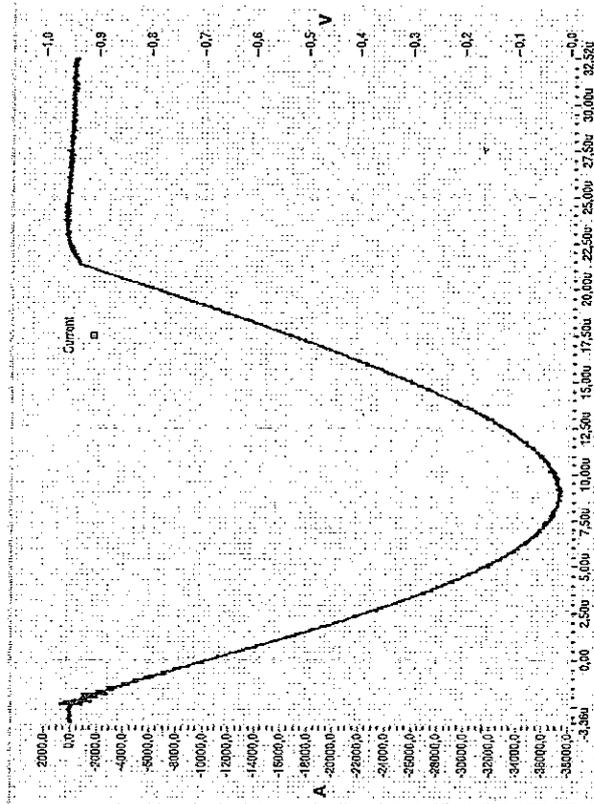
*Handwritten signature*

**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**





CESI B7023946 Oscillogram n. 31



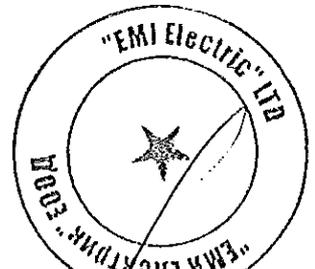
CESI B7023946 Oscillogram n. 30

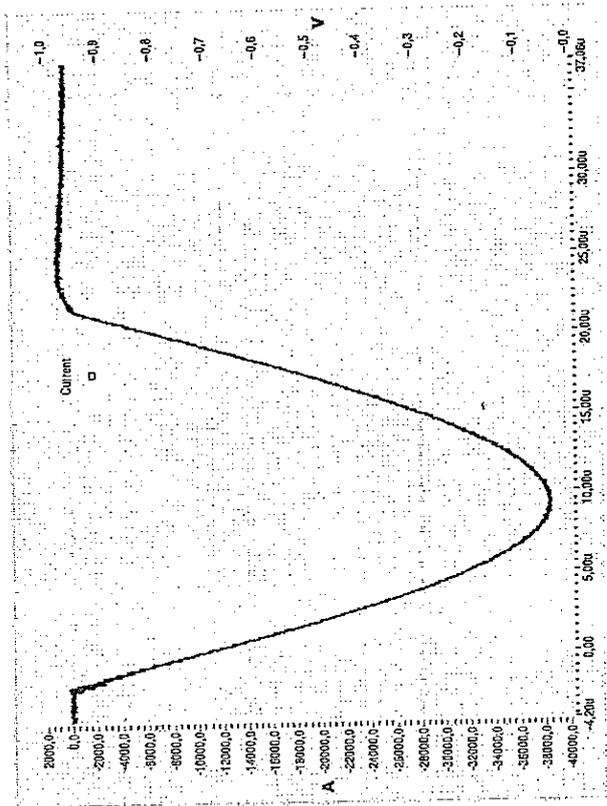
*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

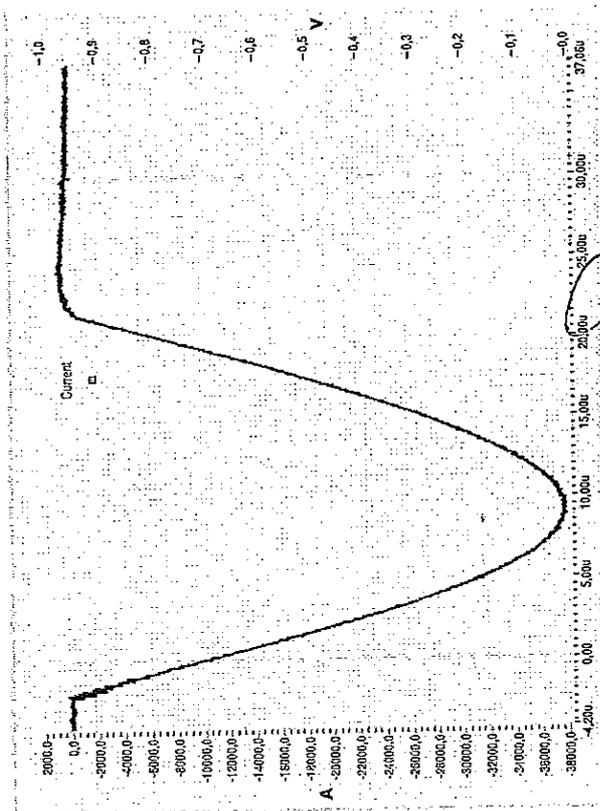
*Handwritten signature*

**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**



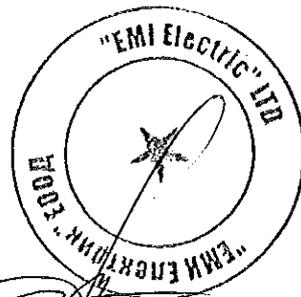


CESI B7623946 Oscillogram n. 33

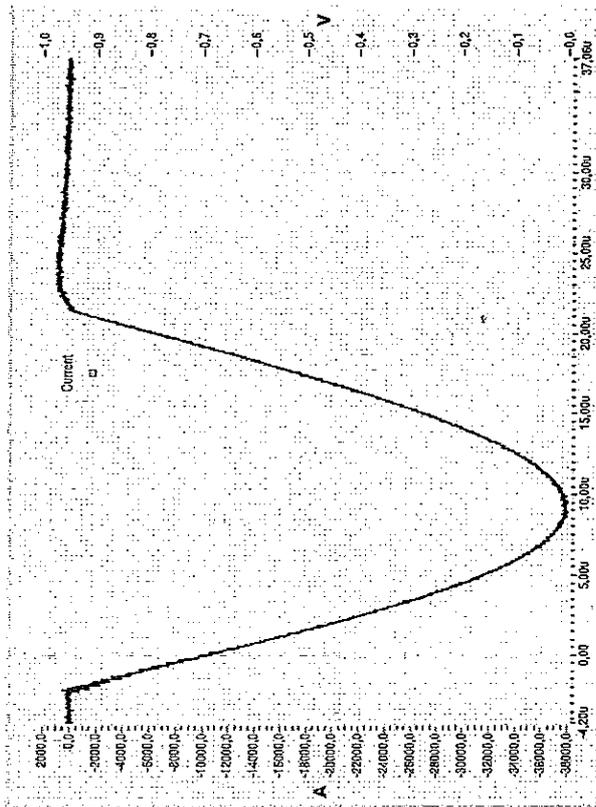


CESI B7623946 Oscillogram n. 32

**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**

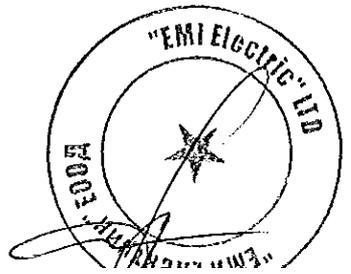


*Handwritten signature*



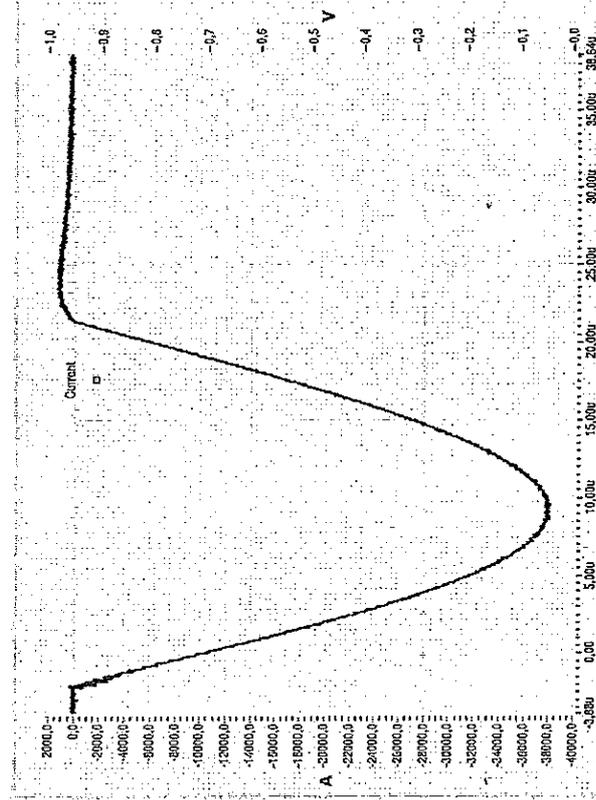
CESI B7023946 Oscillogram n. 34

**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**

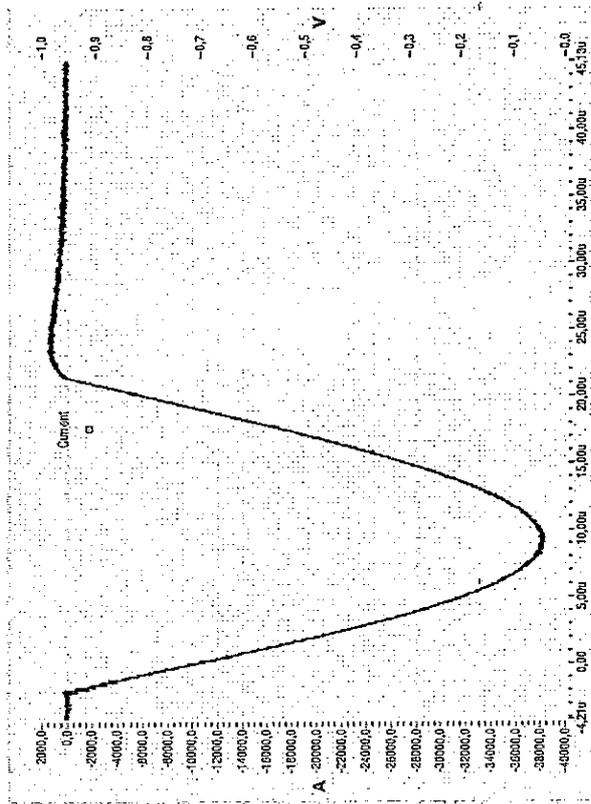


*Handwritten signature*

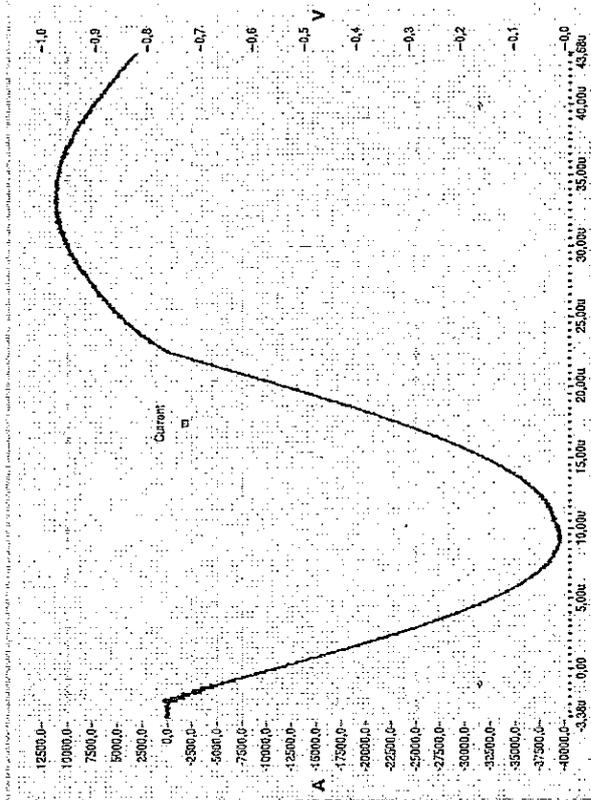
*Handwritten signature*



CESI B7023946 Oscillogram n. 35



CESI B7023946 Oscillogram n. 37



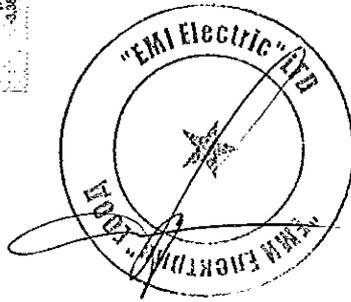
CESI B7023946 Oscillogram n. 36

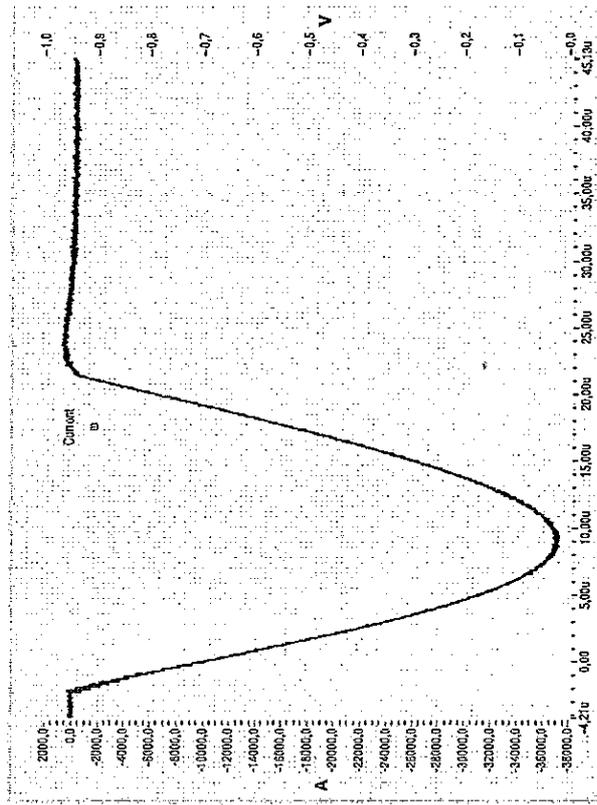
*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

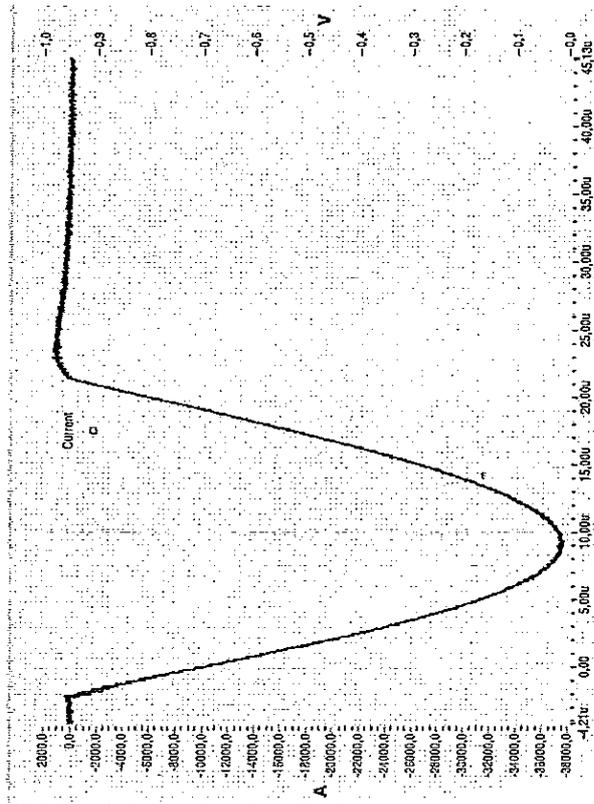
*Handwritten signature*

**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**



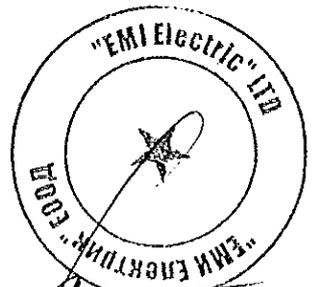


CESI B7023946 Oscillogram n. 39



CESI B7023946 Oscillogram n. 38

ВЕРНО С  
ОРИГИНАЛА



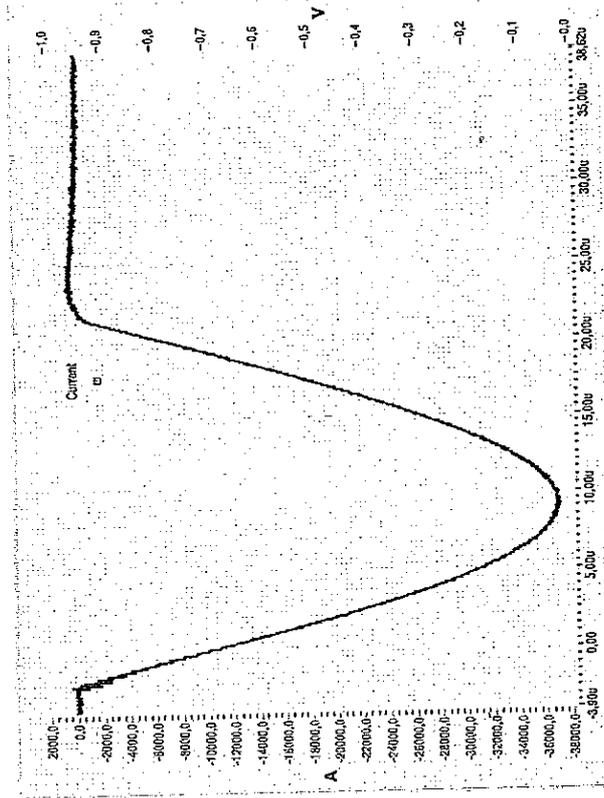
Handwritten signature and initials.

Handwritten signature.

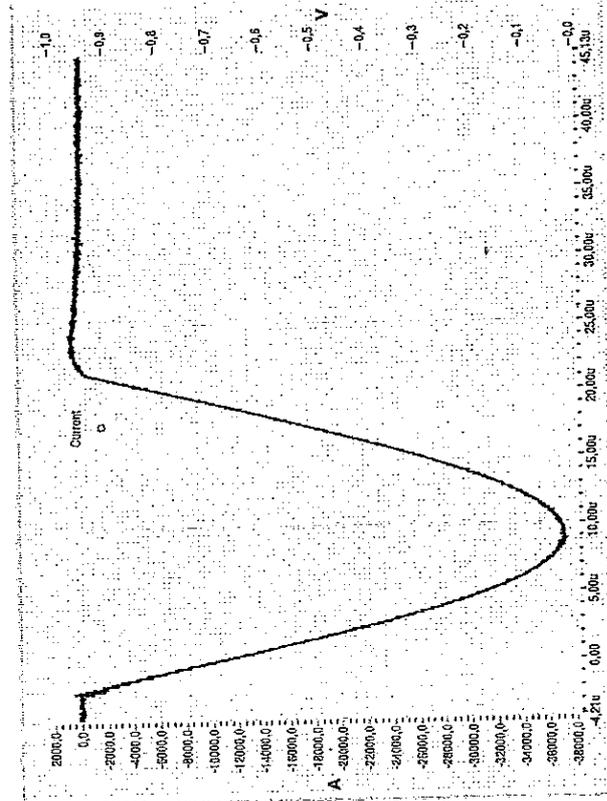
Handwritten signature.

Handwritten signature.

Handwritten initials.



CESI B7023946 Oscillogram n. 41

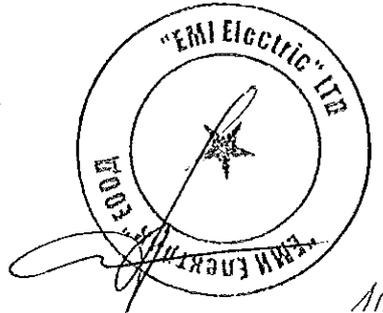


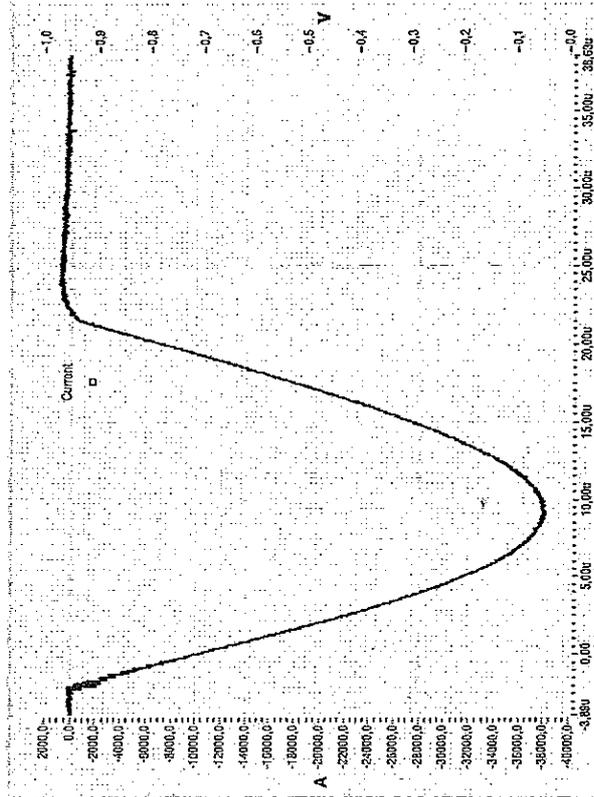
ВЕРНО С  
ОРИГИНАЛА

*Handwritten signature*

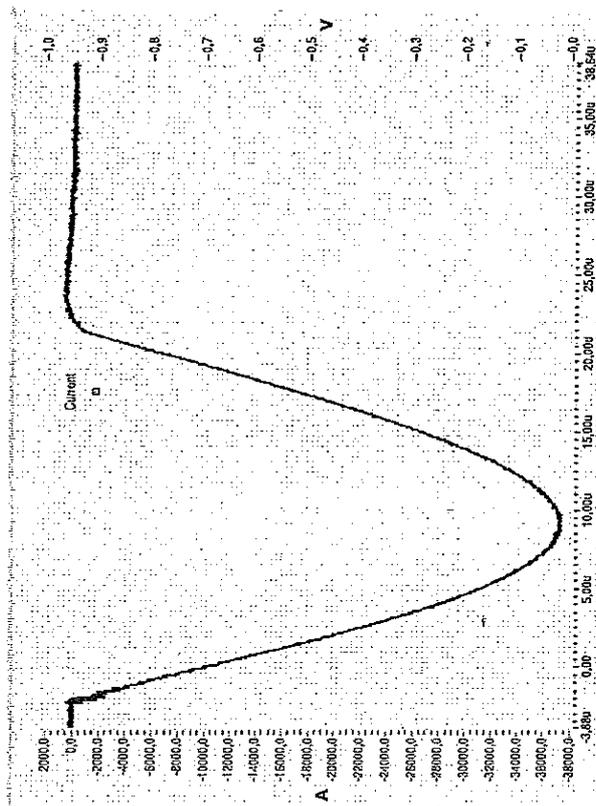
*Handwritten signature*

*Handwritten signature*





CESI B7023946 Oscilogram n. 43



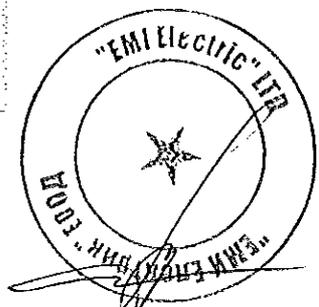
CESI B7023946 Oscilogram n. 42

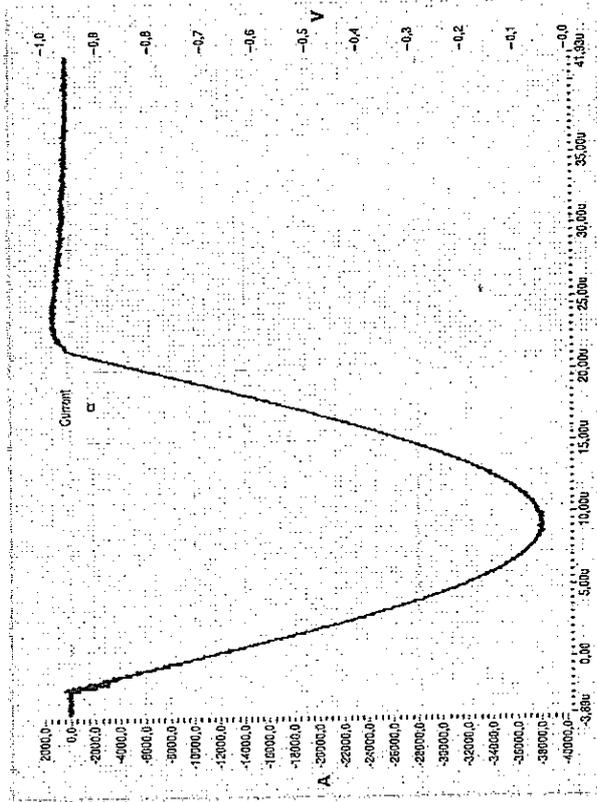
*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

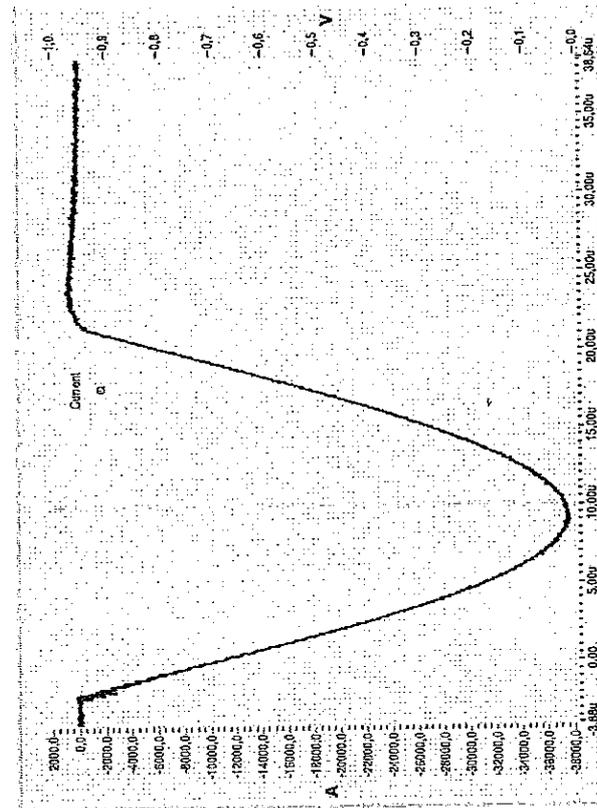
*Handwritten signature*

**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**



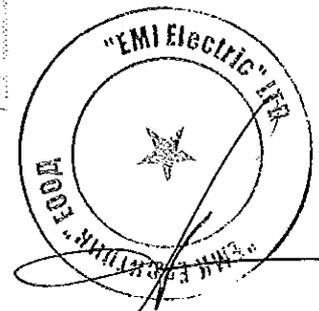


CESI B7023946 Oscillogram n. 45

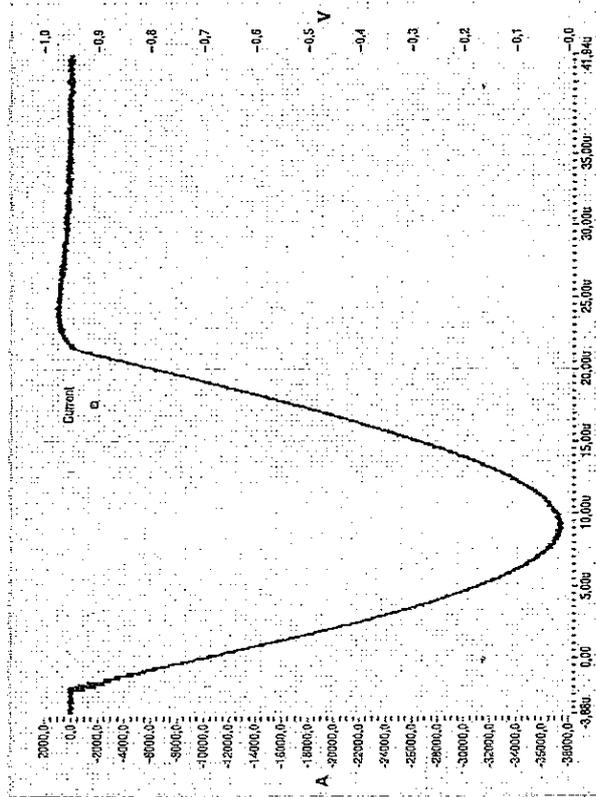


CESI B7023946 Oscillogram n. 44

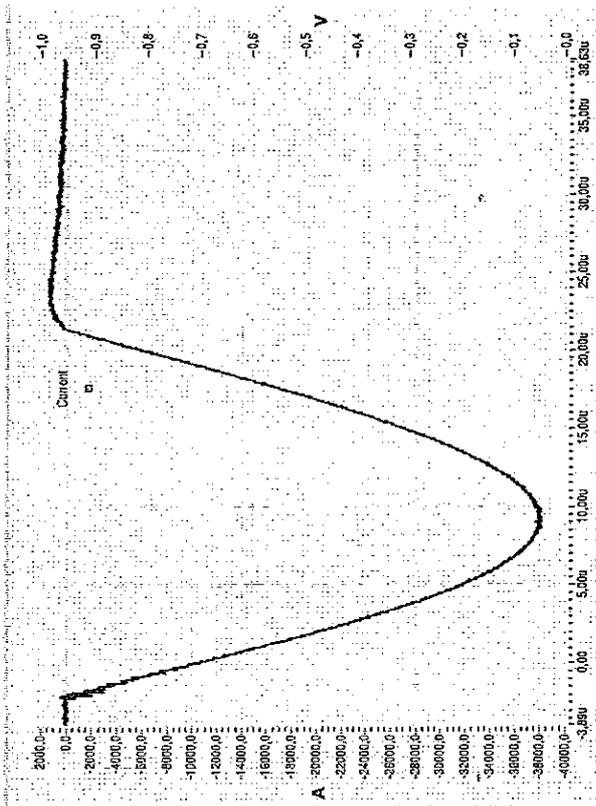
ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



*Handwritten signature*



CESI B7023946 Oscillogram n. 44

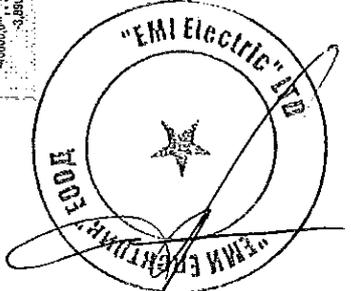


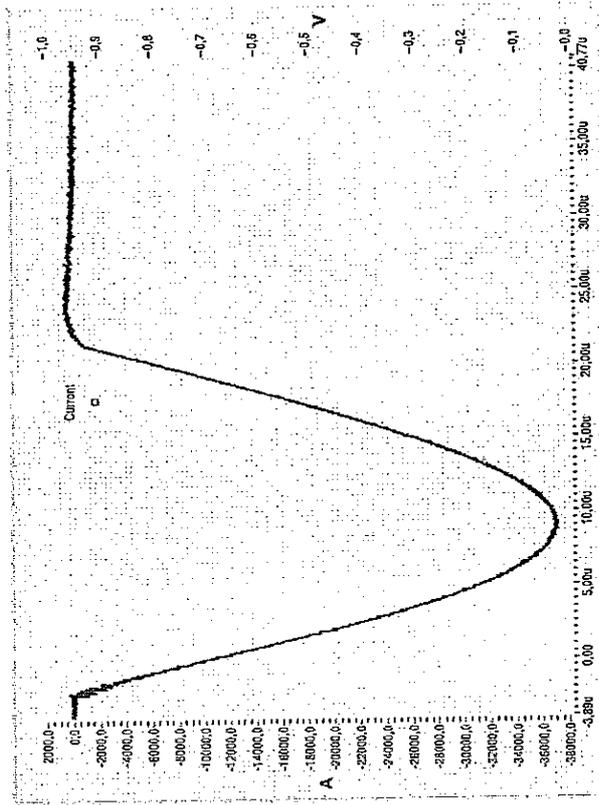
CESI B7023946 Oscillogram n. 47

*Handwritten signature*

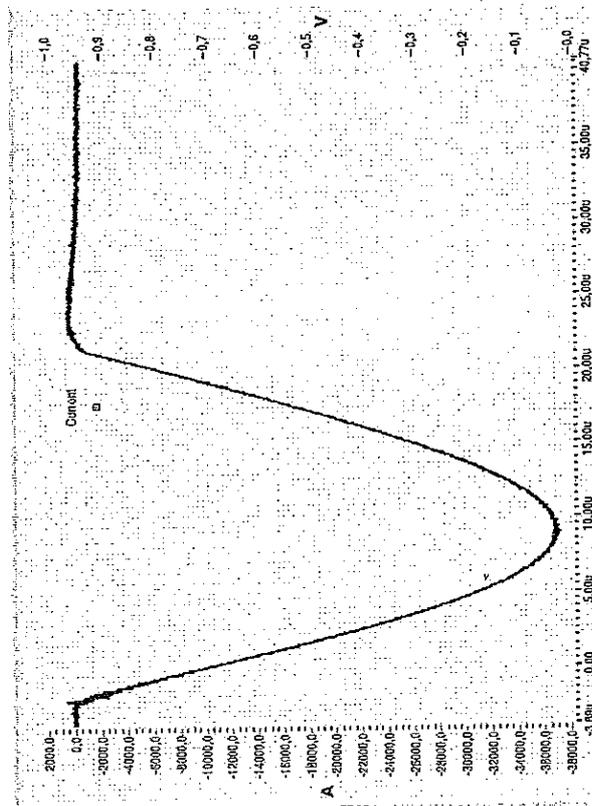
*Handwritten signature*

**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**





CESI B7023946 Oscillogram n. 5\*



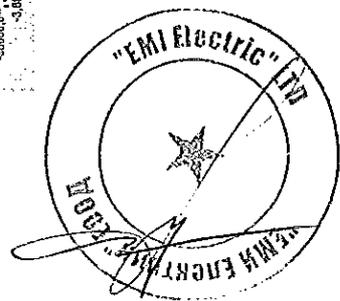
CESI B7023946 Oscillogram n. 4\*

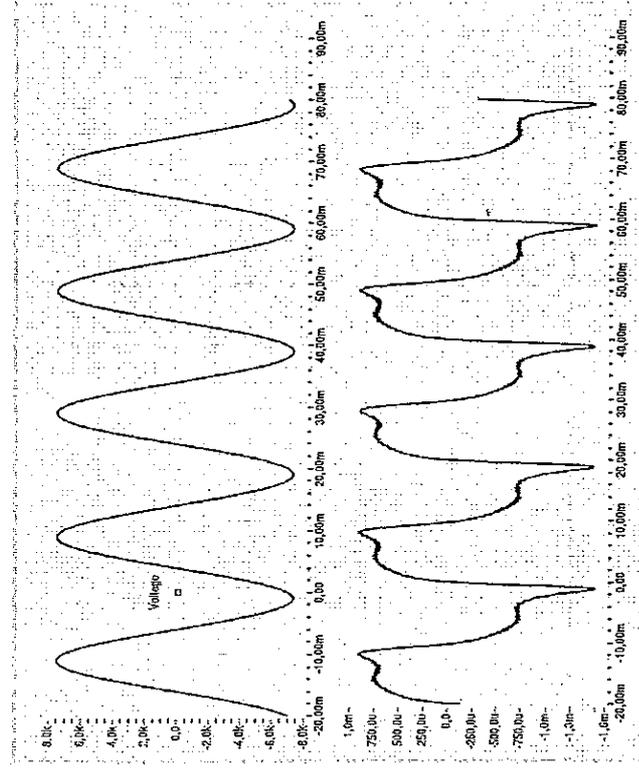
*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

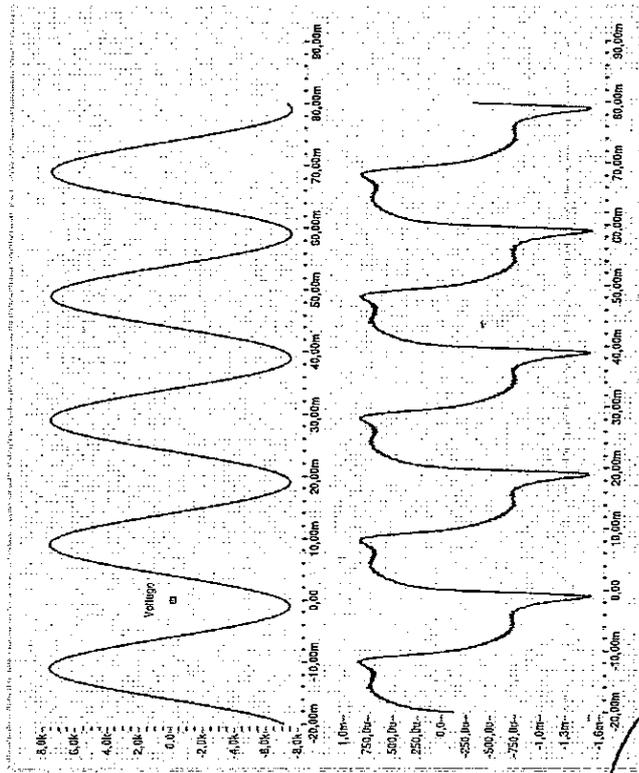
*Handwritten signature*

**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**





CESI B7623346 Oscillogram n. 52



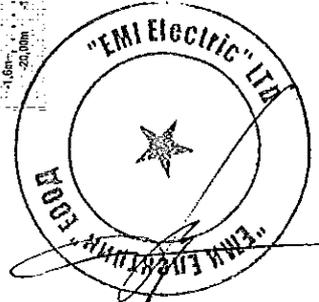
CESI B7623346 Oscillogram n. 51

*Handwritten signature*

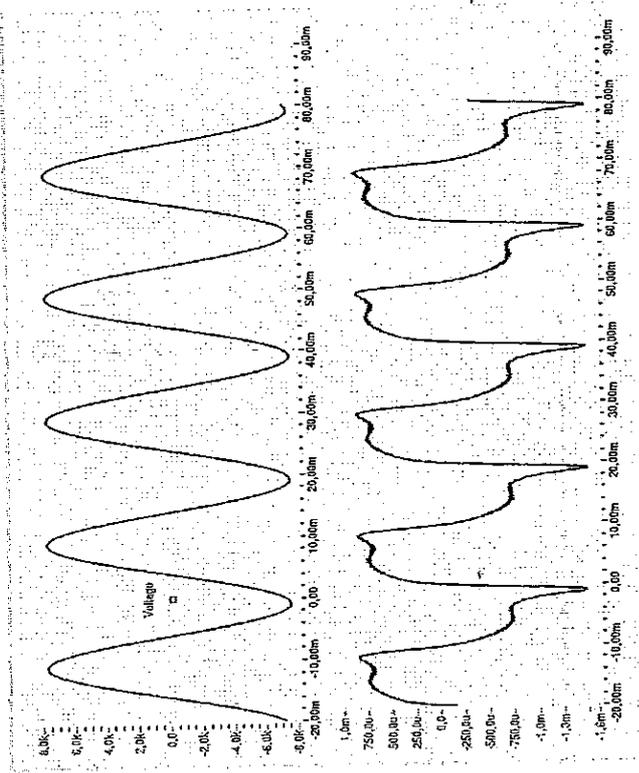
*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

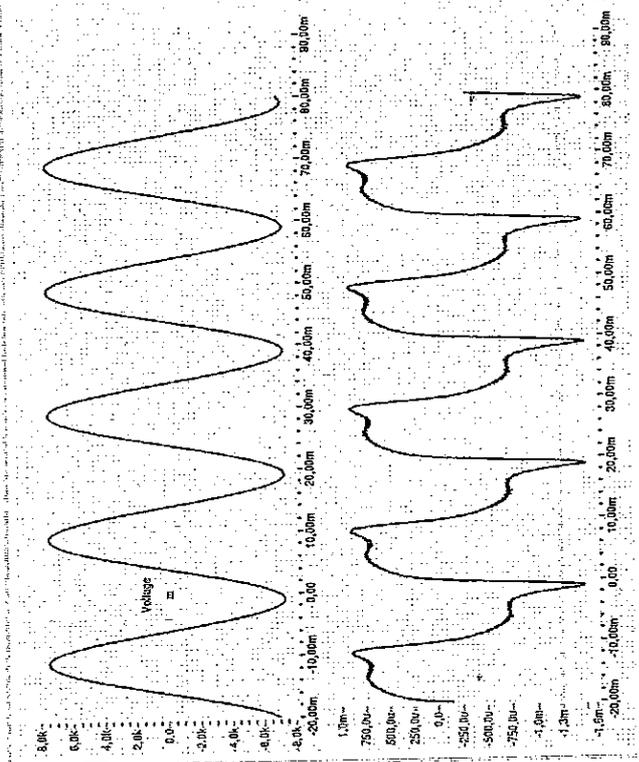
**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**



*Handwritten signature*



CESI B7023946 Oscillogram n. 54

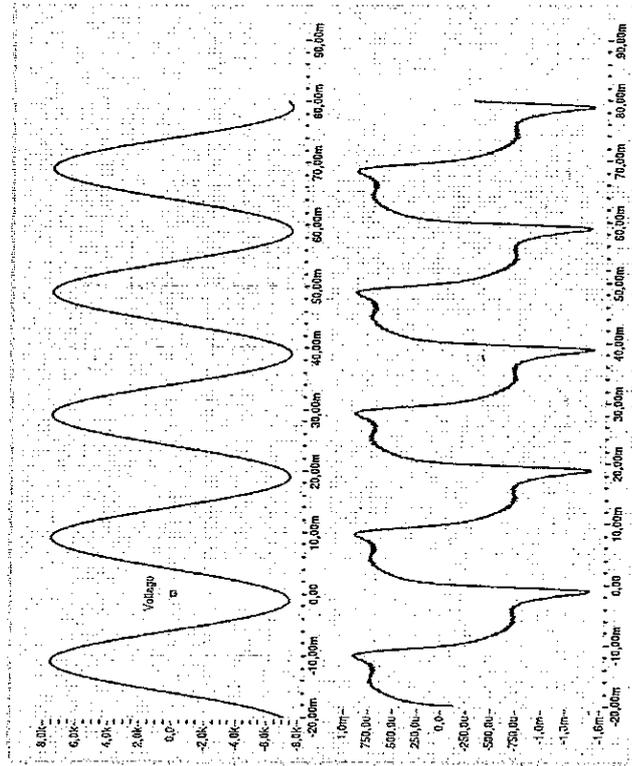


CESI B7023946 Oscillogram n. 53

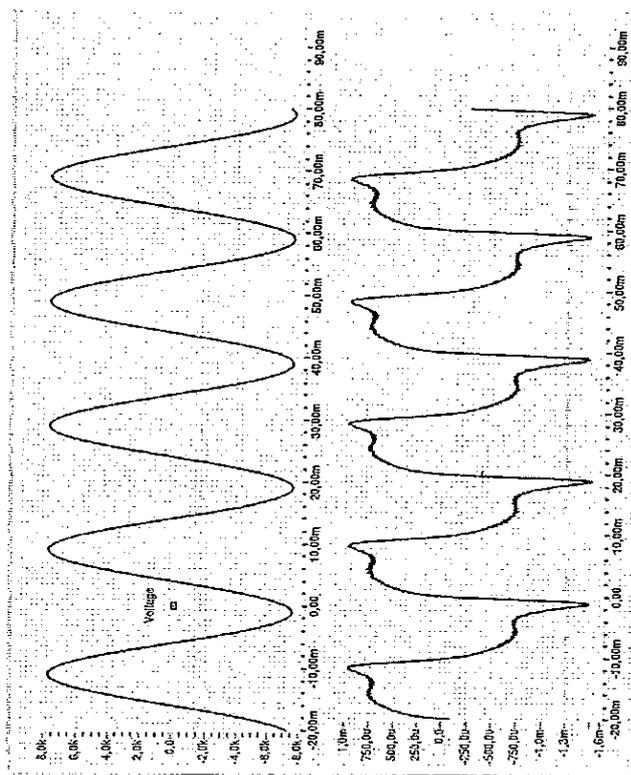
**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**

*Handwritten signature*



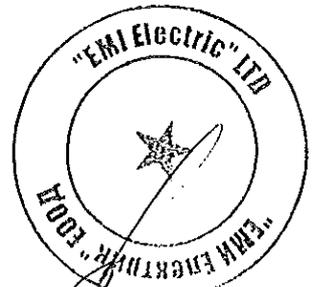


CESI B7023946 Oscillogram n. 57



CESI B7023946 Oscillogram n. 55

**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**

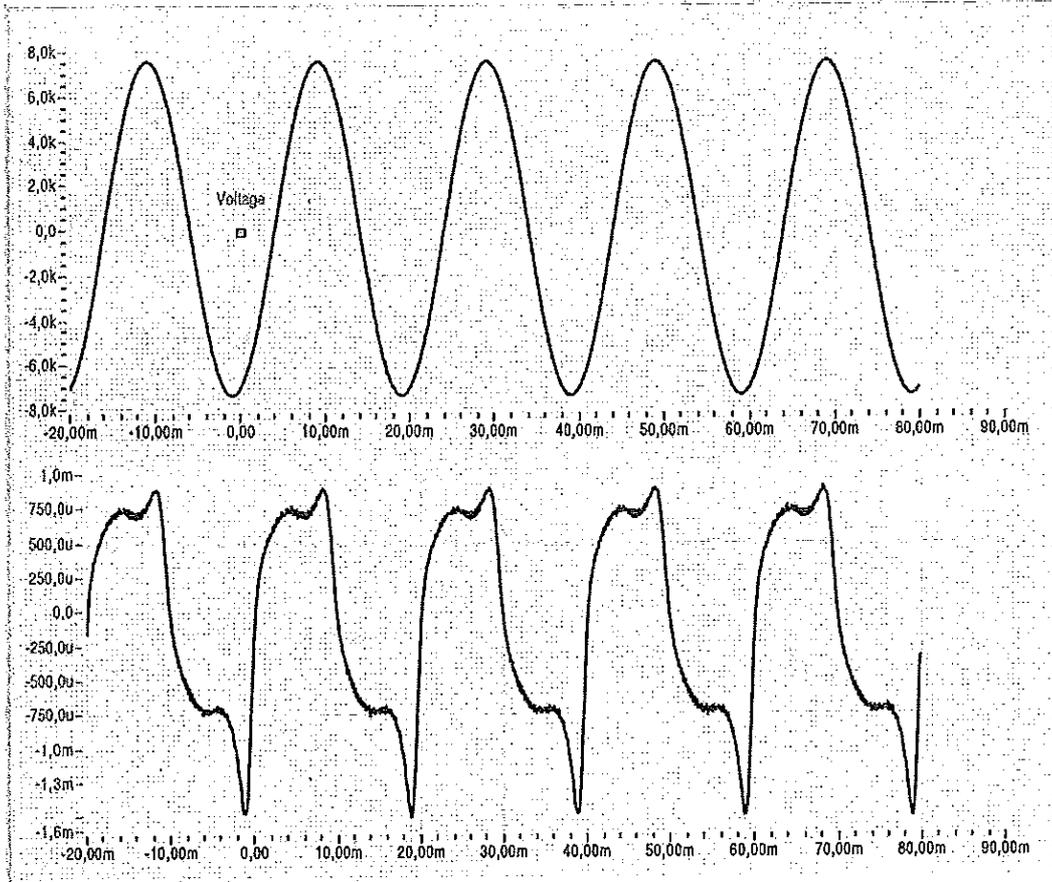


*[Handwritten signature]*

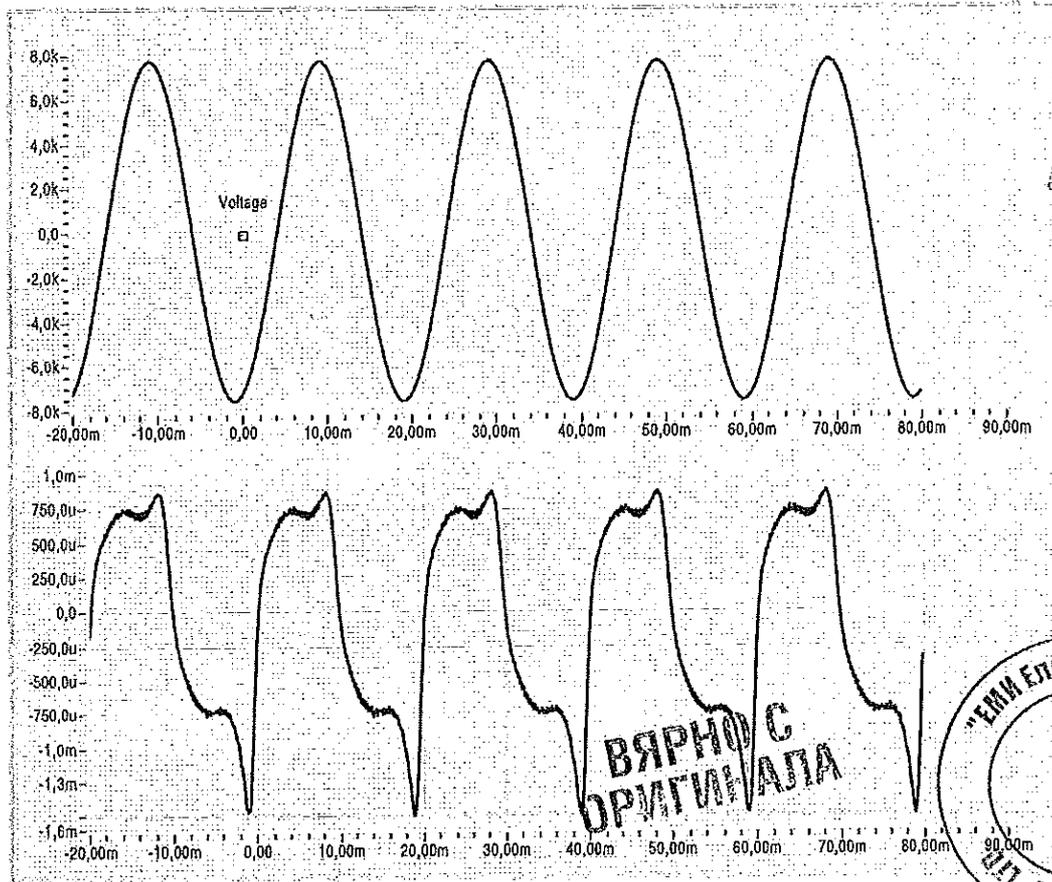
*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

CESI B7023946 Oscillogram n. 58



CESI B7023946 Oscillogram n. 59



ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



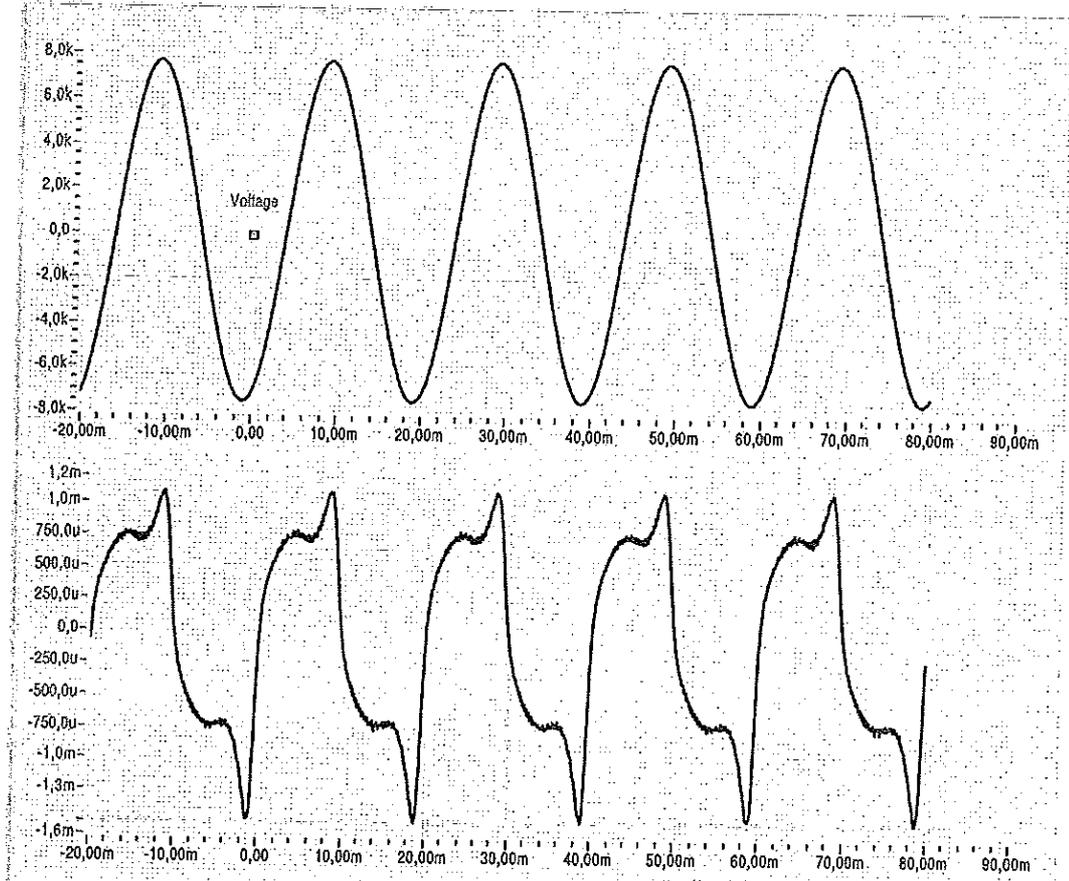
*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

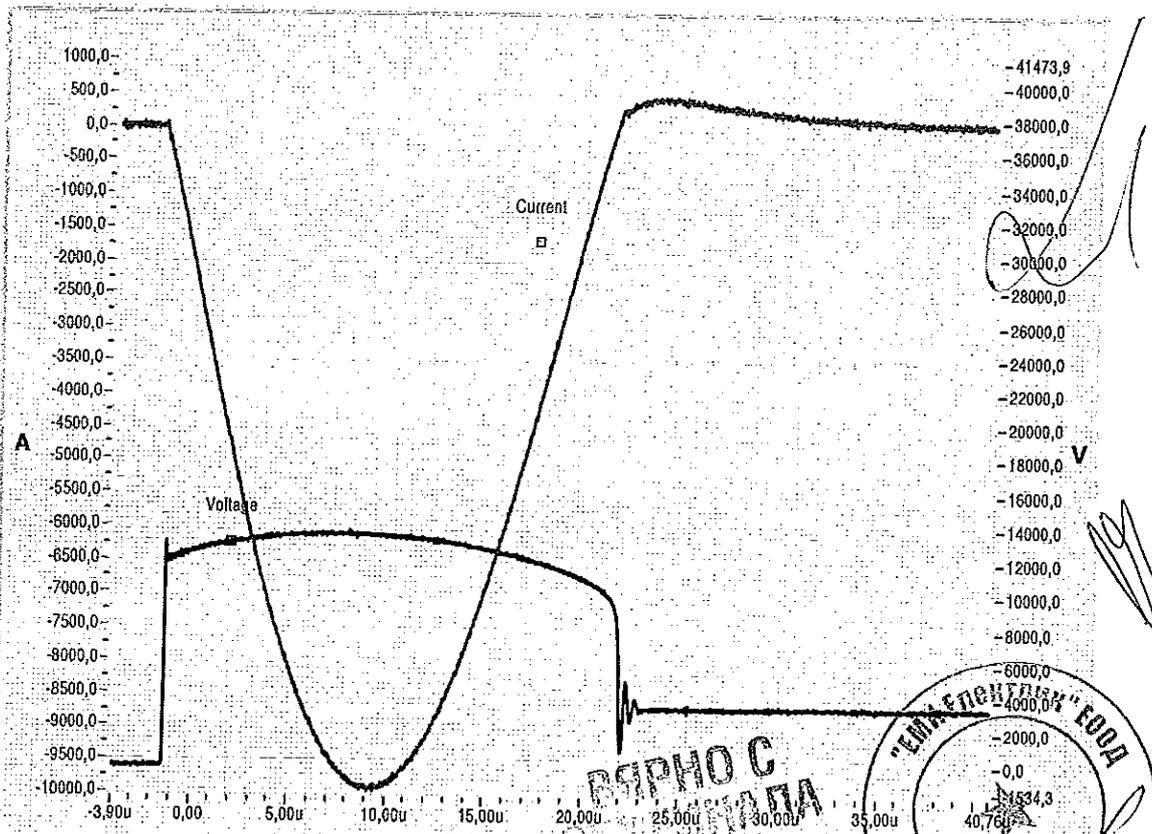
*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

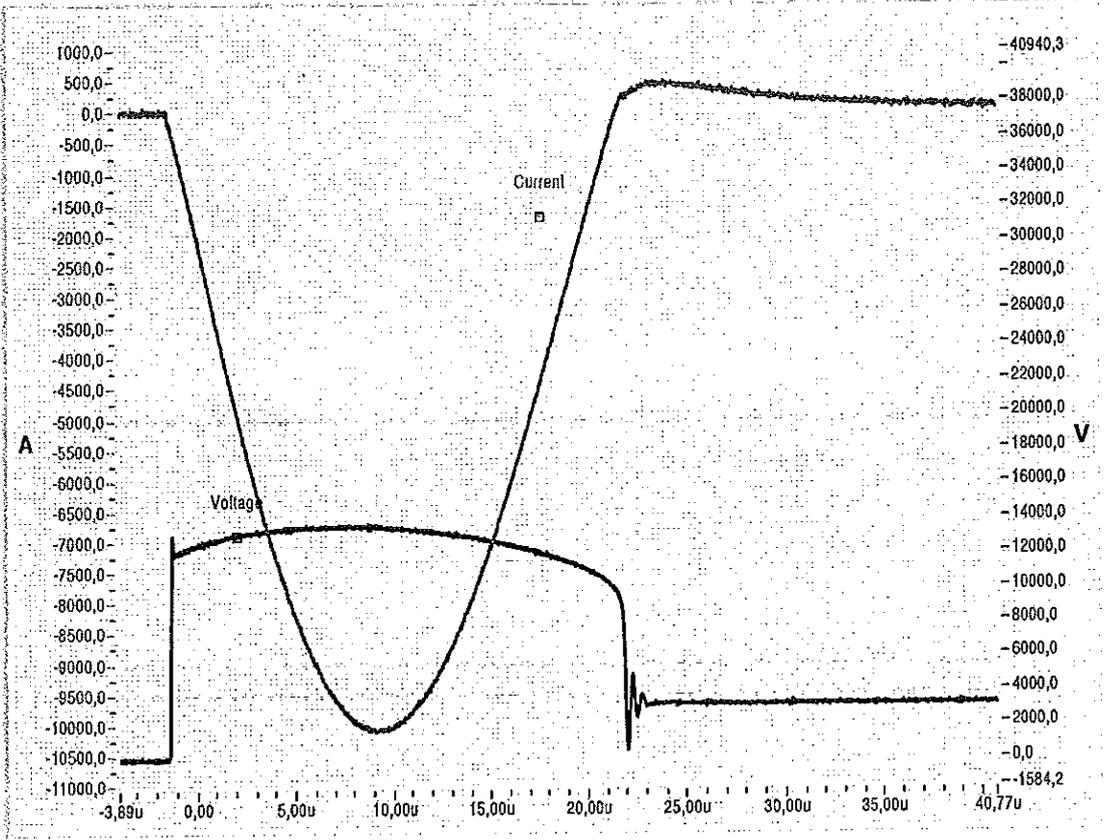
CESI B7023346 Oscillogram n. 60



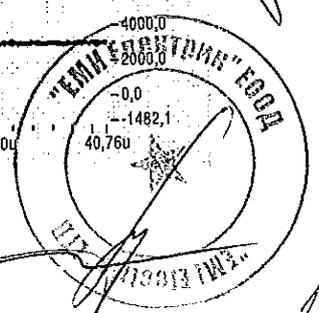
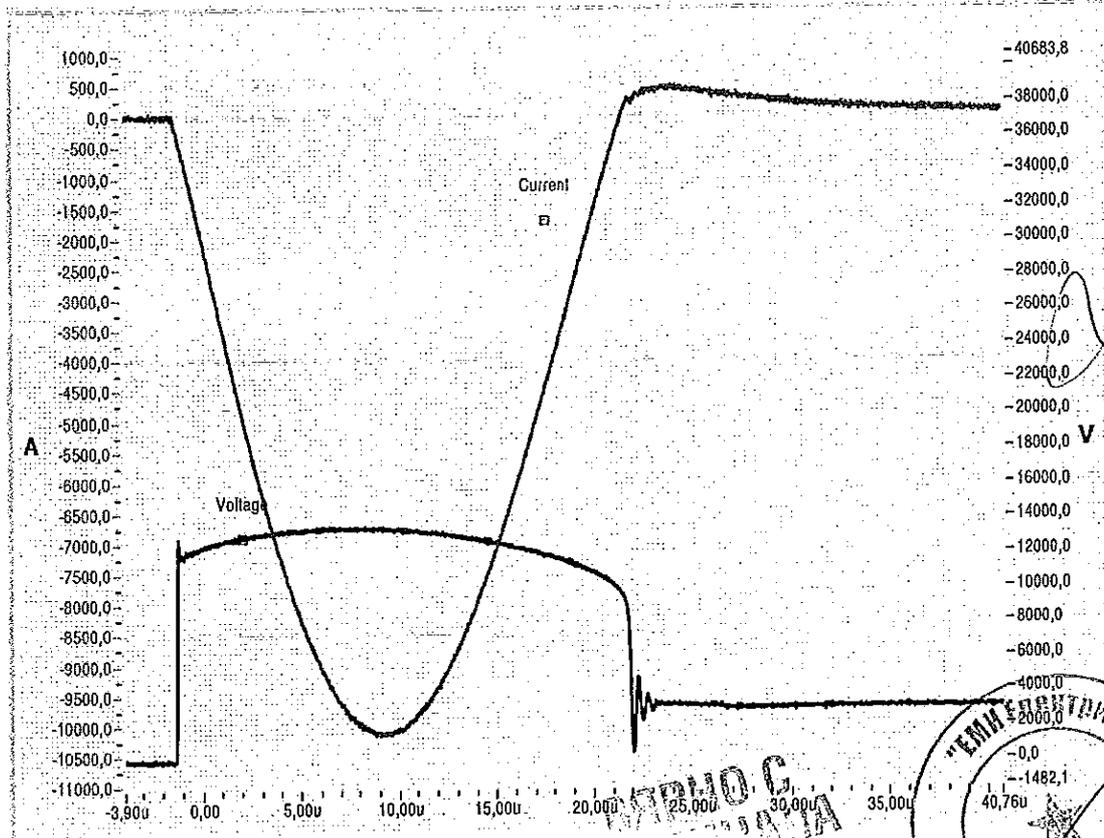
CESI B7023346 Oscillogram n. 61



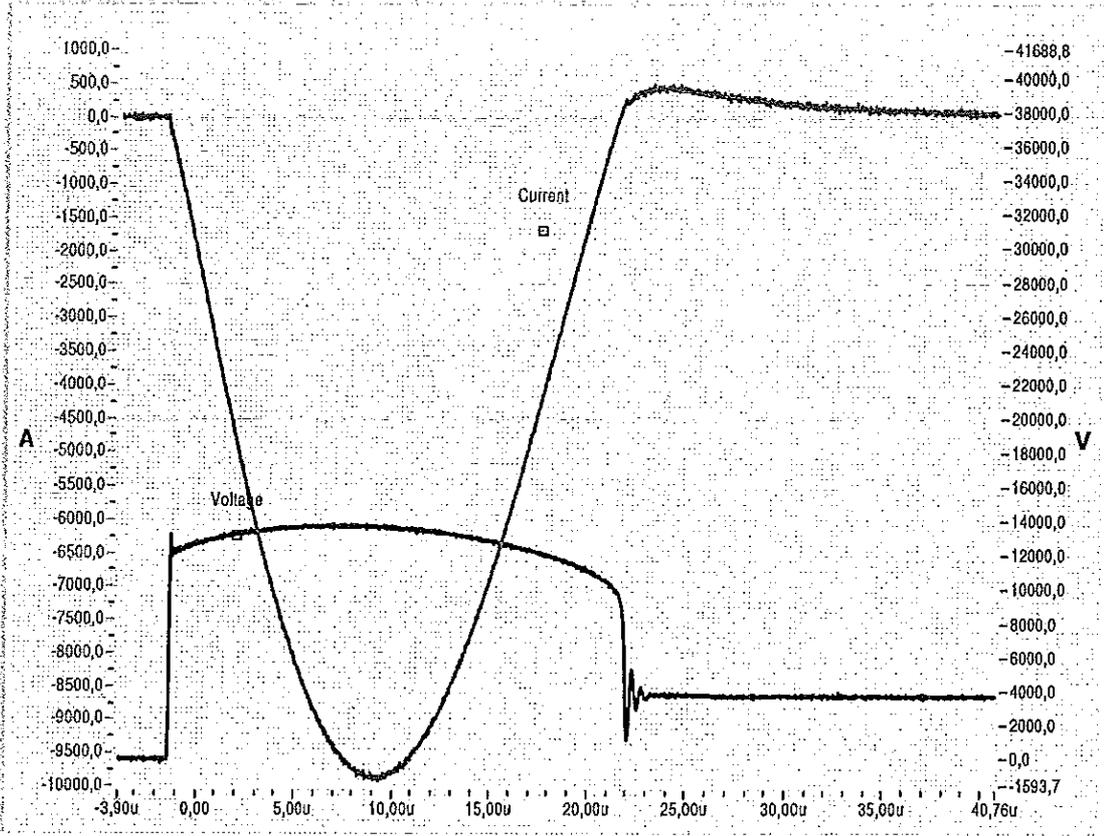
CESI B7023346 Oscillogram n. 62



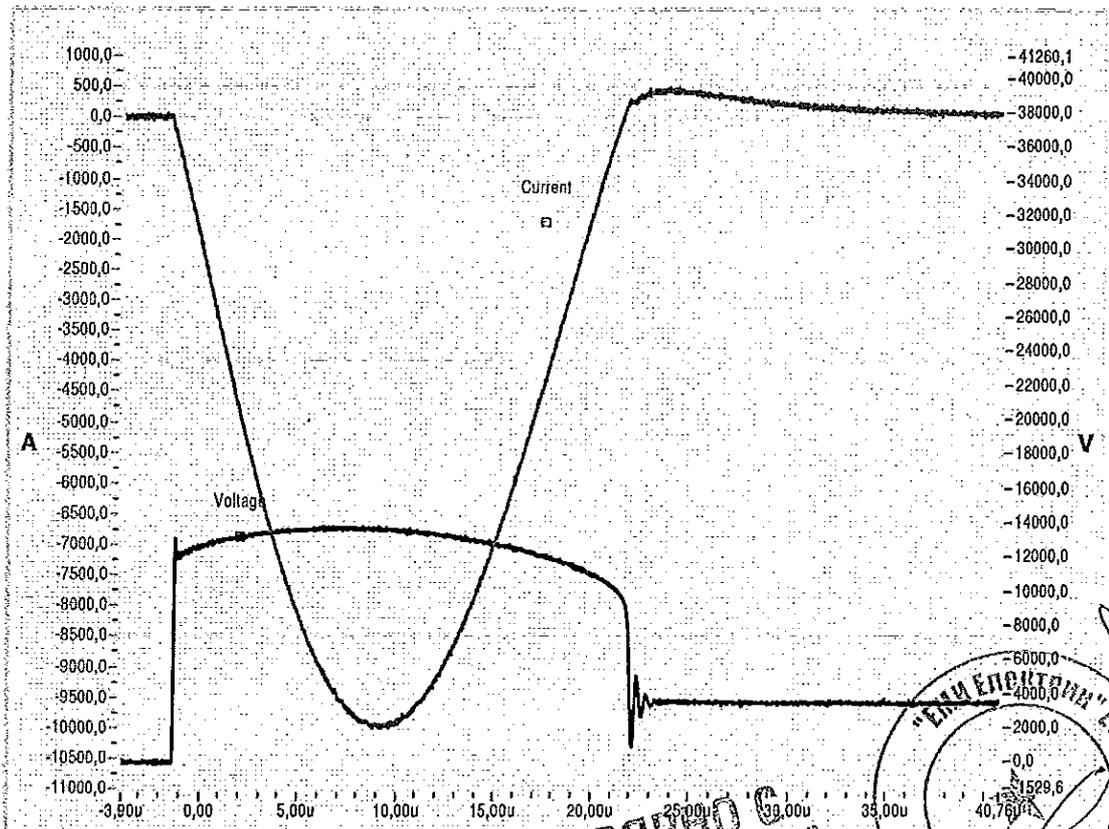
CESI B7023346 Oscillogram n. 63



CESI B7023346 Oscillogram n. 64



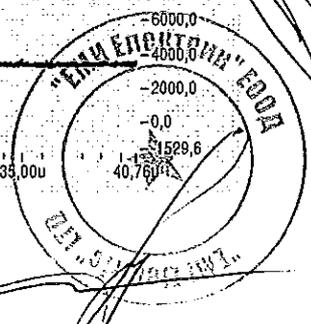
CESI B7023346 Oscillogram n. 65



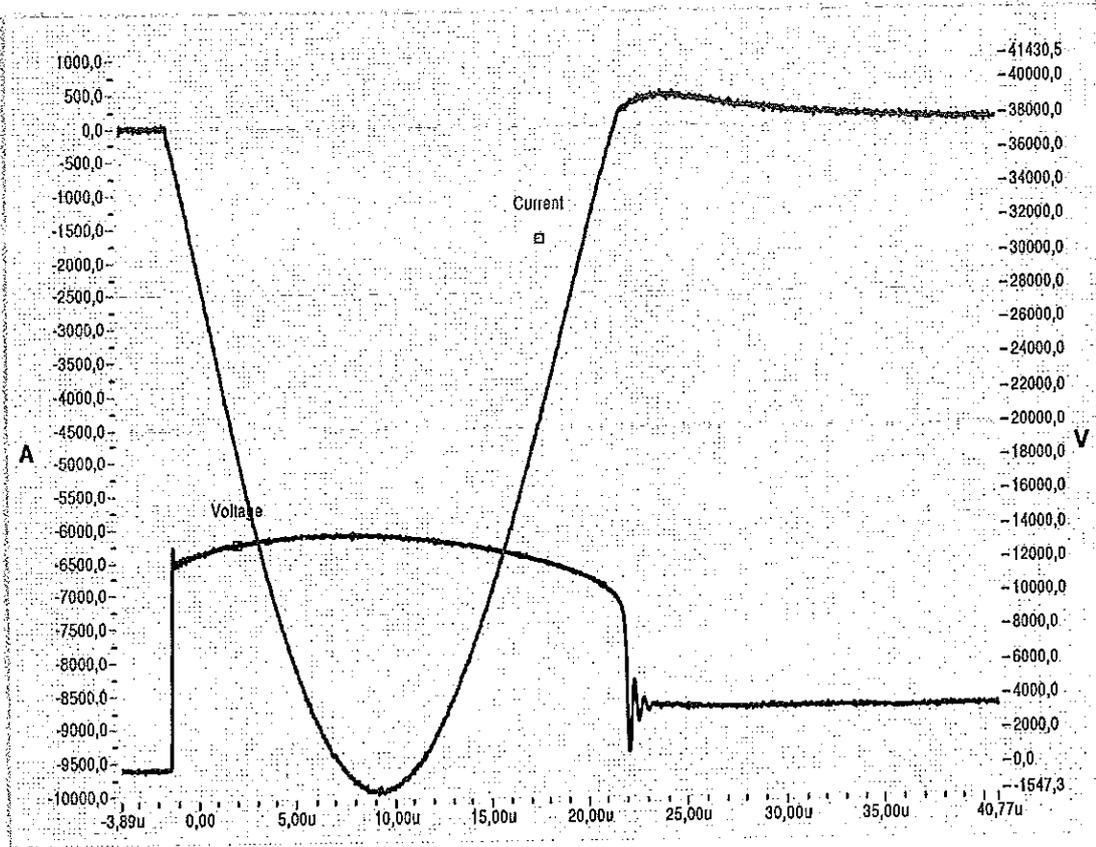
*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

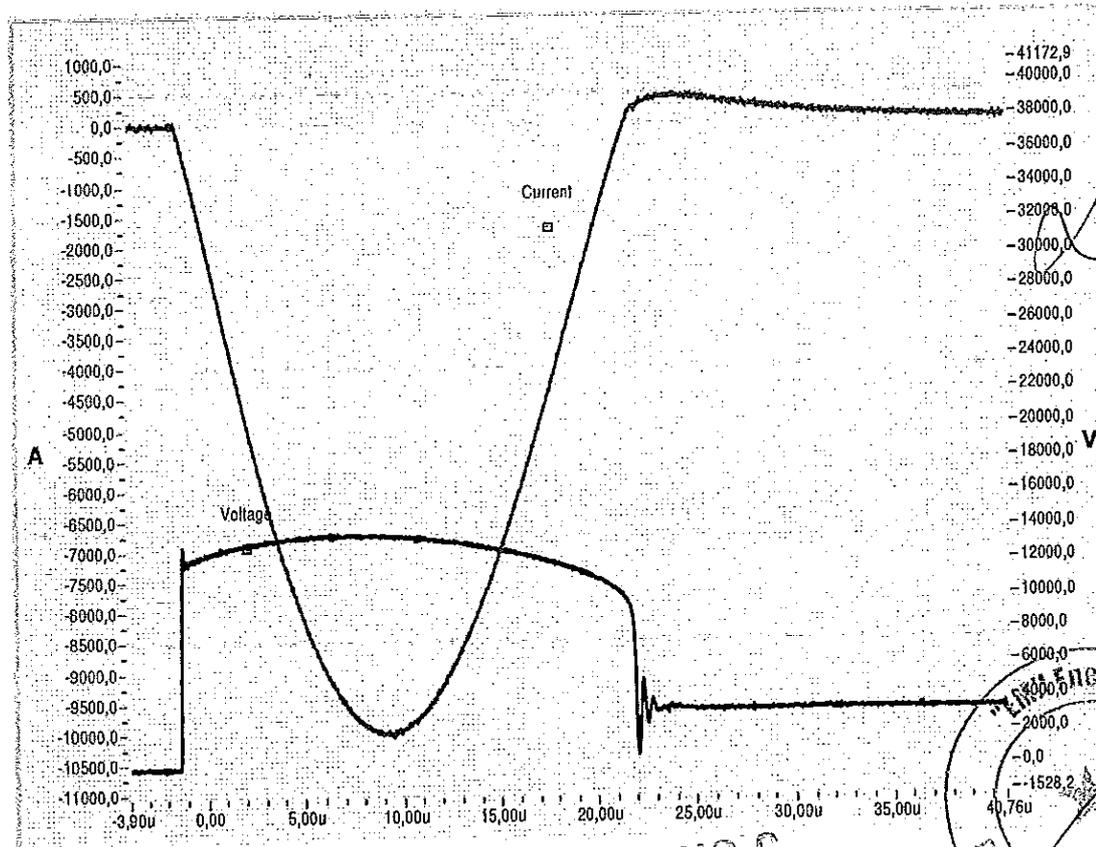
**ВЕРНО С  
ОРИГИНАЛА**



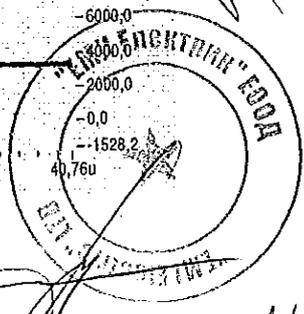
СЭС1 Б7023946 Осциллограм n. 67



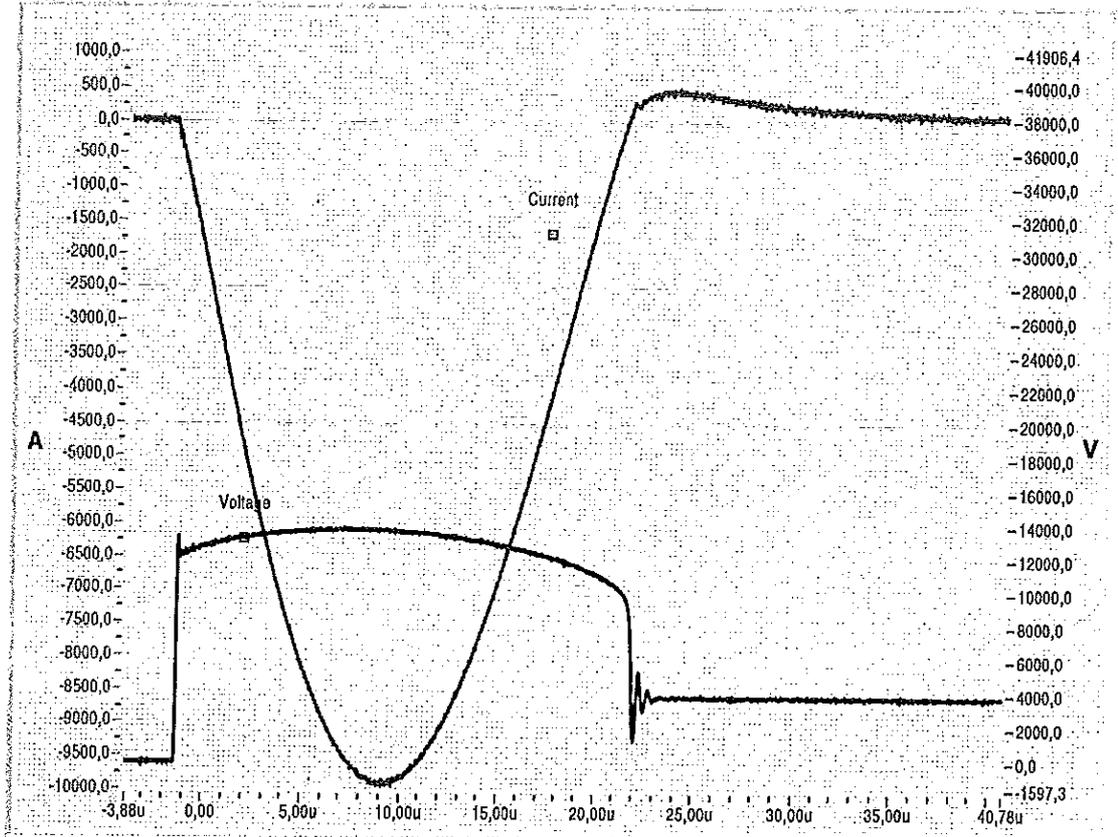
СЭС1 Б7023946 Осциллограм n. 68



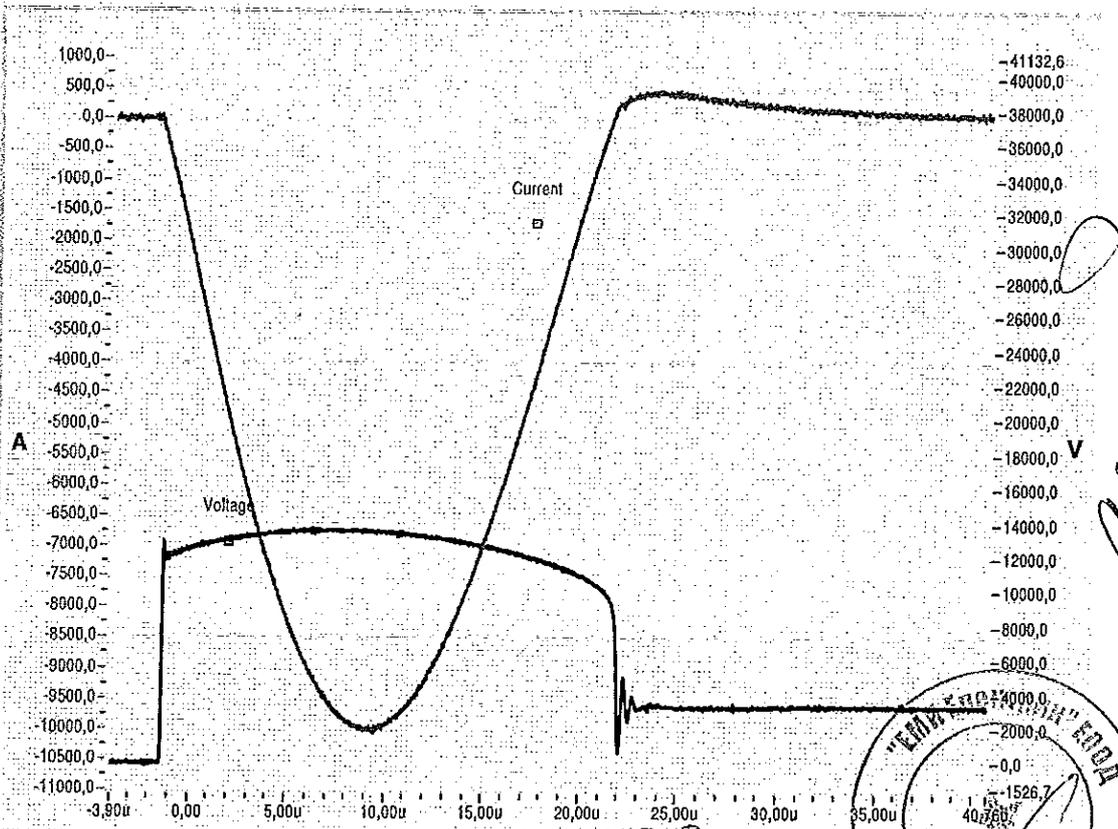
ВЯРНО С  
ОРУЖИЕМ



CESI B7023946 Oscillogram n. 69



CESI B7023946 Oscillogram n. 70

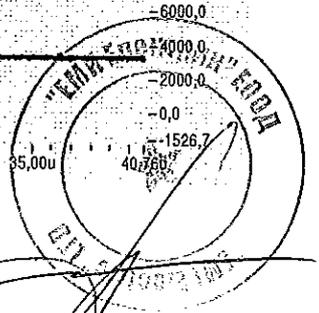


*Handwritten signature*

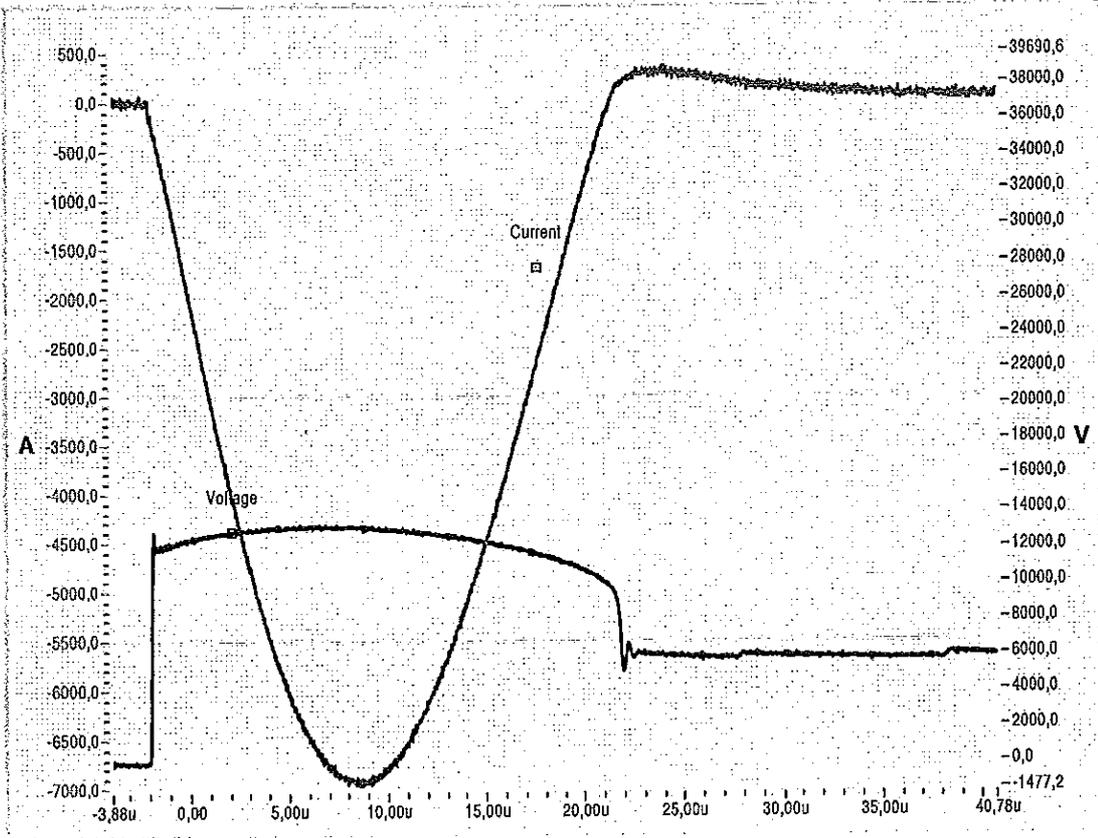
*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

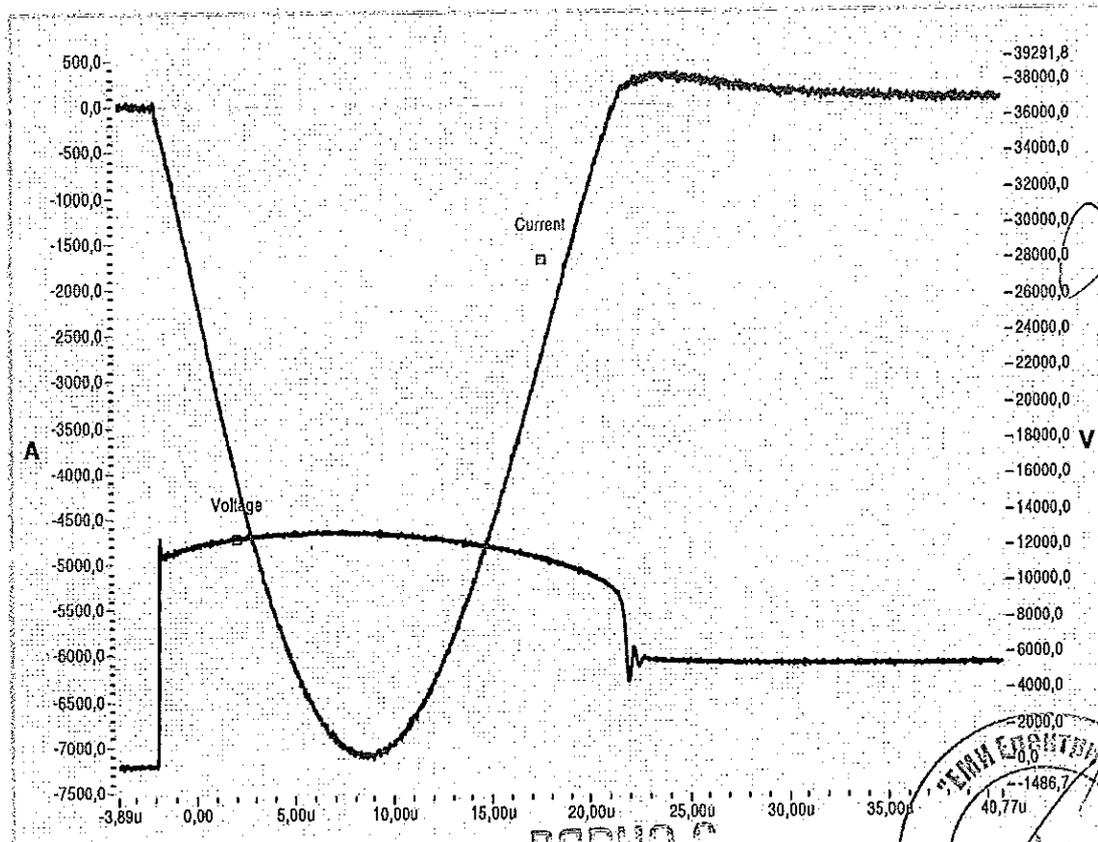
ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



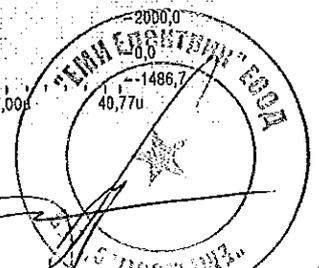
CESI B7023946 Oscillogram n. 71



CESI B7023946 Oscillogram n. 72

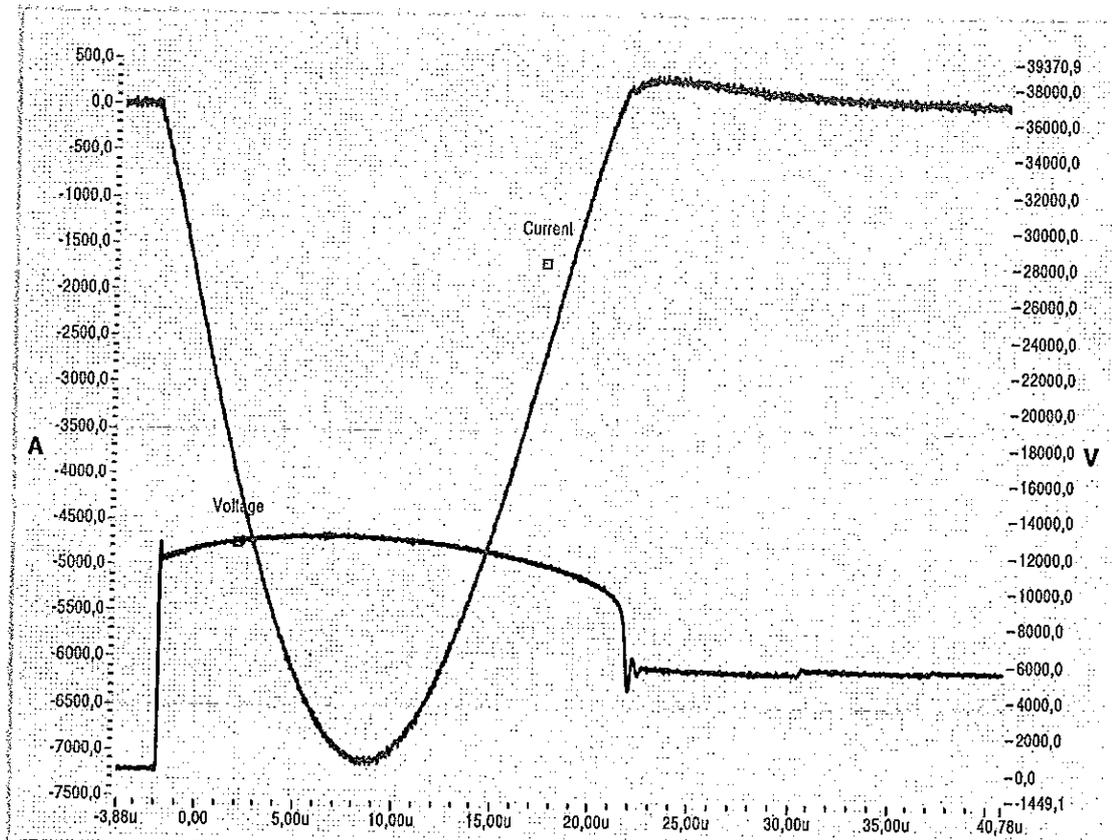


ВЕРНО С  
ОРВИТАНА

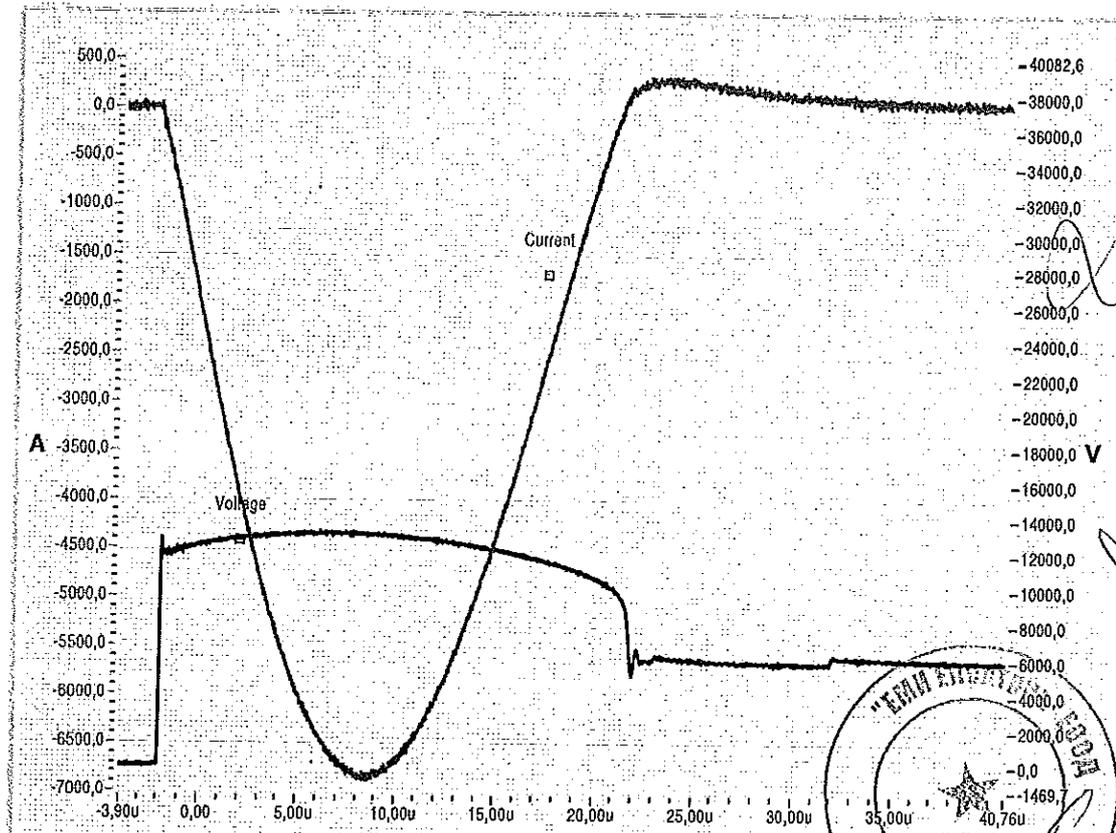


119

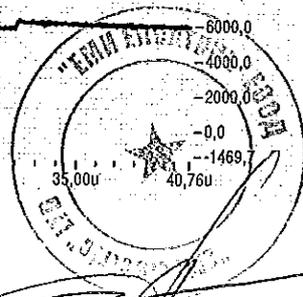
CESI B7023946 Oscillogram n. 73



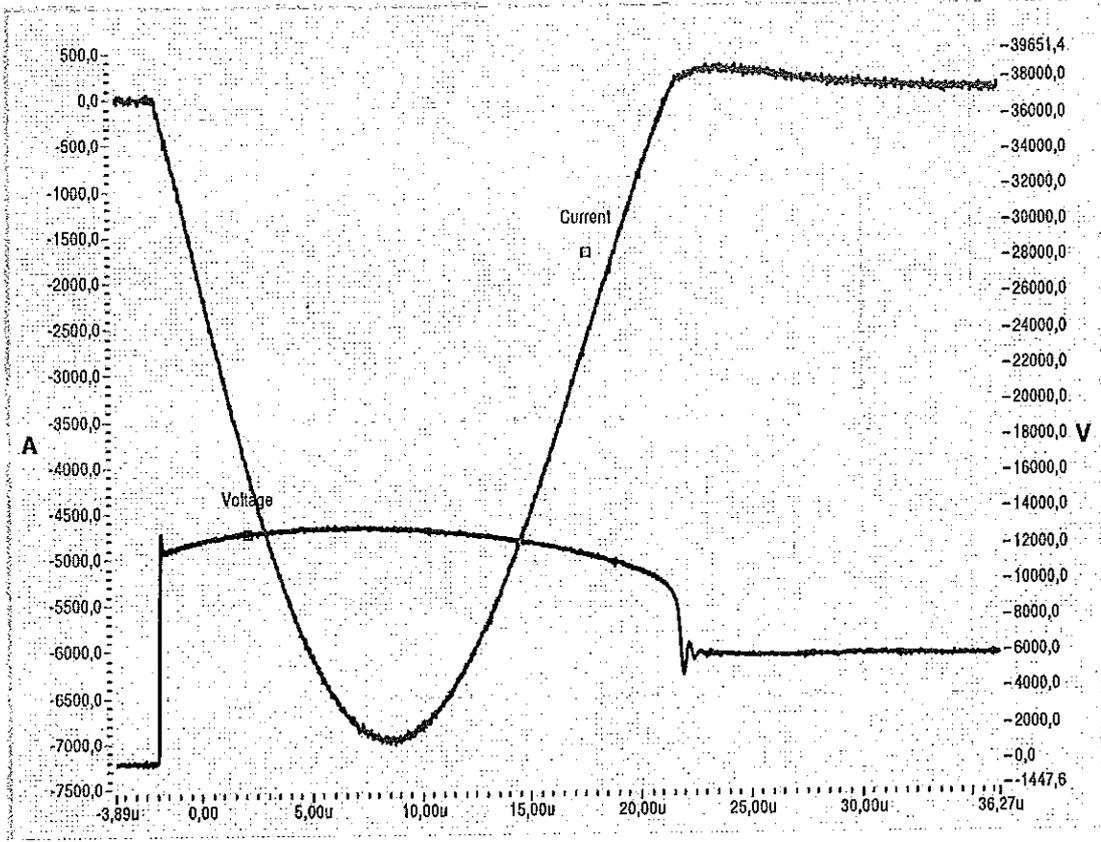
CESI B7023946 Oscillogram n. 74



ВАРНО С  
ОБРАЗОВАНИЕ

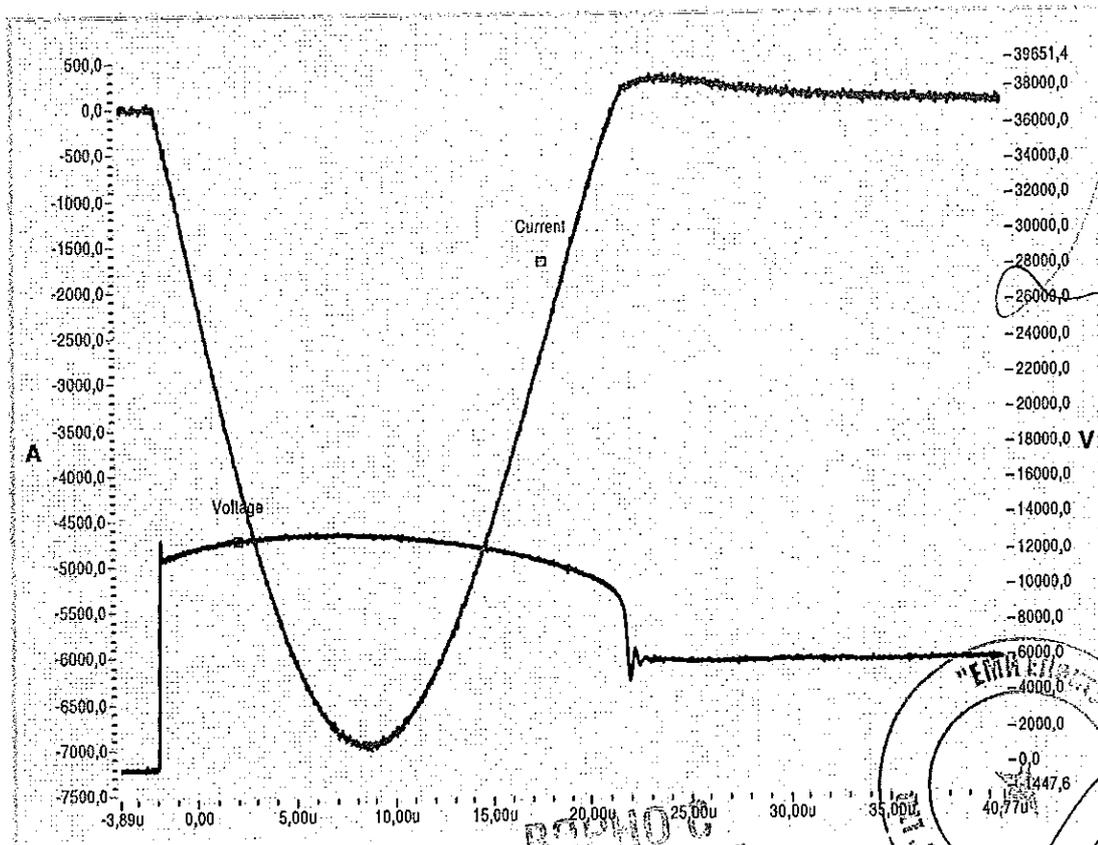


CESI B7023946 Oscillogram n. 75



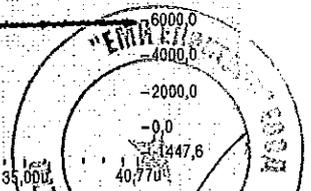
*[Handwritten signature]*

CESI B7023946 Oscillogram n. 77

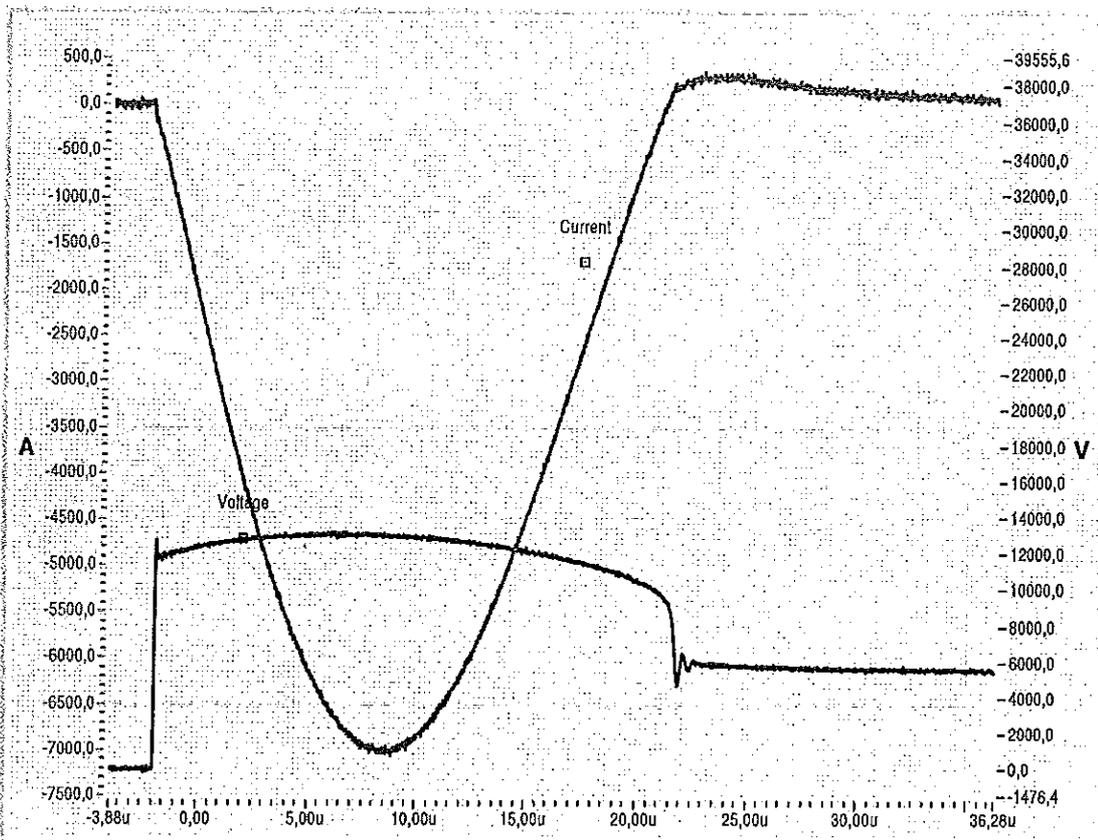


*[Handwritten signature]*

REDAZIONE  
CERTIFICATA

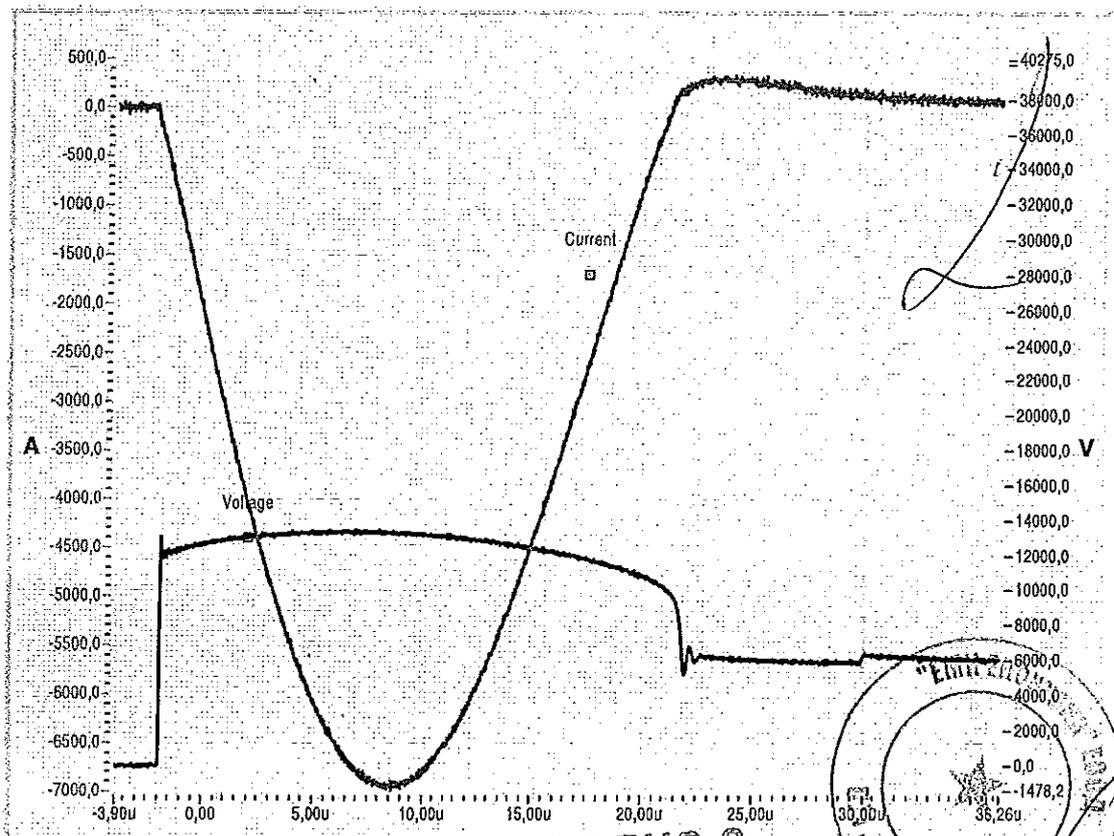


CEESI B7023946 Oscillogram n. 78



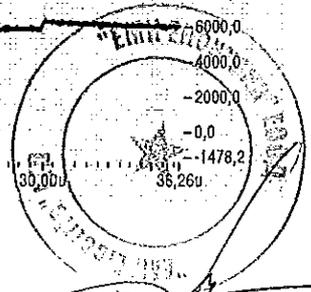
*[Handwritten signature]*

CEESI B7023946 Oscillogram n. 79



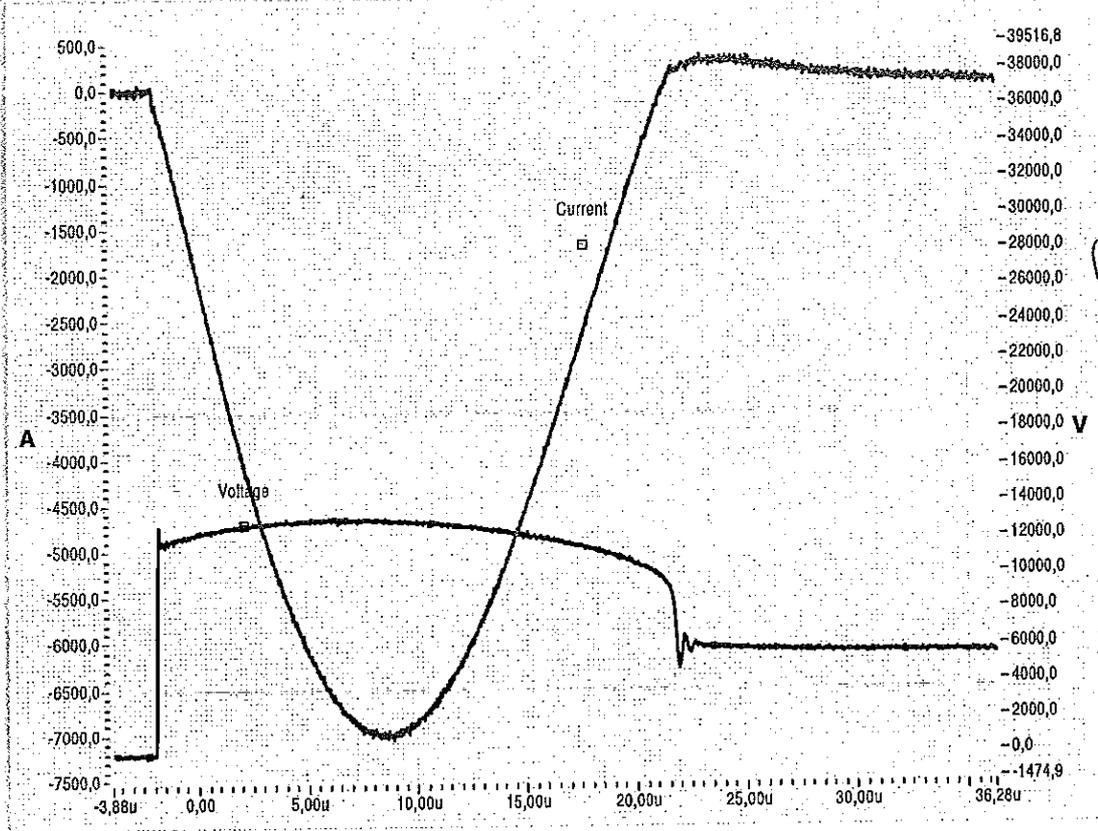
*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*



ВЪРНО С  
ОРИГИНАЛА

CESI B7023946 Oscillogram n. 30



**PA.VAR.0500.30**

*Tun a*

*Tun b*

1. Металлооксидный варистор (MOV disk)
2. Изоляционное покрытие стекло (Glass insulating collar)
3. Изоляционное покрытие полиуретан (PU insulating collar)
4. Алюминиевый электрод (Al - electrode)

<b>PA.VAR.0500.30</b>			
Изм.	Лист	№ докум.	Подп.
Разработ.	Петухов А.В.		
Проект.	Петухов А.В.		
Исполн.			
Утв.	Шевцов И.В.		

**Varistor B41/30**

Оксид цинка

Лит.	Масса	Масштаб
	0,227	1:1
Лист 1	Листов 1	

Полимер-Аппарат

Формат А4

# Test Report

Document No. 87024361 Copy No. 1 Number of pages 65

Apparatus Polymer-housed surge arrester section type PA-DH section ST with additional thermal insulation

Designation —

Serial Number —

Manufacturer Joint-Stock Company "Polymer-Apparat"

Client Joint-Stock Company "Polymer-Apparat" 195427, Saint-Petersburg, Ak. Kostantina str., 1- Russian Federation

Tested for —

Date(s) of tests November 29 - November 30, 2017

Tested by —

Test performed Operating duty test

PDF 87024361 (2452157) - CONFIDENTIAL USE

ВЕРНО С  
ОРИГИНАЛА

The apparatus, constructed in accordance with the description, drawings and photographs incorporated in this document has been subjected to the series of proving tests in accordance with: IEC 60099-4 - Edition 3.0 (2014-06)

The results are shown in the record of proving tests and the addendum attached hereto. The ratings assigned by the Manufacturer are listed on the document applies only to the apparatus tested. The responsibility for conformity of any apparatus having the same designations with that tested rests with the manufacturer.

December 18, 2017

Date **Stigolj Murto**  
Test Engineer in charge  
The Manager - **Acidilaco Lorenzo**  
Approved By document digitally signed



The laboratory meets the requirements of the Standard EN ISO/IEC 17025:2005. General Requirements for the Competence of Testing and Calibration Laboratories. Accreditation and the list of accredited tests may be checked in the WEB site: [www.aacredita.it](http://www.aacredita.it)

LAB N° 0930



# CESI

Trust the Power of Experience

## Notes

### STL-Member

CESI Group members are founder members of the SHORT-CIRCUIT TESTING LIAISON (STL) which has been established in 1969. STL is a forum for voluntary international cooperation of testing organizations.

### CESI Group Test Documents description

#### Type Test Certificate of .....

Issued for type tests of high voltage products ( $> 1 \text{ kV}_{ac}$ ;  $> 1.5 \text{ kV}_{dc}$ ), which have successfully been carried out in full compliance with the relevant specifications or standards and STL Guides valid at the time of the test. The Type Test Certificate consists of documents unequivocally identifying the test object and describes all conditions under which the tests were conducted. It gives evidence of the unobjectionable behavior of the test object during the tests in line with the normative documents applied as well as of the results of successful testing.

#### Test Certificate of (complete / selected) Type Tests

Issued for type tests of low voltage products ( $< 1 \text{ kV}_{ac}$ ;  $< 1.5 \text{ kV}_{dc}$ ) requested by the relevant product standard were passed. For these tests the equipment under test must be clearly identified by technical description, drawings, and additional specifications.

#### Certificate of Design Verification

Issued for passed design verification tests according to IEC 61439. For these tests the equipment under test must be clearly identified by technical description, drawings, and additional specifications.

#### Type Test Report

Issued for high and low voltage products if parts of selected type tests have been passed; those shall be carried out in full compliance with the relevant standards but (for high voltage products) do not fulfill all STL requirements for issuing a Type Test Certificate. For these tests the equipment under test must be clearly identified by technical description, drawings, and additional specifications.

#### Test Report

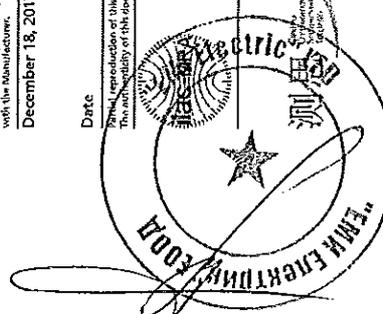
Issued for all other tests on high and low voltage products which have been carried out according to specifications, standards and/or client instructions

#### On-Site Test Record

Issued as a record of results acquired during the on-site tests / measurements

#### Test Award

Can be additionally issued for all named types of test documents above if the tests to be referenced were passed



1.74

Tests witnessed by: \_\_\_\_\_



Identification of the object: Requested

The Manufacturer guarantees that the tested object is manufactured according to the submitted drawings. CESI checked that these drawings adequately represent in shape and dimensions the essential details and the parts of the tested object.

This drawing, identified by CESI and numbered B7026212 No. 1, is annexed to this document.

**Test evaluation**

With reference to the Standards/Specifications listed in the first page and the characteristics of the tested sample assigned by manufacturer, the carried out tests passed **SUCCESSFULLY**.

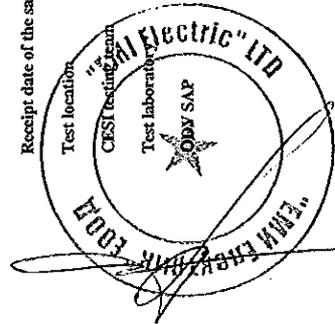
*The reported expanded uncertainties are determined in accordance with the Publication JCGM 100: Evaluation of measurement data - Guide to the expression of uncertainty in measurement and are based on a standard uncertainty multiplied by a coverage factor k = 2, which for a normal distribution provides a level of confidence of approximately 95 %.*

- Voltage a.c. : ± 3,0 %
- Residual peak voltage (impulse tests) : ± 3,0 %
- Current a.c. : ± 3,0 %
- Peak current (impulse tests) : ± 3,0 %
- Time (impulse tests) : ± 10,0 %
- Time (a.c. tests) : ± 1,5 %

**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**

**Laboratory information**

Receipt date of the sample: November 2017  
 Test location: CESI - Via Rubattino 54 - Milan  
 Test laboratory: Mr. L. Podavitte - Mr. I. Guacci  
 P177  
 70006781



content	page	test date
Test object characteristic	5	
Photographs of the test object	6	
Reference standard	7	
Test carried out	7	
Test object identification	8	
Test procedure	8	
Summary of test result	9	
Operating duty test	from page 10 to 18	from November 29 to November 30, 2017
Technical data	from page 19 to 24	
Pages annexed:		
Qualigrams n. 39 pages		
Client's drawing (Polymer-housed single armature section) - CESI no. B7026212 - n.1 page		
Client's drawing (MO motor) - CESI no. B7026208 - n.1 page		

**CESI**

**Test Report**



Photographs of the test object

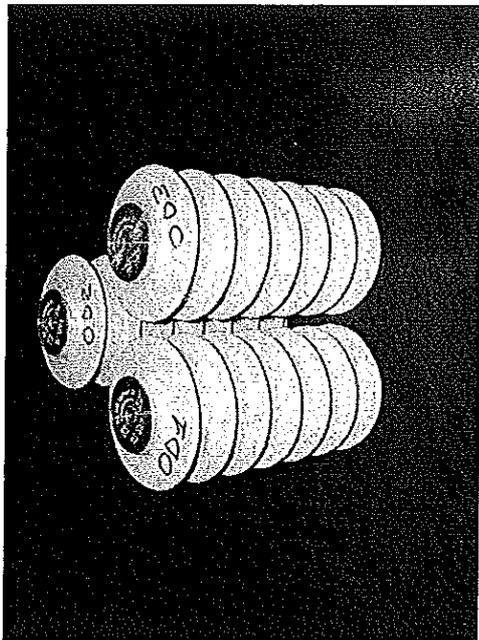


Photo no. 1

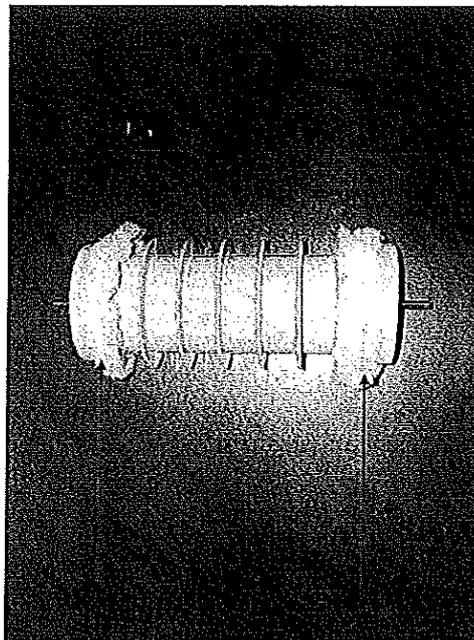


Photo no. 2

Polymer-housed surge arrester section type PA-DH section ST with additional thermal insulation



**ACCREDIA S**  
SOCIETÀ PER AZIENDA  
LAB. N° 0030

*[Handwritten signature]*

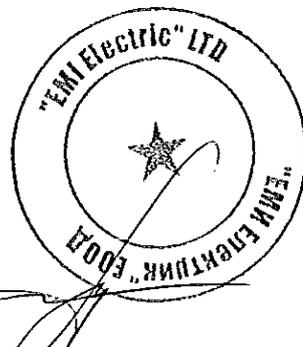
A12681G

Test object characteristics (assigned by the client)

Manufacturer's name	Joint-Stock Company "Polymer-Apparat"
Polymer-housed surge arrester section type	PA-DH section ST
Drawing code	PA-DH.001.ST.02
MO-resistor supplier's	Joint-Stock Company "Polymer-Apparat"
Metal-oxide resistor type	B41/30
Arrester class	Distribution
Designation	DH
Number of MO resistor fitted	1
Nominal discharge current - [kA]	10
Rated voltage - $U_r$ [kV]	$1,011 \times U_{nr}$
Continuous operating voltage - $U_c$ [kV]	$0,809 \times U_{nr}$
Repetitive charge transfer rating - $Q_r$ [C]	0,5
Rated thermal charge transfer rating - $Q_{th}$ [C]	1,1
Reference current - $I_{ref}$ [mA]	1,5
Rated frequency - [Hz]	48+62
Year of manufacture	08/2017

geometrical characteristics on the MO resistor

Total height [mm]	29,50 mm
Diameter [mm]	41,80 mm



*[Handwritten signature]*



**ACCREDIA S**  
SOCIETÀ PER AZIENDA  
LAB. N° 0030

A11761G

**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**

**Reference Standard**

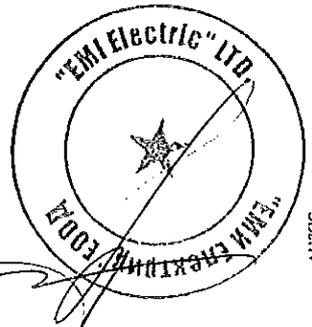
IEC 60099-4 (20014/06) – Edition 3.0 – Clause 10.8.7  
 "Metal-oxide surge arresters without gaps for a.c. system"

Test carried out	Number of sample tested
Operating duty test	3

**Test object identification**

Test object name	Identification of test sample (given by CESI)	Identification of test sample (given by JSC "Polymer Apparat")
Polymer-housed surge arrester section type PA-DH section ST with additional thermal insulation	OD1	00065
	OD2	00085
	OD3	00080

ВЪРНО С  
ОРИГИНАЛА




**Test procedure**

1. Test performed on Polymer-housed metal-oxide surge arrester section in open air

The test procedure consisted of the following sequence:

**Initial test**

- a) Measurement of the lightning impulse residual voltage at the nominal discharge current
- b) Measurement of the power frequency reference voltage at the reference current Conditioning
- c) Application of a high current impulse 4/10 μs at 100 kA

2. Test performed on Polymer-housed metal-oxide surge arrester section assembled in thermal mode

**Thermal recovery test**

- d) Calculation of the voltage correction factors
- e) The surge arrester sections were kept in an oven at the temperature of 66 °C till thermal equilibrium (not more than twenty hours)
- f) Injection of two lightning current impulses 8/20 μs at the rated thermal charge transfer  $Q_{th}$ . A time shorter than 100 ms after the application of the second lightning current impulse energization at  $U_1$  for 10 sec. and then at  $U_2$  for 30 min. to verify the thermal stability.

**Note:**

- intervals between lightning current impulses: 60 seconds
- nominal test frequency: 50 Hz

3. Test performed on Polymer-housed metal-oxide surge arrester section in open air

- g) Measurement of the lightning impulse residual voltage at nominal discharge current for comparison with initial value
- h) After that the sample has cooled to ambient temperature, two current impulses 8/20 μs in have been applied for to check the integrity of the internal parts. The interval between impulses was 50-60 seconds.

**Test result**

The visual inspection of the sample after the test has revealed no sign of physical damage. The variation of lightning impulse residual voltage before and after the test was less than 5% (maximum allowed variation according to reference standard is 5%). During the two last impulses the oscillograms not reveal any breakdown and the variation of lightning impulse residual voltage between the initial measurement and the last impulse was less than 5% (maximum allowed variation according to reference standard is 5%). The thermal recovery was achieved.

The acceptance criteria are fulfilled and therefore the test result is positive.



Operating duty test.  
 Lightning impulse residual voltage measurement before the test

Test circuit: A0120  
 Date: November 29, 2017

Sample No.	Requested current	Charging voltage kV	Oscillogram No.	Current waveshape $\mu$ s	Discharge current kA	Residual Voltage kV
OD1	I <sub>0</sub>	25,1	1	8,6/18,2	10,14	13,40
OD2		25,1	2		10,10	13,51
OD3		25,1	3		10,14	13,44

Notes:



*[Handwritten signature]*

A1176G

Summary of test results

Variation of lightning impulse residual voltage at I<sub>0</sub>

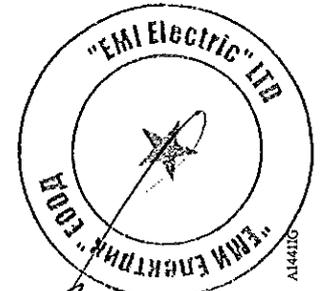
sample	before test		after test		Variation %
	discharge current kA	residual voltage kV	discharge current kA	residual voltage kV	
OD1	10,14	13,40	10,11	13,51	+0,82
OD2	10,10	13,51	10,07	13,54	+0,22
OD3	10,14	13,44	10,13	13,50	+0,45

Variation of lightning impulse residual voltage between residual voltage measurement at I<sub>n</sub> during initial test and residual voltage measurement at I<sub>n</sub> during last impulse

sample	before test		after test (last impulse)		Variation %
	discharge current kA	residual voltage kV	discharge current kA	residual voltage kV	
OD1	10,14	13,40	10,12	13,46	+0,45
OD2	10,10	13,51	10,03	13,55	+0,30
OD3	10,14	13,44	10,10	13,51	+0,52

Visual inspection after the test

The visual external inspection of polymer-housed metal-oxide surge arrester section after the test has revealed no signs of physical damage



*[Handwritten signature]*

A1441TG

**ВЯРНО С КОПИЯТА**

Operating duty test.

Conditioning: Application of one 100 kA 4/10  $\mu$ s high current impulses

Test circuit: A0121

Date: November 29, 2017

Sample No.	Impulse No.	Charging voltage kV	Oscillogram No.	Discharge current kA	Current waveshape $\mu$ s	Opposite polarity %
OD1	1	85.0 x 2	7	100.7	4,5/9,1	11.0
OD2	1	85.0 x 2	8	100.6		
OD3	1	86.0 x 2	9	103.8		

Notes:



*[Handwritten signature]*

A11511G

Operating duty test.

Reference voltage test

Test circuit: A0019

Date: November 29, 2017

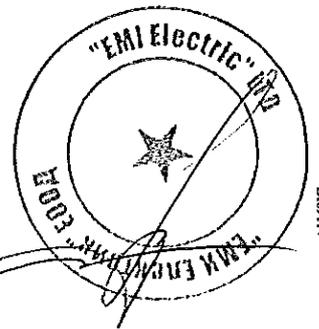
Sample No. OD1						
oscillogram No.	voltage kV	current + mA <sub>av</sub>	current - mA <sub>av</sub>	current mA <sub>max</sub>	power W	3rd harmonic amplitude $\mu$ A
4	5.35	1.28	1.50	0.773	2.03	--

Sample No. OD2						
oscillogram No.	voltage kV	current + mA <sub>av</sub>	current - mA <sub>av</sub>	current mA <sub>max</sub>	power W	3rd harmonic amplitude $\mu$ A
5	5.37	1.37	1.50	0.786	2.13	--

Sample No. OD3						
oscillogram No.	voltage kV	current + mA <sub>av</sub>	current - mA <sub>av</sub>	current mA <sub>max</sub>	power W	3rd harmonic amplitude $\mu$ A
6	5.35	1.38	1.50	0.789	2.12	--



*[Handwritten signature]*



A11681G

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА

129

**Operating duty test.**

Application of the lightning current impulses 8/20 μs, corrected rated voltage U<sub>r</sub>' and corrected continuous operating U<sub>c</sub>' for evaluation of the thermal stability.

Test circuit: A0123-A0020-A0131

Sample No.: OD1

Ambient temperature: 23 °C

Preheating temperature: 66 °C

Date: November 30, 2017

**Lightning current impulses 8/20 μs application**

Oscillogram No.	Impulse No.	Charging voltage kV	Residual voltage kV	Discharge current kA	Q <sub>th</sub> C	Applicable range for Q <sub>th</sub> C
10	1	64.5 × 2	---	39.23	0.57	0.495-0.605
11	2	64.5 × 2	---	38.73	0.56	0.495-0.605

Current impulse waveshape (μs)	
8.7	118.2

**Corrected rated voltage U<sub>r</sub>' application**

Oscillogram No.	Time s	U <sub>r</sub> ' kV	Current + m.A <sub>av</sub>	Current - m.A <sub>av</sub>	Power W	Temperature °C
12	0	5.409 *	18.00	40.00	13.50	---
13	10	---	6.50	---	---	---

**Corrected continuous operating voltage U<sub>c</sub>' application to evaluate the thermal stability**

Oscillogram No.	Time min	U <sub>c</sub> ' kV	Current + m.A <sub>av</sub>	Current - m.A <sub>av</sub>	Power W	Temperature °C
14	0	4.328	1.08	1.16	1.06	---
	5		1.06	1.08	0.70	---
	10		1.04	1.06	0.82	---
15	15		1.03	1.05	0.58	---
	20		1.02	1.04	0.53	---
	25	1.02	1.03	0.49	---	
16	30	1.00	1.03	0.46	---	

continued

Note :



*[Handwritten signature]*

AI152IG

**Operating duty test.**

Voltage correction factor and thermal energy calculations

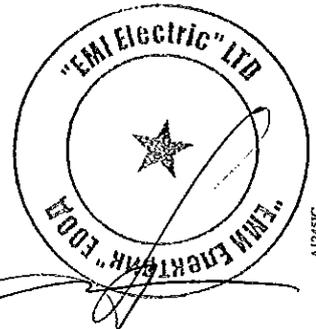
Date: November 30, 2017

Sample No.	U <sub>ref</sub> kV	KU <sub>r</sub> ' [2]	KU <sub>c</sub> ' [3]	U <sub>r</sub> ' kV [4]	U <sub>c</sub> ' kV [5]
OD1	5.35	1.011	0.809	5.409	4.328
OD2	5.37			5.429	4.392
OD3	5.35			5.409	4.328

- [1] U<sub>ref</sub> : measured reference voltage
- [2] KU<sub>r</sub>' : maximum guaranteed factor for calculation of U<sub>r</sub>' = U<sub>r</sub>/U<sub>ref,max</sub> (declared by the Manufacturer)
- [3] KU<sub>c</sub>' : maximum guaranteed factor for calculation of U<sub>c</sub>' = U<sub>c</sub>/U<sub>ref,min</sub> (declared by the Manufacturer)
- [4] U<sub>r</sub>' : corrected rated voltage [4] = [1] × [2]
- [5] U<sub>c</sub>' : corrected continuous operating voltage [5] = [1] × [3]

Sample No.	U <sub>r</sub> ' kV	Requested thermal charge transfer, Q <sub>th</sub> C	Requested Q <sub>th</sub> per impulse C
OD1	5.409	1.1	0.55 (±10%)
OD2	5.429		0.55 (±10%)
OD3	5.409		0.55 (±10%)

**ВАРНО С ОРЪГНИЗАЦИЯ**



AI245IG

Continued

Sample No.: OD2

Ambient temperature: 23 °C  
Preheating temperature: 66 °C

Date: November 30, 2017

Lightning current impulses 8/20 μs application

Oscillogram No.	Impulse No.	Charging voltage kV	Residual voltage kV	Discharge current kA	Q <sub>0</sub> C	Applicable range for Q <sub>0</sub> C
17	1	64.5 x 2	—	39.03	0.55	0.495±0.605
18	2	64.5 x 2	—	38.95	0.55	0.495±0.605

Current impulse waveshape	
μs	
8.7/18.2	

Corrected rated voltage U<sub>r</sub> application

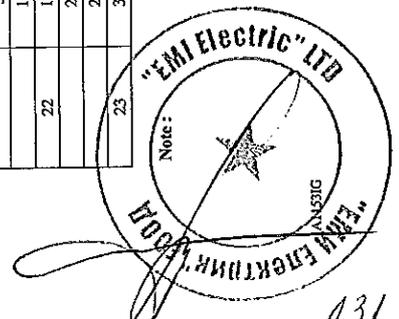
Oscillogram No.	Time s	U <sub>r</sub> kV	Current + mA <sub>cr</sub>	Current - mA <sub>cr</sub>
19	0	5.429	18.00	42.00
20	10		7.00	13.50

Corrected continuous operating voltage U<sub>c</sub> application to evaluate the thermal stability

Oscillogram No.	Time min	U <sub>c</sub> kV	Current + mA <sub>cr</sub>	Current - mA <sub>cr</sub>	Power W	Temperature °C
21	0	4.392	1.13	11.4	1.05	—
			1.06	1.07	0.73	—
			1.03	1.05	0.63	—
22	17	4.392	1.01	1.04	0.58	—
			1.00	1.04	0.56	—
			0.99	1.03	0.51	—
23	30		0.98	1.01	0.49	—

Note:

continued



Continued

Sample No.: OD3

Ambient temperature: 23 °C  
Preheating temperature: 66 °C

Date: November 30, 2017

Lightning current impulses 8/20 μs application

Oscillogram No.	Impulse No.	Charging voltage kV	Residual voltage kV	Discharge current kA	Q <sub>0</sub> C	Applicable range for Q <sub>0</sub> C
24	1	64.5 x 2	—	39.11	0.57	0.495±0.605
25	2	64.5 x 2	—	39.00	0.56	0.495±0.605

Current impulse waveshape	
μs	
8.7/18.2	

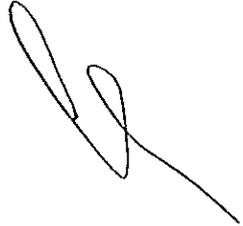
Corrected rated voltage U<sub>r</sub> application

Oscillogram No.	Time s	U <sub>r</sub> kV	Current + mA <sub>cr</sub>	Current - mA <sub>cr</sub>
26	0	5.409	23.00	44.00
27	10		9.00	16.00

Corrected continuous operating voltage U<sub>c</sub> application to evaluate the thermal stability

Oscillogram No.	Time min	U <sub>c</sub> kV	Current + mA <sub>cr</sub>	Current - mA <sub>cr</sub>	Power W	Temperature °C
28	0	4.328	1.15	1.15	1.22	—
			1.08	1.08	0.73	—
			1.07	1.07	0.65	—
29	15	4.328	1.01	1.03	0.59	—
			1.01	1.03	0.54	—
			1.00	1.02	0.53	—
30	30		0.98	1.01	0.49	—

Note:



Operating duty test.

Additional two lightning impulses residual voltage measurement for check no damage occurred during the test

Test circuit: A0120

Date: November 30, 2017

Sample No.	Requested current	Charging voltage kV	Oscillogram No.	Current waveshape $\mu$ s	Discharge current kA	Residual voltage kV
OD1	I <sub>n</sub>	25,1	34	8,6/18,3	10,13	13,48
OD2		25,1	36		10,12	13,46
OD3		25,1	37		10,04	13,49
		25,1	38		10,11	13,50
		25,1	39		10,10	13,51

Notes:



*[Handwritten signature]*

A1268/G

Operating duty test.

Lightning impulse residual voltage measurement after the test

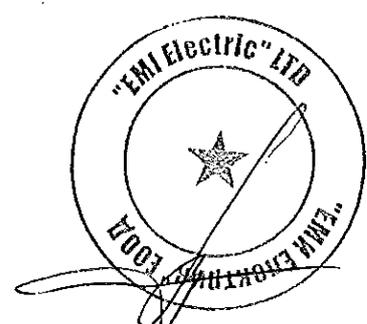
Test circuit: A0120

Date: November 30, 2017

Sample No.	Requested current kA	Charging voltage kV	Oscillogram No.	Current waveshape $\mu$ s	Discharge current kA	Residual Voltage kV
OD1	10	25,1	31	8,8/18,4	10,11	13,51
OD2	10	25,1	32		10,07	13,54
OD3	10	25,1	33		10,13	13,50

Notes:

**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**



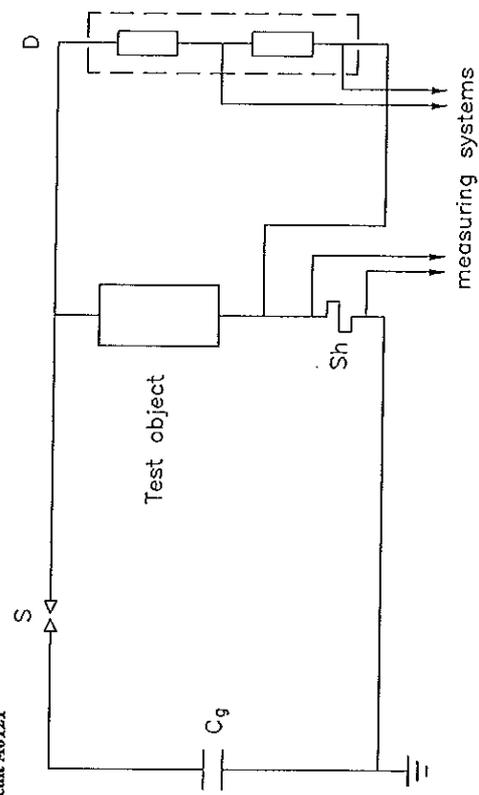
*[Handwritten signature]*



A1176/G



Circuit A0121



Impulse generator

- No. of stages 2
- $C_g$  2,91  $\mu F$

- Spark-gap

Two blocks in series have been added

Voltage measuring system (not used)

D Voltage divider SAGI; CESI No.11120

- Electro optical system HBM CESI No. 57986(Rx) - 57991 (Tx)

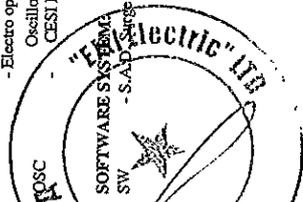
OSC : Oscilloscope type NATIONAL INSTRUMENT NI PXI-1031/NI-PXI 8108/NI-PXI 5122; CESI No 056227- 0562226 (on channel No.2)

Current measuring system

Sh - Current shunt CESI No.6042; R=2 m $\Omega$ ; peak current= 250 kA

- Electro optical system HBM CESI No. 57986(Rx) - 57987 (Tx)

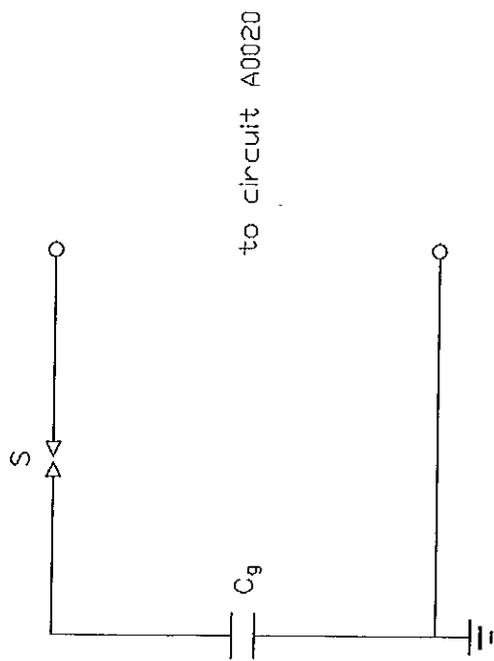
Oscilloscope type NATIONAL INSTRUMENT NI PXI-1031/NI-PXI 8108/NI-PXI 5122; CESI No 056227- 0562226 (on channel No.1)



A0121G



Circuit A0123



Impulse generator circuit for injection of  $Q_a$

- No. of stages 2
- $C_g$  2,91  $\mu F$
- $L_c$  12  $\mu H$

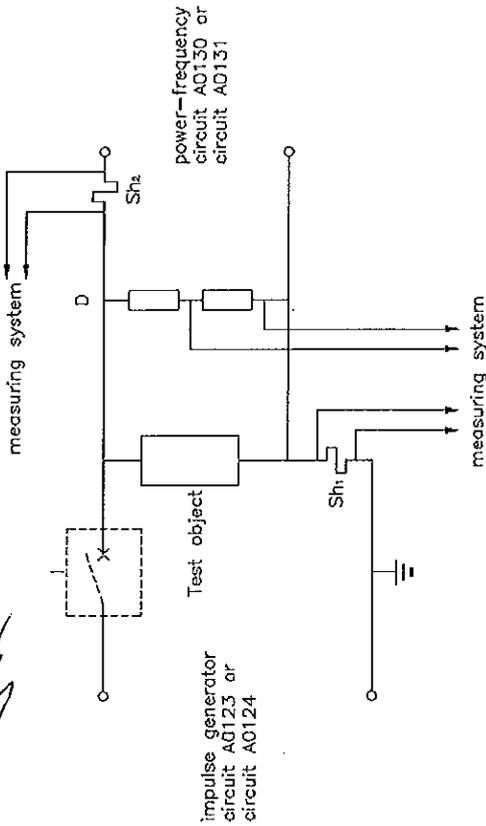
S - spark-gap

A handwritten signature in black ink.

A0123G



Circuit A0020



Impulse generator circuit A0123

Impulsive current measuring system

Sh - Current shunt CESI No.6042; R= 2 m.Ω

D - Electro optical system HBM CESI No. 57986(Rx) - 57987 (Tx)

OSC<sub>1,2,3</sub> - Oscilloscope type NATIONAL INSTRUMENT NI PXI-1031/NI-PXI 8108/NI-PXI 5122

I - C-shunt-breaker CESI No 056227 - 0562226 (on channel No.2)

Power frequency circuit A0131

Voltage measuring system

D - Voltage divider SAGI; CESI No.11120

OSC<sub>1,2,3</sub> - Oscilloscope type NATIONAL INSTRUMENT NI PXI-1031/NI-PXI 8108/NI-PXI 5122

CESI No 056227 - 0562226 (on channel No.2)

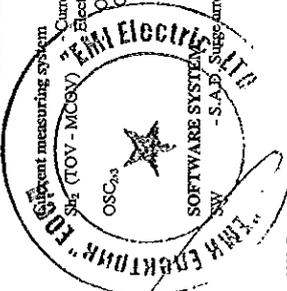
Current measuring system

Sh<sub>2</sub> (TOV - MCGV) - Current shunt type CESI n. 058315 R= 500 Ω

OSC<sub>1,2,3</sub> - Oscilloscope type NATIONAL INSTRUMENT NI PXI-1031/NI-PXI 8108/NI-PXI 5122

CESI No 056227 - 0562226 (on channel No.1)

SW - S.A.P. Software version 2.0

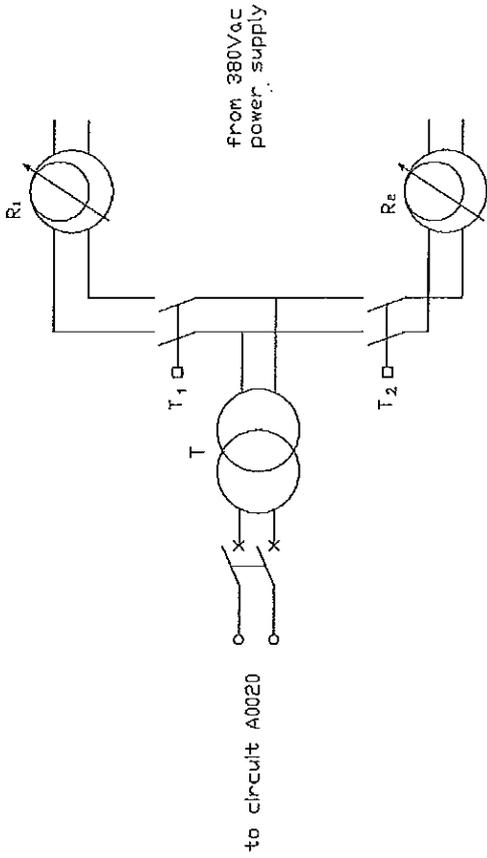


SW - S.A.P. Software version 2.0



A0020IG

Circuit A0131



Power-frequency circuit

from 380Vac power supply

R<sub>1</sub> - single-phase voltage regulator CORMES; power 20 kVA; voltage 380/04220 Vac

R<sub>2</sub> - single-phase voltage regulator CORMES; power 10 kVA; voltage 380/04220 Vac

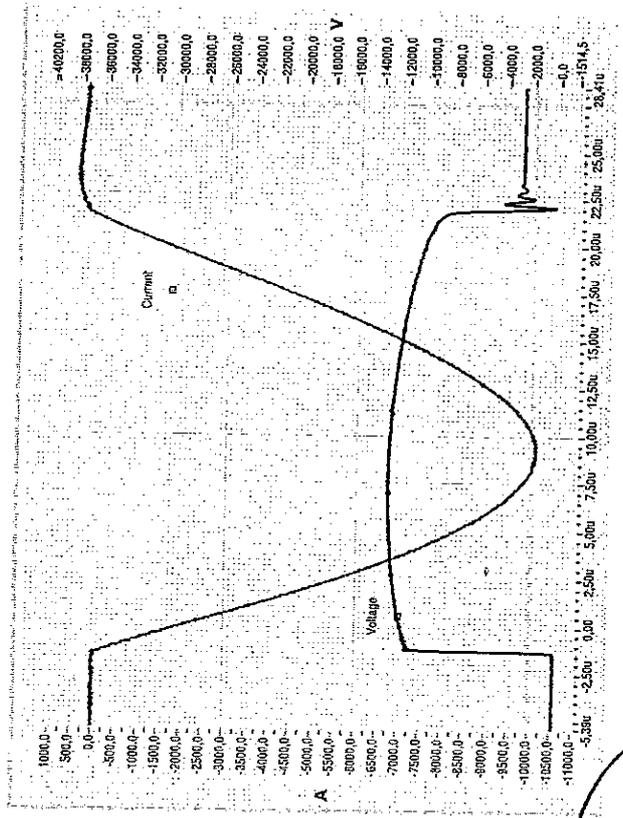
T<sub>1</sub> - voltage transformer type SPECIALTRASFO; power 30 kVA; voltage 200-400 V/15-30 kV

*[Handwritten signature]*



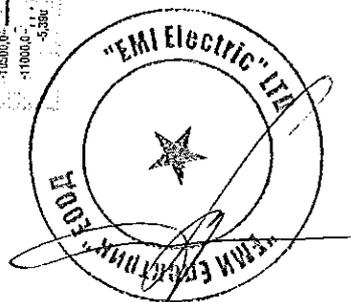
A1176IG

*Handwritten signature*

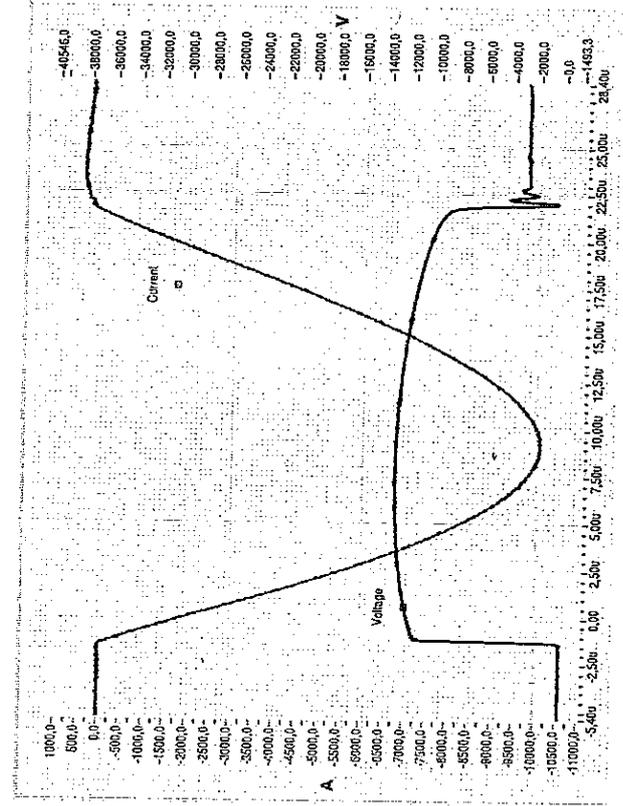


CESI B7024361 Oscillogram n. 1

**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**

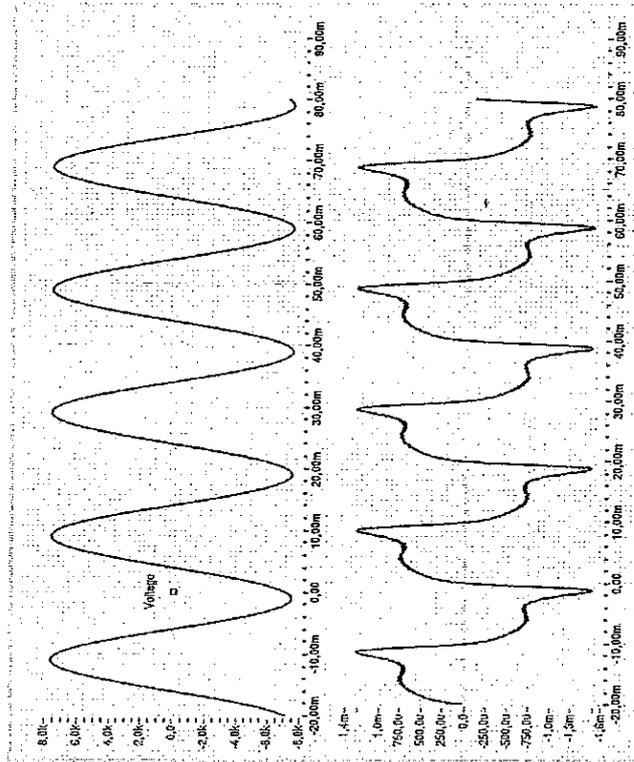


*Handwritten signature*



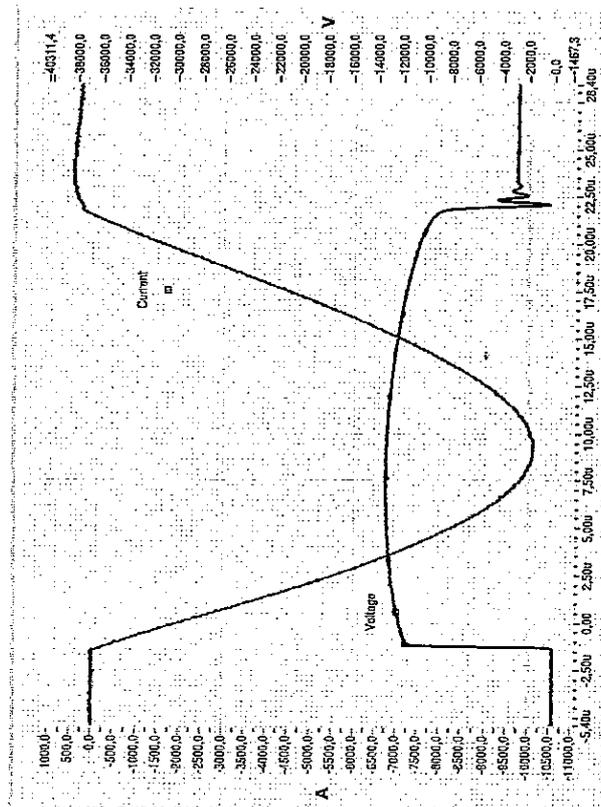
CESI B7024361 Oscillogram n. 2

*Handwritten signature*



CESI B7024361 Oscillogram n. 4

*Handwritten signature*

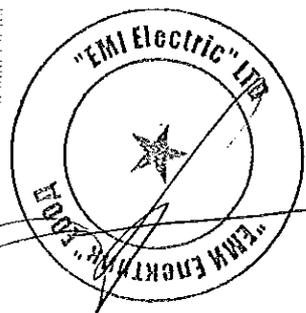


CESI B7024361 Oscillogram n. 3

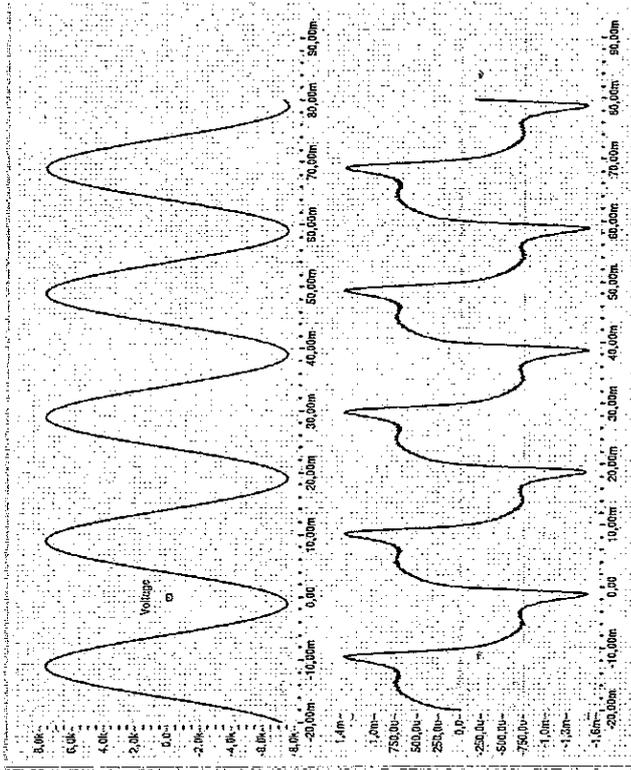
*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**



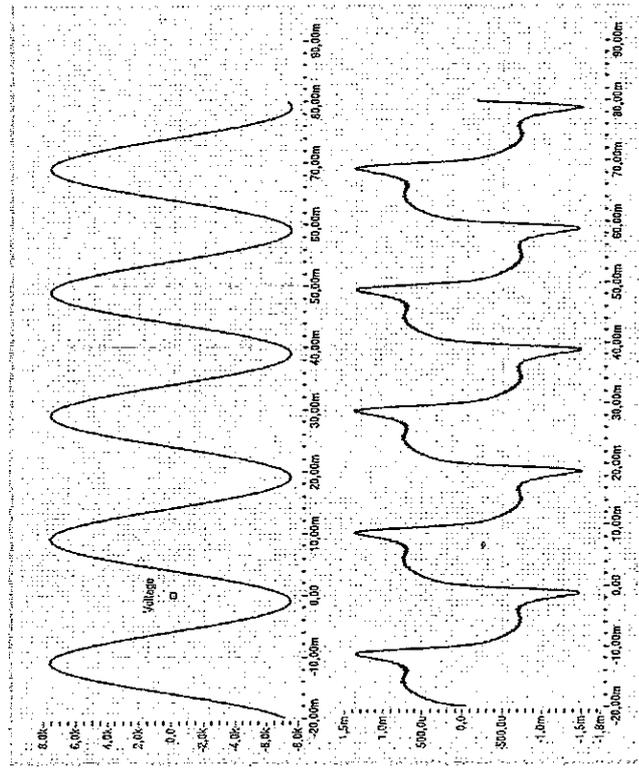
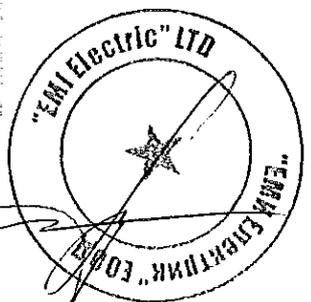
*Handwritten signature*



CESI B7024364 Oscillogram n. 5

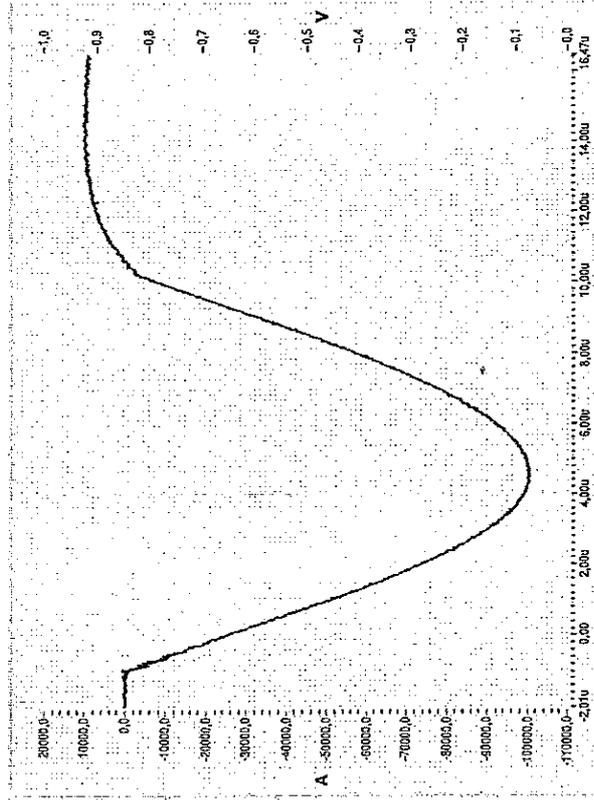
**ВЕРНО С  
ОРИГИНАЛОМ**

*Handwritten signature*



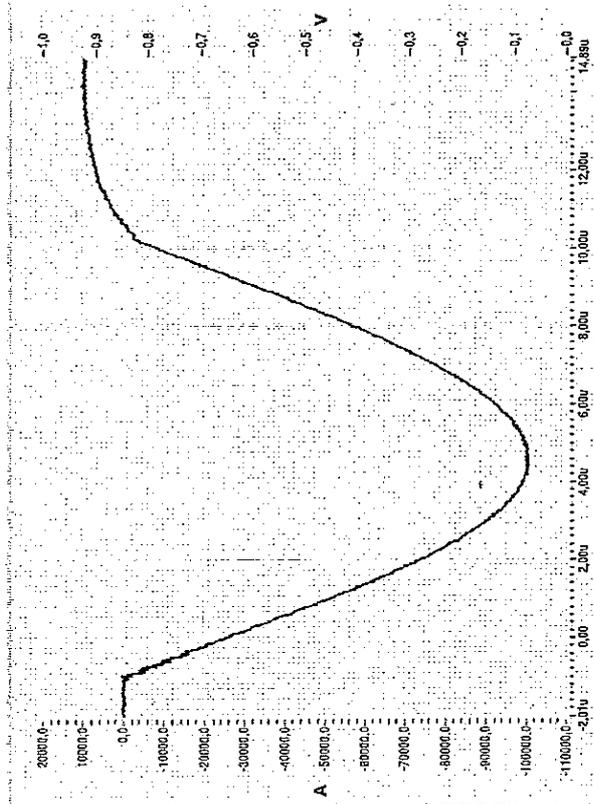
CESI B7024364 Oscillogram n. 6

*Handwritten signature*



CESI B7024361 Oscillogram n. 8

*[Handwritten signature]*

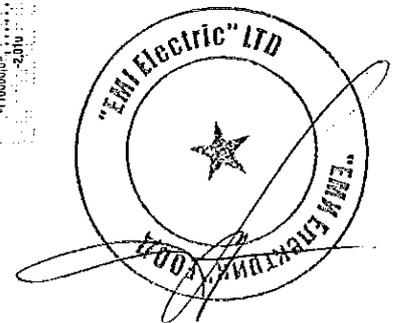


CESI B7024361 Oscillogram n. 7

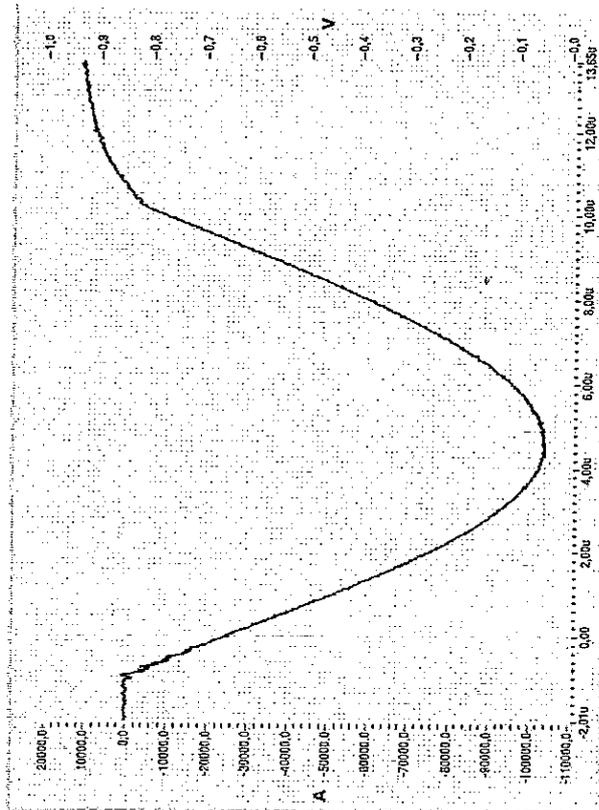
*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**

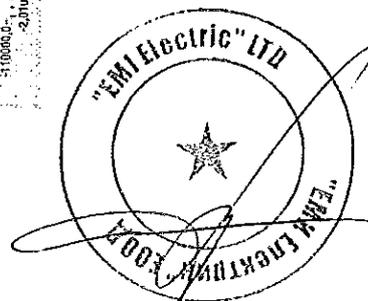


*Handwritten signature*

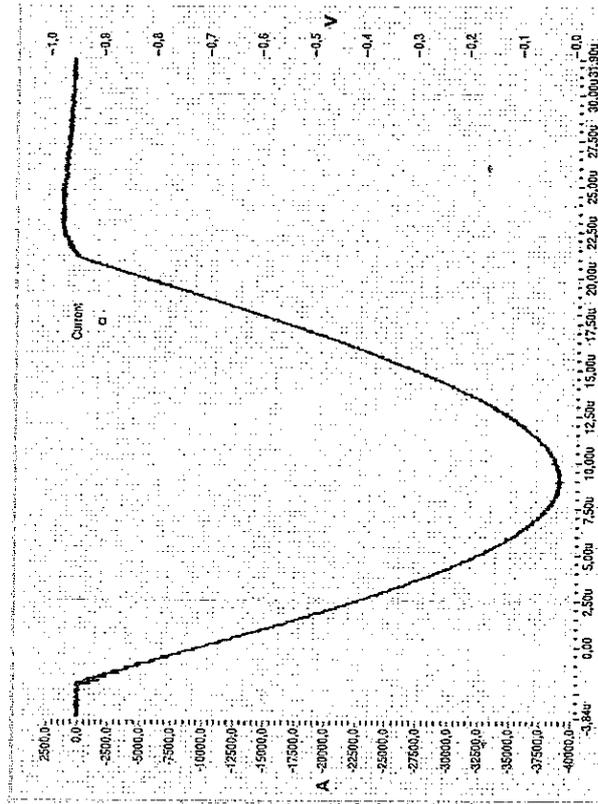


CESI B7024361 Oscillogram n. 9

**ВЪРНО С  
ОРИГИНАЛА**

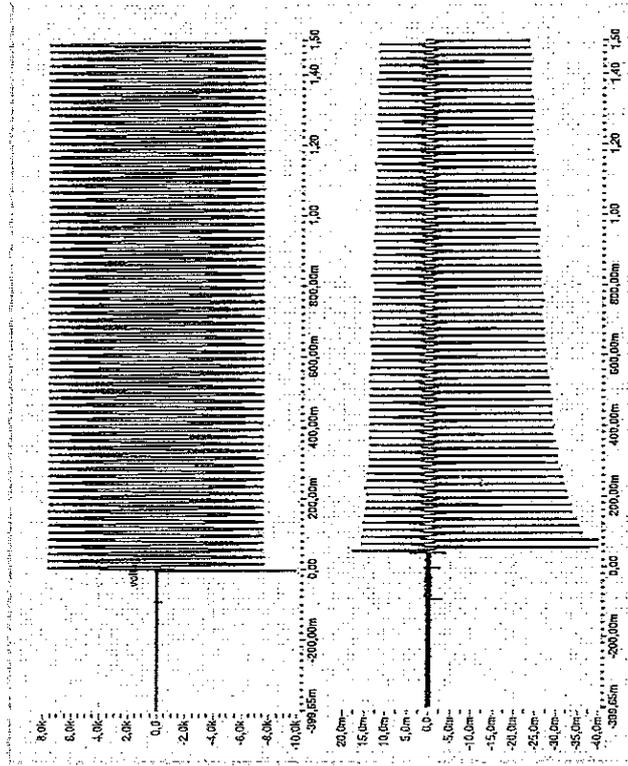


*Handwritten signature*



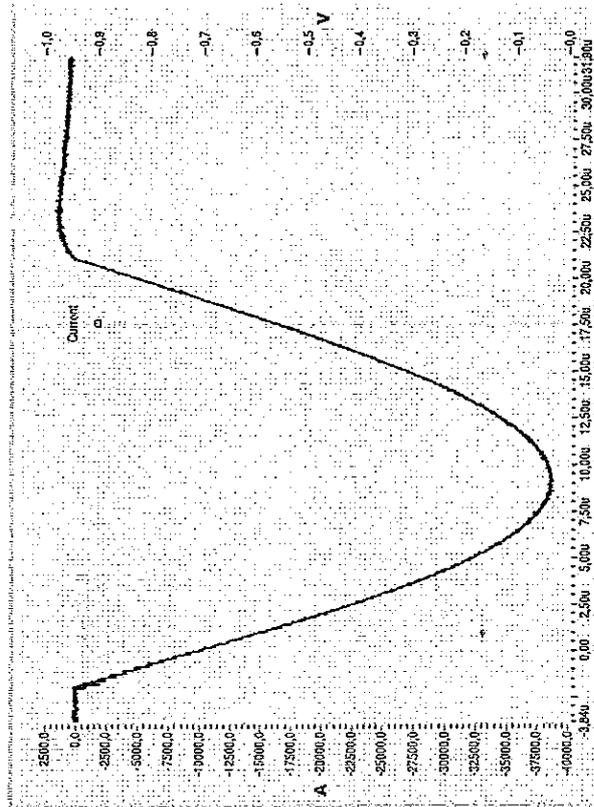
CESI B7024361 Oscillogram n. 10

*Handwritten signature*



CESI B7024361 Oscillogram n. 12

*[Handwritten signature]*

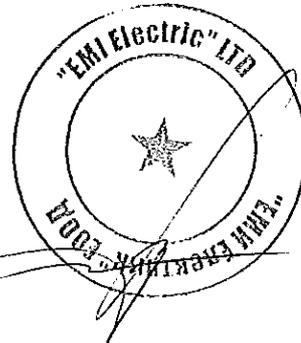


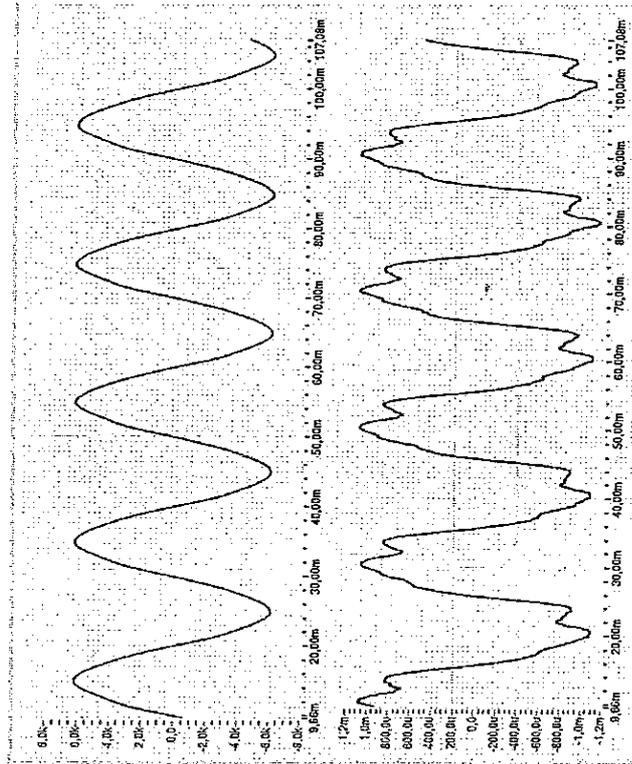
CESI B7024361 Oscillogram n. 11

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

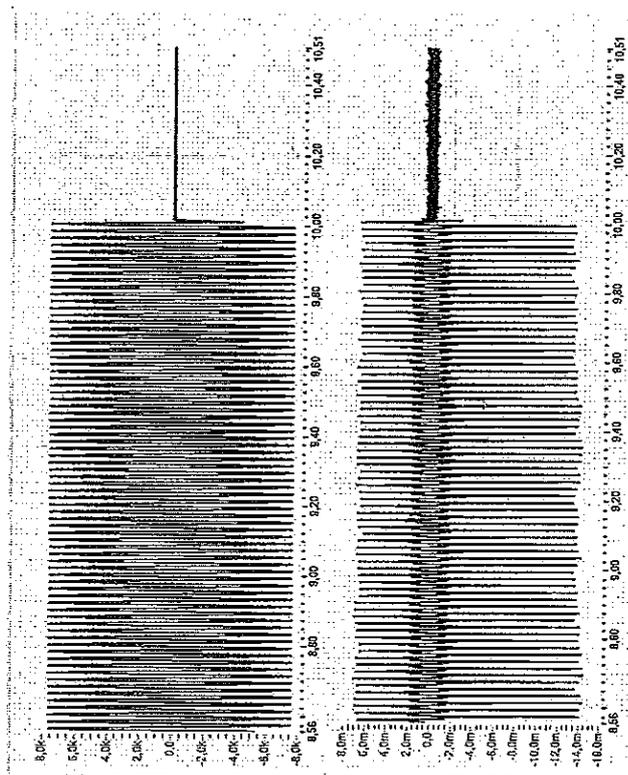
**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**





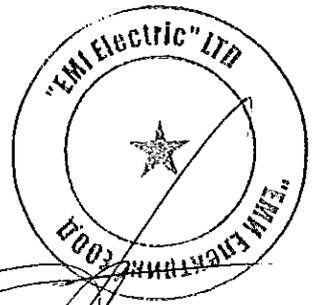
CESI B7024361 Oscillogram n. 14

*Handwritten signature*



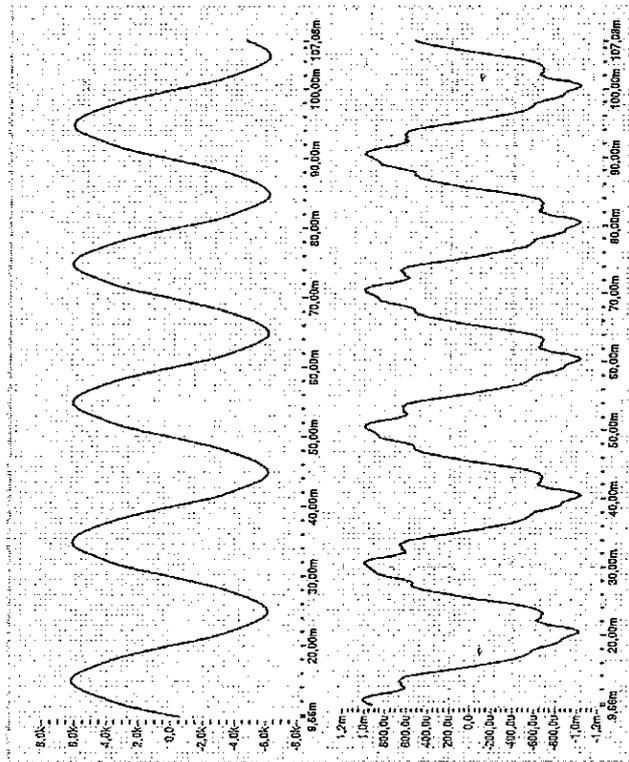
CESI B7024361 Oscillogram n. 15

**ВЕРНО С  
ОРИГИНАЛА**



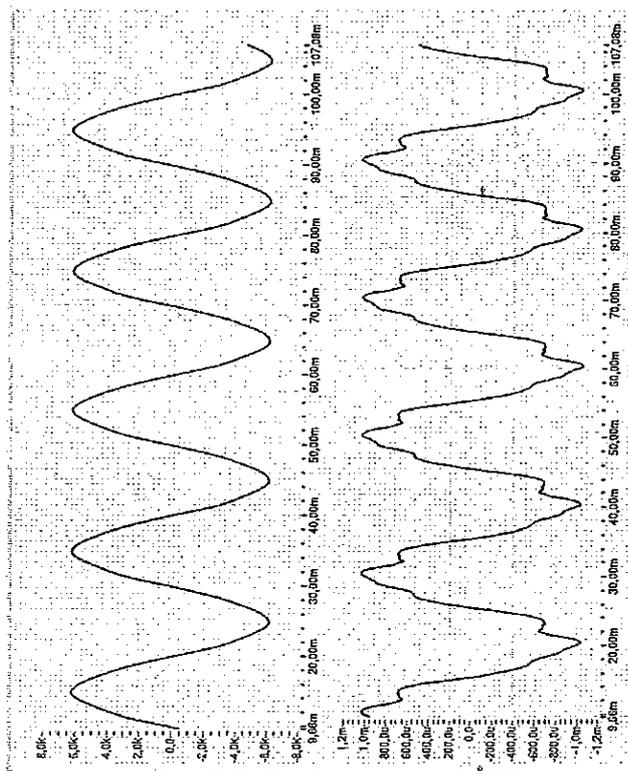
*Handwritten signature*

*Handwritten signature*



CESI B7024361 Oscillogram n. 16

PA

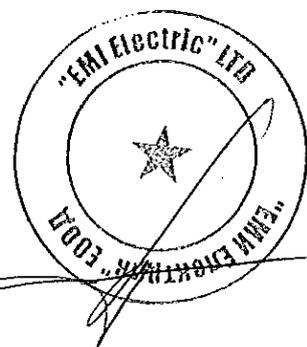


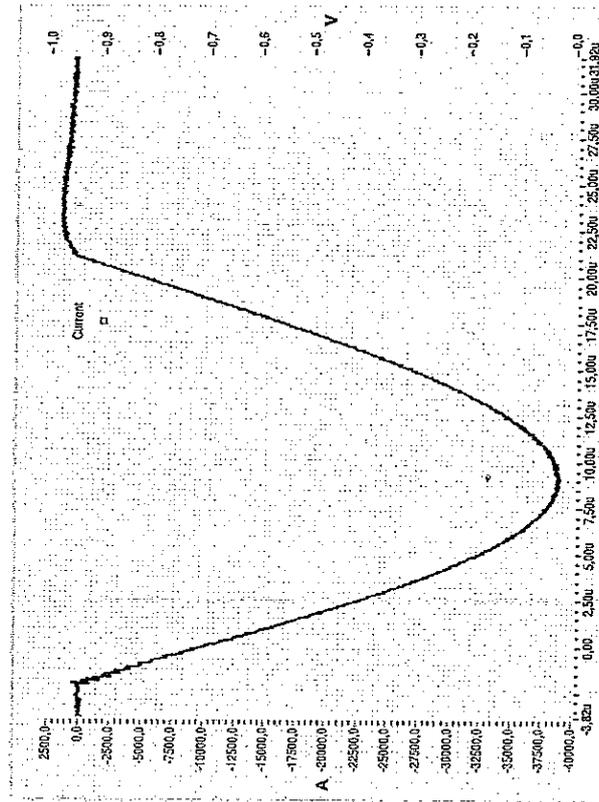
CESI B7024361 Oscillogram n. 15

Handwritten signature

Handwritten signature

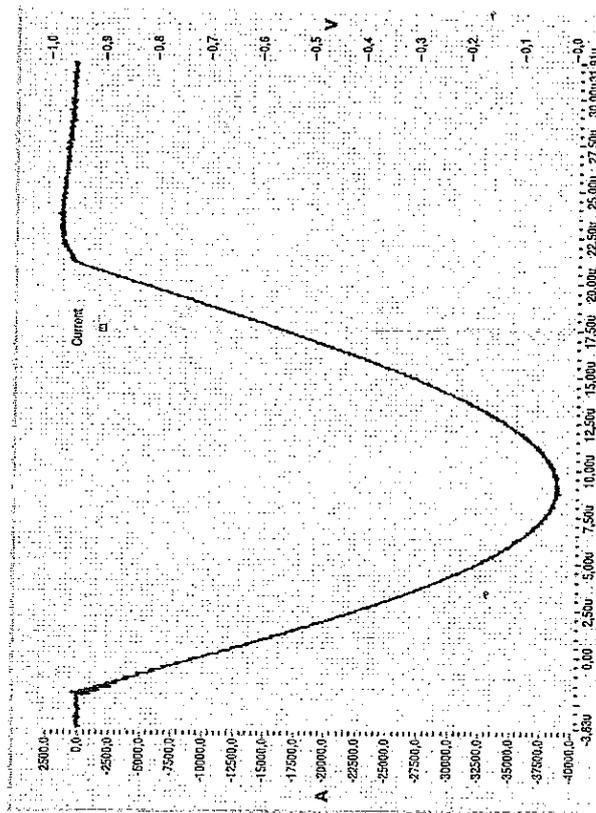
ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА





CESI B7024361 Oscillogram n. 16

*Handwritten signature*

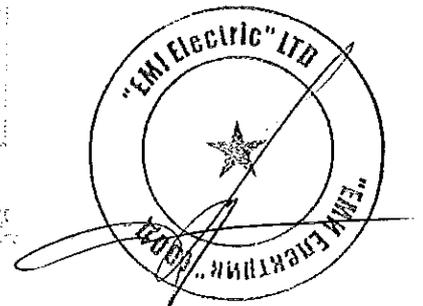


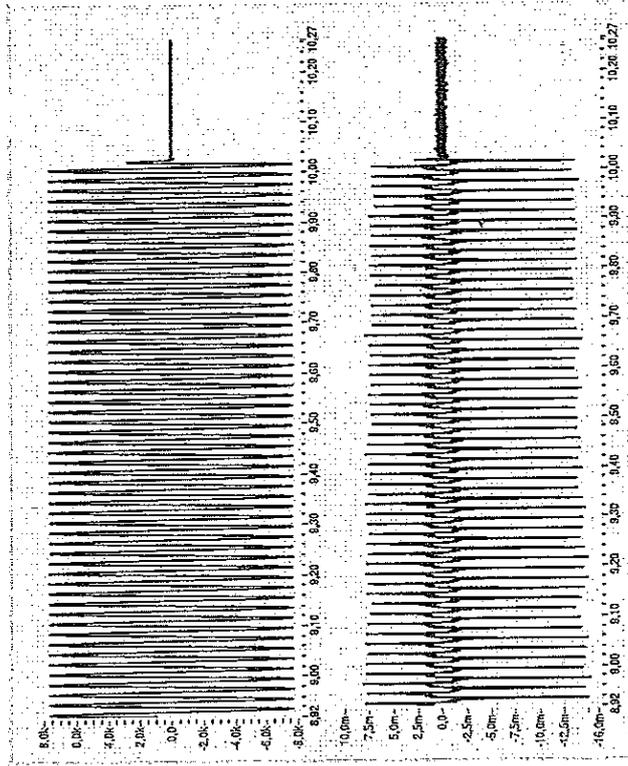
CESI B7024361 Oscillogram n. 17

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

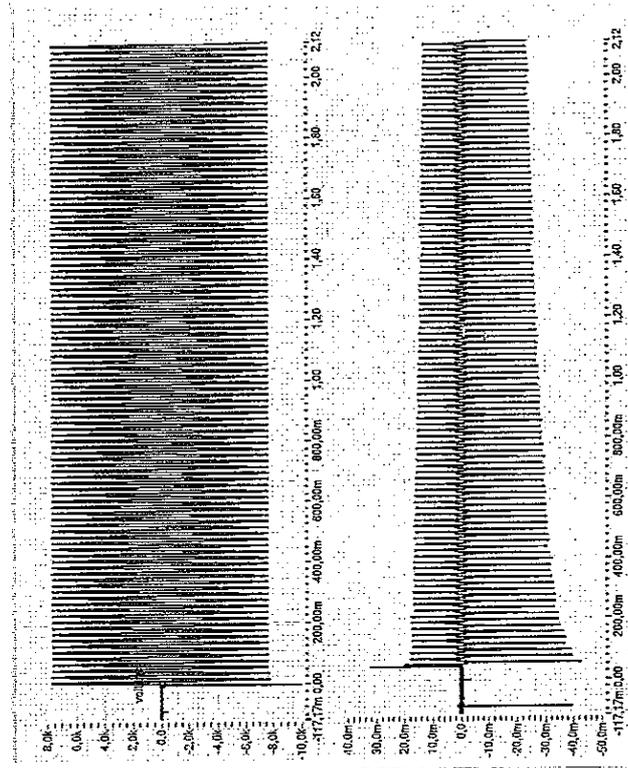
**ВЯРНО  
ОРИГИНАЛ**





CESI B7024361 Oscillogram n. 20

BY

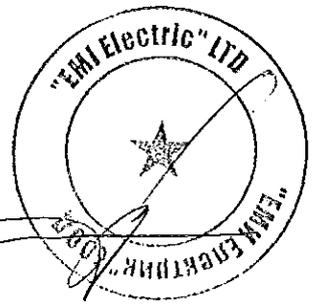


CESI B7024361 Oscillogram n. 19

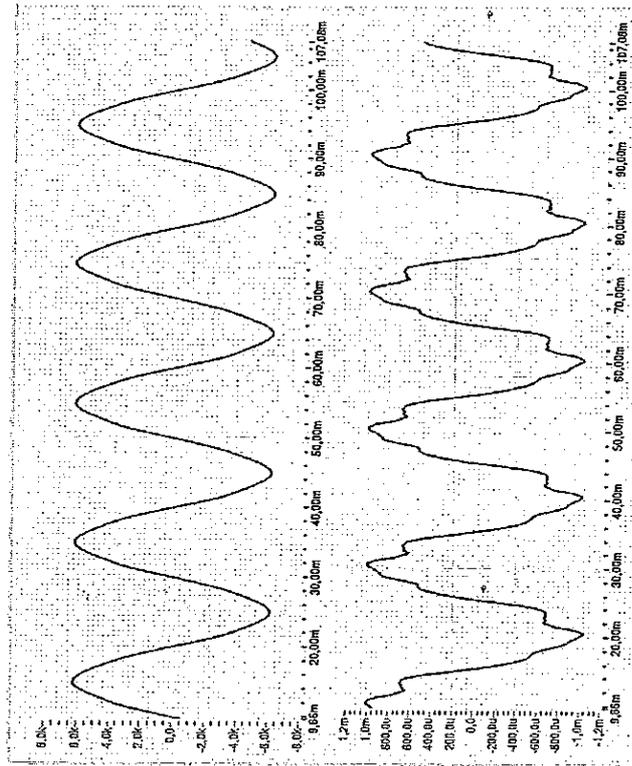
Handwritten signature

Handwritten signature

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА

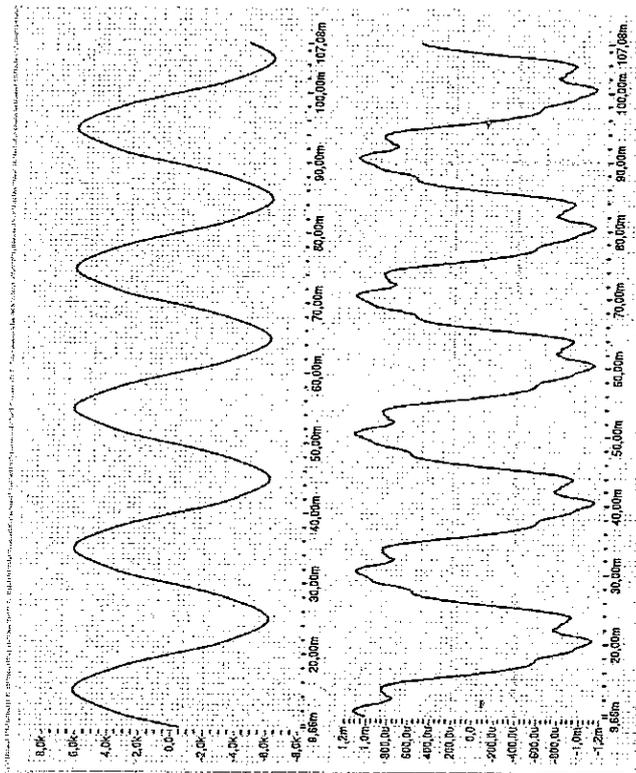


Handwritten mark



CESI B7024361 Oscillogram n. 22

*[Handwritten signature]*

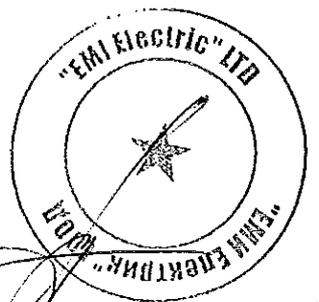


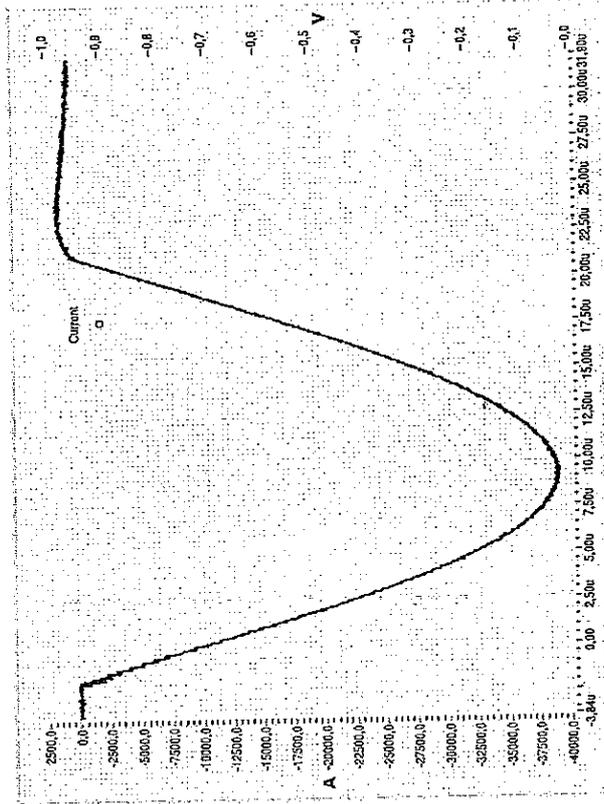
CESI B7024361 Oscillogram n. 21

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

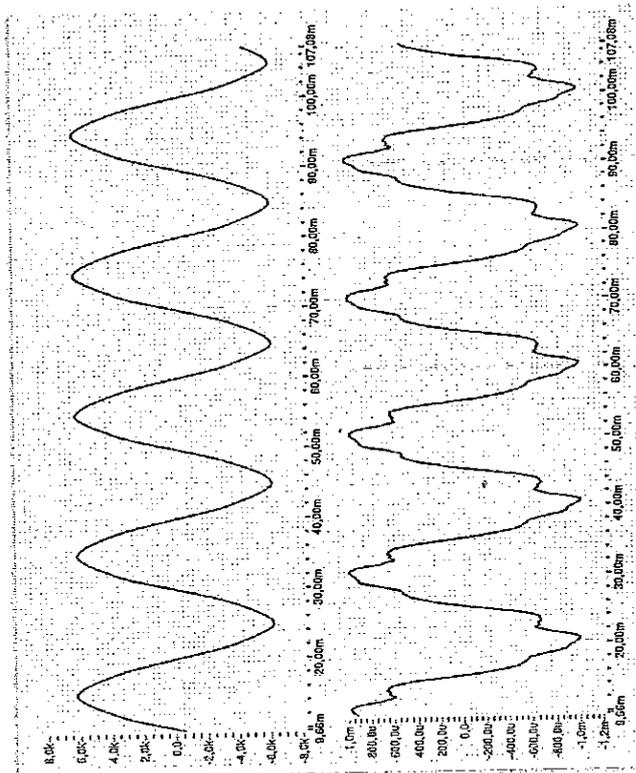
**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**





*Handwritten signature*

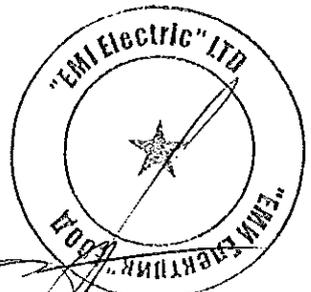
CESI B7624361 Oscillogram n. 24



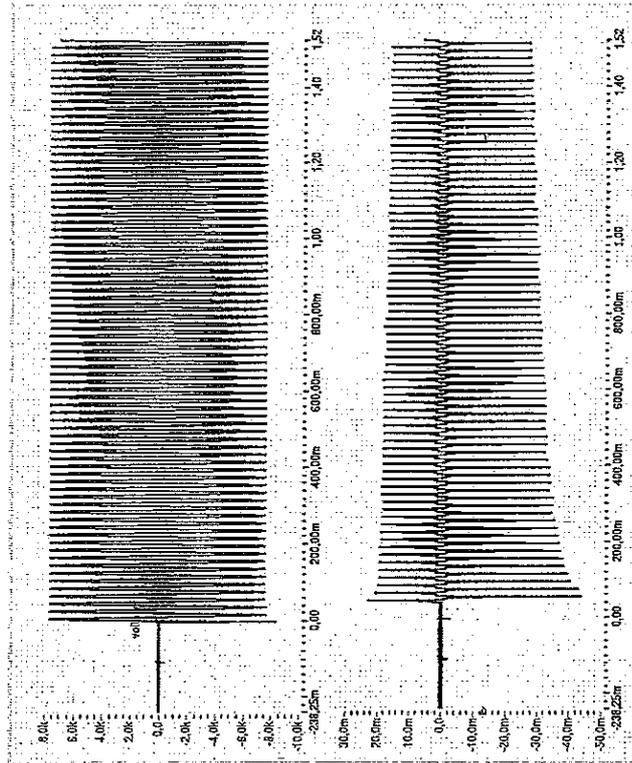
*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

CESI B7624361 Oscillogram n. 23

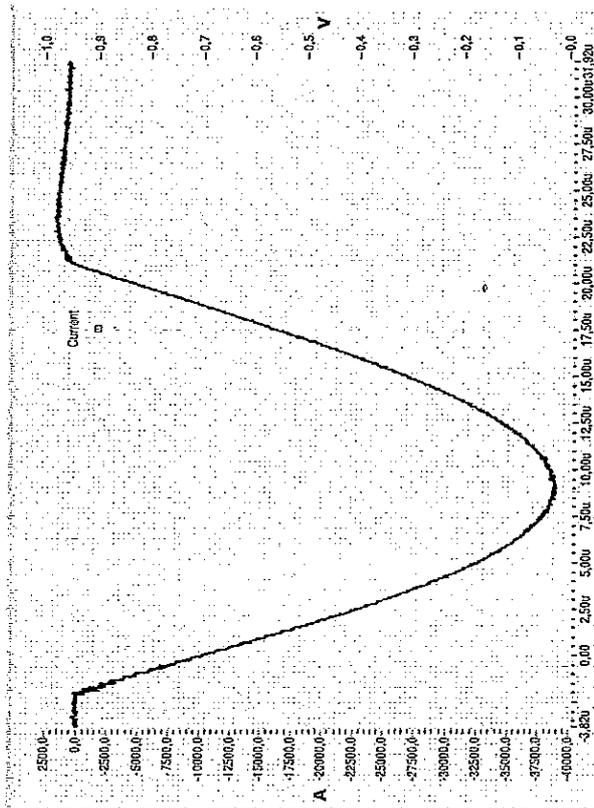


**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**



CESI B7024361 Oscillogram n. 26

*Handwritten signature*

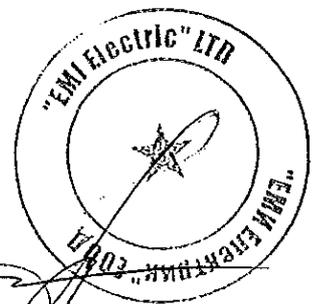


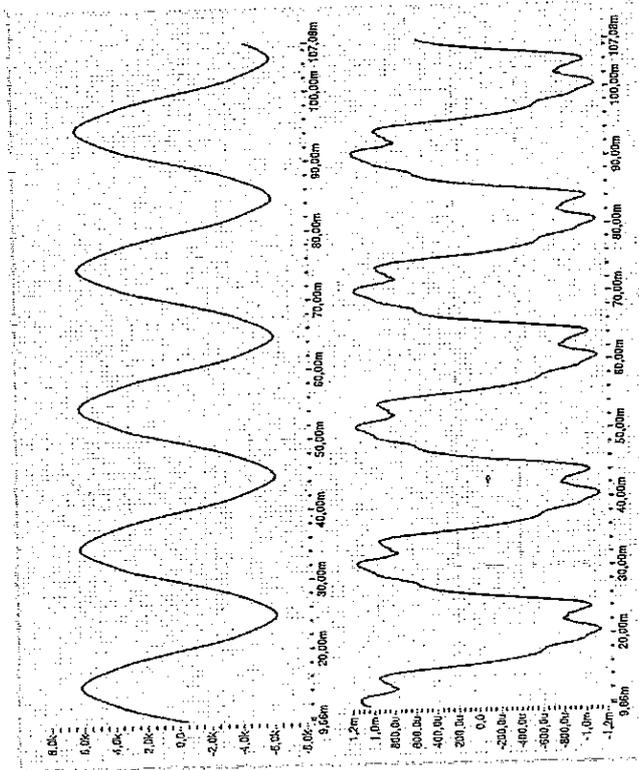
CESI B7024361 Oscillogram n. 25

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

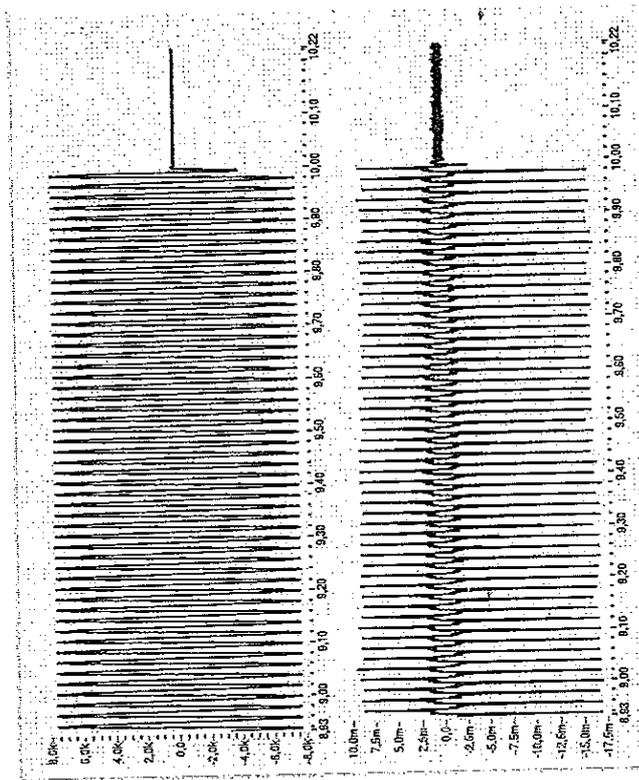
**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**





CESI B7024361 Oscillogram № 28

*[Handwritten signature]*

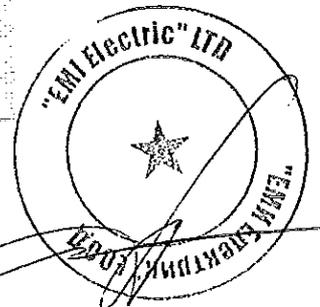


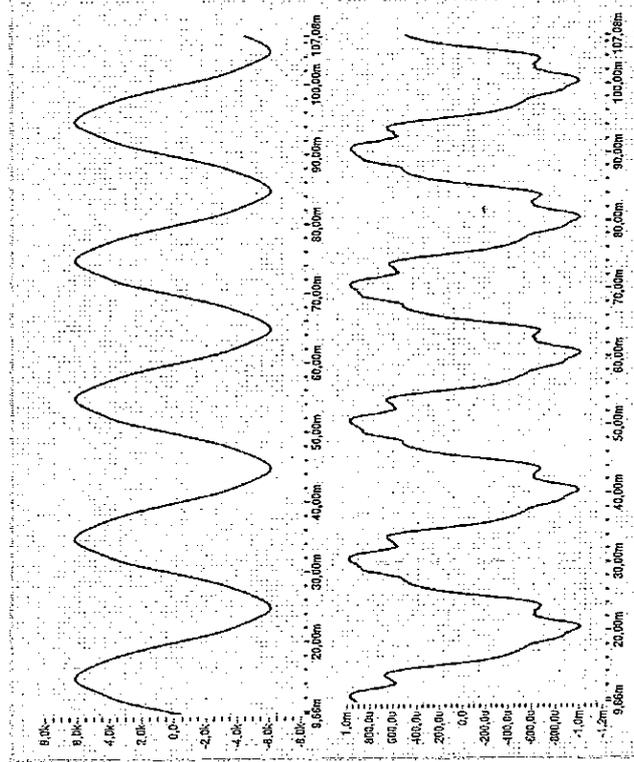
CESI B7024361 Oscillogram

**ВЯРНО  
ОРИГІНАЛ**

*[Handwritten signature]*

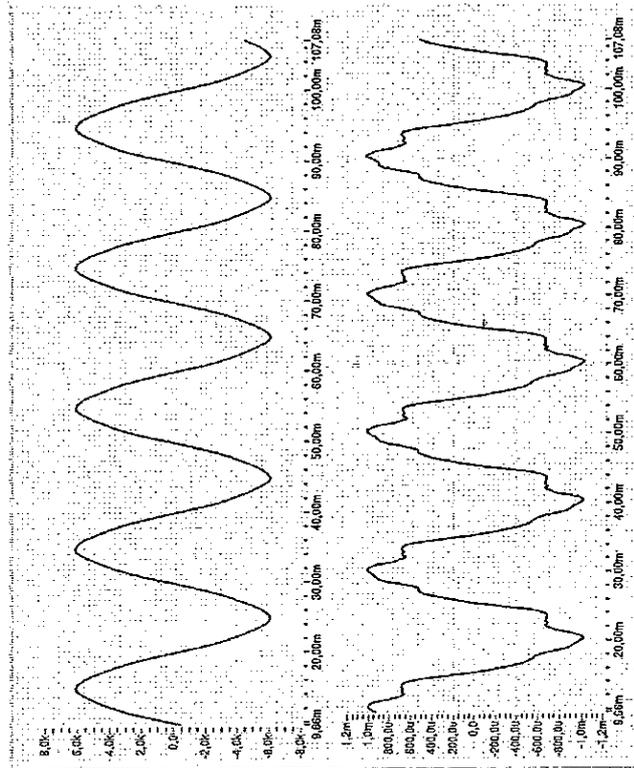
*[Handwritten signature]*





CESI B7024361 Oscillogram n. 38

*[Handwritten signature]*

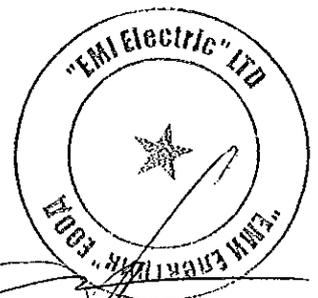


CESI B7024361 Oscillogram n. 29

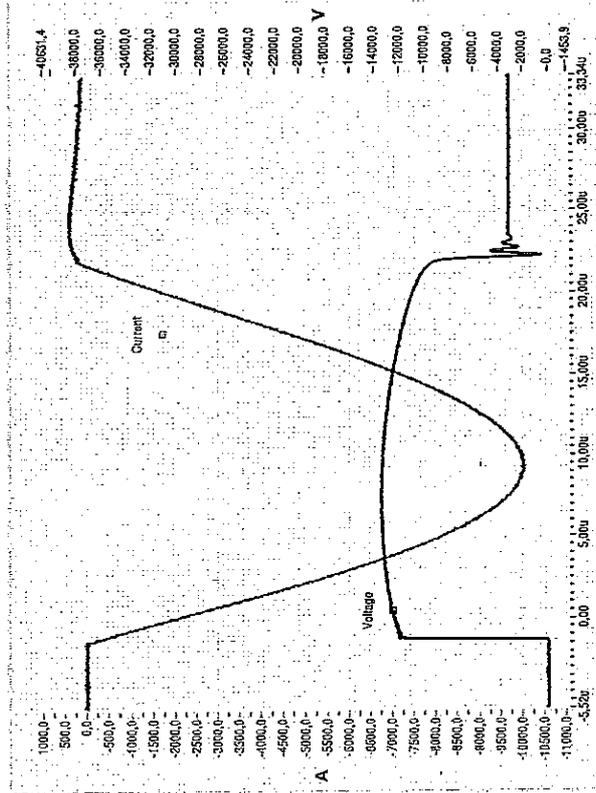
*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛ**

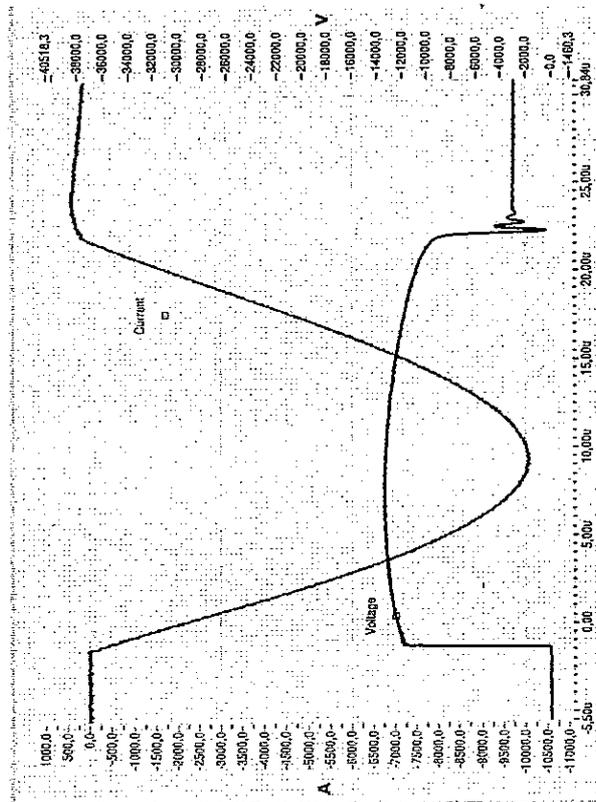


*[Handwritten signature over the stamp]*



CESI B7024364 Oscillogram n. 32

*Handwritten signature*

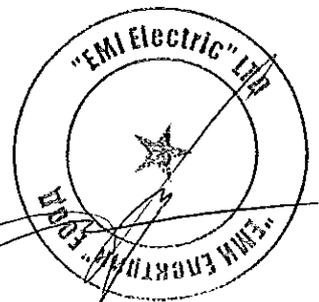


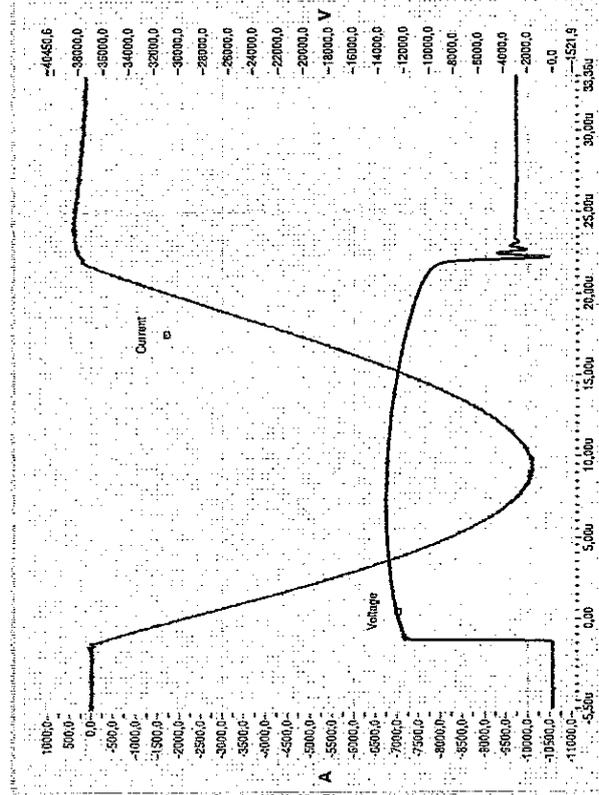
CESI B7024364 Oscillogram n. 31

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

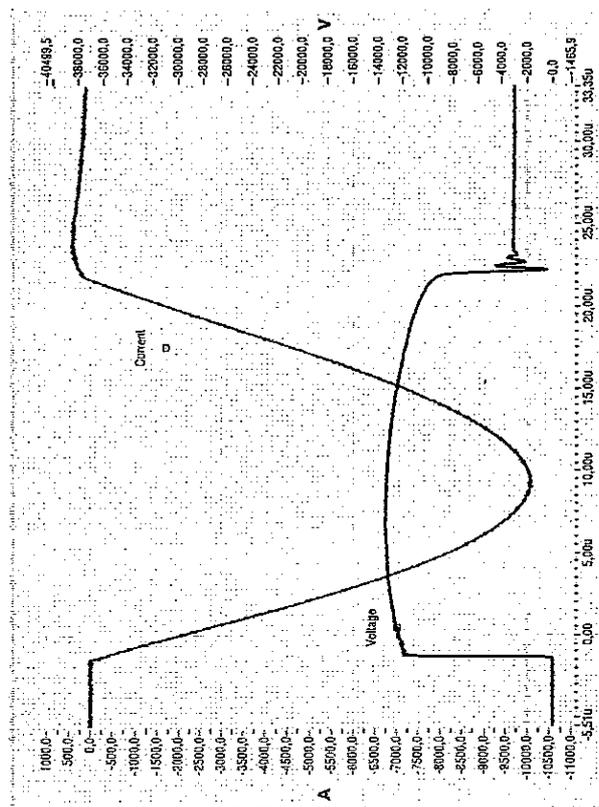
**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**





CESI B7024361 Oscillogram n. 34

*[Handwritten signature]*

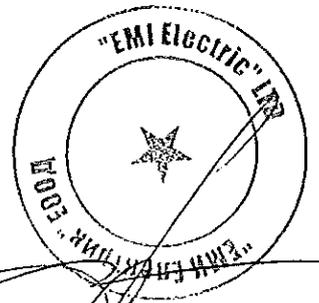


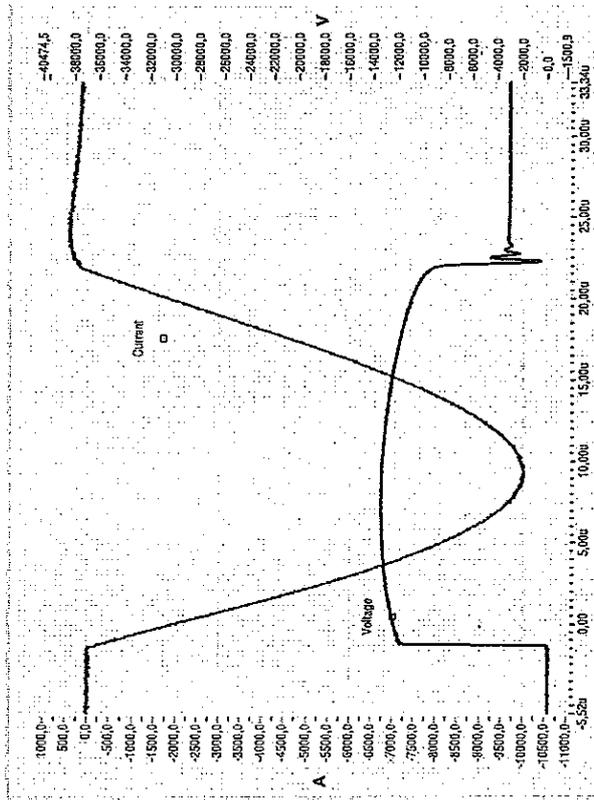
CESI B7024361 Oscillogram n. 33

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

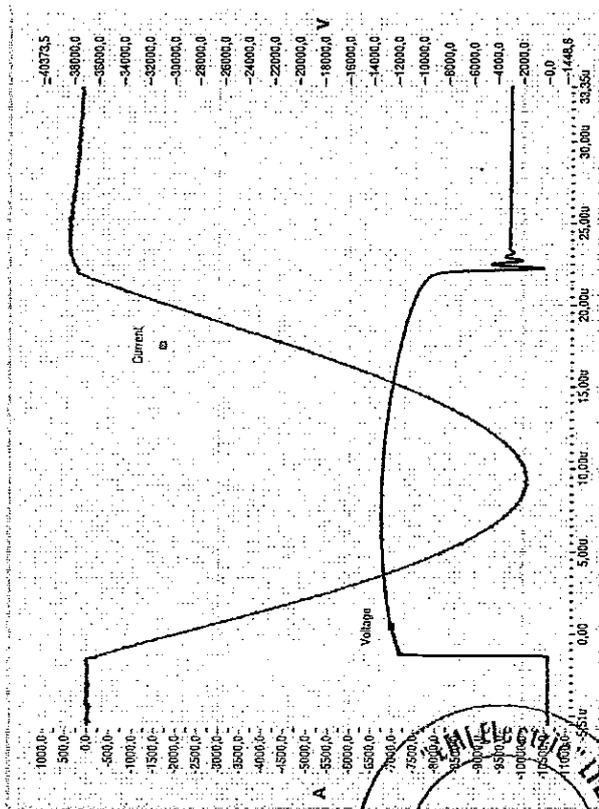
**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**





CESI B7024361 Oscillogram n. 36

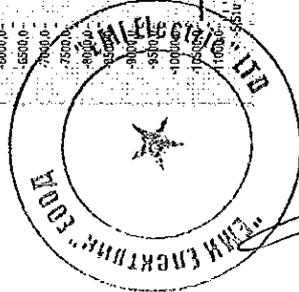
*Handwritten signature*



CESI B7024361 Oscillogram n. 35

*Handwritten signature*

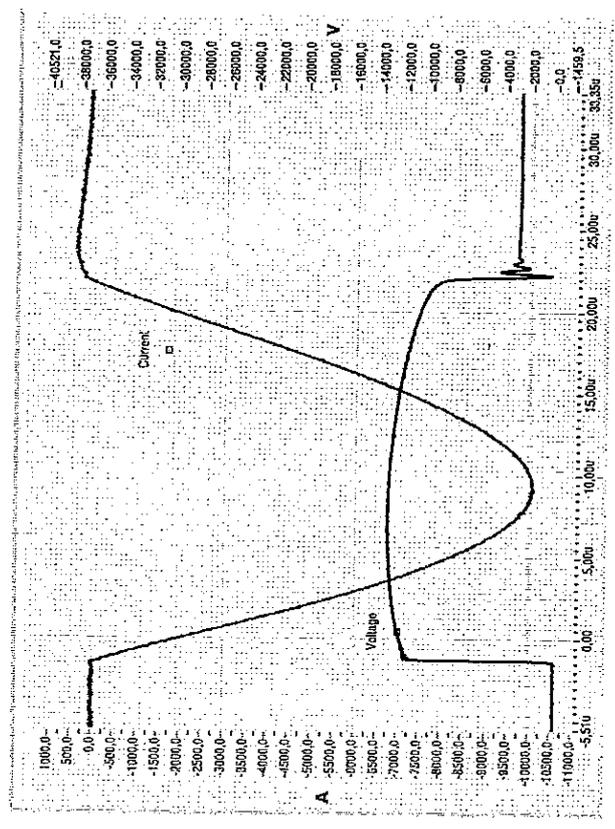
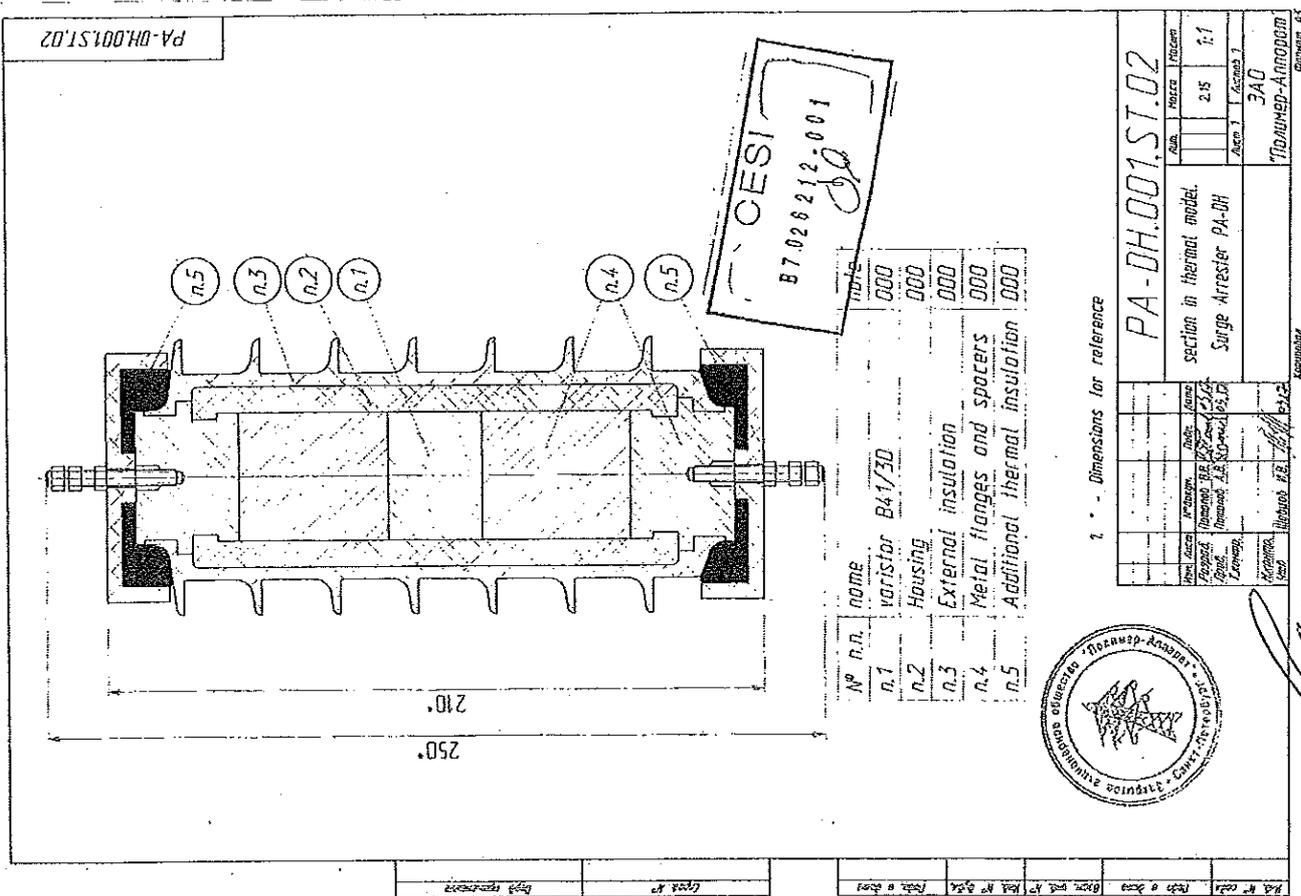
*Handwritten signature*



**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**

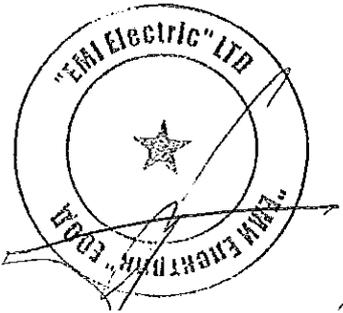
*Handwritten signature*



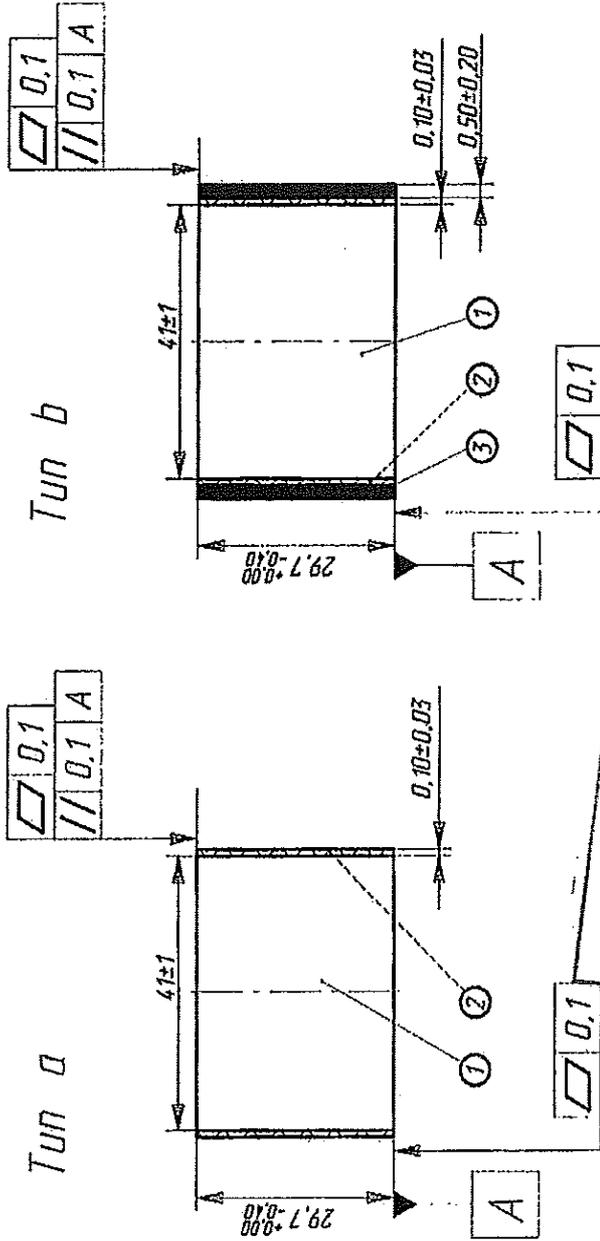
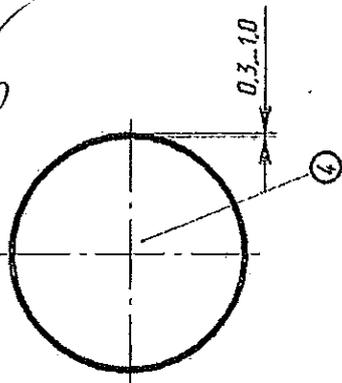


CESI B7024361 Oscillogram n. 39

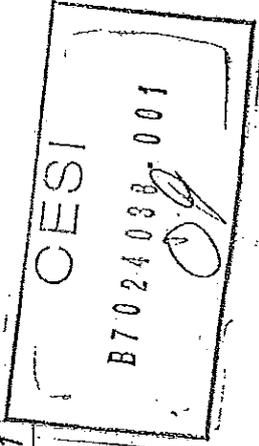
ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



PA.VAR.0500.30

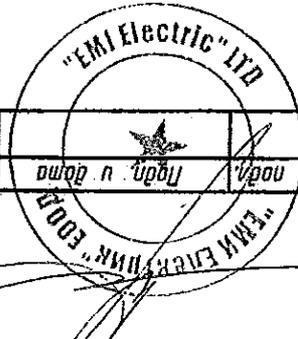


1. Металлооксидный варистор (MOV disk)
2. Изоляционное покрытие стекла (Glass insulating collar)
3. Изоляционное покрытие полиуретан (PU insulating collar)
4. Алюминиевый диэлектрик (Al - electrode)



Инд. № подл.	Подп. и дата	Взам. инд. №	Инд. № дубл.	Инд. № дубл.	Подп. и дата
--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

**ВЕРНО С  
ОРИГИНАЛОМ**



Изм. Лист		№ докум.	Подп.	Дата
Разработ.		Попалов А.В.		
Проб.		Пелухов А.П.		
Т.контр.				
Н.контр.		Шевцов И.В.		
Утв.				
Лит.		Масса	Масшт.	
		0.227	1:1	
Лист 1		Листов 1		
		ЗАД		
		"Полимер-Аппарат"		

PA.VAR.0500.30

Varistor B41/30

Диск цинка

Копировал

Формат А4

Упрощение 3

**ACCREDIA**

L'ENTE ITALIANO DI ACCREDITAMENTO

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, UK e IAC  
Signatory of EA, UK and IAC Mutual Recognition Agreements



# CERTIFICATO DI ACCREDITAMENTO

## Accreditation Certificate

Accreditamento n° **0030**  
Accreditation n°

Rev. **2**

Si dichiara che  
We declare that

**CESI S.p.A.**  
Sede/Headquarters:  
Via Rubattino 54 - 20134 Milano MI

è conforme ai requisiti  
della norma  
  
meets the requirements  
of the standard

UNI CEI EN ISO/IEC 17025:2005 "Requisiti generali per la competenza dei  
Laboratori di prova e taratura"  
  
EN ISO/IEC 17025:2005 "General Requirements for the Competence of Testing  
and Calibration Laboratories" standard

quale **Laboratorio di Prova**  
as **Testing Laboratory**

L'accreditamento attesta la competenza tecnica del Laboratorio relativamente allo scopo riportato nelle schede allegate al presente certificato. Le schede possono variare nel tempo. I requisiti gestionali della ISO/IEC 17025:2005 (sezione 4) sono scritti in un linguaggio idoneo all'attività dei Laboratori di Prova, sono conformi ai principi della ISO 9001:2008 ed allineati con i suoi requisiti applicabili. Il presente certificato non è da ritenersi valido se non accompagnato dalle schede allegate e può essere sospeso o revocato in qualsiasi momento nel caso di inadempienza accertata da parte di ACCREDIA. La vigenza dell'accreditamento può essere verificata sul sito WEB ([www.accredia.it](http://www.accredia.it)) o richiesta direttamente ai singoli Dipartimenti.

The accreditation certifies the technical competence of the laboratory limited to the scope detailed in the attached Enclosure. The scope may vary in the time. The management system requirements in ISO/IEC 17025:2005 (Section 4) are written in a language relevant to Testing Laboratories operations and meet the principles of ISO 9001:2008 and are aligned with its pertinent requirements. The present certificate is valid only if associated to the annexed schedule, and can be suspended or withdrawn at any time in the event of non fulfilment as ascertained by ACCREDIA. The in force status of the accreditation may be checked in the WEB site ([www.accredia.it](http://www.accredia.it)) or on direct request to appointed Department.

Data di 1ª emissione  
1st issue date  
**1002.02.07**

Data di modifica  
Modification date  
**02.02.11**

Data di scadenza  
Expiring date  
**0000.02.00**

на основание чл. 2 от ЗЗЛД

на основание чл. 2 от ЗЗЛД

на основание чл. 2 от ЗЗЛД

Il Direttore Generale  
The General Director  
(Dr. Filippo Triffletti)

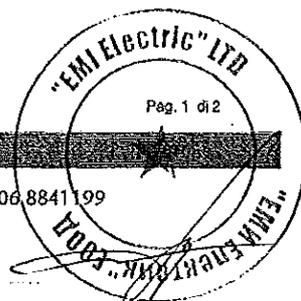
Il Direttore di Dipartimento  
Department Director  
(Dr.ssa Silvia Tramontin)

Il Presidente  
The President  
(Ing. Giuseppe Rossi)

Mod. CA-01 rev. 01

ACCREDIA

Sede operativa e legale: Via Guglielmo Saliceto, 7/9 | 00161 Roma - Italy | Tel. +39 06 8440991 | Fax +39 06 8841199  
info@accredia.it | www.accredia.it | Partita IVA - Codice Fiscale 0556361001



157

**ACCREDIA**

L'ENTE ITALIANO DI ACCREDITAMENTO

Member degli Accordi di Mutual Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements



## CERTIFICATO DI ACCREDITAMENTO *Accreditation Certificate*

Accreditamento n°  
*Accreditation n°*

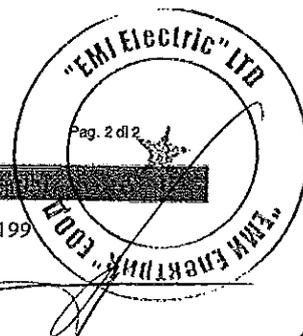
**0030**

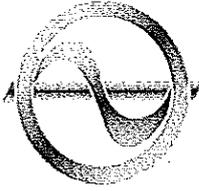
Rev. **2**

Si dichiara che  
*We declare that*

Sedi operative:

CESI S.p.A.  
Via Rubattino 54  
20134 Milano MI  
CESI S.p.A. - Sede di Piacenza  
Via Nino Bixio 39  
29100 Piacenza PC  
CESI S.p.A. - Sede di Seriate  
Via Pastrengo 9  
24068 Seriate BG





**JSC "POLYMER-APPARAT"**  
St. Petersburg, Russian Federation



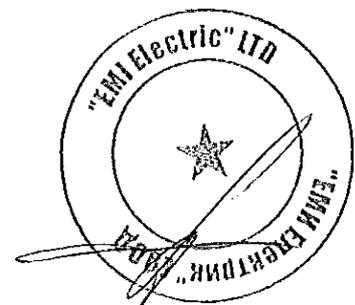
**МЕТАЛО-ОКСИДНИ ВЕНТИЛНИ  
ОТВОДИ**

**РА-DH-103-14-22/22**

**ТЕХНИЧЕСКО РЪКОВОДСТВО**

TM 3414-E412-15207362-2018

**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**



Това ръководство съдържа технически данни за метало-оксидни Вентилни Отводи (ВО) от пренапрежения в полимерни обвивки тип PA-DH-103-14-22/22

## 1. Приложение

**1.1.** Метало-оксидни вентилни отводи от пренапрежения без въздушна междина от тип PA-DH-103, по нататък наричани „отводи”, са предназначени за предпазване на електрическо оборудване АС с  $48\pm 62$  Hz честота от пренапрежение при комутации и мълнии.

**1.2.** Класификация на вентилни отводи съгласно IEC 60099-4:2014 – Високо разпределение

## 2. Дизайн и работна информация

**2.1.** Вентилните отводи са направени като пакет от метало-оксидни варистори (MOV), затворени в полимерна обвивка с метални фланци.

**2.2.** Цялостни и монтажни размери са дадени в Приложение А.

**2.3.** Принципът на работа на ВО се базира на нелинейността на волт-амперната диаграма на цинк-оксидните варистори. При работно напрежение стойността на активните токове през варисторите е по-малка от милиампер, но при свръхнапрежение тези стойности се повишават до стотици и хиляди амperi.

## 3. Система за маркиране на продукта:

Пример за продукт номер: PA-DH-103-14-22/22

PA - Търговска марка на производител - "Polymer-Apparat";

DH - Високо разпределение (класификация на предпазителя съгласно JSC "Polymer-Apparat");

103 - Тип обвивка;

14 - Номинално напрежение (rated voltage), kV;

22 - Високо-волтов вход (M12 type 2);

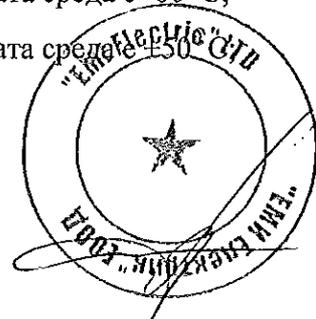
22 - Заземителна клема (M12 type 2).

## 4. Условия на работната среда

Работата на ВО се осигурява при следните условия на обслужване:

- На открито;
- Минимална работна температура на околната среда е  $-60^{\circ}\text{C}$ ;
- Минимална работна температура на околната среда е  $+50^{\circ}\text{C}$ ;

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



- Надморска височина до 1000 m.

## 5. Основни характеристики и параметри

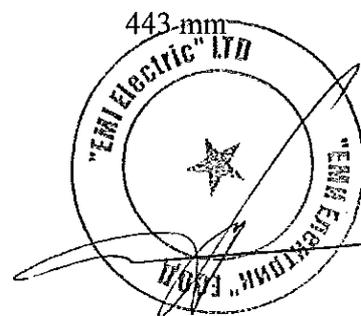
- 5.1. Вентилните отводи отговарят на спецификация: IEC 60099-4:2014. Основните характеристики и параметри са дадени в Таблица 1 по-долу.

Параметър	Номинална стойност
1. Номинално напрежение, kV	14
2. Трайно напрежение на предпазител (MCOV), kV (rms)	11.2
3. Номинален разряден ток, A	10000
4. Остатъчно напрежение при мълниев импулс на тока с амплитуда 8/20 $\mu$ s (kV, не повече от):	
5 кА	33.0
10 кА	34.7
20 кА	37.5
5. Остатъчно напрежение при превключващ импулс на ток с амплитуда 30/60 $\mu$ s (kV, не повече от):	
125 A	25.3
500 A	26.4
6. Остатъчно напрежение при стръмен 1/10 $\mu$ s токов импулс с амплитуда 10000 A (kV, не повече от)	37.8
7. Траен рейтинг за пренос на заряд $Q_{rs}$ , C	0.5
8. Степен на пренос на топлинна енергия $Q_{th}$ , C	1.1
9. Висок токов импулс 4/10 $\mu$ s, kA	100
10. Продължителност на текущия импулс, A	450
11. Референтно напрежение (при референтен ток $I_{ref} = 1.5$ mA), kV, не по-малко от	13.9

### 5.2. Външни параметри на изолацията:

- Обявено издържано мълнииево импулсно напрежение 1.2/50  $\mu$ s, не по-малко от 90 kV
- Обявено издържано мълнииево импулсно напрежение 60 Hz, не по-малко от 40 kV
- Разстояние на утечка, не по-малко от 443 mm

**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**



- 5.3. Изолацията на ВО е устойчива на ерозия и проникване на влага.
- 5.4. Сеизмична стабилност, MSK-64 номер 9.
- 5.5. Ниво на частично разреждане в предпазителя при напрежение  $1.05 \times U_{cont}$  – не повече от 10 pC.
- 5.6. TOV характеристики (отнесени към MCOV) представени в Таблица 3 по-долу.

Продължителност на завишено напрежение	0.1 с	0.15 с	1.0 с	3.5 с	10 с	20 с	20 min	50 min	2 h	6 h
Допустимо съотношение на повишено напрежение на предпазителя по отношение на $U_{cont}$	1.48/ 1.56	1.47/ 1.55	1.43/ 1.50	1.40/ 1.47	1.37/ 1.45	1.36/ 1.43	1.26/ 1.33	1.23/ 1.30	1.22/ 1.29	1.19/ 1.26

Забележка:

- Числителят отговаря на тест при предварително загрят предпазител до  $60^{\circ}\text{C}$  изпитан чрез два правоъгълни импулса равни на рейтинга на устройството;
- Стойността на знаменателя съответства на тест при загрят до  $60^{\circ}\text{C}$  предпазител без допълнителни импулси.

**6. Безопасност**

6.1. Вентилните отводи са устойчиви на експлозия и издържат на следните токове на късо съединение без да експлодират:

- 20 kA (rms) за 0,2 с (не по-малко);
- 600 A (rms) за 2 с (не по-малко)

6.2. Вентилните отводи отговарят на IEC 60099-4:2014.

**7. Експлоатационен живот**

Очакван експлоатационен живот на Вентилните отводи (с 0.98 вероятност за безпроблемност) е 30+ години.

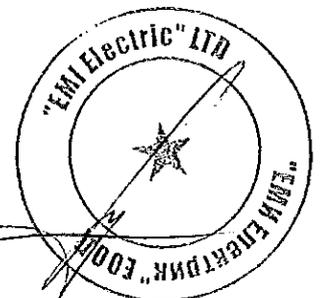
**8. Стандартен набор и опции**

Компелтът за доставка се състои от:

- Предпазител;
- QC сертификат за тест;
- Техническо улътване (3 копия за тип предпазител).

Вентилните отводи се състоят от:

**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**



- Метало-оксиден ВО от пренапрежение без въздушни междини тип РА-DH-103;
- Високо волтов вход тип 02 - пин M12×50 - 1 бр., шайба Ø12 - 2 бр., пружинна шайба Ø12 - 1 бр;
- Заземителна клема тип 02 - пин M10×25 - 1 бр., шайба Ø12 - 2 бр., пружинна шайба Ø12 - 1 бр.

#### 9. Обозначения

На долният фланец на ВО е отбелязано:

- Име на производителя;
- Тип на ВО;
- MCOV, kV;
- Заводски номер;
- Дата на производство.

#### 10. Транспортране

Транспортирането се извършва в оригиналната опаковка с етикети:

- Чупливо;
- Да не се мокри;
- Нагоре

#### 11. Съхранение

Вентилните отводи трябва да се съхраняват в оригиналната опаковка. Да се съхраняват на закрито. Няма необходимост от затопляне/охлаждане в диапазона от -60° C до +50° C.

При съхранение и транспорт Вентилните отводи не трябва да излагат на влага, маслени продукти, киселини, алкални, газове и други агресивни субстанции, които могат да навредят на полимерната обвивка.

Приемането на продукта трябва да включва проверка на цялостта на опаковката и съответствие с поръчката.

#### 12. Инсталация

12.1. Само квалифициран персонал, запознат с това техническо ръководство и правила за безопасност може да борави с тези предпазители.

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



**ВНИМАНИЕ:** За да избегнете щети,предпазителите не трябва да се докосват до абразивни повърхности,остри ръбове или режещи инструменти.

12.2.Извадете ВО от опаковката и се уверете, че няма видими повреди, които да са се появили при транспортирането.

12.3.Инсталирайте ВО, като следвате диаграмата в Приложение А.

12.4.Заземяването на предпазителя се извършва чрез гъвкав меден проводник със сечение не по-малко от 6 mm<sup>2</sup>.

### 13. Изисквания за поддръжка

Поддръжка на Вентилните отводи не е предвидена.

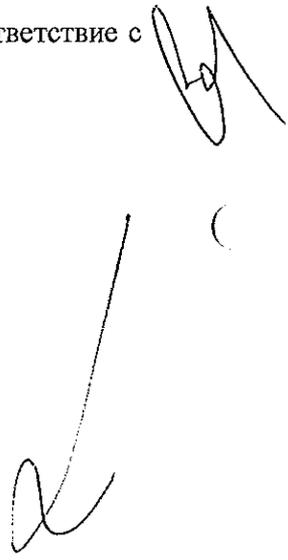
Вентилните отводи не подлежат на ремонт. Няма инструкция за ремонт.

### 14. Гаранция

Производителя ще замени повредени Вентилни отводи в срок от 5 години от датата на пускане в експлоатация, но не по-късно от 7 години от датата на експедиция от производителя, при условие, че повреденият ВО е бил транспортиран, съхраняван ,инсталиран и експлоатиран стриктно спазвайки това техническо ръководство.

### 15. Рециклиране

Вентилните отводи не съдържат опасни или агресивни материали, които могат да навредят на хора или животни, които имат контакт с тях. Рециклирайте в съответствие с местните разпоредби за индустриални отпадъци от метал и пластмаса.

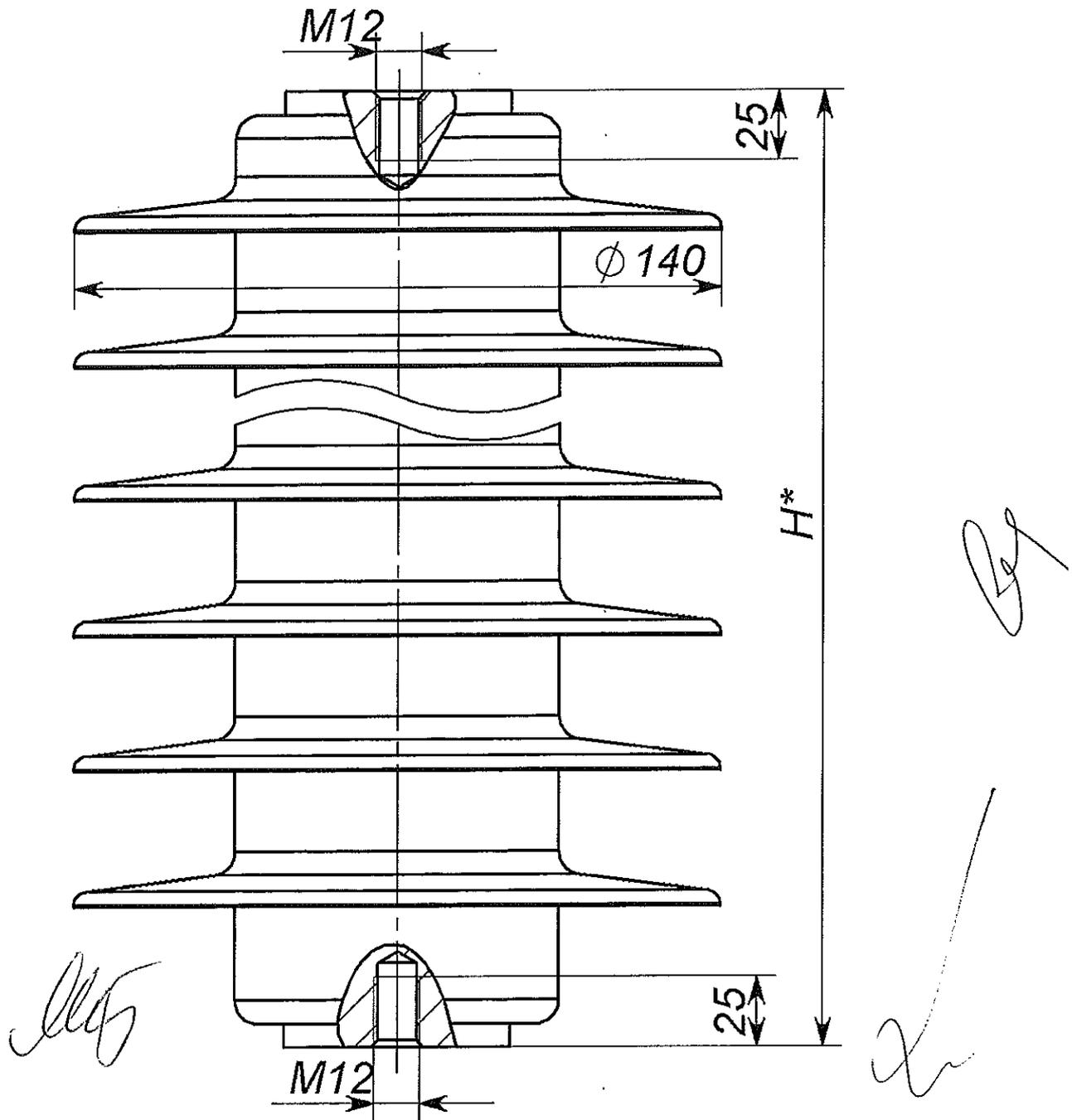


**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**



ПРИЛОЖЕНИЕ А

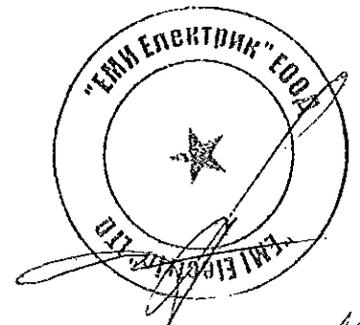
Външни и инсталационни размери и тегло на Вентилните отводи тип РА- ДН -103



Височина на ВО (H) –  $180 \pm 1$  mm.

Тегло на ВО –  $2.2 \pm 0.1$  kg

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



Исполнение

# Test Report

Document No.	B6022563	Copy No.	1	Number of pages	24
Apparatus	Polymeric housing surge arresters				
Designation	PA-DM				
Serial Number	5401-5402-5403-5404				
Manufacturer	JSC "Polymer-Apparat"				
Client	JSC "Polymer-Apparat" 195427, Saint-Petersburg, Ak. Konstantinova Str., 1 - Russia Federation				
Tested for					
Date(s) of tests	October 21, 2016				
Tested by	CESI S.p.A. Via Rubattino, 54 20134 Milano - Italy				
Test performed	Short circuit tests				

*[Handwritten signature]*

The apparatus, constructed in accordance with the description, drawings and photographs incorporated in this document has been subjected to the series of proving tests in accordance with IEC 60099-4 (2014-06)

This result is shown in the record of proving tests and the certificate mentioned above. The responsibility for conformity of any apparatus having the same designations with that tested rests with the Manufacturer.  
November 4, 2016

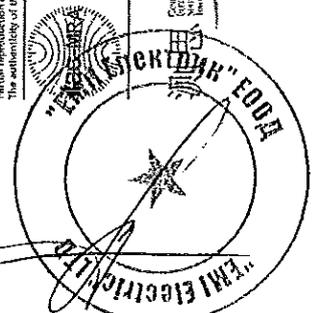
Date: **November 4, 2016**  
Test Engineer in charge: **Ghazizadeh Giuseppe**  
Approved By Document Digitally Signed: **The Manager - Arcidice Lorenzo**

Partial reproduction of this document is permitted only with the written permission from CESI Group. The authenticity of this document is guaranteed by the integrity of the signature.  
The laboratory meets the requirements of the Standard EN ISO/IEC 17025:2005 "General Requirements for the Competence of Testing and Calibration Laboratories". The in force status of the accreditation and the list of accredited tests may be checked in the ICS site: [www.accredia.it](http://www.accredia.it)



# CESI

Trust the Power of Experience



## Notes

- STL-Member**  
CESI Group members are founder members of the SHORT-CIRCUIT TESTING LIAISON (STL) which has been established in 1969. STL is a forum for voluntary international cooperation of testing organizations.
- CESI Group Test Documents description**  
**Type Test Certificate of .....**  
Issued for type tests of high voltage products ( $> 1 \text{ kV}_{\text{eff}}$   $> 1.5 \text{ kV}_{\text{eff}}$ ), which have successfully been carried out in full compliance with the relevant specifications or standards and STL Guides valid at the time of the test. The Type Test Certificate consists of documents unequivocally identifying the test object and describes all conditions under which the tests were conducted. It gives evidence of the unobjectionable behavior of the test object during the tests in line with the normative documents applied as well as of the results of successful testing.
- Test Certificate of (complete / selected) Type Tests**  
Issued for type tests of low voltage products ( $< 1 \text{ kV}_{\text{eff}}$   $< 1.5 \text{ kV}_{\text{eff}}$ ) requested by the relevant product standard were passed. For these tests the equipment under test must be clearly identified by technical description, drawings, and additional specifications.
- Certificate of Design Verification**  
Issued for passed design verification tests according to IEC 61439. For these tests the equipment under test must be clearly identified by technical description, drawings, and additional specifications.
- Type Test Report**  
Issued for high and low voltage products if parts of selected type tests have been passed: those shall be carried out in full compliance with the relevant standards but (for high voltage products) do not fulfill all STL requirements for issuing a Type Test Certificate. For these tests the equipment under test must be clearly identified by technical description, drawings, and additional specifications.
- Test Report**  
Issued for all other tests on high and low voltage products which have been carried out according to specifications, standards and/or client instructions
- On-Site Test Record**  
Issued as a record of results acquired during the on-site tests / measurements
- Test Award**  
Can be additionally issued for all named types of test documents above if the tests to be referenced were passed

Test date	Page	Contents
October 21, 2016	5	Rated characteristics of the tested object assigned by the Client
October 21, 2016	6	Test arrangement
October 21, 2016	7	Drawing
October 21, 2016	8	Tests carried out
October 21, 2016	9	Low-current short-circuit tests with 610 A for 1,01 s
October 21, 2016	10	High-current short-circuit tests with 12,1 kA for 0,21 s
October 21, 2016	11	High-current short-circuit tests with 20,2 kA for 0,21 s
October 21, 2016	12	Test circuits
	13 to 17	Photos Pages annexed
		Oscillograms B6021762 (No. 7 pages)



D1002IG

Tests witnessed by  
Mr. Kolychev Alexandr  
Joint-Stock Company Polymer-Apparat

**Identification of the object**      Effected  
The Manufacturer guarantees that the tested object is manufactured according to the submitted drawings. CESI checked that these drawings adequately represent in shape and dimensions the essential details and the parts of the tested object.  
These drawing identified by CESI and numbered B6019249 No. 1 are annexed to this document.

**Test evaluation**  
With reference to the Standards/Specifications listed in the first page and the characteristics of the tested sample assigned by manufacturer, the carried out tests passed **SUCCESSFULLY**

For laboratory requirement, in order to reproduce the test conditions, all the laboratory data are contained in the document marked B6021762 and in the following revisions:

Revision No.	Date	Reference

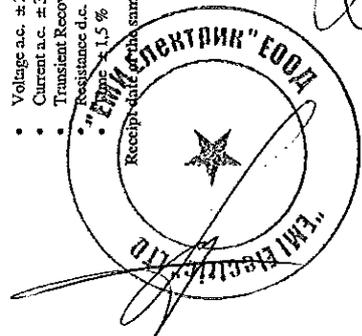
The reported expanded uncertainties are determined in accordance with the Publication JCGM 100 "Evaluation of measurement data - Guide to the expression of uncertainty in measurement" and are based on a standard uncertainty multiplied by a coverage factor  $k = 2$ , which for a normal distribution provides a level of confidence of approximately 95 %.

- Voltage a.c.  $\pm 3,0 \%$
- Current a.c.  $\pm 3,0 \%$
- Transient Recovery Voltage  $\pm 3,0 \%$
- Resistance d.c.  $\pm 1,5 \%$
- Temperature  $\pm 1,5 \%$

October 2016

Receipt date of the sample

**ВЯНО С  
ОРИГИНАЛА**




Rated characteristics of the tested object assigned by the Client

Metal-oxide surge arrester	Joint-Stock Company Polymer-Apparat
Manufacturer	PA-DM
Type	
Drawing	
Rated voltage (Ur)	54,0 kV
Maximum continuous operating voltage (Uc)	43,2 kV
Rated frequency	50/60 Hz
Nominal discharge current (8/20 μs impulse shape)	5 kA
Arrester classification	DM
Rated short circuit current	
High current	for 0,20 s ; 20,0 kA
Low current	for 1,00 s ; 0,6 kA

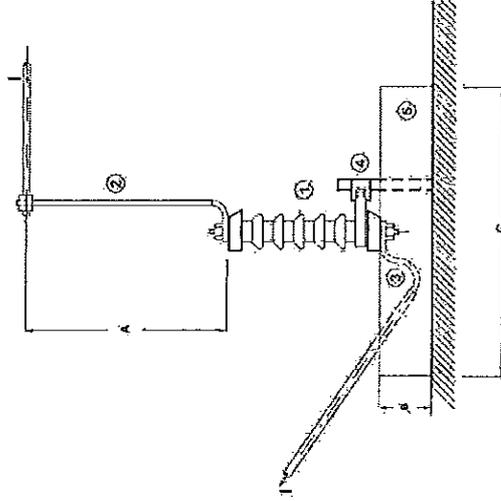
*Handwritten signature*

**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**

**"ЕМИ ЕЛЕКТРИК" ЕООД**  
 "EMI Electric"  
*Handwritten signature*



D8058 - Test arrangement



- 1 : Surge arrester
- A : 1,00 m
- 2 : Flexible conductor
- B : 0,4 m
- 3 : Flexible conductor
- C : 1,80 m
- 4 : Not metallic pole
- 5 : Enclosure

The arrester to be tested was installed by means of a crossarm on a not metallic pole at 0,4 m to ground in the middle of a square enclosure of 1,80 m in side.  
 The live side of the supply was connected to the upper end of the arrester while the return circuit, earthed, was connected to the lower end.  
 The live conductor was directed to the opposite direction as the earth conductor



Condition of the apparatus after the tests:  
 - there was not violent shattering  
 - the arrester structure remained intact  
 - the arrester remained connected to the supply and return circuit  
 - no fragment were found inside or outside the enclosure  
 - the flame was extinguished by the operator after 6,0 seconds  
 Acceptance criteria according to clause 8.7.6: Satisfied  
 Test result: Positive

Test	Oscillogram	Arrester under test	Duration	Test voltage	Peak value	Test current	Time to flame extinction after the test	Venting time	Notes
1	3	5401	1,02	35,4	1,10	610	6,00	13,3	-
No.	Sheets	No.	s	kV	kA	A	s	ms	

Date: October 21, 2016

Condition of the apparatus before the tests: new

The short-circuit current of the auxiliary low power source has been set at about 10 A.  
 The voltage applied to the arrester was 64,8 kV and kept at this value or slightly adjusted till arrester failure.  
 The pre-failure process duration was 4 minutes and 10 seconds  
 The short-circuit test was performed 6 minutes and 05 see after the completion of the pre-failure process.

In order to achieve the internal discharge the surge arrester has been electrically pre-failed by means of a power frequency over-voltage application using an auxiliary low power source.  
 A photo detector was used to determine the venting time  
 Test arrangement: See D8058

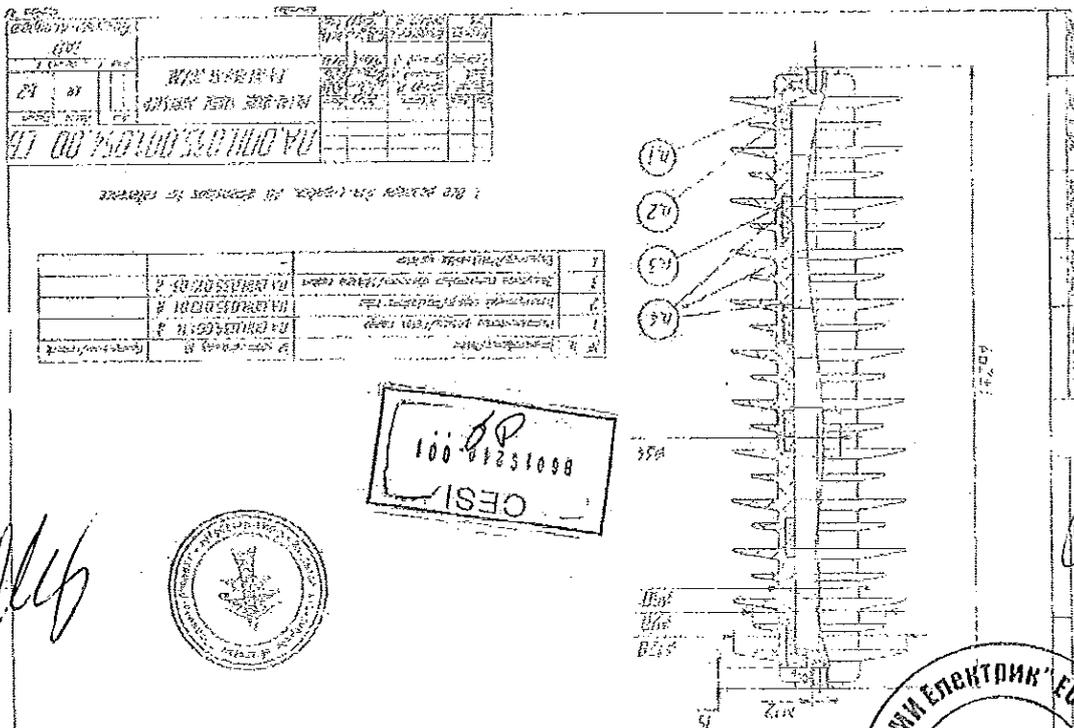
Under test surge arrester RA-DMI Type

Prospective test current	Oscillogram	No. Sheets	No.
Peak value	A	1	2
rms value	A	611	1,57

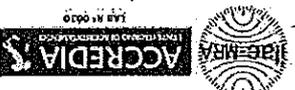
Test circuit: See D0046 Power factor: <math>\phi=15</math> Frequency: 50 Hz

Low-current short-circuit tests with 610 A for 1,01 s

D1232IG



*Handwritten signature*



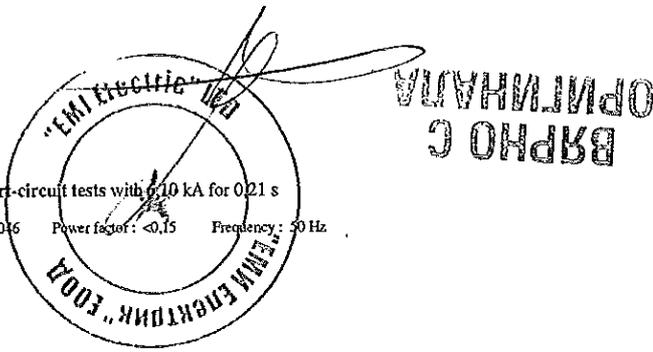
ВАЖНО С  
ОРИГИНАЛО



D1232IG

591

D12321G



High-current short-circuit tests with 6,10 kA for 0,21 s

Test circuit : See D0046 Power factor : <0,15 Frequency : 50 Hz

Oscillogram		Prospective test current	
No.	Sheets	rms value kA	Peak value kA
4	1	6,17	16,1

Under test surge arrester PA-DM Type

Test arrangement : See D8058

A photo detector was used to determine the venting time

In order to achieve the internal discharge the surge arrester has been electrically pre-failed by means of a power frequency over-voltage application using an auxiliary low power source.

The short-circuit current of the auxiliary low power source has been set at about 10 A.

The voltage applied to the arrester was 63,3 kV and kept at this value or slightly adjusted till arrester failure.

The pre-failure process duration was 4 minutes and 40 seconds

The short-circuit test was performed 5 minutes and 25 sec after the completion of the pre-failure process.

Condition of the apparatus before the tests: new

Date: October 21, 2016

Test	Oscillogram		Arrester under test No.	Duration s	Test voltage kV	Test current		Time to flame extinction after the test s	Venting time ms	Notes No.
	No.	Sheets				Peak value kA	rms value kA			
2	5	1	5402	0,21	35,4	12,3	6,10	-	6,0	-

Condition of the apparatus after the tests:

- there was not violent shattering
- the arrester structure remained intact
- the arrester remained connected to the supply and return circuit
- no fragment were found inside or outside the enclosure
- no flame was noted

Acceptance criteria according to clause 8.7.6: Satisfied

Test result: Positive

B6022563

Test Report

CESI

Approved

Page 9

D12321G



High-current short-circuit tests with 12,1 kA for 0,21 s

Test circuit : See D0046 Power factor : <0,15 Frequency : 50 Hz

Oscillogram		Prospective test current	
No.	Sheets	rms value kA	Peak value kA
-	-	-	-

Under test surge arrester PA-DM Type

Test arrangement : See D8058

A photo detector was used to determine the venting time

In order to achieve the internal discharge the surge arrester has been electrically pre-failed by means of a power frequency over-voltage application using an auxiliary low power source.

The short-circuit current of the auxiliary low power source has been set at about 10 A.

The voltage applied to the arrester was 63,4 kV and kept at this value or slightly adjusted till arrester failure.

The pre-failure process duration was 4 minutes and 15 seconds

The short-circuit test was performed 6 minutes and 30 sec after the completion of the pre-failure process.

Condition of the apparatus before the tests: new

Date: October 21, 2016

Test	Oscillogram		Arrester under test No.	Duration s	Test voltage kV	Test current		Time to flame extinction after the test s	Venting time ms	Notes No.
	No.	Sheets				Peak value kA	rms value kA			
3	6	1	5403	0,21	35,4	26,8	12,1	-	6,30	-

Condition of the apparatus after the tests:

- there was not violent shattering
- the arrester structure remained intact
- the arrester remained connected to the supply and return circuit
- no fragment were found inside or outside the enclosure
- no flame was noted

Acceptance criteria according to clause 8.7.6: Satisfied

Test result: Positive

B6022563

Test Report

CESI

Approved

Page 10

170

High-current short-circuit tests with 20,2 kA for 0,21 s

Test circuit : Sec.D0046 Power factor: <0,15 Frequency: 50 Hz



Oscillogram		Prospective test current	
No.	Sheets	rms value	Peak value
7	1	20,7	52,3

**Under test Surge arrester PA-DM Type**

Test arrangement : See D8958

A photo detector was used to determine the venting time

In order to achieve the internal discharge the surge arrester has been electrically pre-failed by means of a power frequency over-voltage application using an auxiliary low power source.

The short-circuit current of the auxiliary low power source has been set at about 10 A.

The voltage applied to the arrester was 63,0 kV and kept at this value or slightly adjusted till arrester failure.

The pre-failure process duration was 3 minutes and 55 seconds

The short-circuit test was performed 5 minutes and 10 sec after the completion of the pre-failure process.

Condition of the apparatus before the tests: new

Date: October 21, 2016

Test	Oscillogram		Arrester under test	Duration	Test voltage	Test current		Time to flame extinction after the test	Venting time	Notes
	No.	Sheets				Peak value	rms value			
4	8	1	5404	0,21	35,4	45,5	20,2	-	4,6	-

Condition of the apparatus after the tests:

- arrester was not violent shattering
- the arrester structure remained intact, only polymer housing slid down
- the arrester remained connected to the supply and return circuit
- no fragments were found outside the enclosure
- no flame was noted

Acceptance criteria according to clause 8.7.6: Satisfied

Test result: Positive

**Test Report**



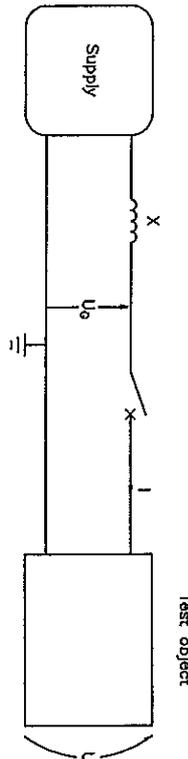
B6022563

Approved

Page 11

D00461G

Symbols used in this diagram are the same as those on the oscillograms.



Test circuit D0046

Test Report



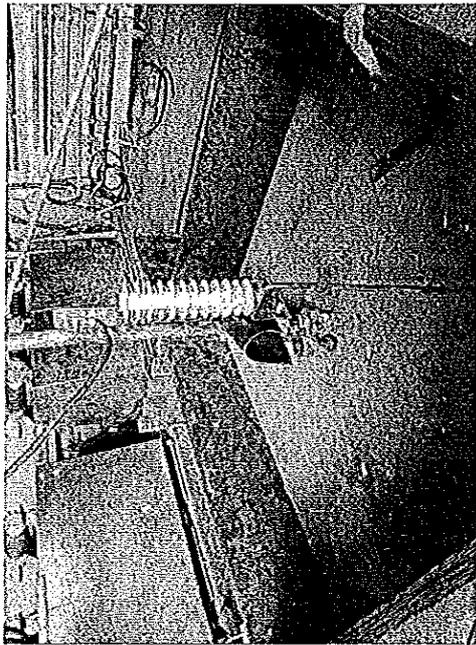
Approved

B6022563  
Page 12



171

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



*[Handwritten signature]*



Photo No.1  
Before the test No.1

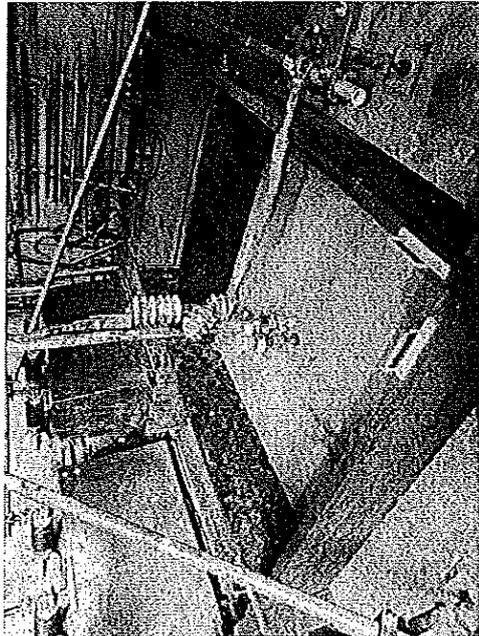


Photo No.2  
After the test No.1

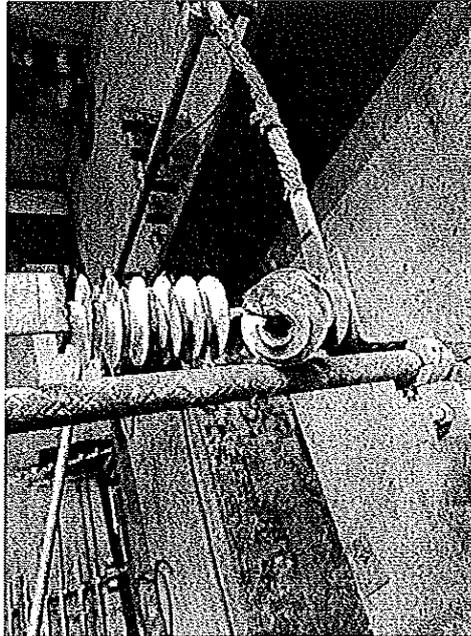


Photo No.3  
After test No. 1



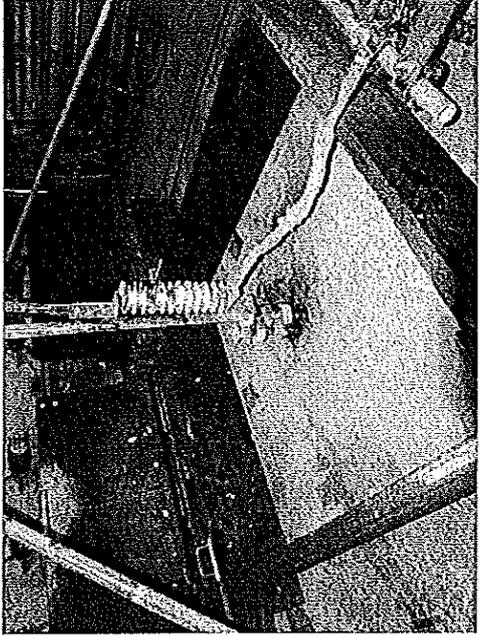


Photo No.6  
After the test No.3

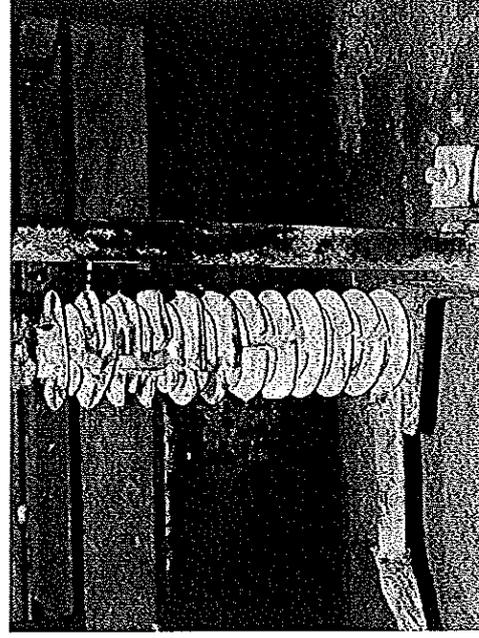


Photo No.7  
After the test No.3

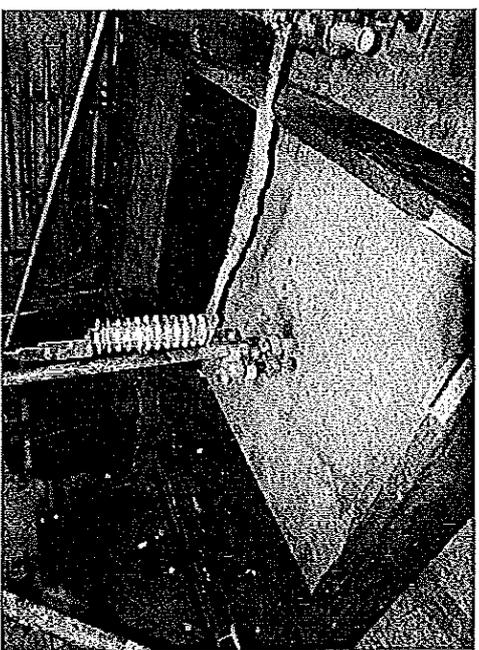


Photo No.4  
After test No.2

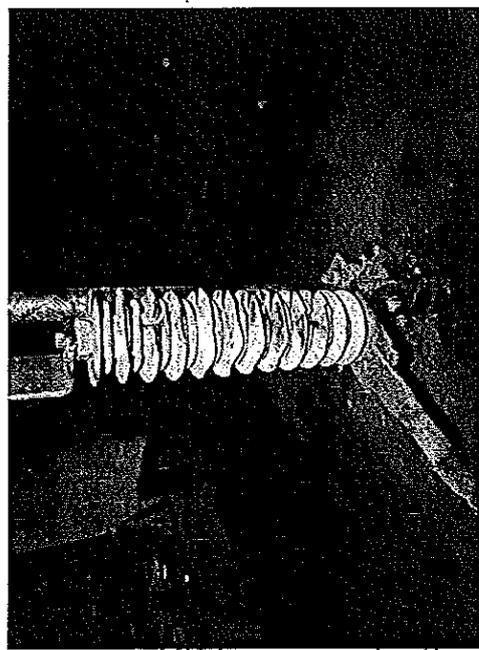
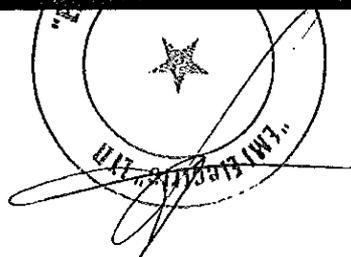


Photo No.5  
After test No.2



ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



*[Handwritten signature]*

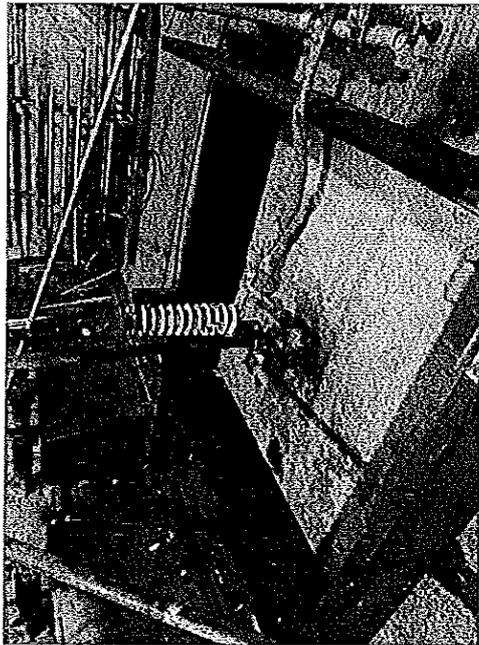


Photo No.8  
After the test No.4

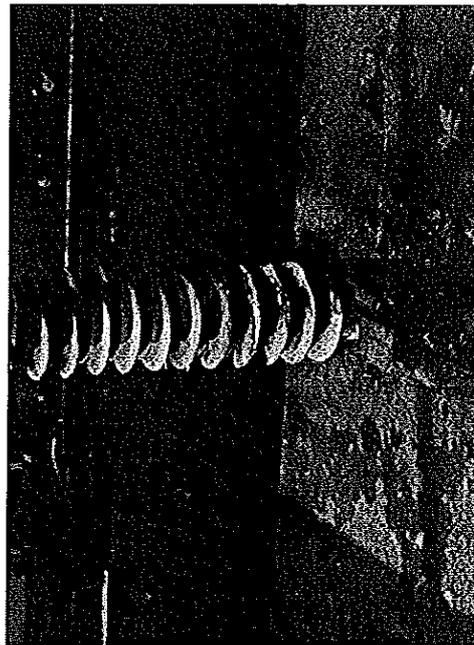
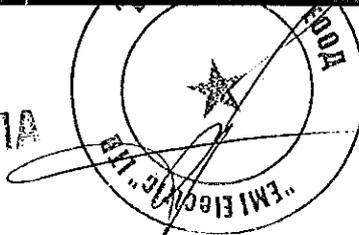


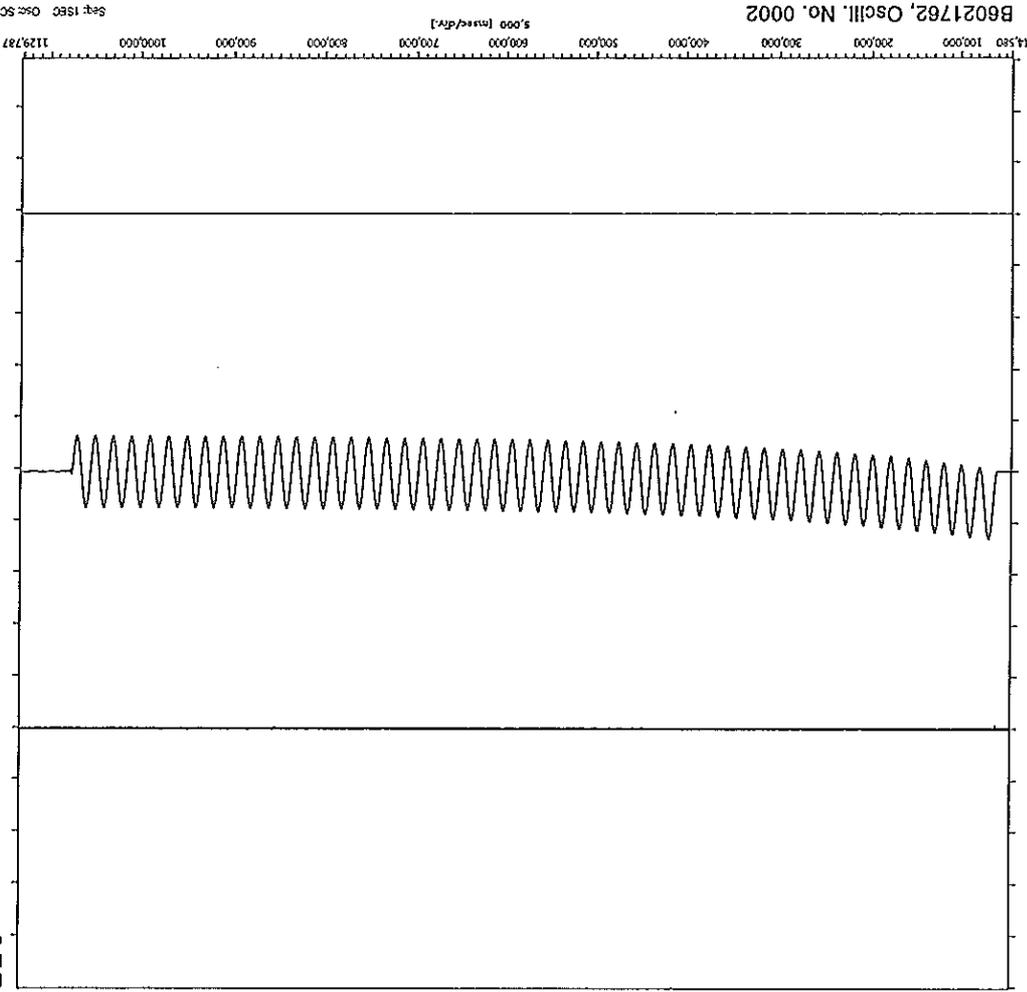
Photo No.9  
After the test No.4

*[Handwritten signature]*

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



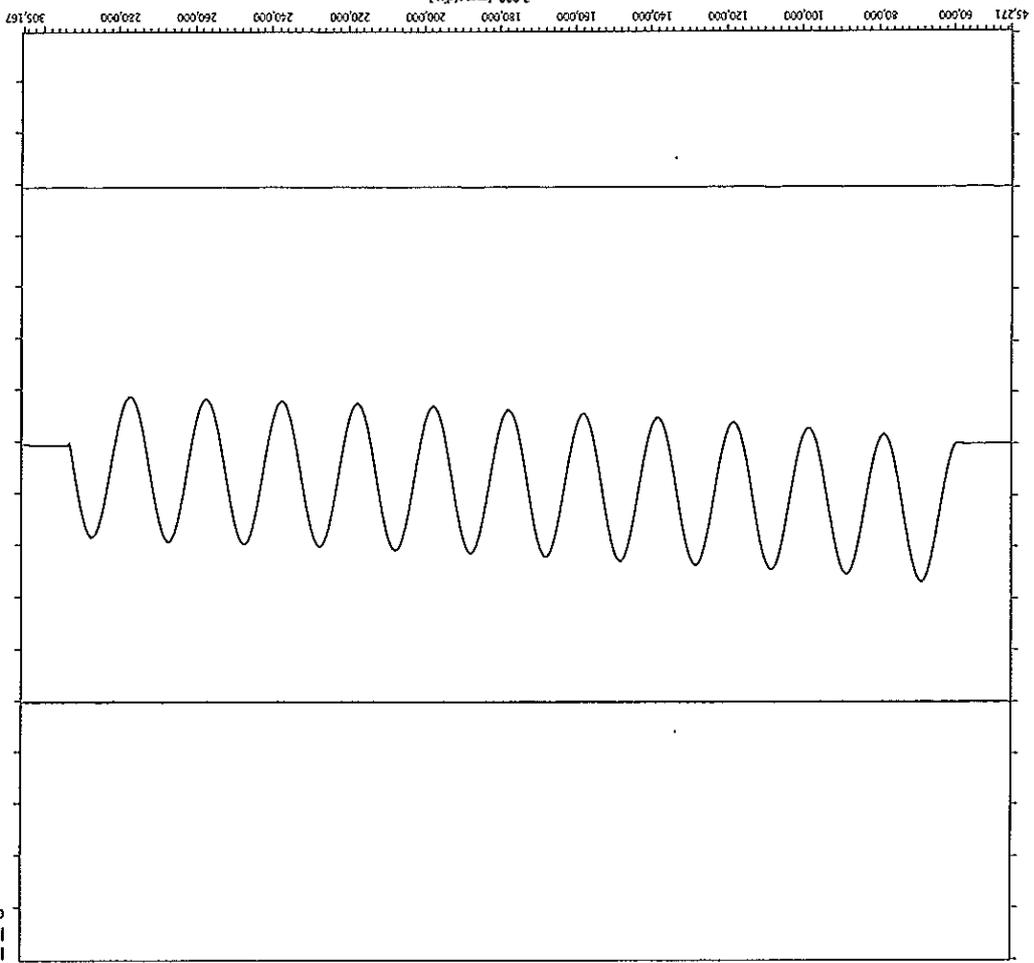
Lpeak=1,57 kA  
I\_rms=611,27 A  
DT=1,016 Sec



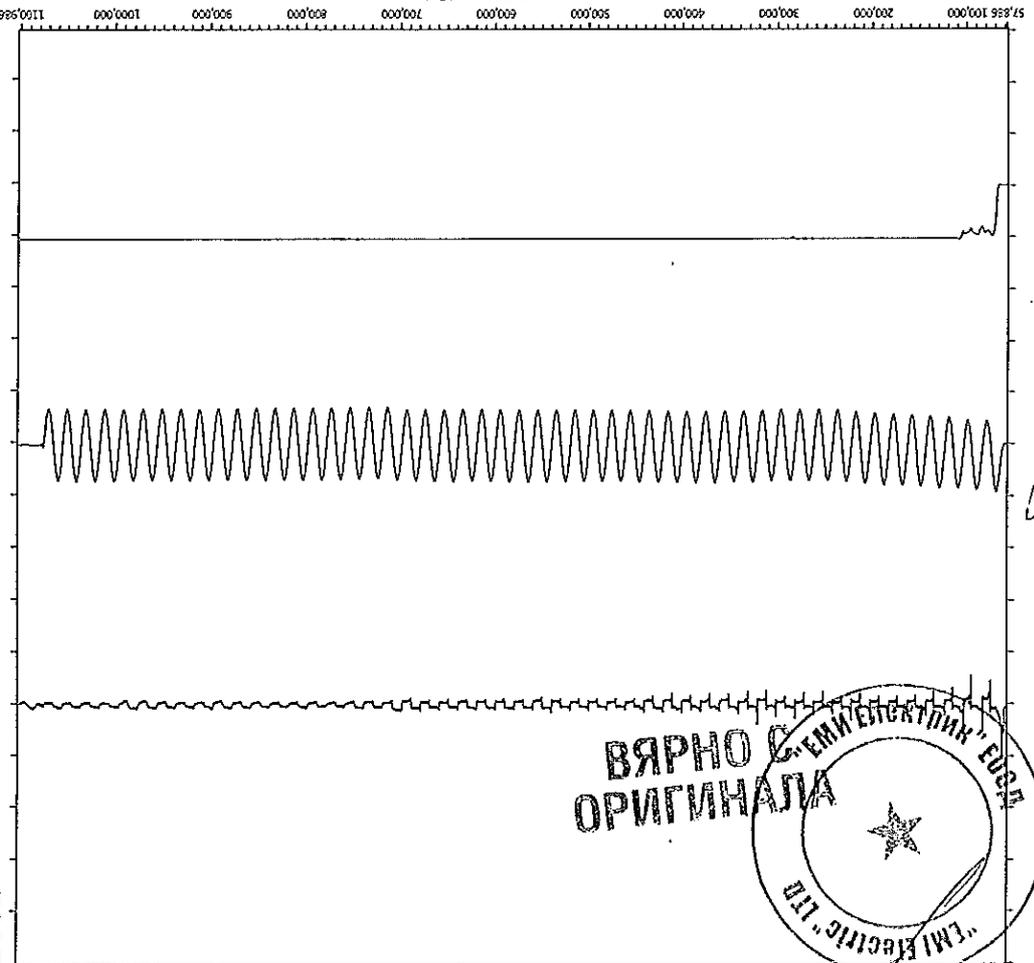
I 1,20 KA

U 30 kV

*[Handwritten signature]*  
VENT 8



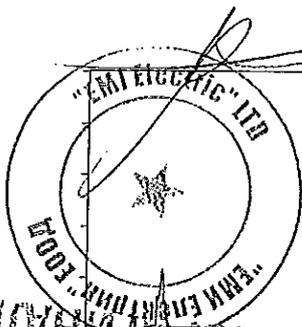
*[Handwritten signature]*



*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

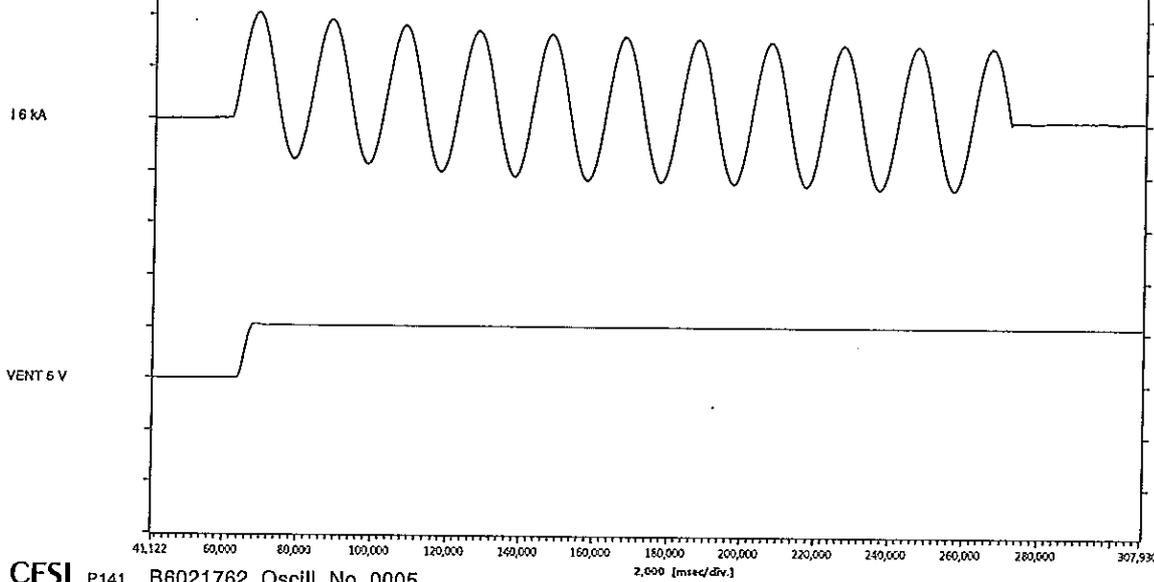




$I_{peak} = 12,27 \text{ kA}$   
 $dT = 6,0 \text{ mSec}$   
 $dT = 210,7 \text{ mSec}$   
 $I_{rms} = 6,10 \text{ kA}$

*Handwritten signature*

*Handwritten text: BPPHO C*



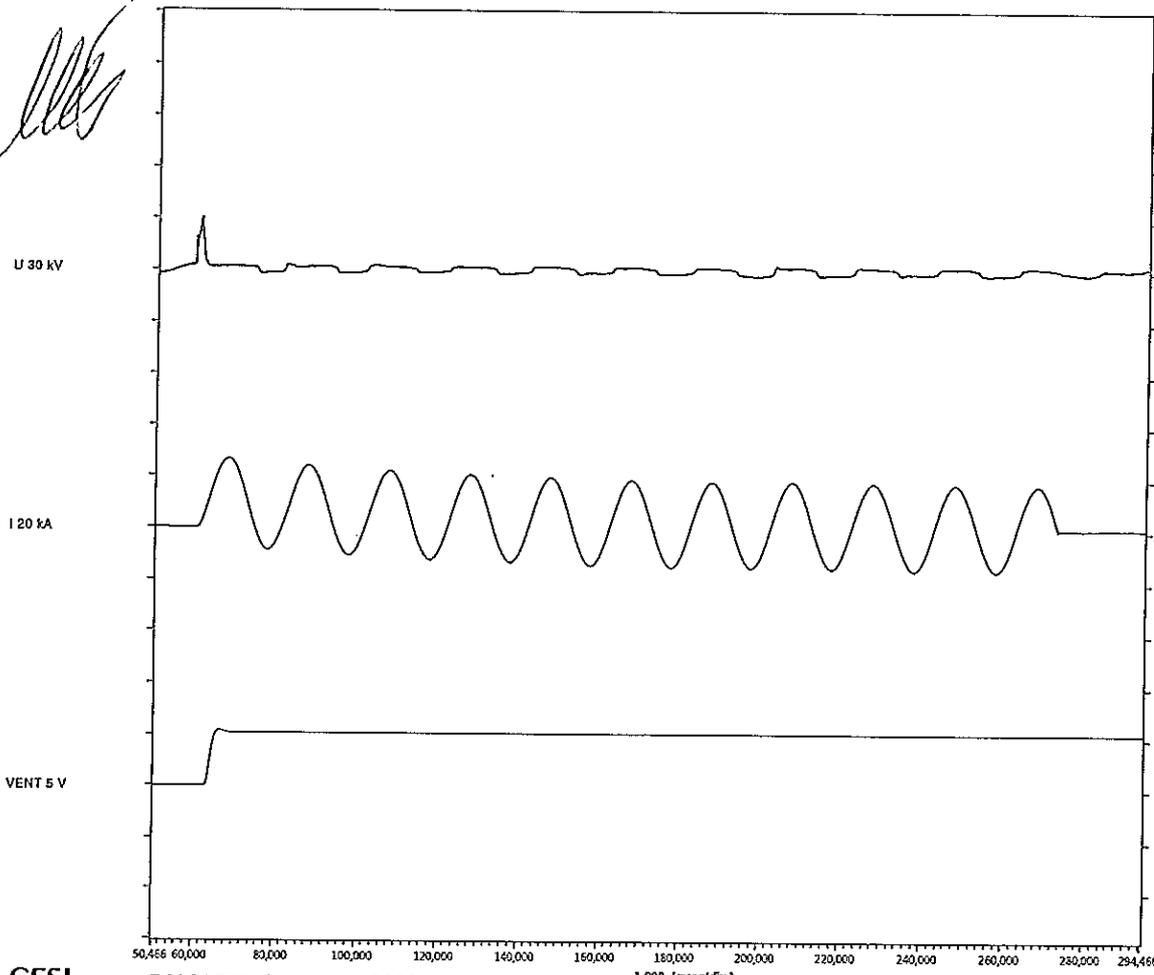
CESI P141 B6021762, Oscill. No. 0005

Seq: 1SEC Osc: SCARICATORI Meas: HF1 - 1

*Handwritten signature*

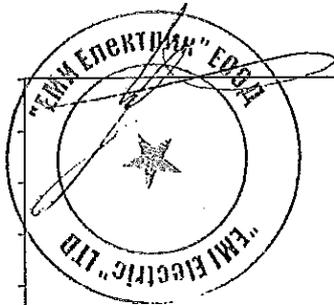
$I_{peak} = 26,76 \text{ kA}$   
 $dT = 6,3 \text{ mSec}$   
 $I_{rms} = 12,14 \text{ kA}$   
 $dT = 212,2 \text{ mSec}$

*Handwritten signature*



CESI P141 B6021762, Oscill. No. 0006

Seq: 1SEC Osc: SCARICATORI Meas: HF1 - 1



ВЕРНО С  
ОРИГИНАЛА

$I_{peak} = 52,27 \text{ kA}$   
 $I_{rms} = 20,75 \text{ kA}$   
 $dT = 211,4 \text{ mSec}$

U 30 kV

I 25 kA

VENT 5 V

43,195 60,000 80,000 100,000 120,000 140,000 160,000 180,000 200,000 220,000 240,000 260,000 280,000 300,000 314,151  
2,000 [msec/div.]

CESI P141 B6021762, Oscill. No. 0007

Seq: 1SEC Osc: SCARICATORI Meas: HF1 - 1

$I_{peak} = 45,49 \text{ kA}$   
 $dT = 4,6 \text{ mSec}$   
 $dT = 214,8 \text{ mSec}$   
 $I_{rms} = 20,26 \text{ kA}$

U 30 kV

I 25 kA

VENT 5 V

45,625 60,000 80,000 100,000 120,000 140,000 160,000 180,000 200,000 220,000 240,000 260,000 280,000 295,157  
1,000 [msec/div.]

CESI P141 B6021762, Oscill. No. 0008

Seq: 1SEC Osc: SCARICATORI Meas: HF1 - 1

15

